

**UDALBATZAK 2025eko urtarrilaren 30ean egindako ohiko batzarraren AKTA.**

**JUAN MARÍA ABURTO RIQUE jauna udalburu.**

Bilboko Uriaren Udaletxeko osoko bilkuren aretoan, 2025eko urtarrilaren 30ean, goizeko hamarretan, eta Juan María Aburto alkate jauna buru dela, ohiko osoko bilkura egitearren bildu da Udalbatza, lehenengo deialdian, honako hauek bertaraturik: alkateordeak: Amaia Arregi Romarate andrea, Nora Abete García andrea eta Marta Ajuria Arribas andrea; zinegotziak: Asier Abaunza Robles jauna, Juan Ibarretxe Karetxe jauna, Itziar Urtasun Jimeno andrea, Gonzalo Olabarria Villota jauna, Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya andrea, Iñigo Zubizarreta Aguirrezabal jauna, Concepción Claver Zurro andrea, Kepa Odriozola Azula jauna, Eider Inunciaga Serna andrea, María Del Río Pereda andrea, Carlos Renedo Lara jauna, Garazi Perea Prego andrea, Luz Angélica Orozco Gómez andrea, Patxi Xabier Fernández Monje jauna, Nerea Undabarrena de la Coteria andrea, Yolanda Díez Saiz andrea, Álvaro Pérez Alonso jauna, Eider Bilbao Aldayturriaga andrea, Jon Bilbao Urquijo jauna, Esther Martínez Fernández andrea, Ángel Rodrigo Izquierdo jauna, Esteban Goti Bueno jauna, Paula Garagalza Muñoz andrea, Ana Viñals Blanco andrea eta Xabier Jiménez López jauna. Laguntzaile izan dituzte: Udalbatzako idazkari nagusia, Imanol Bilbao Eizagirre, Mikel Astorquiza Abasolo, Udaleko kontu-hartzaile nagusia eta Alvaro Maestro Corrales, Udalbatzarreko Idazkaritza Nagusiaren ondokoa.

Izan da, beraz, 7/85 Legearen 46.2.c) artikulua eta Udalbatzaren Araudi Organikoaren 55.2 artikulua eskatzen duten *quoruma* (7/85 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena), udalbatza baliozko eran eratzeko behar dena, eta, beraz, udalbatzaren buruak hasitzat eta publikotzat jotzen du ohiko osoko bilkura.

**ACTA de la sesión ordinaria celebrada por el EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO el día 30 de enero de 2025.**

**Presidencia del excelentísimo señor alcalde DON JUAN MARÍA ABURTO RIQUE**

En el salón de plenos de la casa consistorial del Ayuntamiento de la villa de Bilbao, siendo las diez horas del día 30 de enero de 2025, bajo la presidencia del excelentísimo señor alcalde don Juan María Aburto Rique y, para celebrar la sesión ordinaria se reúne, en primera convocatoria el Ayuntamiento Pleno, con asistencia de las tenientes de alcalde doña Amaia Arregi Romarate, doña Nora Abete García y doña Marta Ajuria Arribas; los/as concejales/as: don Asier Abaunza Robles, don Juan Ibarretxe Karetxe, doña Itziar Urtasun Jimeno, don Gonzalo Olabarria Villota, doña Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya, don Iñigo Zubizarreta Aguirrezabal, doña Concepción Claver Zurro, don Kepa Odriozola Azula, doña Eider Inunciaga Serna, doña María Del Río Pereda, don Carlos Renedo Lara, doña Garazi Perea Prego, doña Luz Angélica Orozco Gómez, don Patxi Xabier Fernández Monje, doña Nerea Undabarrena de la Coteria, doña Yolanda Díez Saiz, don Álvaro Pérez Alonso, doña Eider Bilbao Aldayturriaga, don Jon Bilbao Urquijo, doña Esther Martínez Fernández, don Ángel Rodrigo Izquierdo, don Esteban Goti Bueno, doña Paula Garagalza Muñoz, doña Ana Viñals Blanco y don Xabier Jiménez López. Asistidos por el secretario general del Pleno, don Imanol Bilbao Eizagirre, y estando también presentes, don Mikel Astorquiza Abasolo, interventor general municipal y don Álvaro Maestro Corrales, adjunto a la Secretaría General del Pleno.

Existe, en consecuencia, el *quorum* que exigen los artículos 46.2.c) de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local y 55.2 del Reglamento Orgánico del Pleno, para su válida constitución, por lo que la Presidencia declara abierta y pública la sesión ordinaria. Este *quorum* mínimo preceptivo se mantiene durante toda la sesión.

| Egiaztezeko URLa | https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D   | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
|------------------|--|---------|---------------------|
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan María Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre   | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.). |         |                     |

Gutxieneko *quorum* aginduzko horrek osoko bilkurak irauten duen artean egon da.

## I. AKTA

1. **2024ko azaroaren 28an egindako ohiko osoko bilkurako akta, azaroaren 29ko ezohiko eta premiazko osoko bilkurako akta eta abenduaren 27ko ezohiko eta premiazko osoko bilkurako akta ONARTZEA.**

Aipatutako aktak onartu dira.

## II. Ordena ARAZOA

Ez dago ordena arazorik

## III. PROPOSAMENAK

### Udaltzako Idazkaritza Nagusia

2. **Jakitun geratzea Alkatetzaren honako ebazpen hauetaz: 2024ko azaroaren 18koa, Bilboko Hiri Kontseiluaren Batzorde Betearazlearen kideak izendatzen dituen; 2024ko azaroaren 18koa Presidentzia eskuordetzen duena; eta 2024ko azaroaren 25koa Bilboko Hiri Kontseiluaren Batzorde Betearazlearen 2023-2027 agintaldirako osaeraren zati bat aldatzen duena.**

Jakinarazi nahi diren ebazpenen xedapen-zatiak honako hau diote, kronologikoki, hitzez hitz:

«LEHENENGOA.- Bilboko Uriko Hiri Kontseiluaren Batzorde Betearazlea osatuko duten pertsonak izendatzea 2023-2027 agintaldirako, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen duen 7/1985 Legearen 131. artikulua onduz Herritarren Gizarte Kontseilua den aldetik. Hortaz, organo honela geratuko da osatuta:

#### **Presidentea:**

JUAN MARÍA ABURTO RIQUE JAUN TXIT GORENA alkate presidentea

## I. ACTA

1. **APROBACIÓN del acta de la sesión plenaria ordinaria celebrada el día 28 de noviembre, acta de la sesión plenaria extraordinaria y urgente de 29 de noviembre y acta de la sesión plenaria extraordinaria y urgente de 27 de diciembre de 2024.**

Quedan aprobadas las actas referidas.

## II. CUESTIÓN de orden

No hay cuestión de orden.

## III. PROPUESTAS

### Secretaría General del Pleno

2. **Toma de conocimiento de resoluciones de Alcaldía de fecha 18 de noviembre por la que nombran a miembros del Comité Ejecutivo del Consejo Cívico de la Villa, de 18 de noviembre por la que se delega la Presidencia y de 25 de noviembre de 2024, de modificación parcial de la composición del comité Ejecutivo del Consejo Cívico de la Villa para el mandato 2023-2027.**

Las partes dispositivas de las resoluciones cuya toma de conocimiento se proponen son, cronológicamente, del tenor literal siguiente:

#### **-2.1-**

“PRIMERO.- Nombrar a las personas que han de formar parte del Comité Ejecutivo del Consejo Cívico de la Villa de Bilbao para el Mandato 2023-2027, como Consejo Social de la Ciudad derivado del artículo 131 de Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, de tal forma que dicho órgano quedará conformado como a continuación se expresa:

#### **Presidente:**

EXCMO. SR. DON JUAN MARÍA ABURTO RIQUE alcalde presidente

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**Presidenteordea:**

IBON ARESO MENDIGUREN jauna

**Idazkaria:**

Titularra: Udalbatzako idazkari nagusia.

Ordezkoa: . Alvaro Maestro Corrales jauna.

**Vicepresidente:**

Don IBON ARESO MENDIGUREN

**Secretario:**

Titular: Secretario o secretaria general del Pleno.

Suplente: D. Alvaro Maestro Corrales.

**A) Hiriko Gobernu Batzordeko kidea**

Iñigo Zubizarreta Agirrezabal jauna

**B) Udaleko talde politikoaren aldetik****EAJ-PNV:**

Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya andrea

**SOCIALISTAS VASCOS:**

Yolanda Diez Saiz andrea

**EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU):**

María del Río Pereda andrea

**PARTIDO POPULAR:**

Paula Garagalza Muñoz andrea

**ELKARREKIN BILBAO:**

Ana Viñals Blanco andrea

**C) Udaleko Kontseilu Sektorialen aldetik**

-Victor Trimiño Vegas jauna (Kontseilu Berdea)

**D) Barruti Kontseiluetatik**

-Luis Arbiol Oñate jauna (5. Barrutiko Kontseilua Ibaiondo):

**E) Osoko Batzordeko gainerako kideak****A) Miembro de la Junta de Gobierno de la Villa**

D. Iñigo Zubizarreta Agirrezabal

**B) Por los grupos políticos municipales****EAJ-PNV:**

Doña Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya

**SOCIALISTAS VASCOS:**

Doña Yolanda Diez Saiz

**EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU):**

Doña María del Río Pereda

**PARTIDO POPULAR:**

Doña Paula Garagalza Muñoz

**ELKARREKIN BILBAO:**

Doña Ana Viñals Blanco

**C) Por los Consejos Sectoriales Municipales**

-Don Victor Trimiño Vegas (Consejo Verde)

**D) Por los Consejos de Distrito**

-Don Luis Arbiol Oñate (Consejo de Distrito nº 5 – Ibaiondo)

**E) Restantes personas miembros del Plenario**

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Udalbatzako Idazkaritza Nagusia  
Secretaría General del Pleno

-María Jesús Cava Mesa andrea  
(Deustuko Unibertsitateko Katedradun  
emeritua)

-Jose Maria Villate jauna (Bizkaiko Industri  
Ingeniarren Elkargo Ofiziala)

- Dña. María Jesús Cava Mesa  
(Catedrática Emérita de la  
Universidad de Deusto)

- Don. José María Villate Blanco  
(Decano del Colegio Oficial de  
Ingenieros Industriales de Bizkaia)

#### F) Kontseiluko koordinatzailea

-Eider Inunziaga Serna andrea  
(Euskarako, Herritarren Arreta eta  
Partaidetzako, 2030 Agendako eta  
Nazioarteko Gaietako Saileko zinegotzi  
delegatua).

#### F) Coordinadora del Consejo

- Dña. Eider Inunziaga Serna  
(Concejala Delegada del Área de  
Euskara, Atención y Participación  
Ciudadana, Agenda 2030 e  
Internacional).

BIGARRENA.- Jakinaraz bekie ebazpen hau  
interesdunei eta Udaleko talde politikoetako  
eledunei, eta orobat Udalbatzari, hurrengo  
Osoko Bilkuran».

SEGUNDO.- Comuníquese la presente  
resolución a las personas interesadas y  
portavoces de los grupos municipales, así  
como dese cuenta al Pleno en la próxima  
sesión que celebre”.

#### -2.2-

«LEHENENGOA.- Bilboko Uriko Hiri  
Kontseiluko Presidenteordetzari honako  
eskuduntza hauek eskuordetzan ematea  
Batzorde Betearazleari dagokionez:

“PRIMERO.- Delegar en la Vicepresidencia del  
Consejo Cívico de la Villa de Bilbao las  
siguientes atribuciones respecto de su Comité  
Ejecutivo:

- Aztergaien zerrenda onestea eta  
saiotarako deialdia egitea.
- Bilkuren buru izan eta hauek zuzendu  
eta moderatzaile lana egitea.
- Erabakietan adostasun edo  
gehiengorik ez dagoenean, kalitatezko  
irizpidez erabakitzea.
- Presidenteari dagozkion gainontzeko  
funtzioak betetzea.

- Aprobar el orden del día y convocar las  
sesiones.
- Presidir y moderar el desarrollo de las  
reuniones.
- Dirimir con su criterio de calidad en  
caso de ausencia de consenso y  
mayorías en las decisiones.
- Desempeñar el resto de funciones  
inherentes a la Presidencia.

BIGARRENA.- Jakinaraz bekie ebazpen hau  
lehendakariorde jaunari, Hiribilduko Kontseilu  
Zibikoko Batzorde Betearazleko kideei eta udal-  
taldeetako bozeramaileei, eta argitara bedi  
Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, bai eta Udalaren  
Osoko Bilkurari jakinarazi ere, egiten duen  
hurrengo bilkuran».

SEGUNDO.- Comuníquese la presente  
resolución al Sr. Vicepresidente, a los  
miembros del Comité Ejecutivo del Consejo  
Cívico de la Villa y portavoces de los grupos  
municipales, y publíquese en el Boletín Oficial  
de Bizkaia, así como dese cuenta al Pleno del  
Ayuntamiento en la próxima sesión que  
celebre”.

#### -2.3-

«LEHENENGOA.- Bilboko Uriko Hiri  
Kontseiluaren Batzorde Betearazlearen osuera  
aldatzea, Iñigo Zubizarreta Agirrezabal jaunak

“PRIMERO.- Modificar la composición del  
Comité Ejecutivo del Consejo Cívico de la Villa  
de Bilbao para el Mandato 2023-2027, cesando

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

kargua utzi eta haren ordeze Gonzalo Olabarria Villota izendatuta.

Hortaz, organo hori honela geratuko da osatuta:

Presidentea:

JUAN MARÍA ABURTO RIQUE JAUN TXIT  
GORENA alkate presidentea

Presidenteordea:

IBON ARESO MENDIGUREN jauna

Idazkaria:

Titularra: Udalbatzako idazkari nagusia.

Ordezkoa: . Alvaro Maestro Corrales jauna.

a D. Iñigo Zubizarreta Agirrezabal y designando en su lugar a D. Gonzalo Olabarria Villota.

Quedando, en consecuencia, dicho órgano conformado como a continuación se expresa:

Presidente:

EXCMO. SR. DON JUAN MARÍA ABURTO  
RIQUE alcalde presidente

Vicepresidente:

Don IBON ARESO MENDIGUREN

Secretario:

Titular: Secretario o secretaria general del Pleno.

Suplente: D. Alvaro Maestro Corrales.

A) Hiriko Gobernu Batzordeko kidea

Gonzalo Olabarria Villota jauna

B) Udaleko talde politikoaren aldetik

EAJ-PNV:

Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya  
andrea

SOCIALISTAS VASCOS:

Yolanda Diez Saiz andrea

EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU):

María del Río Pereda andrea

PARTIDO POPULAR:

Paula Garagalza Muñoz andrea

ELKARREKIN BILBAO:

Ana Viñals Blanco andrea

C) Udaleko Kontseilu Sektorialen aldetik

-Victor Trimiño Vegas jauna (Kontseilu Berdea)

D) Barruti Kontseiluetatik

-Luis Arbiol Oñate jauna (5. Barrutiko Kontseilua Ibaiondo):

A) Miembro de la Junta de Gobierno de la Villa

D. Gonzalo Olabarria Villota

B) Por los grupos políticos municipales

EAJ-PNV:

Doña Miren Itxaso Erroteta Sagastagoya

SOCIALISTAS VASCOS:

Doña Yolanda Diez Saiz

EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU):

Doña María del Río Pereda

PARTIDO POPULAR:

Doña Paula Garagalza Muñoz

ELKARREKIN BILBAO:

Doña Ana Viñals Blanco

C) Por los Consejos Sectoriales Municipales

-Don Victor Trimiño Vegas (Consejo Verde)

D) Por los Consejos de Distrito

-Don Luis Arbiol Oñate (Consejo de Distrito nº 5 – Ibaiondo)

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**E) Osoko Batzordeko gainerako kideak**

- María Jesús Cava Mesa andrea (Deustuko Unibertsitateko Katedradun emerittoa)

- Jose Maria Villate jauna (Bizkaiko Industri Ingeniarien Elkargo Ofiziala)

**F) Kontseiluko koordinatzailea**

- Eider Inunziaga Serna andrea (Euskarako, Herritarren Arreta eta Partaidetzako, 2030 Agendako eta Nazioarteko Gaietako Saileko zinegotzi delegatua)

BIGARRENA.- Jakinaraz bekie ebazpen hau interesdunei eta Udaleko talde politikoetako eledunei, eta orobat Udalbatzari, hurrengo Osoko Bilkuran».

Udalbatza ebazpen horien guztien jakinarean gainean geratu da, behar den moduan.

**Gobernu Batzordearen Bulegoa**
**3. Jakitun geratzea 2024ko abenduaren 26ko Alkatearen ebazpenaz izendapenen arloan.**

Jakinarazi nahi den ebazpenaren xedapen-zatiak honako hau dio, hitzez hitz:

«LEHENENGOA.- ITZIAR URTASUN JIMENO andrea Euskara, Herritarren Arreta eta Partaidetza, 2030 Agenda eta Nazioarteko Gaien Saileko behin-behineko zinegotzi-ordezkarari izendatzea, 2025ko urtarrilaren 2an eta 3an, ordezkarari titularra eta haren ordezkoa egon ezean.

ITZIAR URTASUN JIMENO andrea Gizarte Ekintza Saileko behin-behineko zinegotzi-ordezkarari izendatzea, 2025ko urtarrilaren 2an eta 3an, ordezkarari titularra eta haren ordezkoa egon ezean.

GONZALO OLABARRIA VILLOTA jauna Giza Eskubide, Bizikidetzeta, Lankidetzeta eta

**E) Restantes personas miembros del Plenario**

- Dña. María Jesús Cava Mesa (Catedrática Emérita de la Universidad de Deusto)

- Don. José María Villate Blanco (Decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Bizkaia)

**F) Coordinadora del Consejo**

- Dña. Eider Inunziaga Serna (Concejala Delegada del Área de Euskara, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional)

SEGUNDO.- Comuníquese la presente resolución a las personas interesadas y portavoces de los grupos municipales, así como dese cuenta al Pleno en la próxima sesión que celebre”.

El Pleno queda debidamente enterado de las anteriores resoluciones.

**Oficina de la Junta de Gobierno**
**3. Toma de conocimiento de resolución de la Alcaldía el día 26 de diciembre de 2024 en materia de nombramientos.**

La parte dispositiva de la resolución cuya toma de conocimiento se propone es del tenor literal siguiente:

“PRIMERO.- Nombrar Concejala Delegada accidental del Área de Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional, a doña ITZIAR URTASUN JIMENO durante los días 2 y 3 de enero de 2025, en ausencia de la Delegada titular y de su sustituta.

Nombrar Concejala Delegada accidental del Área de Acción Social a doña ITZIAR URTASUN JIMENO durante los días 2 y 3 de enero de 2025, en ausencia del Delegado titular y de su sustituta.

Nombrar Concejales Delegados accidentales del Área de Derechos Humanos, Convivencia,

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Kulturartekotasun Saileko behin-behineko zinegotzi-ordezkeri izendatzea, 2024ko abenduaren 30etik 2025 urtarrilaren 3ra (bi egun horiek barne), ordezkeri titularra eta haren ordezkoa egon ezean.

GONZALO OLABARRIA VILLOTA jauna Garapen Ekonomiko, Merkataritza, Turismo eta Emplegu Saileko behin-behineko zinegotzi-ordezkeri izendatzea, 2025 urtarrilaren 2an eta 3an, ordezkeri titularra eta haren ordezkoa egon ezean.

GONZALO OLABARRIA VILLOTA jauna Ogasun Saileko behin-behineko zinegotzi-ordezkeri izendatzea, 2025 urtarrilaren 2an eta 3an, ordezkeri titularra eta haren ordezkoa egon ezean.

Aurreko izendapenei, gobernu-erantzukizunak dituzten karguak izendatzeari buruzko 2023ko ekainaren 17ko ebazpenean jasotako aurreikuspen orokorrak aplikatuko zaizkie.

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea, eta sailei, horien pareko organoei eta udal talde politikoen bozeramaileei helaraztea. Era berean, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea eta Udalbatzari jakinaraztea».

Udalbatza ebazpen horren jakinaren gainean geratu da, behar den moduan.

### Kultura eta Gobernantza

- 4. Jakitun geratzea Gobernu Batzordearen 2024ko abenduaren 18ko erabakiaz, zeinaren bidez BILBAOTIK SAREN Administrazio Kontseiluaren osaera partzialki aldatzen dena.**

Jakinarazi nahi den erabakiaren xedapen-zatiak honako hau dio, hitzez hitz:

«LEHENENGOA.- BILBAOTIK SA, Merkataritza Sozietatearen Administrazio Kontseiluaren osaera partzialki aldatzea jarraian adierazten den moduan:

Kontseilariak/Bokalak

Cooperación e Interculturalidad, a don GONZALO OLABARRIA VILLOTA durante los días 30 de diciembre de 2024 al 3 de enero de 2025, ambos incluidos, en ausencia del Delegado titular y de su sustituto.

Nombrar Concejal Delegado accidental del Área de Desarrollo Económico, Comercio, Turismo y Empleo, a don GONZALO OLABARRIA VILLOTA durante los días 2 y 3 de enero de 2025, en ausencia de la Delegada titular y de su sustituta.

Nombrar Concejal Delegado accidental del Área de Hacienda a don GONZALO OLABARRIA VILLOTA durante los días 2 y 3 de enero de 2025, en ausencia de la Delegada titular y de su sustituta.

A los nombramientos anteriores les serán de aplicación las previsiones de carácter general recogidas en la resolución de 17 de junio de 2023, de designaciones de cargos con responsabilidades de gobierno.

SEGUNDO.- Notificar la presente Resolución, dando traslado a las Áreas u otros órganos asimilados y portavoces de grupos políticos municipales. Asimismo proceder a su publicación en el BOB y dar cuenta de la misma al Pleno municipal”.

El Pleno queda debidamente enterado de la anterior resolución.

### Cultura y Gobernanza

- 4. Toma de conocimiento del acuerdo de Junta de Gobierno de 18 de diciembre de 2024 por el que se modifica parcialmente la composición del Consejo de Administración de BILBAOTIK SA.**

La parte dispositiva del acuerdo cuya toma de conocimiento se propone es del tenor literal siguiente:

“PRIMERO. - Modificar parcialmente la composición del Consejo de Administración de BILBAOTIK, S.A., en el sentido que a continuación se expresa:

Consejeros/as/Vocales:

|                    |   |         |                     |
|--------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeoko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua       | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                    | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia            | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

1. GUILLERMO A. NÚÑEZ MONEO jauna ELKARREKIN BILBAO udal-talde politikoaren izenean kontseilari kargutik kentzea.
2. ROSANA RODRIGUEZ ARIAS andrea ELKARREKIN BILBAO udal-talde politikoaren izenean kontseilari izendatzea.

Hona hemen administrazio-kontseiluaren osaera berria:

Berezko Presidentea:

JUAN MARI ABURTO RIQUE TXIT GOREN JAUNA, alkatea-presidentea.

Kontseilariak/Bokalak

1.- GONZALO OLABARRIA VILLOTA JAUNA, Kultura eta Gobernantza Sailaren zinegotzi delegatua.

2.- MARTA AJURIA ARRIBAS ANDREA

EAJ-PNV udal talde politikoaren izenean:

3.- KEPA ODRIUZOLA AZULA JAUNA

EUSKAL HERRIA BILDU udal talde politikoaren izenean:

4.- XABIER FERNÁNDEZ MONJE JAUNA

EUSKAL SOZIALISTAK udal talde politikoaren izenean:

5.- EIDER BILBAO ALDAYTURRIAGA ANDREA.

PARTIDO POPULAR udal talde politikoaren izenean:

6.- IKER DE LOS RIOS AMEZUA JAUNA

ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoaren izenean:

7.- ROSANA RODRIGUEZ ARIAS ANDREA.

Gobernu Batzordeak izendatuak:

1. Cesar a don GUILLERMO A. NÚÑEZ MONEO como consejero en representación del grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO.

2. Nombrar a doña ROSANA RODRIGUEZ ARIAS consejera en representación del grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO.

La nueva composición del consejo de administración es la siguiente:

Presidente Nato:

EXCMO. SR. JUAN MARÍA ABURTO RIQUE, alcalde presidente.

Consejeros/as/Vocales:

1.- DON GONZALO OLABARRIA VILLOTA, Concejal Delegado del área de Cultura y Gobernanza.

2.- DOÑA MARTA AJURIA ARRIBAS

En representación del grupo político municipal EAJ-PNV:

3.- DON KEPA ODRIUZOLA AZULA

En representación del grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU:

4.- DON XABIER FERNÁNDEZ MONJE.

En representación del grupo municipal SOCIALISTAS VASCOS:

5.- DOÑA EIDER BILBAO ALDAYTURRIAGA.

En representación del grupo municipal PARTIDO POPULAR:

6.- DON IKER DE LOS RIOS AMEZUA

En representación del grupo municipal ELKARREKIN BILBAO:

7.- DOÑA ROSANA RODRIGUEZ ARIAS.

Nombrados por la Junta de Gobierno Local:

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



- 8.- ANE MIREN IBAÑEZ ZUGAZAGA  
ANDREA (EAJ-PNV)
- 9.- ROBERTO RUIZ MARTÍNEZ JAUNA  
(EAJ-PNV)
- 10.- AINHOA DOMINGO URRUTIKOETXEA  
ANDREA (EAJ-PNV).
- 11.- PABLO BILBAO ARINTZIBIA JAUNA  
(EAJ-PNV)
- 12.- ALBERTO ALVAREZ JAUNA (EUSKAL  
SOZIALISTAK)
- 13.- DAVID QUINTANA SANCHEZ JAUNA  
(EUSKAL SOZIALISTAK)

BIGARRENA.- Ahalmena ematea bai berezko presidenteari, bai Kontseiluaren Idazkaritzari, zuzenbidean bidezkoa den bezain zabal, Sozietatearen Kontseiluaren osaera protokolizatu eta Merkataritza Erregistroan inskriba dezaten. Horretarako, akordio hau egiaztatzen duen ziurtagiria emango da.

HIRUGARRENA.- Akordio hau jakinaraziko zaie interesdunei, udal-talde politikoetako bozeramaileei eta interesa duten gainerako bulegoei. Erabaki honen berri eman Osoko Bilkurari».

Udalbatza erabaki horren jakinaren gainean geratu da, behar den moduan.

**Euskara, Herritarren Arreta eta Partaidetza, 2030 Agenda eta Nazioarteko Gaiak**

5. **Jakintun geratzea 2024ko abenduaren 4ko Alkatezaren Ebazpenaz, Errekaldeko 7. barrutiko kontseilari batek kargua utzi eta bere ordezkoa izendatzen duena ELKARREKIN BILBAO udal-taldeak proposatuta.**

Jakinarazi nahi den ebazpenaren xedapen-zatiak honako hau dio, hitzez hitz:

“**PRIMERO.-** Cesar a Unai Alijas Lavandera como Consejero del Distrito 7 de REKALDE en representación del grupo municipal ELKARREKIN BILBAO y nombrar en su sustitución a Fernando García García a petición del citado grupo municipal.

**DISTRITO 7. REKALDE**

- Begoña Barbero Amenabar (EAJ-PNV)
- Jose Lopez Bilbao (EAJ-PNV)
- Idurre Zuluaga Resa (EAJ-PNV)

- 8.- DOÑA ANE MIREN IBAÑEZ ZUGAZAGA  
(EAJ-PNV)
- 9.- DON ROBERTO RUIZ MARTÍNEZ (EAJ-  
PNV)
- 10.- DOÑA AINHOA DOMINGO  
URRUTIKOETXEA (EAJ-PNV)
- 11.- DON PABLO BILBAO ARINTZIBIA (EAJ-  
PNV)
- 12.- DON ALBERTO ALVAREZ  
(SOCIALISTAS VASCOS)
- 13.- DAVID QUINTANA SANCHEZ  
(SOCIALISTAS VASCOS)

SEGUNDO.- Facultar tan ampliamente como en derecho proceda, tanto al presidente nato como a la Secretaría del Consejo, a fin de que procedan a protocolizar e inscribir en el Registro Mercantil la composición del Consejo de la Sociedad, a cuyo fin se extenderá la correspondiente certificación acreditativa de este acuerdo.

TERCERO.- Notifíquese esta acuerdo a los interesados, portavoces de los grupos políticos municipales y demás dependencias interesadas, y dese cuenta al Pleno en la primera sesión que celebre”.

El Pleno queda debidamente enterado del anterior acuerdo.

**Euskera, Atención y Participación Ciudadana, Agenda 2030 e Internacional**

5. **Toma de conocimiento de Resolución de Alcaldía de 4 de diciembre de 2024 por el que se cesa y se nombra en su sustitución a un Consejero del Distrito 7 de Rekalde a propuesta del grupo municipal ELKARREKIN BILBAO.**

La parte dispositiva de la resolución cuya toma de conocimiento se propone es del tenor literal siguiente:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

- Agustín García-Moreno Martínez (EAJ-PNV)
- Florencio Gomez Perez (EH BILDU)
- Sandra Llano Iparraguirre (EH BILDU)
- Ines Fernandez Monje (EH BILDU)
- Olga Hurtado Aguinaco (PSE-EE / PSOE)
- Susana Sanchez Ortega (PSE-EE / PSOE)
- Oscar Mijangos Ortega (PP)
- Fernando García García (ELKARREKIN BILBAO)

SEGUNDO.- Dar cuenta del punto anterior al Excmo. Ayuntamiento Pleno, en la próxima reunión que se celebre.

TERCERO.- Comuníquese a las personas interesadas”.

Udalbatza ebazpen horren jakinaren gainean geratu da, behar den moduan.

El Pleno queda debidamente enterado de la anterior resolución.

**6. Jakitun geratzea Gobernu Batzordearen 2024ko azaroaren 27ko erabakiaz 2024-2027 Dirulaguntzen Plan Estrategikoa onartzen duena.**

**6. Toma de conocimiento del acuerdo de Junta de Gobierno de 27 de noviembre de 2024 por el que se aprueba el Plan Estratégico de Subvenciones 2024-2027.**

Jakinarazi nahi den erabakiaren xedapen-zatiak honako hau dio, hitzez hitz:

La parte dispositiva del acuerdo cuya toma de conocimiento se propone es del tenor literal siguiente:

“PRIMERO.- Aprobar el Plan Estratégico de Subvenciones 2024-2027, incorporado al expediente municipal como anexo.

SEGUNDO.- Publicar el mismo a través del Portal de Transparencia Municipal.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno de la Corporación en la primera sesión que éste celebre”.

Udalbatza erabaki horren jakinaren gainean geratu da, behar den moduan.

El Pleno queda debidamente enterado del anterior acuerdo.

### Ogasuna

### Hacienda

**7. Jakitun geratzea Alkatetzaren eta Ogasun Saileko Ordezkaritzaren ebazpenez, azaroaren eta abenduaren onartutakoak, 2024ko udal-aurrekontuan kreditu-aldaketak izapidetzeko.**

**7. Toma de conocimiento de las resoluciones de la Alcaldía y la Delegación del Área de Hacienda, aprobadas en los meses de noviembre y diciembre para la tramitación de diferentes modificaciones de crédito en el presupuesto municipal de 2024.**

Jakinarazi nahi diren ebazpenen xedapen-zatiek honako hau diote, hitzez hitz:

Las partes dispositivas de las resoluciones cuyas tomas de conocimiento se proponen son del tenor literal siguiente:

-7.1-

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«LEHENENGOA.- 2024ko ekitaldiko aurrekontuan EHUN ETA BERROGEITA HIRU MILA LAUREHUN ETA BERROGEITA BAT EURO ETA LAUROGEITA BAT ZENTIMO (143.441,81 €) kreditua gaitzea Bilbao Kirolak SAK Deustuko kiroldegian obrak egin ditzan. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024 por importe de CIENTO CUARENTA Y TRES MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y UN EUROS CON OCHENTA Y UN CÉNTIMOS (143.441,81€) para que Bilbao Kirolak S.A ejecute unas obras en el polideportivo de Deusto, según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA                             | PEP        | APG                       | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--|------------|---------------------------|--|--------------------|
| GAZTERIA ETA KIROLA / JUVENTUD Y DEPORTE | 2024/00316 | 12000<br>34210<br>7331150 | KIROL INSTALAZIOAK. KAPITAL TRANSFERENTZIAK BILBAO KIROLOK SARI / INSTALACIONES DEPORTIVAS. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A BILBAO KIROLOK, SA | 143.441,81         |

BIGARRENA.- Kredituen gaikuntza ondoren adierazitako sarreraren kargura egingo da:

SEGUNDO.- La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al ingreso que se relaciona a continuación:

| API           | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | JATORRIA ORIGEN                                     | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---------------|--|---|--------------------|
| 62010 6800107 | ITXITAKO AURREKONTUEN ITZULKETAK. KAPITAL ERAGIKETAK / REINTEGROS DE PRESUPUESTOS CERRADOS. OPERACIONES DE CAPITAL | BILBAO KIROLOK S.A. / BILBAO KIROLOK S.A. A95530309 | 143.441,81         |

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.2-**

«LEHENENGOA.- EHUN MILA EURO (100.000,00€) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Auzoetako kultura-programazioaren gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CIENTO MIL EUROS (100.000,00 €) para gastos de la programación cultural en los Barrios, según el siguiente detalle:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan María Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2019/00372-<br>2024 | 11010 33430<br>2270400 | KULTURAREN SUSTAPENA ETA ZABALKUNDEA AUZOETAN /HIRIAN. GIZARTE ETA KULTUR ARLOKO KONTRATUAK / PROMOCION Y DIFUSION DE CULTURA EN BARRIOS/CIUDAD. CONTRATOS SOCIO-CULTURALES | 100.000,00            |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>A<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|--|----------------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00006 | 11010 33410<br>4330300 | ARTE ESZENIKOAK. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK ARRIAGA ANTZOKIA KJZ SA-RA / ARTES ESCENICAS. TRANSFERENCIAS CORRIENTES AL C.A.C. TEATRO ARRIAGA S.A. | 100.000,00                 |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.3-**

«LEHENENGOA.- HOGEITA BAT MILA EURO (21.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Gabonak 2024 antolatzekeo gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de VEINTIÚN MIL EUROS (21.000,00 €) para los gastos de organización de Gabonak 2024, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                       | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|------------------------|---|-----------------------|
| BERDINTASUNA<br>ETA JAIK /<br>IGUALDAD Y<br>FIESTAS | 2020/00433 | 14000 33811<br>2270400 | JAI HERRIKOIAK. GIZARTE ETA KULTUR ARLOKO KONTRATUAK / FESTEJOS POPULARES. CONTRATOS SOCIO-CULTURALES | 21.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                       | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|------------------------|--|-----------------------|
| BERDINTASUNA<br>ETA JAIK /<br>IGUALDAD Y<br>FIESTAS | 2024/00353 | 14000 33811<br>4819900 | JAI HERRIKOIAK. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEETARA / FESTEJOS POPULARES. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO | 21.000,00             |

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.4-**

«**LEHENENGOA.-** 2024ko ekitaldiko udal-aurrekontuan **BEDERATZIEHUN ETA BERROGEITA BOST MILA ZORTZIEHUN ETA LAUROGEITA HAMAIIKA EURO ETA LAUROGEITA BAT ZENTIMO (945.891,81€)** kreditu gehigarri bat onartzea, Derioko hilerriko eraikin baten estalkia birgaitzeko obretarako. Hauek dira zehaztasunak:

“**PRIMERO.-** Aprobar un Crédito Adicional en el Presupuesto Municipal del ejercicio 2024 por importe de **NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y UN EUROS CON OCHENTA Y UN CÉNTIMOS (945.891,81 €)** para las obras de rehabilitación de la cubierta de uno de los edificios del cementerio de Derio, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                   | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|------------------------|--|-----------------------|
| OSASUN ETA<br>KONTSUMOA /<br>SALUD Y<br>CONSUMO | 2024/00161 | 22000 16410<br>7320170 | HILERRIAK ETA HILETA-ZERBITZUAK. KAPITAL<br>TRANSFERENTZIAK BILBAO ZERBITZUARI /<br>CEMENTERIOS Y SERVICIOS FUNERARIOS. TRANSFERENCIAS<br>DE CAPITAL A BILBAO ZERBITZUAK | 945.891,81            |

**BIGARRENA.-** Kreditu gehigarria finantzatzeko, **BEDERATZIEHUN ETA BERROGEITA BOST MILA ZORTZIEHUN ETA LAUROGEITA HAMAIIKA EURO ETA LAUROGEITA BAT ZENTIMO (945.891,81€)** emango zaie baja, bertan behera utzita, gastu-aplikazio honetan erabilgarri eta konprometitu gabe dauden kredituetatik, xehetasun hauen arabera:

**SEGUNDO.-** El crédito adicional se financiará mediante la Baja por anulación de **NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO MIL OCHOCIENTOS NOVENTA Y UN EUROS CON OCHENTA Y UN CÉNTIMOS (945.891,81€)** de los créditos en situación de disponible y no comprometidos de las siguientes aplicaciones de gasto, de acuerdo al siguiente detalle:

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|---|-----------------------|
| OSASUN ETA<br>KONTSUMOA /<br>SALUD Y CONSUMO | 2024/00160 | 22000 31190<br>6220100 | OSASUN ETA KONTSUMOKO ZERBITZU OROKORRAK. ZERBITZU<br>PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK /<br>SERVICIOS GENERALES DE SALUD Y CONSUMO. EDIFICIOS Y<br>OTRAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS AL SERVICIO PUBLICO | 100.000,00            |

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|                       |            |                        |  |            |
|-----------------------|------------|------------------------|--|------------|
| HEZKUNTZA / EDUCACIÓN | 2024/00213 | 25000 32310<br>6220100 | HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN ETA HEZKUNTZA BEREZIKO IKASTETXEEN FUNTZ. ZERBITZU PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS DOCENTES DE EDUCACIÓN INFANTIL, PRIMARIA Y ESPECIAL. EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS AL SERVICIO PUBLICO | 845.891,81 |
|-----------------------|------------|------------------------|--|------------|

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.5-**

«LEHENENGO.- Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, guztira HIRUROGEITA ZAZPI MILA BERREHUN ETA HOGEITA HAMASEI EURO ETA ZAZPI ZENTIMO (67.236,07 €) aurreko ekitaldietako faktura batzuk ordaintzeko (kartutxoak eskuraztea), aplikazio, kontzeptu eta zenbatekoetan:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de SESENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS EUROS CON SIETE CÉNTIMOS (67.236,07€) para el abono de facturas correspondientes a ejercicios anteriores (suministro de cartuchos), en las aplicaciones, conceptos e importes que se relacionan a continuación:

**-ALTAK / ALTAS -**

| SAILA ÁREA                                   | FAKTURAK FACTURAS | PEP             | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--|-------------------|-----------------|---------------------|---|--------------------|
| HERRITARREN SEGURTASUNA/ SEGURIDAD CIUDADANA | F060202400785     | 2006/00201-2023 | 51010-13210-2211410 | BABES PUBLIKOA. MATERIAL TEKNIKO ETA BEREZIAREN HORNIDURA / PROTECCIÓN PÚBLICA. SUMINISTRO DE MATERIAL TECNICO Y ESPECIAL | 67.236,07          |

**-BAJAK / BAJAS -**

| SAILA ÁREA                                   | PEP             | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--|-----------------|---------------------|--|--------------------|
| HERRITARREN SEGURTASUNA/ SEGURIDAD CIUDADANA | 2006/00201-2024 | 51010-13210-2211400 | BABES PUBLIKOA. MATERIAL TEKNIKO ETA BEREZIAREN HORNIDURA / PROTECCIÓN PÚBLICA. SUMINISTRO DE MATERIAL TECNICO Y ESPECIAL          | 50.000,00          |
|  | 2006/00206-2024 | 51010-13310-2271100 | ZIRKULAZIOA ETA BIDE SEGURTASUNA. BIDE PUBLIKOTIK IBILGAILUAK KENTZEA / TRÁFICO Y SEGURIDAD VIAL. RETIRADA VEHICULOS VIAS PUBLICAS | 17.236,07          |

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.6-**

«LEHENENGOA.- HEMEZORTZI MILA ETA BERREHUN EURO (18.200,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, autobabesplanak berrikusteko gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de DIECIOCHO MIL DOSCIENTOS EUROS (18.200,00 €) para gastos de revisión de planes de autoprotección, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2006/00189 | 11020 92021<br>2270700 | GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA. AZTERLAN ETA LAN TEKNIKOAK<br>/<br>GESTION DE LOS RECURSOS HUMANOS. ESTUDIOS Y TRABAJOS<br>TECNICOS | 18.200,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA         | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|-----------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| OGASUNA /<br>HACIENDA | 2006/00022-<br>2024 | 62010 92090<br>2270200 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. SEGURTASUNA /<br>GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS.<br>SEGURIDAD | 18.200,00             |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.7-**

«LEHENENGOA.- 2024ko ekitaldiko aurrekontuan kreditua gaitzea, guztira

“PRIMERO.- Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024, por importe de

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

BERREHUN ETA HIRU MILA EURO (203.000,00€) zenbatekoarekin Eusko Jaurlaritzak finantzatutako Harreragune proiektu pilotua garatuko den lokala egokitze lanak burutzeko Ogasun Sailaren aurrekontua kreditu nahikoz hornitzeko. Hauek dira zehaztasunak:

DOSCIENTOS TRES MIL EUROS (203.000,00€) con destino a dotar de crédito suficiente el presupuesto del Área de Hacienda para que lleve a cabo las obras de adecuación del local donde se va a desarrollar el proyecto piloto Harreragune, financiado por el Gobierno Vasco, según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA       | PEP        | APG                    | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--------------------|------------|------------------------|---|--------------------|
| OGASUNA / HACIENDA | 2024/00465 | 62010 92090<br>6220160 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK / GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS AL                | 178.437,00         |
|                    |            | 62010 92090<br>6250160 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO ALTZARIAK/ GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. MOBILIARIO DESTINADO AL SERVICIO PUBLICO   | 21.446,00          |
|                    |            | 62010 92099<br>6260160 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPOAK/ GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION DESTINADOS AL SERVICIO PUBLICO | 3.117,00           |

BIGARRENA.- Aurreko kredituen habilitazioa jarraian adierazten den sarrera- eta sarrera-konpromisoaren kargura finantzatuko da:

SEGUNDO.- La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al compromiso de ingreso e ingreso que se relaciona a continuación:

| EKARPENA APORTACIÓN | API           | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | JATORRIA ORIGEN                    | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---------------------|---------------|---|------------------------------------|--------------------|
| 2024-45             | 32000 7101402 | HARRERAGUNE PROIEKTUAREN EUSKO JAURLARITZAREN DIRULAGUNTZA / SUBVENCIÓN GOBIERNO VASCO PROYECTO HARRERAGUNE | EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO | 203.000,00         |

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

-7.8-

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



«LEHENENGOA.- MILA ETA LAUREHUN EURO (1.400,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Auzoetako kultura-programazioaren gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de MIL CUATROCIENTOS EUROS (1.400,00 €) para gastos de la programación cultural en los Barrios, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2019/00372-<br>2024 | 11010 33430<br>2270400 | KULTURAREN SUSTAPENA ETA ZABALKUNDEA AUZOETAN /HIRIAN. GIZARTE ETA KULTUR ARLOKO KONTRATUAK / PROMOCION Y DIFUSION DE CULTURA EN BARRIOS/CIUDAD. CONTRATOS SOCIO-CULTURALES | 1.400,00              |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|--|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00047 | 11010 33410<br>4819900 | ARTE ESZENIKOAK. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEETARA / ARTES ESCENICAS. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO | 1.400,00              |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.9-**

«LEHENENGOA.- LAUREHUN ETA LAUROGEITA SEI MILA EURO (486.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, inbertsio-kredituak handitzeko eta Bilbobuseko informazio-pantailen softwarea aldatzeko, bidegorriak hobetzeko, hiri-baratzeak hobetzeko eta egoiliarren aparkalekuetan obra txikiak egiteko, besteak beste. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CUATROCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL EUROS (486.000,00 €) para incrementar los créditos de inversiones y poder acometer la modificación del software de las pantallas de información de Bilbobus, la mejora de bidegorris, la mejora de huertos urbanos y la ejecución de pequeñas obras en aparcamientos de residentes, entre otras., según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

| SAILA<br>ÁREA   | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|------------------------|--|-----------------------|
| MUGIKORTASUN ETA<br>JASANGARRITASUNA<br>MOVILIDAD Y<br>SOSTENIBILIDAD | 2023/00169 | 21010 44110<br>6440100 | BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA. APLIKAZIO INFORMATIKOAK<br>TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS.<br>APLICACIONES INFORMÁTICAS   | 5.000,00              |
|   | 2024/00088 | 21020 17230<br>6010100 | INGURUMENAREN HOBEKUNTZA. ERABILERA OROKORRERAKO<br>AZPIEGITURA ETA URBANIZAZIOA<br>MEJORA DEL MEDIO AMBIENTE. INFRAESTRUCTURA Y<br>URBANIZACION DESTINADAS AL USO GENERAL             | 90.000,00             |
|   | 2024/00094 | 21010 13321<br>6220100 | APARKALEKUAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE<br>ERAIKUNTZA BATZUK<br>ESTACIONAMIENTOS. EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES<br>DESTINADAS AL SERVICIO PUBLICO                    | 309.000,00            |
|   | 2024/00447 | 21010 44120<br>6010100 | BESTE BIDAIARI-GARRAIO MOTA BATZUK. ERABILERA<br>OROKORRERAKO AZPIEGITURA ETA URBANIZAZIOA<br>OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS. INFRAESTRUCTURA Y<br>URBANIZACION DESTINADAS AL USO GENERAL | 82.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA   | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| MUGIKORTASUN ETA<br>JASANGARRITASUNA<br>MOVILIDAD Y<br>SOSTENIBILIDAD | 2016/00347-<br>2023 | 21010 13320<br>2276000 | APARKALEKUAK. TAO ZERBITZUA<br>ESTACIONAMIENTOS. SERVICIO OTA   | 120.000,00            |
|   | 2020/00466-<br>2024 | 21010 13310<br>2100100 | ZIRKULAZIOA ETA BIDE SEGURTASUNA. AZPIEGITUREN ETA<br>ONDASUN NATURALEN IRAUNARAZPENA<br>TRÁFICO Y SEGURIDAD VIAL. CONSERVACION<br>INFRAESTRUCTURAS Y BIENES NATURALES          | 92.000,00             |
|   | 2006/00300-<br>2024 | 21010 13030<br>2100100 | MUGIKORTASUNEN ZERBITZU OROKORRAK. AZPIEGITUREN ETA<br>ONDASUN NATURALEN IRAUNARAZPENA<br>SERVICIOS GENERALES DE MOVILIDAD. CONSERVACION<br>INFRAESTRUCTURAS Y BIENES NATURALES | 18.000,00             |
|   | 2018/00368-<br>2024 | 21010 44120<br>2279900 | BESTE BIDAIARI-GARRAIO MOTA BATZUK. KANPOKO ENPRESEK<br>EGINDAKO BESTELAKO LANAK<br>OTRO TRANSPORTE DE VIAJEROS. OTROS TRABAJOS REALIZADOS<br>POR EMPRESAS EXTERNAS             | 256.000,00            |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.10. a)-**

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«LEHENENGOA.- BERROGEI MILA EURO (40.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Solokoetxeko igogailuan egin beharreko ordezeko exekuzio-gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CUARENTA MIL EUROS (40.000,00 €) para gastos de ejecución sustitutoria a realizar en el Ascensor de Solokoetxe, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA   | PEP                 | APG                  | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|---------------------|----------------------|--|-----------------------|
| HIRI PLANGINTZA, PROIEKTU<br>ESTRATEGIKOAK ETA ESPAZIO<br>PUBLIKOA/ PLANIFICACIÓN<br>URBANA, PROYECTOS<br>ESTRATÉGICOS Y ESPACIO<br>PÚBLICO | 2006/00241-<br>2024 | 41010 15120<br>22718 | ERAIKUNTZA ERREGIMENA. ORDEZKO<br>BURUTZAPENA /<br>REGIMEN DE EDIFICACION. EJECUCIONES<br>SUBSIDIARIAS | 40.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA   | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|------------------------|--|-----------------------|
| HIRI PLANGINTZA, PROIEKTU<br>ESTRATEGIKOAK ETA ESPAZIO<br>PUBLIKOA/ PLANIFICACIÓN<br>URBANA, PROYECTOS<br>ESTRATÉGICOS Y ESPACIO<br>PÚBLICO | 2024/00227 | 41030 15339<br>2270700 | HIRIKO ESPAZIOEN URBANIZAZIOA ETA HORIETAKO<br>AZPIEGITURAK. AZTERLAN ETA LAN TEKNIKOAK /<br>URBANIZACIÓN E INFRAESTRUCTURAS DE<br>ESPACIOS URBANOS. ESTUDIOS Y TRABAJOS<br>TECNICOS | 40.000,00             |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.10. b)-**

«LEHENENGOA.- HOGEITA BEDERATZI MILA EURO (29.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Solokoetxeko igogailuan egin beharreko ordezeko exekuzio-gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de VEINTINUEVE MIL EUROS (29.000,00 €) para gastos de ejecución sustitutoria a realizar en el Ascensor de Solokoetxe, según el siguiente detalle:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP                 | APG               | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|---------------------|-------------------|--|-----------------------|
| HIRI PLANGINTZA, PROIEKTU<br>ESTRATEGIKOAK ETA ESPAZIO<br>PUBLIKOAK/ PLANIFICACIÓN<br>URBANA, PROYECTOS<br>ESTRATÉGICOS Y ESPACIO<br>PÚBLICO | 2006/00241-<br>2024 | 41010 15120 22718 | ERAIKUNTZA ERREGIMENA. ORDEZKO<br>BURUTZAPENA /<br>REGIMEN DE EDIFICACION. EJECUCIONES<br>SUBSIDIARIAS | 29.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA      | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--------------------|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| OGASUNA / HACIENDA | 2006/00022-<br>2023 | 62010 92090<br>2270200 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK.<br>SEGURTASUNA /<br>GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES<br>SERVICIOS. SEGURIDAD | 29.000,00             |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.11-**

«**LEHENENGOA.-** 2024ko ekitaldiko aurrekontuan kreditua gaitzea, guztira BERROGEITA HIRU MILA SEIEHUN ETA BERROGEITA HAMAHAZPI EURO ETA HIRUROGEITA HAMAHA ZENTIMO (43.657,71 €) zenbatekoarekin sei ibilgailu elektriko erosteko eta elektrolindegiak instalatzeko gastuetarako. Energiaren Euskal Erakundeak kofinantzatu ditu inbertsio horiek. Hauek dira zehaztasunak:

“**PRIMERO.-** Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024 por importe de CUARENTA Y TRES MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y SIETE EUROS CON SETENTA Y UN CÉNTIMOS (43.657,71€) para gastos de adquisición de seis vehículos eléctricos e instalación de electrolineras, inversiones que han sido cofinanciadas por el Ente Vasco de la Energía, según el siguiente detalle:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

| SAILA / ÁREA       | PEP        | APG                    | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--------------------|------------|------------------------|--|--------------------|
| OGASUNA / HACIENDA | 2024/00377 | 62010 92051<br>6240160 | UDALEKO BESTE ZERBITZU KOMUN BATZUK. ZERBITZU PUBLIKORAKO GARRAIO MATERIALA / OTROS SERVICIOS COMUNES DE LA ENTIDAD MUNICIPAL. MATERIAL DE TRANSPORTE DESTINADO AL SERVICIO PUBLICO                  | 24.000,00          |
|                    | 2024/00362 | 62010 92090<br>6220160 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK /GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS AL SERVICIO PUBLICO | 19.657,71          |

**BIGARRENA.-** Aurreko kredituen habilitazioa jarraian adierazten den sarrera-konpromisoaren kargura finantzatu da:

**SEGUNDO.-** La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al compromiso de ingreso que se relaciona a continuación:

| EKARPENA APORTACIÓN | API              | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | JATORRIA ORIGEN | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---------------------|------------------|--|-----------------|--------------------|
| 2024-32             | 62010<br>7120101 | IBILGAILUAK EROSTEKO KAPITAL DIRULAGUNTZA SUBVENCIÓN DE CAPITAL PARA LA ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS   | EEE / EVE       | 24.000,00          |
| 2024-51             | 62010<br>7120101 | KAPITAL DIRULAGUNTZA IBILGAILU ELEKTRIKOAK KARGATZEKO AZPIEGITURAK EZARTZEKO / SUBVENCION CAPITAL PARA IMPLANTACION DE INFRAESTRUCTURAS DE RECARGA DE VEHICULOS ELECTRICOS | EEE / EVE       | 19.657,71          |

**HIRUGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**TERCERO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**LAUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**CUARTO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

#### -7.12-

«LEHENENGOA.- 2024ko ekitaldiko aurrekontuan EHUN ETA HIRUROGEITA HAMAZAZPI MILA EURO (177.000,00 €) kreditua gaitzea Azkuna Zentroaren ustiapeneko diru-sarrerak handitzeko,

“PRIMERO.- Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024 por importe de CIENTO SETENTA Y SIETE MIL EUROS (177.000,00€), crédito destinado a incrementar los ingresos de explotación de la sociedad

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

sozietatearen aldeko transferentzia arrunta handituz. Hauek dira zehaztasunak:

Azkuna Zentroa mediante el aumento de la transferencia corriente a favor de la misma, según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA                                   | PEP        | APG                       | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--|------------|---------------------------|--|--------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA / CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00035 | 11010<br>33710<br>4330450 | ISIALDIRAKO INSTALAZIOAK. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK AZKUNA ZENTRORA / INSTALACIONES DE ESPARCIMIENTO Y OCIO. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A AZ AZKUNA ZENTROA | 177.000,00         |

BIGARRENA.- Kredituen gaikuntza ondoren adierazitako sarreraren kargura egingo da:

SEGUNDO.- La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al ingreso que se relaciona a continuación:

| API              | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | JATORRIA ORIGEN                               | ZENBATEKOA IMPORTE |
|------------------|--|---|--------------------|
| 62010<br>3800107 | ITXITAKO AURREKONTUEN ITZULKETAK. KAPITAL ERAGIKETAK / REINTEGROS DE PRESUPUESTOS CERRADOS. OPERACIONES CORRIENTES | AZKUNA ZENTROA<br>AZKUNA ZENTROA<br>A95369849 | 177.000,00         |

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

#### -7.13-

«LEHENENGOA.- BERREHUN ETA BERROGEI MILA EURO (240.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, San Agustin eraikinean eta San Inazio Ikastolan plaka fotovoltaikoak jartzeko obrak egiteko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de DOSCIENTOS CUARENTA MIL EUROS (240.000,00 €), con destino a las obras de instalación de placas fotovoltaicas en el Edificio de San Agustin e Ikastola de San Ignacio, según el siguiente detalle:

#### - ALTAK / ALTAS -

| SAILA ÁREA | PEP | APG | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN | ZENBATEKOA IMPORTE |
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|                      |                        |                        |   |            |
|----------------------|------------------------|------------------------|---|------------|
| OGASUNA/<br>HACIENDA | 2024/00362-<br>00-2024 | 62010 92090<br>6220100 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ZERBITZU PUBLIKORAKO ERAIKINAK ETA BESTE ERAIKUNTZA BATZUK / GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES DESTINADAS AL SERVICIO PUBLICO | 240.000,00 |
|----------------------|------------------------|------------------------|---|------------|

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA        | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|----------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| OGASUNA/<br>HACIENDA | 2006/00021-<br>2023 | 62010 92090<br>2270100 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. GARBIKETA, DESINFEKZIO ETA ZABOR-BILKETA / GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. LIMPIEZA, DESINFECCION Y RECOGIDA DE BASURAS | 240.000,00            |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.14-**

«LEHENENGOA.- LAUROGEITA HEMERETZI MILA EURO (99.000,00€) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Azkuna Zentroko jarduera fisikoko zentroa materialez hornitzeko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de NOVENTA Y NUEVE MIL EUROS (99.000,00€) para suministro de material con destino al centro de actividad física de Azkuna Zentroa, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                                    | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00467 | 11010 33710<br>7330400 | AISIALDIRAKO INSTALAZIOAK. KAPITAL TRANSFERENTZIAK AZKUNA ZENTRORA / INSTALACIONES DE ESPARCIMIENTO Y OCIO. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A AZ AZKUNA ZENTROA | 99.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                              | PEP        | APG                   | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|-----------------------|---|-----------------------|
| GAZTERIA ETA KIROLA/<br>JUVENTUD Y DEPORTE | 2024/00343 | 1200034210<br>7331100 | KIROL INSTALAZIOAK. KAPITAL TRANSFERENTZIAK BILBAO KIROLAK SA-RI / INSTALACIONES DEPORTIVAS. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A BILBAO KIROLAK, SA | 94.000,00             |
|  | 2024/00331 |                       |   | 5.000,00              |

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.15-**

«LEHENENGOA.- ZAZPI MILA ETA HAMALAU EURO ETA LAUROGEITA BIZENTIMO (7.014,82 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Otxarkoagako errehabilitazio programatuko bizitegi-ingurunearen barruko bizitegi-birgaitzearen eta etxebizitza sozialaren arloko laguntza-programen gastuak doitzeko, Eusko Jaurlaritzak Next Generation Funtsen esparruan emandako diru-laguntzaren bidez finantzatuta. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de SIETE MIL CATORCE EUROS CON OCHENTA Y DOS CÉNTIMOS (7.014,82 €) para ajustar los gastos de los programas de ayuda en materia de rehabilitación residencial y vivienda social dentro del entorno residencial de rehabilitación programada de Otxarkoaga, financiada por la subvención concedida por el Gobierno Vasco en el marco de los Fondos Next Generation, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA             | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---------------------------|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| ETXEBIZITZA /<br>VIVIENDA | 2023/00468-<br>2023 | 24000 15220<br>7310700 | ERAIKUNTZEN KONTSERBAZIOA ETA BIRGAITZEA. KAPITAL TRANSFERENTZIAK UDAL ETXEBIZITZAK TEA-RI/ CONSERVACIÓN Y REHABILITACIÓN DE LA EDIFICACIÓN. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A VIVIENDAS MUNICIPALES O.A.L. | 7.014,82              |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA             | PEP        | APG                     | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---------------------------|------------|-------------------------|---|-----------------------|
| ETXEBIZITZA /<br>VIVIENDA | 2016/00351 | 240000 15010<br>2200300 | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. MATERIAL INFORMATIKO INBENTARIAEZINA<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. MATERIAL INFORMATICO NO INVENTARIABLE | 200,00                |
|                           |            | 240000 15010<br>2219900 | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. BESTELAKO HORNIDURAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. OTROS SUMINISTROS                                     | 200,00                |
|                           |            | 240000 15010<br>2260300 | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. PUBLIZITATEA ETA PROPAGANDA<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. PUBLICIDAD Y PROPAGANDA                        | 400,00                |
|                           |            | 240000 15010<br>2260500 | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. BILERAK ETA BATZARRAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. REUNIONES Y CONFERENCIAS                             | 250,00                |

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



|                           |                         |   |  |          |
|---------------------------|-------------------------|---|--|----------|
| ETXEBIZITZA /<br>VIVIENDA | 2016/00351              | 240000 15010<br>2269900   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. BESTELAKO GASTUAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. OTROS GASTOS<br>DIVERSOS  | 250,00   |
|                           |                         | 240000 15010<br>2271700   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. BIDAI AGENTZIETAKO<br>ZERBITZUAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. SERVICIOS DE AGENCIAS<br>DE VIAJES                               | 1.000,00 |
|                           |                         | 240000 15010<br>2272000   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. ITZULPEN ETA<br>INTERPRETARITZA ZERBITZUAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. SERVICIOS DE<br>TRADUCCION E INTERPRETES               | 200,00   |
|                           |                         | 240000 15010<br>2272300   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. ZERBITZUAK. ARGIAK<br>ETA SOINUAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. SERVICIOS DE<br>ILUMINACIÓN Y SONIDO                            | 200,00   |
|                           |                         | 240000 15010<br>22731   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. EKITALDIK EKOIZTEN<br>LAGUNTZEKO ZERBITZUAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. SERVICIOS DE APOYO A<br>LA PRODUCCIÓN DE EVENTOS      | 200,00   |
|                           |                         | 240000 15010<br>22732   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. IDAZKARITZA<br>TEKNIKOA ETA ANTOLAKETA ARLOKO LAGUNTZA<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. SECRETARÍA TÉCNICA Y<br>APOYO ORGANIZATIVO | 200,00   |
|                           |                         | 240000 15010<br>2279900   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. KANPOKO ENPRESEK<br>EGINDAKO BESTELAKO LANAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. OTROS TRABAJOS<br>REALIZADOS POR EMPRESAS EXTERNAS   | 200,00   |
|                           | 240000 15010<br>23001   | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. BIDAI SARIAK,<br>PERTSONALAREN GARRAIOA ETA LOKOMOZIOA<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. DIETAS, LOCOMOCION Y<br>TRASLADO DEL PERSONAL | 1.000,00   |          |
| 2024/00418                | 240000 15010<br>2270700 | ETXEBIZITZAREN ZERBITZU OROKORRAK. AZTERLAN ETA LAN<br>TEKNIKOAK<br>SERVICIOS GENERALES DE VIVIENDA. ESTUDIOS Y TRABAJOS<br>TECNICOS  | 2.714,82   |          |
| TOTAL                     |                         |   |  | 7.014,82 |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada”.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.16-**

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«LEHENENGOA.- Bilbao Musika OALen 2024ko ekitaldiko Udal Aurrekontuan EHUN ETA LAUROGEITA HAMAIIKA MILA SEIEHUN ETA HIRUROGEITA HAMAZORTZI EURO ETA LAUROGEITA SEI ZENTIMO (191.678,86 €) kreditu gehigarria ematea onartzea, erakundearen II. kapituluko soldata-igoeretatik eta gastu arrunt handiagotatik eratorritako betebeharrei aurre egiteko, neurri batean. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar la concesión de un Crédito Adicional en el Presupuesto del ejercicio 2024 de Bilbao Musika OAL por importe de CIENTO NOVENTA Y UN MIL SEISCIENTOS SETENTA Y OCHO EUROS CON OCHENTA Y SEIS CÉNTIMOS (191.678,86 €) para hacer frente, en parte, a las obligaciones derivadas de incrementos salariales y mayores gastos corrientes del capítulo II del Organismo, según el siguiente detalle:

| APG / PEP          | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--------------------|--|-----------------------|
| <b>2006/00068</b>  | <b>Pertsonal gastuak – Musika Eskola / Gastos de Personal – Escuela de Música</b>  |                       |
| 83000-32620-13001  | Musika Eskola - Lan-kontratuko langile finkoen ordainsariak / Escuela de música – Retribuciones del personal laboral Fijo                          | 76.570,86             |
| 83000-32620-16001  | Musika Eskola – gizarte-segurantzaz / Escuela de música- Seguridad social  | 28.229,00             |
| <b>2006/00383</b>  | <b>Pertsonal gastuak – Txistulari Banda / Gastos de Personal – Banda de Txistularis</b>  |                       |
| 83000-33441- 13001 | Txistulari Banda - Lan-kontratuko langile finkoen ordainsariak / Banda de Txistularis - Retribuciones del personal laboral Fijo                    | 12,829,00             |
| <b>2006/00354</b>  | <b>Pertsonal gastuak – Musika Banda / Gastos de Personal – Banda de Música</b>   |                       |
| 83000-33440- 13001 | Udal Musika Banda - Behin-behineko lan-kontratuko langileen ordainsariak / Banda Municipal de Música - Retribuciones del personal laboral eventual | 20.000,00             |
|                    | <b>I. KAP., GUZTIRA / TOTAL CAP.I</b>  | <b>137.628,86</b>     |
| <b>2006/00362</b>  | <b>Musika-bandaren gastu arruntak / Gastos Corrientes Banda Música</b>   |                       |
| 83000-33440- 20901 | Udal Musika Banda - Beste ibilgetu material baten errentamendua / Banda Municipal de Música - Arrendamiento de otro inmovilizado material          | 6.000,00              |
| 83000-33440- 22301 | Udal Musika Banda - Garraioak / Banda Municipal de Música - Transportes  | 9.050,00              |
| 83000-33440- 22603 | Udal Musika Banda - Publizitatea eta propaganda / Banda Municipal de Música - Publicidad y propaganda  | 8.000,00              |
| 83000-33440- 22690 | Udal Musika Banda - Musika kontzertuetan kolaborazioak / Banda Municipal de Música - Colaboraciones en conciertos musicales                        | 31.000,00             |
|                    | <b>II. KAP. GUZTIRA / TOTAL CAP.II</b>   | <b>54.050,00</b>      |
|                    | <b>TOTAL</b>   | <b>191.678,86</b>     |

BIGARRENA.- Kreditu gehigarriaren bidez indarrean dagoen ekitaldiko udal-aurrekontuaren aldaketa, guztira 191.678,86 eurokoa, Bilbao Musika OALen 2023eko

SEGUNDO.- La modificación del Presupuesto del Ejercicio corriente mediante el Crédito Adicional que se propone, por un importe total de 191.678,86 €, será financiada con el

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

ekitaldiko aurrekontuaren likidaziotik datorren gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinarekin finantzatu da, 191.678,86 euroko zenbatekoarekin. Hori guztia, Bizkaiko Toki Erakundeen Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 3. artikuluan xedatutakoaren babesean Bizkaiko Toki Erakundeen Arrazionalizazio eta Bizkaiko Foru Aldundiak 2022ko azaroaren 15ean aurrekontu-egonkortasuneko eta zor publikoko helburuak eta 2023rako gastu-araua ez finkatzeari buruz hartutako erabakian xedatutakoaren babesean.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

«LEHENENGO.- Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, guztira MILA BERREHUN ETA HAMAHIRU EURO ETA BERROGEITA SEI ZENTIMO (1.213,46 €) aurreko ekitaldietako faktura batzuk ordaintzeko (bidaiaren gastuak), aplikazio, kontzeptu eta zenbatekoetan:

Remanente de Tesorería para gastos generales proveniente de la Liquidación del Presupuesto de Bilbao Musika OAL del Ejercicio 2023, por importe de 191.678,86 €. Todo ello, al amparo de lo dispuesto en el artículo 3 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las Entidades Locales de Bizkaia, en aplicación de la regulación contenida en la Norma Foral 2/2015, de 3 de febrero, de racionalización y sostenibilidad financiera de las Entidades Locales de Bizkaia, y de lo dispuesto en el acuerdo de la Diputación Foral de Bizkaia de 15 de noviembre de 2022 de no fijación de objetivos de estabilidad presupuestaria y de deuda pública ni regla de gasto para 2023.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución.

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.17-**

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de MIL DOSCIENTOS TRECE EUROS CON CUARENTA Y SEIS CÉNTIMOS (1.213,46 €) para el abono de facturas correspondientes a ejercicios anteriores (gastos de viaje), en las aplicaciones, conceptos e importes que se relacionan a continuación:

**-ALTAK / ALTAS**

| SAILA<br>ÁREA             | FAKTURAK<br>FACTURAS | PEP             | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---------------------------|----------------------|-----------------|---------------------|--|-----------------------|
| SEGURTASUNA/<br>SEGURIDAD | F060202400878        | 2006/00221-2023 | 51010-13210-2271710 | BABES PUBLIKOA. BIDAI AGENTZIETAKO ZERBITZUAK/ PROTECCIÓN PÚBLICA. SERVICIOS DE AGENCIAS DE VIAJES | 606,73                |
|                           | F060202400879        |                 |                     |  | 606,73                |

**-BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA | PEP | APG | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---------------|-----|-----|----------------------------|-----------------------|
|---------------|-----|-----|----------------------------|-----------------------|

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|                           |                 |                         |  |          |
|---------------------------|-----------------|-------------------------|--|----------|
| SEGURTASUNA/<br>SEGURIDAD | 2019/00249-2024 | 51010-13210-<br>2200300 | BABES PUBLIKOA. MATERIAL INFORMATIKO<br>INBENTARIAEZINA / PROTECCIÓN PÚBLICA. MATERIAL<br>INFORMATICO NO INVENTARIABLE | 1.213,46 |
|---------------------------|-----------------|-------------------------|--|----------|

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.18-**

«LEHENENGOA.- I. kapituluko kreditu orokorraren xedea onartzea, BI MILIOI BOSTEHUN ETA BERROGEITA HAMAR MILA EUROKOA (2.550.000,00€), langile-gastua kontabilizatzeko partida egokietan banatzeko. Hona xehetasunak:

“PRIMERO.- Aprobar el destino del Crédito Global de capítulo I, por importe de DOS MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA MIL EUROS (2.550.000,00 €) para distribuirlo en las partidas adecuadas para contabilizar el gasto de personal, de conformidad con el siguiente detalle:

**- ALTAS -**

| SAILA / ÁREA                                      | APG                    | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA<br>/ CULTURA Y GOBERNANZA | 11020 92020<br>1210300 | GIZA BALIBIDEAK. PRODUKTIBITATE OSAGARRIA /<br>RECURSOS HUMANOS. COMPLEMENTO DE<br>PRODUCTIVIDAD. | 2.250.000,00          |
|   | 11020 92020<br>1210400 | GIZA BALIBIDEAK. HABOROKINAK / RECURSOS<br>HUMANOS. GRATIFICACIONES.                              | 300.000,00            |

**- BAJAS -**

|   |                        |  |              |
|---|------------------------|--|--------------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA<br>/ CULTURA Y GOBERNANZA | 11020 92910<br>1210300 | PERTSONALAGATIKO GASTUENTZAKO KREDITU<br>GLOBALA. PRODUKTIBITATE OSAGARRIA / CRÉDITO<br>GLOBAL PARA GASTOS DE PERSONAL. COMPLEMENTO<br>DE PRODUCTIVIDAD. | 2.250.000,00 |
|   | 11020 92910<br>1210400 | PERTSONALAGATIKO GASTUENTZAKO KREDITU<br>GLOBALA. HABOROKINAK / CRÉDITO GLOBAL PARA<br>GASTOS DE PERSONAL. GRATIFICACIONES.                              | 300.000,00   |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.19-**

«LEHENENGOA.- 2024ko ekitaldiko aurrekontuan BERREHUN ETA HIRUROGEITA BOST MILA EURO (265.000,00 €) kreditua gaitzea 2024an hiri-garraioaren hobariagatik gastuen zati bati aurre egiteko; hobari hori Garraio eta Mugikortasun Jasangarriaren Ministerioak kofinantzatzen du (zati batean). Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024 por importe de DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO MIL EUROS (265.000,00 €) para hacer frente a una parte de los gastos por la bonificación del transporte urbano en 2024, bonificación que cofinancia (en parte) el Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible, según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA  | PEP             | APG                 | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---|-----------------|---------------------|--|--------------------|
| MUGIKORTASUN ETA JASANGARRITASUNA/ MOVILIDAD Y SOSTENIBILIDAD | 2008/00061-2019 | 21010 44110 4710250 | BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA. BESTE ENPRESA PRIBATU BATZUENTZAKO TRANSFERENTZIA ARRUNTAK /TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A OTRAS EMPRESAS PRIVADAS | 265.000,00         |

BIGARRENA.- Aurreko kreditu-gaikuntza Garraio eta Mugikortasun Jasangarriaren Ministerioaren finantzaketari dagokion diru-sarrera honen kargura finantzatu da:

SEGUNDO.- La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al ingreso que se relaciona a continuación, correspondiente a la financiación del Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible:

| EKARPENA APORTACIÓN | API           | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | JATORRIA ORIGEN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---------------------|---------------|---|--|--------------------|
| 2024-44             | 21010 4001101 | GARRAIO ETA MUGIKORTASUN JASANGARRIAREN MINISTERIOAREN DIRULAGUNTZA. GARRAIO PUBLIKOA / SUBVENCIÓN DEL MINISTERIO DE TRANSPORTES Y MOVILIDAD SOSTENIBLE. TRANSPORTE PÚBLICO | GARRAIO ETA MUGIKORTASUN JASANGARRIAREN MINISTERIOA / MINISTERIO DE TRANSPORTES Y MOVILIDAD SOSTENIBLE | 265.000,00         |

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.20-**

«LEHENENGOA.- EHUN ETA LAUROGEITA HAMAIIKA MILA ETA HIRUREHUN EURO (191.300,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, 2024an egindako bi hauteskundeetako mahaiak lekualdatu, muntatu eta desmuntatzeko lan osagarrien gastuetarako. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CIENTO NOVENTA Y UN MIL TRESCIENTOS EUROS (191.300,00€) con destino a gastos de tareas auxiliares para traslado, montaje y desmontaje de las mesas en las dos elecciones llevadas a cabo en 2024, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|---|-----------------------|
| EUSKARAKO, HERRITARREN ARRETA<br>ETA PARTAIDETZAKO, 2030<br>AGENDA ETA NAZIOARTEKO<br>GAIETAKO /<br>ÁREA DE EUSKERA, ATENCIÓN Y<br>PARTICIPACIÓN CIUDADANA,<br>AGENDA 2030 E INTERNACIONAL | 2009/00093 | 13020 92411<br>2262000 | HERRITARREN PARTE-HARTZEA.<br>HAUTESKUNDEETAKO GASTUAK /<br>PARTICIPACION CIUDADANA. GASTOS PROCESOS<br>ELECTORALES | 191.300,00            |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA     | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|-------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| OGASUNA/ HACIENDA | 2006/00021-<br>2023 | 62010 92090<br>2270100 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. GARBIKETA,<br>DESINFEKZIO ETA ZABOR-BILKETA /<br>GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES<br>SERVICIOS. LIMPIEZA, DESINFECCION Y RECOGIDA<br>DE BASURAS | 191.300,00            |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.21-**

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«LEHENENGO.- 2024 Ekitaldiko Udaltzako Aurrekontuan onartutako LAUROGEITA HAMAIKA MILA EHUN ETA BAT EURO ETA BERROGEITA HAMABI ZENTIMOKO (91.101,52 €) kreditua partzialki baliogabetzea, Uretamendin hiri-berroneratzeko proiektua garatzeko, zinegotzi delegatuaren maiatzaren 7ko Dekretuaren bidez. 61.101,52€ gutxiago izango dira, eta zenbateko hori 2025. urtean gauzatuko da. Gaikuntza honako xehetasun hauen arabera baliogabetuko da:

“PRIMERO.- Anular parcialmente la Habilitación de crédito aprobada en el Presupuesto Municipal del Ejercicio 2024 por importe de NOVENTA Y UN MIL CIENTO UN EUROS CON CINCUENTA Y DOS CÉNTIMOS (91.101,52€) para el desarrollo del proyecto de regeneración urbana en Uretamendi, mediante Decreto de la Concejala Delegada de 7 de mayo. Se minorará en 61.101,52 €, importe que será ejecutado en la anualidad 2025. La anulación de la habilitación será según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA                             | PEP             | APG                 | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA IMPORTE |
|--|-----------------|---------------------|---|--------------------|
| HIRI BERRONERATZEA / REGENERACIÓN URBANA | 2023/00465-2023 | 23000 15140 4330250 | DEGRADATUTAKO ESPAZIOAK BIRGAITZEA. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK ERAKUNDEKO SOZIALTATE PUBLIKOETARA / REHABILITACIÓN DE LOS ESPACIOS DEGRADADOS. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A SOCIEDADES PÚBLICAS DE LA ENTIDAD | -61.101,52         |

BIGARRENA.- 61.101,52 euroko habilitazioa zati batean baliogabetuz gero, 2023-35 ekarpenetik datorren sarrera-konpromisoak itzuliko dira.

SEGUNDO.- La anulación parcial de la habilitación por importe de 61.101,52 € que se propone restituirá el compromiso de ingreso que proviene de la aportación 2023-35.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.22-**

«LEHENENGOA.- HOGEITA HAMABOST MILA ETA BERROGEITA HAMASEI EURO ETA HOGEITA ZAZPI ZENTIMO (35.056,27€) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Bilbao Musika T.E.A langile-gastuetarako egiten zaion transferentzia arrunta handitzeko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de TREINTA Y CINCO MIL CINCUENTA Y SEIS EUROS CON VEINTISIETE CÉNTIMOS (35.056,27 €) para incrementar la transferencia corriente a Bilbao Musika O.A.L., con destino a gastos de personal, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA ÁREA | PEP | APG | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN | ZENBATEKOA IMPORTE |
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udaltzazko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|   |                    |                        |   |           |
|---|--------------------|------------------------|---|-----------|
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/ CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00029-00-2024 | 11010 33440<br>4310200 | ESZENIKOAK EZ DIREN KULTUR JARDUERAK. BILBAOMUSIKA TEARENTZAKO TRANSFERENTZIA ARRUNTAK<br>ACTIVIDADES CULTURALES NO ESCENICAS. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A BILBAO MUSIKA O.A.L. | 15.424,76 |
|   |                    | 11010 32620<br>4310200 | MUSIKA IRAKASKUNTZA. BILBAOMUSIKA TEARENTZAKO TRANSFERENTZIA ARRUNTAK<br>ENSEÑANZA DE MÚSICA. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A BILBAO MUSIKA O.A.L.                                  | 19.631,51 |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA ÁREA        | PEP             | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA IMPORTE |
|-------------------|-----------------|------------------------|---|--------------------|
| OGASUNA/ HACIENDA | 2006/00021-2023 | 62010 92090<br>2270100 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. GARBIKETA, DESINFEKZIO ETA ZABOR-BILKETA /<br>GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. LIMPIEZA, DESINFECCION Y RECOGIDA DE BASURAS | 35.056,27          |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udaltzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.23-**

«LEHENENGOA.- HIRUREHUN ETA HAMAIIKA MILA LAUREHUN ETA BERROGEITA BAT EURO (311.441,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, etxetik bota dituzten eta premiazko bizitokia behar duten familiei ostata eta mantenu emateko laguntzak, harrera partekaturako laguntzak eta etxebizitza komunitarioetan sartzeko laguntzak emateko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de TRESCIENTOS ONCE MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y UN EUROS (311.441,00 €) con destino a la concesión de ayudas para prestar alojamiento y manutención a familias que han sido desahuciadas y que necesitan alojamiento urgente, ayudas para el acogimiento compartido y ayudas para ingresos en viviendas comunitarias, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA ÁREA | PEP | APG | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN | ZENBATEKOA IMPORTE |
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|
|------------|-----|-----|----------------------------|--------------------|

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboak du (39/2015 Legea, 27. art.).                                       |         |                     |



|                                 |            |                     |   |            |
|---------------------------------|------------|---------------------|---|------------|
| GIZARTE EKINTZA / ACCIÓN SOCIAL | 2024/00321 | 31000 23150 4809900 | GIZARTERATZEA. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK FAMILIEI / INSERCIÓN SOCIAL. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS | 133.393,00 |
|                                 | 2024/00426 | 31000 23130 4809900 | ADINEKOAK. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK FAMILIEI  | 31.715,00  |
|                                 | 2024/00272 |                     | PERSONAS MAYORES. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS  | 146.333,00 |
| TOTAL                           |            |                     |   | 311.441,00 |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA ÁREA                      | PEP             | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA IMPORTE |
|---------------------------------|-----------------|---------------------|--|--------------------|
| GIZARTE EKINTZA / ACCIÓN SOCIAL | 2015/00001-2024 | 31000 23120 2274000 | ADINEZ TXIKIAK, FAMILIA ETA EZINTSASUNAK. GIZARTE EKINTZA ZERBITZUAK MENORES, FAMILIA Y DISCAPACIDAD. SERVICIOS DE ACCION SOCIAL   | 294.906,00         |
|                                 | 2024/00267      | 31000 23150 4809900 | GIZARTERATZEA. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK FAMILIEI / INSERCIÓN SOCIAL. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS  | 11.535,00          |
|                                 | 2024/00229      | 31000 23010 4819900 | GIZARTE ZERBITZUEN ARLOKO ZERBITZU OROKORRAK. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEETARA SERVICIOS GENERALES DE ACCION SOCIAL. OTRAS TRANSFERENCIAS CORRIENTES A INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO | 5.000,00           |
| TOTAL                           |                 |                     |  | 311.441,00         |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.24-**

«LEHENENGOA.- LAUREHUN ETA HOGEITA BI MILA EURO (422.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, etxebizitza komunitarioetan egonaldia eskatzen dutenei laguntzak emateko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CUATROCIENTOS VEINTIDÓS MIL EUROS (422.000,00 €) con destino a la concesión de ayudas a las personas que solicitan una estancia en viviendas comunitarias, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

| SAILA<br>ÁREA                      | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------------------------|------------|------------------------|--|-----------------------|
| GIZARTE EKINTZA /<br>ACCIÓN SOCIAL | 2024/00272 | 31000 23130<br>4809900 | ADINEKOAK. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT BATZUK<br>FAMILIEI<br>PERSONAS MAYORES. OTRAS TRANSFERENCIAS<br>CORRIENTES A FAMILIAS | 422.000,00            |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA        | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|----------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| OGASUNA/<br>HACIENDA | 2009/00219-<br>2024 | 62010 16510<br>2210100 | KALE-ARGITERIA. ENERGIA ELEKTRIKOAREN HORNIDURA<br>ALUMBRADO PÚBLICO. SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA  | 244.000,00            |
|                      |                     | 62010 32310<br>2210100 | HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN ETA HEZKUNTZA<br>BEREZIKO IKASTETXEEN FUNTZ. ENERGIA ELEKTRIKOAREN<br>HORNIDURA<br>FUNCIONAMIENTO DE CENTROS DOCENTES DE EDUCACIÓN<br>INFANTIL, PRIMARIA Y ESPECIAL. SUMINISTRO DE ENERGIA<br>ELECTRICA | 178.000,00            |
| TOTAL                |                     |                        |  | 422.000,00            |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

«LEHENENGO.- Kreditu Orokorren zertarako onartzea, 2024 62010 92920 5001000 gastu-aplikaziotik. Zenbatekoa, guztira: HIRUROGEITA HEMEZORTZI MILA SEIEHUN ETA HIRUROGEITA HAMAHIRU EURO (78.673,00€), etxebizitza komunitarioetan egonaldia eskatzen dutenei ematen zaizkien laguntzak areagotzeko eta CAC Teatro Arriaga enpresak Silver Filmaren antolaketa izan dituen antolaketa-gastuak finantzatzeko. Zehaztapena:

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.25-**

“PRIMERO.- Aprobar el destino del Crédito Global, desde la aplicación de gasto 2024 62010 92920 5001000, por importe de SETENTA Y OCHO MIL SEISCIENTOS SETENTA Y TRES EUROS (78.673,00 €) para incrementar las ayudas que se conceden a las personas que solicitan una estancia en viviendas comunitarias y para financiar los gastos de organización en los que ha incurrido CAC Teatro Arriaga en la organización del Silver Film, de conformidad con el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA | PEP | GASTU-APLIKAZIOA/<br>APLICACIÓN DE GASTOS | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--------------|-----|---|---------------------------|-----------------------|
|--------------|-----|---|---------------------------|-----------------------|

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaratzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|  |            |                     |  |           |
|--|------------|---------------------|--|-----------|
| GIZARTE EKINTZA / ACCIÓN SOCIAL                  | 2024/00272 | 31000 23130 4809920 | ADINEKOAK. BESTE TRANSFERENTZIA<br>ARRUNT BATZUK FAMILIEI<br>PERSONAS MAYORES. OTRAS<br>TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS                               | 38.673,00 |
| KULTURA ETA GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y GOBERNANZA | 2024/00006 | 11010 33410 4330320 | ARTE ESZENIKOAK. TRANSFERENTZIA<br>ARRUNTAK ARRIAGA ANTZOKIA KJZ SA-RA /<br>ARTES ESCENICAS. TRANSFERENCIAS<br>CORRIENTES AL C.A.C. TEATRO ARRIAGA<br>S.A. | 40.000,00 |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar al Área afectada la presente Resolución.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.26-**

«BAT.- Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, guztira BI MILA ZAZPIEHUN ETA HOGEITA HAMAHIRU EURO ETA HIRUROGEI ZENTIMO (2.733,60€) aurreko ekitaldietako faktura batzuk ordaintzeko (bidaiaren gastuak), aplikazio, kontzeptu eta zenbatekoetan:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de DOS MIL SETECIENTOS TREINTA Y TRES EUROS CON SESENTA CÉNTIMOS (2.733,60€) para el abono de facturas correspondientes a ejercicios anteriores (gastos de viaje), en las aplicaciones, conceptos e importes que se relacionan a continuación:

**-ALTAK / ALTAS**

| SAILA<br>ÁREA                      | FAKTURAK<br>FACTURAS | PEP                 | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|--|-----------------------|
| GIZARTE EKINTZA /<br>ACCIÓN SOCIAL | F900202400667        | 2014/00200-<br>2023 | 31000-23010-2271710 | GIZARTE ZERBITZUEN ARLOKO<br>ZERBITZU OROKORRAK. BIDAI<br>AGENTZIETAKO ZERBITZUAK /<br>SERVICIOS GENERALES DE ACCION<br>SOCIAL. SERVICIOS DE AGENCIAS<br>DE VIAJES | 251,40                |
|                                    | F900202400668        |                     |                     |  | 251,40                |
|                                    | F900202400669        |                     |                     |  | 196,61                |
|                                    | F900202400670        |                     |                     |  | 251,40                |
|                                    | F900202400671        |                     |                     |  | 149,42                |
|                                    | F900202400672        |                     |                     |  | 96,88                 |
|                                    | F900202400673        |                     |                     |  | 96,88                 |
|                                    | F900202400674        |                     |                     |  | 357,41                |
|                                    | F900202400675        |                     |                     |  | 162,68                |
|                                    | F900202400676        |                     |                     |  | 115,49                |

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

|  |               |  |  |        |
|--|---------------|--|--|--------|
|  | F900202400677 |  |  | 310,22 |
|  | F900202400678 |  |  | 149,42 |
|  | F900202400679 |  |  | 90,77  |
|  | F900202400680 |  |  | 40,68  |
|  | F900202400683 |  |  | 70,98  |
|  | F900202400684 |  |  | 70,98  |
|  | F900202400685 |  |  | 70,98  |

**-BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                      | PEP        | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------------------------|------------|---------------------|--|-----------------------|
| GIZARTE EKINTZA /<br>ACCIÓN SOCIAL | 2014/00200 | 31000-23010-2272000 | GIZARTE ZERBITZUEN ARLOKO ZERBITZU<br>OROKORRAK. ITZULPEN ETA<br>INTERPRETARITZA ZERBITZUAK /<br>SERVICIOS GENERALES DE ACCION SOCIAL.<br>SERVICIOS DE TRADUCCION E<br>INTERPRETES | 2.733,60              |

BI.- Ebazpen hau JAKINARAZTEA dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

HIRU.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.27-**

«LEHENENGOA.- HOGEITA ZAZPI MILA BERREHUN ETA HOGEITA HAMABOST EURO (27.235,00€) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, langileen aurrerakinatarako kreditu erabilgarria handitzeko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de VEINTISIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CINCO EUROS (27.235,00 €) para incrementar el crédito disponible para anticipos al personal, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|-----|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA<br>GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y<br>GOBERNANZA | --- | 11020 92020<br>8330100 | GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA. EPE LUZERAKO AURRERAKINAK<br>EMATEA LANGILEEI /<br>GESTION DE LOS RECURSOS HUMANOS. CONCESION DE<br>ANTICIPOS A LARGO PLAZO AL PERSONAL | 27.235,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

| SAILA<br>ÁREA  | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA<br>GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y<br>GOBERNANZA | 2006/00130-<br>2023 | 62010 92020<br>1620500 | GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA. FUNTZIONARIOEN ETA LAN-<br>KONTRATUKOAK EZ DIRENEN ASEGURUAK /<br>GESTION DE LOS RECURSOS HUMANOS. SEGUROS DE<br>FUNCIONARIOS Y PERSONAL NO LABORAL | 27.235,00             |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakunde Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.28-**

«**LEHENENGOA.-** 2024 Ekitaldiko Udal Aurrekontuan onartutako LAUREHUN ETA HAMABI MILA ZORTZIEHUN ETA LAU EURO (412.804,00€) kreditua partzialki balio gabetzea, Otxarkoagako birgaitze programatuko bizitegi-ingurunean bizitegi-birgaitzearen eta etxebizitza sozialaren arloko laguntza-programak gauzatzeko, zinegotzi delegatuaren urriaren 24ko Dekretuaren bidez. 7.014,82€ gutxiago izango dira, eta zenbateko hori programaren hurrengo urteetan gauzatu da. Gaikuntza honako xehetasun hauen arabera balio gabetuko da:

“**PRIMERO.-** Anular parcialmente la Habilitación de Crédito aprobada en el Presupuesto Municipal del Ejercicio 2024 por importe de CUATROCIENTOS DOCE MIL OCHOCIENTOS CUATRO EUROS (412.804,00€) para la ejecución de los programas de ayuda en materia de rehabilitación residencial y vivienda social dentro del entorno residencial de rehabilitación programada de Otxarkoaga, mediante Decreto de la Concejal Delegada de 24 de octubre. Se minorará en 7.014,82 €, importe que será ejecutado en futuras anualidades del programa. La anulación de la habilitación será según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA              | PEP                 | APG                    | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---------------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| ETXEBIZITZA /<br>VIVIENDA | 2023/00468-<br>2023 | 24000 15220<br>7310750 | ERAIKUNTZEN KONTSERBAZIOA ETA BIRGAITZEA. KAPITAL<br>TRANSFERENTZIAK UDAL ETXEBIZITZAK TEA-RI/ CONSERVACIÓN Y<br>REHABILITACIÓN DE LA EDIFICACIÓN. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A<br>VIVIENDAS MUNICIPALES O.A.L. | -7.014,82             |

**BIGARRENA.-** 7.014,82 euroko habilitazioa zati batean balio gabetuz gero, 2023-44 ekarpenetik datorren sarrera-konpromisoak itzuliko dira.

**SEGUNDO.-** La anulación parcial de la habilitación por importe de 7.014,82 € que se propone restituirá el ingreso que proviene de la aportación 2023-44.

**HIRUGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**TERCERO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.29-**

«LEHENENGO.- Kreditu Orokorraren zertarako onartzea, 2024 62010 92920 5001000 gastu-aplikaziotik. Zenbatekoa, guztira: MILIOI BAT EURO (1.000.000,00€), Bilbao Ekintza EPELi egindako transferentzia arrunta handitzeko, 2024ko ekitaldiko gastu handiagoak finantzatzeko, funtsean, enplegu-planetako gastutik, ekitaldiak antolatzeke kostutik eta hasieran aurreikusi gabeko kongresuak erakartzetik. Zehaztapena:

“PRIMERO.- Aprobar el destino del Crédito Global, desde la aplicación de gasto 2024 62010 92920 5001000, por importe de UN MILLÓN DE EUROS (1.000.000,00 €) para incrementar la transferencia corriente a Bilbao Ekintza E.P.E.L. con destino a financiar mayores gastos del ejercicio 2024, fundamentalmente, del gasto en planes de empleo, del coste de organización de eventos y de la atracción de Congresos no previstos inicialmente, de conformidad con el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA   | PEP        | GASTU-APLIKAZIOA/<br>APLICACIÓN DE GASTOS | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|---|--|-----------------------|
| EKONOMIAREN GARAPENENKO,<br>MERKATARITZAKO,<br>TURISMOKO ETA ENPLEGUKO<br>/ DESARROLLO ECONÓMICO,<br>COMERCIO, TURISMO Y<br>EMPLEO | 2024/00220 | 61000 24110<br>4320320                    | ENPLEGURAKO LAGUNTZA. TRANSFERENTZIA<br>ARRUNTAK BILBAO EKINTZARI   APOYO AL<br>EMPLEO. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A<br>BILBAO EKINTZA    | 323.636,27            |
|  | 2024/00222 |   |  | 270.966,80            |
|  | 2024/00226 | 61000 43910<br>4320320                    | HIRIAREN SUSTAPENA. TRANSFERENTZIA<br>ARRUNTAK BILBAO EKINTZA /<br>PROMOCIÓN DE LA CIUDAD. TRANSFERENCIAS<br>CORRIENTES A BILBAO EKINTZA | 405.396,93            |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar al Área afectada la presente Resolución.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzaraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.30-**

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«LEHENENGO.- Kreditu Orokorraren zertarako onartzea, 2024 62010 92920 5001000 gastu-aplikaziotik. Zenbatekoa, guztira: SEIEHUN ETA HOGEI MILA EURO (620.000,00 €), Bilbon sortutako hiri-hondakinak tratatzeko gastuetarako kreditu erabilgarria handitzeko helburuarekin. Zehaztapena:

“PRIMERO.- Aprobar el destino del Crédito Global, desde la aplicación de gasto 2024 62010 92920 5001000, por importe de SEISCIENTOS VEINTE MIL EUROS (620.000,00 €) con el objetivo de incrementar el crédito disponible para gastos de tratamiento de residuos urbanos generados en Bilbao, de conformidad con el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA  | PEP        | GASTU-APLIKAZIOA/<br>APLICACIÓN DE<br>GASTOS | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|--|--|-----------------------|
| OBRA PUBLIKOETAKO ETA ZERBITZUETAKO/ OBRAS PÚBLICAS Y SERVICIOS | 2006/00009 | 42021 16230<br>2270120                       | HONDAKINEN TRATAMENDUA. GARBIKETA, DESINFEKZIO ETA ZABOR-BILKETA / TRATAMIENTO DE RESIDUOS. LIMPIEZA, DESINFECCION Y RECOGIDA DE BASURAS | 620.000,00            |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar al Área afectada la presente Resolución.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.31-**

«LEHENENGO.- Kreditu Orokorraren zertarako onartzea, 2024 62010 92920 5001000 gastu-aplikaziotik. Zenbatekoa, guztira: LAUREHUN ETA HAMALAU MILA BOSTEHUN ETA BERROGEITA BEDERATZI EURO (414.549,00 €), Bilbao Zerbitzuak E.P.E.L.ra transferentzia arrunta gehitzeko. 2024ko ekitaldiko gastu handiagoak finantzatzeko. Zehaztapena:

“PRIMERO.- Aprobar el destino del Crédito Global, desde la aplicación de gasto 2024 62010 92920 5001000, por importe de CUATROCIENTOS CATORCE MIL QUINIENTOS CUARENTA Y NUEVE EUROS (414.549,00 €) para incrementar la transferencia corriente a Bilbao Zerbitzuak E.P.E.L. con destino a financiar mayores gastos del ejercicio 2024, de conformidad con el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA                           | PEP        | GASTU-APLIKAZIOA/<br>APLICACIÓN DE<br>GASTOS | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|--|--|-----------------------|
| OSASUN ETA KONTSUMOA / SALUD Y CONSUMO | 2024/00158 | 22000 16410<br>4320120                       | HILERRIAK ETA HILETA-ZERBITZUAK. TRANSFERENTZIA ARRUNTAK BILBAO ZERBITZUAK / CEMENTERIOS Y SERVICIOS FUNERARIOS. TRANSFERENCIAS CORRIENTES A BILBAO ZERBITZUAK | 414.549,00            |

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar al Área afectada la presente Resolución.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.32-**

«**LEHENENGOA.-** LAU MILA BOSTEHUN ETA HOGEITA HAMAR EURO (4.530,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, itsasadarraren ertzetako okupazio-tasak eskatzen duen zenbatekoa osatzeko. Tasa hori Itsasertz Mugarteak igorri du. Hauek dira zehaztasunak:

“**PRIMERO.-** Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de CUATRO MIL QUINIENTOS TREINTA EUROS (4.530,00 €) para completar el importe requerido por la Tasa de ocupación de los márgenes de la Ría, girada por Demarcación de Costas, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|--|-----------------------|
| HIRI PLANGINTZA, PROIEKTU ESTRATEGIKOAK ETA ESPAZIO PUBLIKOA/ PLANIFICACIÓN URBANA, PROYECTOS ESTRATÉGICOS Y ESPACIO PÚBLICO | 2007/00133 | 41020 15344<br>2250400 | HIRIKO ESPAZIOETAKO HORNIDURAK ETA INSTALAZIOAK. ESTATUAREN TRIBUTUAK / DOTACIONES E INSTALACIONES DE LOS ESPACIOS URBANOS. TRIBUTOS ESTATALES | 4.530,00              |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|---|-----------------------|
| HIRI PLANGINTZA, PROIEKTU ESTRATEGIKOAK ETA ESPAZIO PUBLIKOA/ PLANIFICACIÓN URBANA, PROYECTOS ESTRATÉGICOS Y ESPACIO PÚBLICO | 2006/00242 | 41010 15020<br>2272000 | HIRIGINTZAREN ZERBITZU OROKORRAK. ITZULPEN ETA INTERPRETARITZA ZERBITZUAK / SERVICIOS GENERALES DE URBANISMO. SERVICIOS DE TRADUCCION E INTERPRETES | 4.530,00              |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan 17.5 de las Normas de ejecución ezarritakoa betetzeko».

**-7.33-**

«LEHENENGO.- HAMABOST MILA EURO (15.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, berriro ere, etxegabetu dituzten eta premiazko ostatua behar duten familiei ostatua eta mantenua emateko laguntzak emateko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de QUINCE MIL EUROS (15.000,00 €) con destino, nuevamente, a la concesión de ayudas para prestar alojamiento y manutención a familias que han sido desahuciadas y que necesitan alojamiento urgente, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA                      | PEP        | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------------------------|------------|---------------------|---|-----------------------|
| GIZARTE EKINTZA /<br>ACCIÓN SOCIAL | 2024/00321 | 31000 23150 4809900 | GIZARTERATZEA. BESTE TRANSFERENTZIA ARRUNT<br>BATZUK FAMILIEI / INSERCIÓN SOCIAL. OTRAS<br>TRANSFERENCIAS CORRIENTES A FAMILIAS | 15.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA                      | PEP                 | APG                 | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|---|-----------------------|
| GIZARTE EKINTZA /<br>ACCIÓN SOCIAL | 2015/00001-<br>2024 | 31000 23120 2274000 | ADINEZ TXIKIAK, FAMILIA ETA EZINTSASUNAK. GIZARTE<br>EKINTZA ZERBITZUAK<br>MENORES, FAMILIA Y DISCAPACIDAD. SERVICIOS DE<br>ACCION SOCIAL | 15.000,00             |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.34-**

«LEHENENGOA.- BEDERATZI MILA ETA LAUROGEITA HAMAHIRU EURO ETA ZENTIMO BAT (9.093,01€) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, Bilbao Musika erakundeari egindako kapital-transferentzien kontzeptuan aurrekontuan onartutako kredituak doitzeko, musika-bandari dagozkionak handituz eta musika-eskolarenak gutxituz. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de NUEVE MIL NOVENTA Y TRES EUROS CON UN CÉNTIMO (9.093,01 €) para ajustar los créditos aprobados en el Presupuesto en concepto de transferencias de capital a Bilbao Musika, aumentando las correspondientes a la banda de música y disminuyendo la de la escuela de música, según el siguiente detalle:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|--|-----------------------|
| KULTURA ETA<br>GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y<br>GOBERNANZA | 2024/00054 | 11010 33440<br>7310200 | UDALAREN MUSIKA BANDAK. KAPITAL TRANSFERENTZIAK BILBAO<br>MUSIKA TEA-RA /<br>BANDAS MUNICIPALES DE MÚSICA. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A<br>BILBAO MUSIKA O.A.L. | 9.093,01              |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|------------|------------------------|--|-----------------------|
| KULTURA ETA<br>GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y<br>GOBERNANZA | 2024/00054 | 11010 32620<br>7310200 | MUSIKA IRAKASKUNTZA. KAPITAL TRANSFERENTZIAK BILBAO MUSIKA<br>TEA-RA /<br>ENSEÑANZA DE MÚSICA. TRANSFERENCIAS DE CAPITAL A BILBAO<br>MUSIKA O.A.L. | 9.093,01              |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria”.

**-7.35-**

«**LEHENENGOA.-** 2024ko ekitaldiko aurrekontuan **HIRUROGEITA HAMASEI MILA EURO (76.000,00 €)** kreditua gaitzea Bilbao Zerbitzuak **EPELen** aldeko kapital-transferentzia handitzeko, **Erriberako merkaturako** bateria fotovoltaiko bat erosteko. Hauek dira zehaztasunak:

“**PRIMERO.-** Habilitar crédito en el Presupuesto del Ejercicio 2024 por importe de **SETENTA Y SEIS MIL EUROS (76.000,00€)** con destino a incrementar la transferencia de capital a favor de Bilbao Zerbitzuak **E.P.E.L.** para la adquisición de una batería fotovoltaica para el Mercado de La Ribera, según el siguiente detalle:

| SAILA / ÁREA                              | PEP        | APG                       | DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|------------|---------------------------|---|-----------------------|
| OSASUN ETA KONTSUMOA /<br>SALUD Y CONSUMO | 2024/00162 | 22000<br>43120<br>7320150 | MERKATUAK, HORNIDURA-AZOKAK ETA LONJAK.<br>KAPITAL TRANSFERENTZIAK BILBAO ZERBITZUARI /<br>MERCADOS, ABASTOS Y LONJAS. TRANSFERENCIAS<br>DE CAPITAL A BILBAO ZERBITZUAK | 76.000,00             |

**BIGARRENA.-** Kredituen gaikuntza ondoren adierazitako sarreraren kargura egingo da:

**SEGUNDO.-** La habilitación de créditos anterior se financiará con cargo al ingreso que se relaciona a continuación:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

| API              | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | JATORRIA<br>ORIGEN                                  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|------------------|--|---|-----------------------|
| 62010<br>6800107 | ITXITAKO AURREKONTUEN ITZULKETAK. KAPITAL ERAGIKETAK / REINTEGROS DE PRESUPUESTOS CERRADOS. OPERACIONES DE CAPITAL | BILBAO ZERBITZUAK<br>BILBAO ZERBITZUAK<br>Q4800718A | 76.000,00             |

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

LAUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

TERCERO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

CUARTO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.36-**

«LEHENENGOA.- HOGEITA HAMAR MILA ZAZPIEHUN ETA BERROGEITA HAMAHIRU EURO ETA HOGEITA HAMASEI ZENTIMO (30.753,36€) Administrazioa Berrantolatzeako Kreditua Transferitzeko Plana onartzea, Kultura eta Gobernantza Sailetik Giza Eskubideak, Bizikidetzeta, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Sailera pasatzen diren bi espedienteak berresleitzeko. Hauek dira zehaztasunak:

“PRIMERO.- Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito de Reorganización Administrativa por importe de TREINTA MIL SETECIENTOS CINCUENTA Y TRES EUROS CON TREINTA Y SEIS CÉNTIMOS (30.753,36€) para reasignar los dos expedientes cuya gestión pasa del Área de Cultura y Gobernanza al Área de Derechos Humanos, Convivencia, Cooperación e Interculturalidad, según el siguiente detalle:

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA   | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|---|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| GIZA ESKUBIDEAK,<br>BIZIKIDETZA,<br>LANKIDETZA ETA<br>KULTURARTEKOTASUN | 2018/00385-<br>2021 | 32000 91210<br>2273200 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. IDAZKARITZA TEKNIKOA ETA ANTOLAKETA ARLOKO LAGUNTZA / APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. SECRETARÍA TÉCNICA Y APOYO ORGANIZATIVO | 21.634,80             |
| DERECHOS HUMANOS,<br>CONVIVENCIA,<br>COOPERACIÓN E<br>INTERCULTURALIDAD | 2024/00416-<br>2024 | 32000 91210<br>6020100 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. ERABILERA OROKORRERAKO ONDARE HISTORIKOA / APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. PATRIMONIO HISTORICO DESTINADO AL USO GENERAL      | 9.118,56              |
| GUZTIRA / TOTAL   |                     |                        |   | 30.753,36             |

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA  | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|--|---------------------|------------------------|---|-----------------------|
| KULTURA ETA<br>GOBERNANTZA/<br>CULTURA Y<br>GOBERNANZA | 2018/00385-<br>2024 | 11000 91210<br>2273200 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. IDAZKARITZA TEKNIKOA ETA<br>ANTOLAKETA ARLOKO LAGUNTZA /<br>APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. SECRETARÍA TÉCNICA Y<br>APOYO ORGANIZATIVO                  | 9.576,80              |
|  |                     | 11000 91210<br>2010100 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. ERAIKINEN ETA BESTELAKO<br>ERAIKUNTZEN ERRENTAMENDUA / APOYO AL GOBIERNO<br>MUNICIPAL. ARRENDAMIENTO DE EDIFICIOS Y OTRAS<br>CONSTRUCCIONES          | 6.000,00              |
|  |                     | 11000 91210<br>2270400 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. GIZARTE ETA KULTUR ARLOKO<br>KONTRATUAK / APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. CONTRATOS<br>SOCIO-CULTURALES   | 6.000,00              |
|  |                     | 11000 91210<br>2272300 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. ZERBITZUAK:ARGIAK ETA<br>SOINUAK / APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. SERVICIOS DE<br>ILUMINACIÓN Y SONIDO   | 58,00                 |
|  | 2024/00416-<br>2024 | 11000 91210<br>6010100 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. ERABILERA OROKORRERAKO<br>AZPIEGITURA ETA URBANIZAZIOA /<br>APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. INFRAESTRUCTURA Y<br>URBANIZACION DESTINADAS AL USO GENERAL | 4.118,56              |
|  |                     | 11000 91210<br>6020100 | UDAL GOBERNUARI LAGUNTZEA. ERABILERA OROKORRERAKO<br>ONDARE HISTORIKOA /<br>APOYO AL GOBIERNO MUNICIPAL. PATRIMONIO HISTORICO<br>DESTINADO AL USO GENERAL                       | 5.000,00              |
| GUZTIRA / TOTAL  |                     |                        |   | 30.753,36             |

**BIGARRENA.-** Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

**HIRUGARRENA.-** Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

«**LEHENENGOA.-** HIRUROGEITA HAMAR MILA EURO (70.000,00 €) Kreditu Transferentzien Plan bat onartzea, ur-horniduraren fakturazioan eskatzen den zenbatekoa osatzeko. Hauek dira zehaztasunak:

**SEGUNDO.-** Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

**TERCERO.-** Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

**-7.37-**

“**PRIMERO.-** Aprobar un Plan de Transferencias de Crédito por importe de SETENTA MIL EUROS (70.000,00 €) para completar el importe requerido en la facturación del suministro de agua, según el siguiente detalle:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

**- ALTAK / ALTAS -**

| SAILA<br>ÁREA        | PEP        | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN  | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|----------------------|------------|------------------------|---|-----------------------|
| OGASUNA/<br>HACIENDA | 2006/00004 | 62010 16110<br>2210200 | UREN HORNIDURA. URAREN HORNIDURA /ABASTECIMIENTO DE AGUAS. SUMINISTRO DE AGUA | 70.000,00             |

**- BAJAK / BAJAS -**

| SAILA<br>ÁREA        | PEP                 | APG                    | DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN   | ZENBATEKOA<br>IMPORTE |
|----------------------|---------------------|------------------------|--|-----------------------|
| OGASUNA/<br>HACIENDA | 2009/00219-<br>2024 | 62010 92090<br>2210100 | ZERBITZUETAKO GASTU KOMUNAK. ENERGIA ELEKTRIKOAREN HORNIDURA/<br>GASTOS COMUNES DE LOS DIFERENTES SERVICIOS. SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA | 70.000,00             |

BIGARRENA.- Ebazpen hau jakinaraztea dagokion sailari.

HIRUGARRENA.- Onartutako aurrekontuen aldaketak jakinaraztea udalbatzari, hurrengo batzarraldian. Hori horrela da Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 27.3 artikuluan eta Aurrekontua Betearazteko Arauen 17.5 artikuluan ezarritakoa betetzeko».

Udalbatza ebazpen horien guztien jakinaren gainean geratu da, behar den moduan.

SEGUNDO.- Comunicar la presente Resolución al Área afectada.

TERCERO.- Dar cuenta al Pleno, en la siguiente sesión que se celebre, de la modificación presupuestaria aprobada, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 27.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y 17.5 de las Normas de ejecución presupuestaria».

El Pleno queda debidamente enterado de las anteriores resoluciones.

**IV. PROPOSIZIOAK**

8. **PROPOSIZIOA ELKARREKIN BILBAO** udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan plastikozko ontzien gordailu, itzulketa eta itzulera sisteman (SDDR) oinarritutako proiektu pilotu bat abian jartzeari buruz.

ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

**IV. PROPOSICIONES**

8. **PROPOSICIÓN** del grupo político municipal **ELKARREKIN BILBAO** que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la puesta en marcha de un proyecto piloto basado en el Sistema de Depósito, Devolución y Retorno de envases de plástico (SDDR).

Proposición que presenta el grupo político municipal **ELKARREKIN BILBAO**, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio abian jar dezala, Hiribilduko barruti batean, ontziak Uzteko eta Itzultzeko Sistemaren (SDDR) bidez kudeatzeko esperientzia pilotu bat, Hondakinei eta Lurzoru Kutsatuei eta Ekonomia Zirkularri buruzko apirilaren 8ko 7/2022 Legearen 37. artikuluan eta hamazazpigarren xedapen gehigarrian agertzen denarekin bat».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK eta ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak batera aurkeztutako aldaketako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio, hiriko ontziak eta bilgarriak biltzeko sistemaren arduradun diren eragile publiko eta pribatuekin batera (ekoizleak, banatzaileak eta merkaturatzaileak), esperientzia pilotuak eman ditzala, biltegiatze-, itzultze- eta itzultze-sistemen (DDR) parte-hartzea eta integrazioa sustatzeko, ontzi eta ontzien hondakinei buruzko 7/2022 Legean eta 1055/2022 Errege Dekretuan ezarritako betebeharrak eta konpromisoak iritsi aurretik».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SR. JIMÉNEZ: "Eskerrik asko alkate jauna, egun on guztioi eta beti bezala mila esker hau posible egiten dozuen Udaleko langileei bebai. Como todas y todos saben el sistema de depósito, devolución y retorno es una estrategia de gestión de envases usados, que involucra a la persona consumidora de manera activa, el denominado SDDR establece un depósito para el consumidor que puede recuperarlo si devuelve el envase en el estado correcto y en el lugar indicado.

Este sistema permite mejorar la calidad del reciclaje, ya que los envases no se mezclan con otros materiales. Este modelo ya funciona hace décadas en estados como Croacia, Dinamarca, Finlandia, Letonia, Noruega o Suecia. Y a nivel estatal también hay diversas experiencias con este sistema de recogida de envases.

¿Por qué planteamos que tenemos que transitar hacia un modelo de este tipo para la gestión de envases? Por un lado, porque las diversas experiencias demuestran que se fomenta la recogida de los envases sujetos en porcentajes muy altos. Según datos oficiales de la Comisión Europea, en los Estados que se ha implantado el porcentaje de retorno es de una media del 86%, siendo Finlandia

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a la puesta en marcha, en uno de los distritos de la Villa, de una experiencia piloto de gestión de envases a través del denominado Sistema de Depósito, Devolución y Retorno, en los términos establecidos en el artículo 37 y disposición adicional decimoséptima de la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular”.

Esta proposición tiene una enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a favorecer, conjuntamente con los actores públicos y privados responsables (productores, distribuidores y comercializadores) del sistema de recogida de envases y embalajes de la Villa, experiencias piloto que fomenten la participación e integración de los sistemas de Depósito, Devolución y Retorno (DDR), antes de la llegada de las obligaciones y compromisos establecidos en la Ley 7 /2022 y el Real Decreto 1055/2022 de envases y residuos de envases”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

el Estado con un mayor porcentaje de retorno, un 97%, y Países Bajos el que menos, con un 70%. Un 70% que representa 40 puntos porcentuales más que Bizkaia.

Supone un menor coste para los ayuntamientos, ya que se reduce sustancialmente el residuo que se deposita de forma incorrecta en los demás contenedores. En el caso de Cataluña, un estudio realizado por los propios municipios establecía que, de hecho, supondría un ahorro de más de 7.000.000 de euros anuales, ya que se reducirían los residuos entrados en plantas de tratamiento finalista, la desaparición de parte de los envases de los tratamientos de flujo mecánico biológico y también habría una reducción sustancial de los impropios en los canales de compostaje. Por no hablar de la reducción de residuos de este tipo en las vías públicas. Que el estudio establece en un abaratamiento de hasta 13.000.000 de euros anuales en términos de limpieza diaria.

Por otro lado, un sistema de SDDR generaría además puestos de trabajo en un sector vinculado a la economía verde y circular. Así, según el estudio titulado *“Estimación del empleo potencial en la implantación y desarrollo de la primera fase del SDDR en el Estado”*, realizado por el Instituto sindical de Trabajo, Ambiente y Salud de Comisiones Obreras, se fija entre 1.100 y 1.200 puestos de trabajo directos e indirectos generados en la fase de implantación y entre 12.700 y 13.600 durante la fase de funcionamiento de este modelo.

Finalmente, hablamos de una reducción sustancial en el uso de materias primas, especialmente plásticos y derivados, de la mejora de la calidad de los materiales y del porcentaje de material que se va a reciclar. De hecho, según el estudio realizado por la consultora PriceWaterhouseCoopers (PwC) en Alemania bajo el título, *“sistemas de reutilización y reciclado para envases de bebidas seleccionados desde el punto de vista de la sostenibilidad”*, un análisis de las repercusiones ecológicas, económicas y sociales, así como posibles soluciones para el desarrollo de sistemas de reutilización y reciclado, en virtud de los elevados índices de evolución, los sistemas de depósito desechables representan una importante contribución a la reducción de la basura global, especialmente en comparación con los envases de bebidas sin depósito.

En ese sentido, nosotras y nosotros, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, solicitamos a través de nuestra propuesta, la puesta en marcha en uno de los distritos de la Villa de una experiencia piloto de gestión de envases a través del denominado sistema de depósito, devolución y retorno en los términos establecidos en el artículo 37 y disposición adicional 17ª de la Ley 7/2022 por 2 motivos principalmente. En primer lugar, porque es algo que llevamos reivindicando muchos años al considerar que es la mejor opción para la gestión de este tipo de residuos. Los datos han demostrado que el actual modelo no consigue alcanzar niveles óptimos de recogida y reciclado efectivo. De hecho, estudios como los realizados por el profesor UPV/EHU, Gorka Bueno, estiman en Bizkaia apenas un 22,1% de los envases son reciclados en los contenedores amarillos. Porcentaje que aumenta sumando lo recuperado las plantas de tratamiento mecánico biológico de monte Arraiz y Zabalgardi, llegando en el año 2020 a la cifra del 30,7% del total de envases puestos en el mercado en el territorio histórico de Bizkaia.

Por otro lado, los recientes datos ofrecidos por el Ministerio establecen que en el conjunto del Estado se recogió en el año 2023 para su reciclaje solamente un 41,3% de las botellas de plástico de bebidas puestas en el mercado certificando que se incumplió el objetivo del 70% de recogida fijado para ese año y, por consiguiente, la inevitable puesta en marcha de un sistema SDDR en todo el Estado para este tipo de envases en noviembre de 2026.

Lo que buscamos, por tanto, con esta propuesta es adelantarnos con una pequeña experiencia piloto que nos permita dar a conocer el sistema, cuantificar su impacto en la mejora del reciclaje e ir dando pasos hacia el modelo con el que funcionaremos no más tarde del año 2027. Porque en el ámbito los residuos también nos encontramos en una situación de emergencia climática en la que debemos responder.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Eta ja denbora gabe geratuko naizenez hurrengo txandan adostutako zuzenketaren inguruko hitz hartzea egingo dot. Eskerrik asko”.

FERNÁNDEZ JN.: «Egun on eta eskerrik asko alkate jauna. Gaztelaniazko SDDR sisteman oinarritutako proiektu pilotuari buruzko proposizioa eta baita akordioa datozkigu gaurko lehendabizikoan. Ez dut uste hau eguneko gai korapilotsuena izango denik. Eta bat gatoz ELKARREKIN BILBAO udal taldeak eta GOBERNU TALDEAK proposatutakoarekin eta ondorengo minutuetan saiatuko naiz Jiménez jaunak emandako datuak ez errepikatzen, zaila den arren.

Plastikozko ontziak gordailutze, itzultze eta jatorrizko tokian berriro uzteko sistemak arautzen duen 7/2022 legearen 37. artikulua, betebeharra baino epe ertainera etxerako lanak ezartzen dizkie udalei, bi urteko epean martxan jarriko da eta. Ildo horretan guri ere egokia iruditzen zaigu esperientzia pilotu bat abian jartzea gure hiri bilduan. Gauza bera ez bada ere burura etortzen zait eskatutako esperientzia pilotuak hantxe apur bat eduki dezake 2022ko apirilean abiatu zen ekimenarekin, Errekalde, Zorrotza, Miribillan eta San Inazioko kiroldegietan zein Intermodalean makinak jarri ziren, oker ez banaiz, eta aldi berean itzulketara eta sare sistema teknologia zuten hiriko 1.549 eduki ontzi hori kolorekoak eskuragarri egon ziren.

Bertan latak eta plastikozko edari botilak, makina batean birziklatzeagatik sari jasagarri eta sozialak lor zitezkeen. Seguru Odriozola jaunak izango dituela horren inguruko datuak. Urtebete geroago 2023an, Xabierrek proposazioaren justifikazioan bertan aipatzen duenez, plastikozko botilen %41,3 baino ez zela jaso Espainiar Estatuan, hondakinen legeak eskatutako portzentajearen azpitik, hemengo bezala.

Beraz, birziklatzea eta sistemara itzuliko diren ontzien kopurua handitzeko edozein ekimena ongi etorria izango da eta izan beharko da. Kasu hontan sistema berriak egungo sistema hobetzea du helburu eta eremu horretan lorpen guztiak gutxi izango dira. Aldi berean ekonomia zirkularra berpizteko modua izango da, egia izan, ohikoena da ekonomia zirkularra izatea baina askotan ez da horrela gertatzen.

Ekonomia bezala bizipenak ere zirkularrak izan daitezke eta aspaldiko oroitzenetara eramaten gaituzte, urte dezente pasatu diren arren burura etorri zitzaidan kaskoak itzultzeko garaia eta horrela komentatu nuen asteartean Xabier eta Angelekin izandako jolasaldi erdi nostalgikoan. Zaharrak berri edo urteak ez dira alferrik pasatzen eta, funtsean iraganean beirazko botilekin erabiltzen zen sistema tradizional bera da, *Beyera*, esne botila erosi, hustu eta botila itzultzean dirua jaso gure gastu txikiatarako.

Paperarekin ia gauza bera gertatzen zen, saltzen bait geneukan egunkariak erosi eta irakurri ondoren, egunkariak paperan irakurtzen zirenean. Egun islaturik egon gaitezke Bilbo osoan zehar txatarra biltzaile ikusten dugun bakoitzean. Tamalez, askorentzat bizi irauteko irtenbide bakarra bilakatu da, eta horrek ere hausnarketarako beta eman beharko liguke.

Gaira itzulita, barkatu disgregazio hau, plastikozko botila bat erosten duen kontsumitzaile bakoitzak kopuru gehigarri bat ordainduko du eta hutsik dagoen ontzia itzultzen duenean itzuliko zaio. Beraz, itzultzea aurrezteko aukera izan arren, teorian aurrez-aurretik prezioan nozituko genuke. Eta esan bezala, neurri horrek mundu osoko 50 herrialde eta eskualdetan funtzionatzen du jada, Europako 16 herrialdetan barne. Kalkuluen arabera plastiko horien berreskurapena %90eraino igo daiteke, oso zifra ona litzateke. Eta ikusiko dugun gurean zer egiten dugun, ea onerako den. Eskerrik asko».

ODRIOZOLA JN.: «Eskerrik asko alkate jauna eta egun on guztioi. ELKARREKIN BILBAO udal taldeak Bilboko Udalaren osoko bilkurako GOBERNU TALDEARI eskatzen dio abian jar dezala hiribilduko barruti batean ontziak uzteko eta itzultzeko sistemaren SDDRren bidez kudeatzeko esperientzia pilotu bat.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Quiero reconocerle al señor Jiménez, en primer lugar, que se trata de una propuesta interesante, bien intencionada, a la que también creo que todos los grupos presentes en la Cámara nos pondremos de acuerdo. Todo lo que podamos hacer para mejorar la gestión de los residuos en nuestra villa, en especial si se trata de impulsar la recogida selectiva y el reciclaje, tiene que ser una prioridad para los que gobernamos.

Sin embargo, es importante saber qué es lo que debemos y, sobre todo, qué es lo que podemos hacer al respecto. Como usted bien sabe, la ley 7/2022, conocida como la Ley de residuos y suelos contaminados para una economía circular, tiene un objetivo claro, transformar nuestra sociedad hacia un modelo más sostenible, donde los residuos dejen de ser un problema y se conviertan en recursos.

Uno de los pilares de esta ley es reducir al mínimo la generación de residuos y fomentar su reutilización y reciclaje, especialmente en el caso de envases y embalajes. Y para ello establece obligaciones específicas para los productores, repito para los productores, es decir, a quienes ponen un determinado producto en el mercado que tras su uso se convierte en residuo.

Beraz, legezko betebeharra ez da Udalarentzat, ontzi eta bilgarrien ekoizleentzat baizik. Les recuerdo a todas y todos cuáles son sus principales obligaciones. Primer lugar. Diseño responsable: los productores deben garantizar que los envases que ponen en el mercado sean reutilizables o reciclables, minimizando el impacto ambiental desde su origen. A continuación, gestión de residuos están obligados a financiar y organizar sistemas de recogida y tratamiento de los envases tras su uso, asegurando que se reciclen de forma adecuada.

A continuación, objetivos de reciclaje la ley fija metas concretas y ambiciosas de reciclaje que los productores deben cumplir para cada tipo de material y por último, información y transparencia, los productores deben informar sobre la cantidad y tipo de envases que comercializan, así como de los sistemas que implementan para su gestión. Más en concreto, entre estas obligaciones está la de establecer sistemas de depósito que garanticen la devolución de las cantidades depositadas y el retorno del producto para su reutilización o del residuo para su tratamiento responsabilizándose de la organización de la gestión de los residuos.

En este caso, además de las obligaciones del productor, se añaden las del distribuidor comercializador y la de los establecimientos afectados. Quiero ir un poco más allá. El Real Decreto 1055/2022 de envases y residuos de envases, perdón, como norma más específica para el sistema de depósito, devolución y retorno para determinados envases domésticos, también establece las obligaciones, y principalmente las del productor y del resto de agentes, correspondiendo a los primeros la financiación de las operaciones.

Los mecanismos previstos para la gestión de estos residuos pueden ser ampliados con los convenios realizados preferentemente entre los operadores y las comunidades autónomas, participando las entidades locales únicamente en la negociación y el seguimiento. Viendo que las disposiciones reglamentarias atribuyen la mayor parte de la carga de la gestión a los productores y que las administraciones locales no tienen responsabilidad directa en la gestión ni financiación de estos sistemas, ni tampoco cuenta con canales específicos de tratamiento de estos envases, su labor, nuestra labor debe de ser, en todo caso, la de facilitar que los responsables puedan cumplir con sus obligaciones.

Voy terminando, con los condicionantes anteriores es posible desde el Área de Obras Públicas y Servicios, favorecer la participación e integración de los sistemas de depósito, devolución y retorno (DDR) facilitando a los operadores, productores, distribuidores y comerciantes el cumplimiento de la normativa sobre este sistema de gestión de envases.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Por ello, creo que hemos ajustado, hemos acordado una proposición que creo que en la que todos nos podemos sentir cómodos y estamos de acuerdo. Quiero agradecerle, señor Jiménez, su amabilidad, la verdad es que ha sido fácil ponernos de acuerdo y su disposición y por lo tanto eskerrik asko eta hurrengo txandan beharbada berba egingo dut».

SR. JIMÉNEZ: “Eskerrik asko alkate jauna. Como todas y todos saben, y además, el señor Odriozola lo ha explicado francamente bien. En el caso de los envases de plástico, latas y botellas de menos de 3 L, en virtud del propio artículo 37 de la Ley, los productores tienen lo que se denomina la responsabilidad ampliada que son una serie de obligaciones con los envases y posibles residuos que se concreta en el caso de Euskadi -también lo ha mencionado- en el Convenio Marco de Colaboración entre la comunidad autónoma de Euskadi y Ecoembalajes España S.A.

En el mismo, en el artículo 7.4, establece entre los compromisos de las entidades locales el - cito textualmente-: *“poner en marcha las medidas necesarias para lograr una mejora continua de los resultados y eficiencia del sistema, permitiendo para ello la participación y colaboración de la Comunidad Autónoma y ECOEMBES, en particular, garantizar la correcta integración de la recogida selectiva de envases en el ámbito de la gestión de los residuos municipales”* Y eso es un compromiso que este Ayuntamiento ha asumido.

Por eso, en ese sentido, la enmienda que hemos acordado con el EQUIPO DE GOBIERNO asume el compromiso de favorecer, junto con los actores públicos y privados, la puesta en marcha de experiencias piloto que fomente la participación e integración de los sistemas de depósito, devolución y retorno antes, como no podía ser de otra manera, de la llegada de las obligaciones establecidas por la Ley.

Esto supone que este Ayuntamiento va a trabajar, a trabajar con los distintos agentes, con el compromiso de poner en marcha ese proyecto piloto que nos va a permitir dar a conocer el sistema, cuantificar su impacto en la mejora del reciclaje e ir dando pasos hacia el modelo con el que funcionaremos, a no más tardar, en el año 2027.

Y me gustaría, efectivamente, aprovechar para agradecerles al señor Odriozola y a su equipo la predisposición a hablar, a contrastar información y distintos puntos de vista y a trabajar por el acuerdo. Un acuerdo que, insisto, creo que es importante y nos va a permitir adelantarnos a lo que llegará y que las bilbaínas y bilbaínos sienten como algo conocido y asumido, los cambios que van a llegar a partir de noviembre del año 2027. Y sí que me gustaría a poder ser que el acuerdo saliera por unanimidad de esta Cámara. Eskerrik asko”.

SRA. GARAGALZA: “Eskerrik asko alkate jauna. Egun on guztioi. Bueno, yo quiero también agradecer esta proposición porque nos hace anticiparnos a una situación que sí o sí nos va a llegar en noviembre del 2026. Porque no vamos a alcanzar ese 70%. España se encuentra muy por debajo de los objetivos fijados por la Unión Europea en materia de economía circular y concretamente ahora hablando del reciclaje de las botellas de plástico, tetrabriks, envases, laterío. Hay cifras que ya han comentado, pero bueno, la proporción que conviene de envases reciclados, que proviene de los envases reciclados es inferior a la media europea, que están por encima del 70%.

En Bilbao en recogida estamos en un 42% y en reciclaje un 22%. Tenemos que impulsar en Bilbao la economía circular para no quedarnos atrás. Por eso, desde el Ayuntamiento pensamos que hay que incentivar lo que va a suponer la ley de residuos en la sociedad cuando se implanten las tasas municipales, puede generar un rechazo enorme en la sociedad. Las empresas tienen implantado el impuesto de plásticos que merma su competitividad. Parte de su presupuesto tiene que ir dirigido a pagar impuestos y no a mejorar sus procesos e inversiones en nuevos formatos más innovadores, renovables y reciclados.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Toca facilitar el reciclado, está claro, más sabiendo que si no llegamos al objetivo el día 26, perdón, en noviembre del 2026, se impondrá. No alentemos el hartazgo en la ciudadanía. Sí concienciamos a los bilbaínos y bilbaínas y aprovechemos para impulsar la economía circular. Que las experiencias pilotos no conlleven más gastos. Continúo después con la enmienda. Eskerrik asko”.

FERNÁNDEZ JN.: «Ez, ez, nik uste dut dena argi utzi dudala».

ODRIOZOLA JN.: «Nire aldetik ezer, eskerrak Bildu ere alde dagoela, eskerrak emon Bilduri, suposatzen dot Partido Popularra ere alde egongo dela eta eskerrak ematen deusdaz aurretik eta Xabier Jiménezeri esan deusat esan beharrekoa. Eskerrik asko guztioi».

SR. JIMÉNEZ: “Egia da Garagalza andereak ez dauela azaldu zein den bere taldearen jarrera baina, beno, un poco por seguir el hilo de su intervención, precisamente qué es lo que ponía yo en valor de la propuesta inicial y del hecho de que sea un proyecto piloto, precisamente lo que busca es trabajar en la concienciación y el conocimiento por parte de la ciudadanía de un sistema que es que va a llegar. Entonces lo que planteábamos era de alguna manera evitar que hubiera un efecto sorpresa, un efecto incluso de sensación de imposición y que las bilbaínas y bilbaínos pudieran ver de primera mano y experimentar con un proyecto piloto para que vieran las bondades del sistema, los porcentajes altos de reciclaje, incluso el retorno que tiene eso para nuestras sociedades.

Ese es el objetivo, ese era el objetivo. Yo creo que todas y todos hemos entendido cuál es un poco el planteamiento que hay detrás de la iniciativa y precisamente por eso un poco intentar evitar los fantasmas de la imposición y esas palabras se tan gruesas y poco constructivas que en algunas ocasiones, nos generan los cambios, nada más”.

SRA. GARAGALZA: “Eskerrik asko. Sí decía que esas experiencias pilotos que no conlleven más gastos antes de la llegada de las obligaciones y los compromisos. Ahora sería el momento de hacer esa verdadera campaña de concienciación e información y ayuda a todos los actores y ciudadanos con la certeza de que no vaya a caer en el olvido. El acuerdo alcanzado para favorecer los SDDR que fomenten el depósito, devolución y retorno, lo apoyaremos esperando que sea dirigido a facilitar el reciclado y la concienciación a la ciudadanía.

Tenemos que valorar la acción medioambiental, yo creo que es la más extendida, la del reciclaje, por eso hay que concienciar para hacerlo bien y habituar a la ciudadanía a dejar de consumir envases, a fomentar que sean reutilizados, a hacer campañas publicitarias y continuar con la recogida y el reciclaje que ya no tienen marcha atrás. Eskerrik asko”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK eta ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak batera aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Se somete a votación la enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Emandako botoak: 29

Votos emitidos: 29

Baiezko botoak: 29 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria, Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Claver, Odriozola, Zubizarreta, Erroteta, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Urquijo, Bilbao Aldayurriaga, Díez, Del Río, Fernández, Undabarrena, Orozco, Perea, Renedo, Garagalza, Goti, Martínez, Rodrigo, Viñals eta Jiménez.

Votos afirmativos: 29 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria, Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Claver, Odriozola, Zubizarreta, Erroteta, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Urquijo, Bilbao Aldayurriaga, Díez, Del Río, Fernández, Undabarrena, Orozco, Perea, Renedo, Garagalza, Goti, Martínez, Rodrigo, Viñals y Jiménez.

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK eta ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak batera aurkeztutako zuzenketa, zeina proposizioa aldatzekoa baita, eta, beraz, bertan behera geratu da ELKARREKIN BILBAO udal taldeak aurkeztutako proposizioa.

**9. PROPOSIZIOA EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbaoren izaera publikoari buruz.**

EH BILDU udal talde politikoak aurkeztu duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udaleko Osoko Bilkurak Udal Gobernuari eskatzen dio:

- Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbaon gauzatzen diren kultur espazio eta proiektuen kudeaketa publiko zuzena bermatzea.
- Gaur egun egiten den bezala, Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbaoko egoitza artistiko eta proiektu kultural guztiak mantentzea».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatetako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalbatzak hauxe eskatzen dio Gobernu Taldeari:

1- Lankidetzaren publiko pribatua eta administrazioen arteko lankidetzaren bultzatzea Azkuna Zentroan TUMO proiektua ezartzeko.

2- Ahal den neurrian, TUMOk erabiliko dituen espazioetan alde aurretik konprometitutako proiektu artistiko eta kulturalen jarraipena sustatzea, Azkuna Zentroan bertan edo beste lokal batzuetan birkokatuz.

3- Azkuna Zentroaren eta Bilbao Arteren arteko konbergentzia aurrera egitea, tokiko sortzaileak modu koordinatuan sustatzen jarraitzeko».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoaren xedatutakoaren arabera:

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO.

**9. PROPOSICIÓN del grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al carácter público de Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbao.**

Proposición que presenta el grupo político municipal EH BILDU, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a:

- 1.- Impulsar la colaboración público privada y la colaboración interadministrativa para implantar en Azkuna Zentroa el proyecto TUMO.

- 2.- En la medida de lo posible, promover la continuidad de los proyectos artísticos y culturales cuya realización estuviera ya previamente comprometida en los espacios que va a utilizar TUMO, reubicándolos en el propio Azkuna Zentroa o en otros locales.

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a:

1.- Impulsar la colaboración público privada y la colaboración interadministrativa para implantar en Azkuna Zentroa el proyecto TUMO.

2.- En la medida de lo posible, promover la continuidad de los proyectos artísticos y culturales cuya realización estuviera ya previamente comprometida en los espacios que va a utilizar TUMO, reubicándolos en el propio Azkuna Zentroa o en otros locales.

3- Avanzaren la convergencia entre Azkuna Zentroa y Bilbao Arte para seguir impulsando, de forma coordinada, a los creadores y creadoras locales».

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

DEL RÍO AND.: «Eskerrik asko alkate jauna eta egun on guztioi. Jada, irakurri den proposizioa aurkezten dugu Azkuna Zentroaren egoeratik biziki arduratuta gaudelako eta baita ere bertan garatzen diren kultur ekimenen etorkizunagatik. La verdad es que no pretendemos, al menos hoy, centrar el debate en la pertinencia o no de la existencia de un aula STEAM, financiada por la Fundación La Caixa en este caso, por lo que no necesitamos que se nos trate de convencer de las bondades del proyecto, ya que lo que no compartimos no es el proyecto en sí, sino que ese proyecto se lleva a cabo precisamente en la Alhóndiga.

Al grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) nos preocupa la privatización de un espacio muy amplio, 1500 m2, que pasan a manos de una fundación bancaria con el dinero de todas y desplazando además proyectos culturales ya en marcha y consolidados. Podemos estar de acuerdo en la necesidad de impulsar la Alhóndiga, pero su privatización a trozos entendemos que no es la solución. Ya hubo una marcha atrás en las piscinas.

En este sentido, nos ha preocupado también las declaraciones a mediados de diciembre en Radio Bilbao del señor Alcalde cuando dijo, “*estamos trabajando en una nueva etapa que contará con la colaboración de socios estratégicos como La Caixa*”. Nos gustaría saber, ¿esto significa que debemos prepararnos para nuevas sorpresas, además, con el erario público? Esta no es la única pregunta que esperamos sea hoy aclarada.

Esaterako, zer gertatuko da AZ Kultura Garaikideko Praktika eta Teoriako berezko Masterrarekin? Jakina denez master hori Azkuna Zentroan egiten da Euskal Herriko Unibertsitatearekin batera. Aurten hirugarren edizioa da eta esango nuke azkena, benetan hori horrela izango da? Eta zer gertatuko egoitza artistikoekin? Aurtengoak, neuk espero nuen behintzat hola edo hala aurrera aterako zirela baina zuzenketa ikusirik hor esaten da “ahal den neurrian”, orduan ez dakigu ere zer gertatuko da eurekin. Eta datorren urtekoak, aurrera begira, zein da proiektu horren etorkizuna?

Bestelako galdera bat, zuzendaritza berria, nola izango da aukeratua? ¿Se nos puede garantizar que será mediante un concurso abierto, la selección de la futura director o directora del centro en el que se valore no solo -por supuesto- el currículum para demostrar méritos y la experiencia de las candidatas, sino también un proyecto concreto para el centro y de forma específica para el periodo de contrato, tal y como describe el documento de buenas prácticas en museos y centros de arte? Sabemos que en Bilbao no siempre se ha hecho así, ¿se hará esta vez?

En definitiva, lo que queremos saber, lo que nos preocupa es cuál es el futuro de la Alhóndiga, zer esan ahal diogu bilbotar artistei, kulturelei? Argi dago erabakia Euskal Herri osoan izango duela eragina, ez dira zoritxarrez horrenbeste plataforma artistek dutenak lanean jarraitu ahal izateko. Entendemos que no es admisible que desde el Ayuntamiento de Bilbao se siga demostrando una improvisación preocupante en las políticas culturales de la Villa y no es admisible por muchas razones, pero especialmente porque ello contribuye a que las y los artistas tengan que vivir en una situación de precariedad y de incertidumbre.

Por lo tanto, urge aclarar estas dudas y muchas otras. Es público y notorio el malestar de amplios sectores de la sociedad bilbaína y, sobre todo, de sectores vinculados al arte y la cultura. Entonces, si los artistas piensan que es una mala decisión para Bilbao, si los gestores y gestoras culturales piensan que es una mala decisión para Bilbao, si los trabajadores y trabajadoras piensan que es una mala decisión para Bilbao, si diversos agentes, tanto del ámbito de la cultura como también social, piensan que es una mala decisión para Bilbao, si la oposición, ahora lo veremos, pero estamos viendo que piensa también que es una mala decisión para Bilbao, ¿seguirá el PNV

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

decidiendo seguir adelante con la privatización? Y en este caso estoy diciendo PNV porque, según he entendido, tampoco la otra parte del Gobierno estaba informada.

Esperemos que no sea la cabezonería la que guíe nuestras políticas públicas y culturales. Entendemos que todavía estamos a tiempo para apostar por políticas públicas estables, coherentes y punteras y le tendemos la mano al Gobierno Municipal para que dé marcha atrás. Eskerrik asko».

SR. JIMÉNEZ: “Eskerrik asko alkate jauna. Creo que voy a ser poco imaginativo si les digo que vamos a apoyar la proposición, porque como quedó claro en el último Consejo de Administración de Alhóndiga, Bilbao, no apoyamos la cesión de los espacios Lantegi 1 y Lantegi 2 a la Fundación La Caixa gratis *et amore*.

Lo sorprendente de hecho, y tras oír la intervención del grupo proponente, es que fuéramos los únicos que votamos en contra del Convenio con la Diputación Foral de Bizkaia, que posteriormente cederá el espacio a la Fundación vinculada a la entidad bancaria La Caixa. No lo apoyamos porque consideramos que los espacios, Lantegi 1 y Lantegi 2 deben seguir siendo lo que han sido hasta el momento, ecosistemas para la creación artística. Y compartimos con el anterior Director General, el dimitido Fernando Pérez, que los datos avalan los proyectos que han tomado cuerpo en los últimos años en esos espacios y no lo apoyamos porque supone una privatización temporal de un espacio muy valioso a cambio de prácticamente nada para la Fundación privada de un Banco. Un espacio público financiado con dinero público para la Fundación de un Banco privado. Esa es la realidad.

Pero yo no me voy a quedar solo en las formas, no me voy a quedar en la clásica reivindicación de la privatización, que es un posicionamiento ideológico claro, también queremos entrar en el contenido, que es profundamente ideológico. No apoyamos este proyecto porque consideramos que el proyecto en sí no aporta nada a las jóvenes y los jóvenes de nuestra ciudad que no se esté prestando ya en la actualidad en espacios como La Perrera, Ramoni y La Esperanza o cualquiera de los Gaztegunes que por cierto, solicitaron el pasado martes y en todas las ofertas se incluye el requisito de las metodologías STEAM.

Una tipología de metodología de aprendizaje en el que se engarza precisamente el proyecto de la Fundación TUMO, titular de la patente (entre comillas), nacido en Armenia y con varios centros en distintos puntos del mundo. Lo que vamos a hacer, por tanto, no es más que comprar una marca, una marca para hacer un proyecto que impulsa el aprendizaje STEAM, pero qué es el aprendizaje de STEAM. El proceso de enseñanza aprendizaje de la metodología STEAM toma como base el construccionismo de Seymour Paper, una teoría bien novedosa del año 1993.

El objetivo STEAM es nutrir de recursos humanos creativos al sector de la ciencia y la tecnología, aumentando el interés y desarrollando en el alumnado lo que algunos denominan las habilidades del siglo XXI, necesarias para estimular el crecimiento y progreso científico técnico. Eso se concreta a través de una educación que integra ciencias, tecnología, matemáticas, arte, ingeniería, de ahí las siglas STEAM, de manera interdisciplinar y que vincula a los contenidos con las experiencias de vida del alumnado, la contextualización, pudiendo fomentar el cumplimiento de los objetivos planteados en sintonía con los currículos de ciencia, exclusivamente los currículos de ciencias.

Es decir, es una metodología que establece un aprendizaje parcial y circunscrito solo a ciertas disciplinas del conocimiento. Esas disciplinas que, paradójicamente, les son rentables al mercado. Por lo que detrás de la lección, nada inocente de que todos, todos los espacios de ocio educativo juvenil de Bilbao están vinculadas con las metodologías de STEAM, hay una profunda decisión ideológica.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Hace relativamente poco, el nuevo rector de la de la UPV/EHU mostraba su preocupación por que entendía que la Universidad, el sistema educativo y los poderes públicos habían girado en sobremanera hacia las necesidades del mercado y se había dejado de lado las necesidades de las personas y la sociedad. José Ramón Bengoetxea hacía precisamente un alegato en defensa de una Universidad y los poderes públicos como garantes del equilibrio entre disciplinas de conocimiento y la necesidad de fomentar el pensamiento crítico y la presencia de ramas del conocimiento humano, también para generar sociedades con identidad, equilibradas, solidarias, con valores colectivos y cohesionadas socialmente. Y nosotras y nosotros, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, desde luego, no podemos sino compartir esa opinión.

Y con esto no quiero decir que las metodologías STEAM sean negativas o que las disciplinas del conocimiento que se pretenden trabajar no se deban trabajar, pero la propuesta pedagógica de que todo, todo el ocio educativo en Bilbao no puede girar en torno a una única y exclusivamente a lo mismo.

Por todo ello, como decía inicialmente, apoyamos la proposición del grupo proponente y utilizaré mi segundo turno para explicar nuestra posición relativa a la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO. Eskerrik asko”.

SRA. MARTÍNEZ: “Sí, muchas gracias. La verdad es que es la primera vez que tenemos la oportunidad de hablar de este asunto aquí en el Ayuntamiento y la verdad es que a día de hoy todo son interrogantes y yo creo que cada vez que escuchamos a alguien del EQUIPO DE GOBIERNO hablar de esto, todavía las preguntas son muchas más.

No sabemos nada. En realidad sabemos que quieren ustedes ceder una parte de la Alhóndiga para un proyecto que tiene una licencia, la licencia TUMO, pero no sabemos ni cuándo, ni cómo, ni qué, ni por qué, no se sabe nada, ni cuándo se iniciaría. El otro día el señor alcalde creo que dijo que no sabía ni siquiera lo que podía salir a las arcas públicas ¿Sabemos? Pues se lo habrán recogido mal, pero es raro, señor Aburto, porque fue en la radio.

Pero en fin, vamos a ver, yo digo, si de verdad entienden ustedes que este es un proyecto fundamental para la oferta pedagógica educativa de Bilbao, yo de verdad, si pensara que es tan bueno y tan estupendo como lo estoy haciendo, pondría todo, vamos con luz y taquígrafos para que todo el mundo dijera y me reconociera lo bien que lo estoy haciendo. Lo que no tiene ningún sentido es el oscurantismo que desde el minuto uno hay en este asunto. Que saltó, saltó porque el director renunció ya en el mes de diciembre. Que quisieran ustedes llevar incluso al Consejo de Administración de Azkuna Zentroa una aprobación de algo que ni siquiera tenía, no había absolutamente ningún dato y lo tuvieron que retirar del orden del día.

Que ahora sabemos que también entra la Diputación ¿Por qué entra la Diputación? ¿Con qué motivo? ¿Por qué nosotros tenemos que arrendar a la Diputación? ¿Por qué 13.000 € al mes? No sabemos nada. Nada, nada. Incluso el señor Aburto decía el otro día que había otras ciudades que podrían estar interesadas en otros puntos del resto de España, de Barcelona no sé, de Málaga... ya le digo yo que no ha habido ningún impulso a este proyecto.

E insisto, es que lo que no se puede hacer es presentar tantos interrogantes, porque lo que podría tener un buen inicio a decir, puede ser interesante o no, porque la verdad es que todos pensamos en un primer momento, oye, algo científico que está destinado a escolares... Os recuerdo que en su día se dijo que La Perrera era el espacio ideal para todas estas actividades. Puede ir a La Perrera ¿Por qué sí? ¿Por qué no? ¿Por qué es más conveniente Azkuna Zentroa? ¿Por qué tenemos que alquilar una parte de Azkuna Zentroa la Diputación Foral de Bizkaia?

Es que solamente tenemos interrogantes y lo que están haciendo ustedes con todo este oscurantismo, con toda esta falta de transparencia es que cada vez las preguntas sean más y que

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

no sepamos nada no creo que sea bueno, salvo que ustedes, -qué es lo que desgraciadamente todos podemos intentar pensar-, es que están intentando que tapar, tapar cosas o que tenga puntos oscuros, que espero que no.

Pero si no, lo lógico es lo primero que se hace, se presenta el Convenio de colaboración y se dice, y además quiero que sea con la Diputación Foral de Bizkaia, porque esto va a tener unos sobrecostes añadidos y entendemos que entre todas las administraciones los podemos hacer y que desde luego, desde el grupo político municipal PARTIDO POPULAR siempre vamos a defender la colaboración público privada porque creemos que es una buena forma de colaboración. Pero es que las cosas no se pueden hacer peor, no se pueden dar menos explicaciones y no se puede más estar generando incertidumbre sin llegar a ningún sitio.

Y ahora todavía nos presentan ustedes una enmienda diciendo impulsar la colaboración público privada, hasta ahí estamos de acuerdo, para implantar en Azkuna Zentroa el crédito TUMO. Si ustedes piensan que efectivamente Azkuna Zentroa es el mejor sitio para poder implantar este proyecto, ¿por qué no lo han defendido? ¿Por qué no han presentado el proyecto de colaboración? ¿Por qué no han dado ninguna suerte de explicación? ni en Azkuna Zentroa, que incluso hasta el director dimitió, ni aquí en el Ayuntamiento. No sé, de verdad es no tiene ningún sentido esto que están haciendo y en la medida de lo posible, las personas que están realizando..., dicen ustedes que puedan seguir usando Azkuna Zentroa en la medida de lo posible. No. Si llevan ustedes trabajando en esto ya dos meses, tendrán que saber si es posible o no. No que decir en la medida de lo posible. Oiga, es que yo no sé si ustedes son conscientes de que, bueno, gobernar también en muchas ocasiones es priorizar y desde luego tener planteamientos que estén sustentados, al menos en papeles y en proyectos que todos podamos ver y en números que también sean vistos por parte de todos. Con lo cual insisto en este asunto lo único que tenemos son cientos de interrogantes y ninguna claridad por parte del EQUIPO DE GOBIERNO.

OLABARRIA JN.: «Eskerrik asko alkate jauna eta egun on guztioi. En primer lugar, permítanme hacer una pequeña reflexión sobre la mal denominada privatización, que es un término que he oído hoy y escuchado varias veces. Respecto a la fórmula y para aclarar la cuestión, lo que pretendemos desarrollar no se trata de una privatización, estamos hablando de un modelo de colaboración público-privada e interadministrativa, entre 2 instituciones públicas y una privada, gracias a la cual va a ser posible la implantación en Bilbao de un proyecto, al día de hoy, a día de hoy, único en el Estado.

Respecto al contenido, no se trata de ceder un espacio a una entidad privada para que genere su propio negocio utilizando recursos públicos en beneficio privado. Se trata de permitir la puesta en marcha de un proyecto educativo, social y cultural que va a permitir que más de 1.500 niños y niñas de Bilbao y Bizkaia accedan a la formación en STEAM. Una formación que estos niños y niñas van a recibir sin tener que desembolsar ni un solo euro. Un proyecto que por su envergadura económica sería complicada en estos momentos de acometer por el Ayuntamiento en solitario.

Respecto a los antecedentes, en Azkuna Zentroa existen ya numerosos espacios con fórmulas de gestión mixta, también privada, sin que a nadie le haya parecido mal y otros servicios que la iniciativa privada apoya de manera notable. Las salas de cine y los espacios de restauración son de gestión privada. En el caso de los *Golem* no se trata únicamente de un proyecto meramente recaudatorio para el Ayuntamiento, sino de un proyecto de notable impacto cultural en la ciudad. La mediateca cuenta afortunadamente con un notable apoyo de la BBK ¿Qué hay de malo en que los fines sean de iniciativa privada?

¿Queremos que los taquilleros de los *Golem* sean funcionarios contratados por concurso oposición? ¿Nos parece mal que la BBK contribuya a la financiación de la mediateca? ¿Le decimos a la BBK que retire su aportación, que ya la pondrán los bilbaínos y las bilbaínas de los bolsillos porque no nos gusta el dinero privado?

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzazko Idazkari Nagusia - Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Respecto a la financiación privada, bienvenida sea la iniciativa privada al sector cultural. Bienvenida la Fundación La Caixa. Bienvenida desde siempre la BBK. Y ojalá tuviésemos muchas más iniciativas privadas, grandes, medias o medianas y pequeñas. Ojalá tuviéramos en Bilbao un Museo Thyssen, o un Caixa Forum. Ojalá en vez de 3 cadenas de cines comerciales tuviéramos 5, ojalá tuviéramos el doble de librerías privadas de las que tenemos y ojalá en vez de 3 galerías de arte tuviéramos 30. Ojalá tuviéramos muchas más salas medianas de conciertos, o productoras de cine. Ojalá en Bilbao ir a muchos más profesionales que pudieran trabajar y vivir de la cultura desde el sector privado. Y ojalá el Ayuntamiento pudiera colaborar con ellos en proyectos como el que hoy nos trae este pleno, que benefician a todos y queremos que benefician a todos los bilbaínos y bilbaínas.

Porque con la captación de patrocinios y con la puesta en marcha de proyectos público privados, el Ayuntamiento no retira 1 € de su financiación pública, la mantiene y la dedica a otros proyectos culturales. En 2025 disponemos de un presupuesto de 131 € por persona para asuntos de cultura, de qué privatización o abandono cultural estamos hablando.

En cuanto a los puntos segundos y terceros de nuestra enmienda, epe laburrean konprometituta eta sinatuta dauden jarduera eta zerbitzu guztiak birkokatzen saiatzen ari gara, eta ahal dela, Azkuna Zentroaren instalazioetan bertan. Baliteke ehuneko ehunean ezinezkoa izatea, edo, kasuren batean, planteatutako aukerak hasieran planteatutakoak bezain onak ez izatea, baina, gehienbat, konprometitutako jarduerak aurrera egingo dute. Epe ertainera, udal-baliabideak berrantolatuko ditugu artearen esparruan, erabilera arrazionalagoa izan dezaten. Hau ez da Bilboko egungo kultur eragileekiko kritika bat, baina ekosistema kulturalari, eta bereziki artistikoari (arte bisualak), arreta globala birplanteatu behar diogu. Birpentsatu behar dugu ea Bilbao Arte ez ote den egoitza artistikoetarako Azkuna Zentroa baino espazio egokiagoa. Edo artista batzuek beste batzuek baino laguntza gutxiago jasotzen duten. Edo hiriko beken eta egoitzen mapa orekatua dagoen ala ez. Edo eszenaz edo prototipoak indartu beharrean bat indartu behar dugun. Edo zein izan behar da koordinazioa Rekalde Aretoarekin, Arte Ederrekin eta Guggenheim museoarekin. Horregatik, AZren eta Bilbao Arteren arteko epe ertaineko konbergentzia jarri dugu jomugatzat, eta, horri esker, gure programen inpaktua gaur egungoa baino handiagoa izango dela uste dugu. Eskerrik asko».

DEL RÍO AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Lo cierto es que sigo prácticamente con las mismas dudas que planteaba en mi primera intervención Y como decía la cuestión, para mí no es si tú sí o no, si el proyecto STEAM, sí o no, sino por qué plantearlo como un choque de proyectos, por qué este proyecto y evitando que siga en marcha un proyecto que estaba funcionando.

Azkuna Zentroa, si entramos en su página web, se define como un centro de sociedad y cultura contemporánea de Bilbao, un centro que buscaba obtener referencialidad internacional y sin embargo, la cultura contemporánea vemos que con este proyecto queda cada vez más arrinconada. Es más, viendo el espacio que ocupan cada uno de los proyectos empiezo a tener dudas de si estamos en un tránsito hacia que Azkuna Zentroa pase a depender del Área de Juventud y Deportes, en vez de a Cultura y Gobernanza, visto el espacio que estamos dedicando a uno y otro espacio.

También tenemos dudas de si lo que estamos haciendo al final es tirar la toalla respecto a esa idea de un espacio referencial que además acompañaba a un edificio.

Egia da Bilbon ehun kulturala aberatsa dela eta ez dut ulertzen zergatik ez den Udal honen lehentasuna ehun kultural hori zaintzea eta ehun kultural hori sustatzea. Interesgarria iruditzen zait kanpoko praktikak eta esperientziak aztertzea, uztartzea baina ez gure martxan dauden proiektuak galtzen, zergatik da hori?

Ulertzen dugu gainera kultura badela ardatz estrategiko bat hiri batentzat eta horrela da guretzat ere, ulertzen dogu kulturak ematen digula tresnak gure inguruarekin harremanatzeko,

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

begirada kritiko bat garatzeko eta Bilbo justu eta kohesionatu bat lortzeko ere, pertenezkia sentsazio bat emanez, horregatik hilabete honetan aurkeztu ditugun proposizioak kulturari lotuta joan dira.

Eta bukatzeko jarraitzen dut pentsatzen, sigo queriendo preguntar ¿cuál es el objetivo de la Alhóndiga? ¿Hacia dónde nos llevan estos cambios?».

SR. JIMÉNEZ: “Eskerrik asko alkate jauna. La cantidad de metáforas para hablar de la privatización, la colaboración público privada con instituciones de por medio, las comparativas... yo creo.... grotescas; señor Olabarria, compararme, los *Golem* con este proyecto me parece que está todo fuera de lugar, no sé si la Diputación Foral de Bizkaia, el Ayuntamiento le pagan el alquiler o el canon a los *Golem* creo que no, con lo cual creo que las comparaciones son bastante desequilibradas.

Ustedes están hablando de la implantación de un proyecto privado en un espacio público y en el que además va a salir, le va a salir *gratis et amore* porque va a haber dos entidades, el Ayuntamiento de forma indirecta y la Diputación Foral de Bizkaia de forma directa quienes van a movilizar recursos económicos para financiar ese espacio y se va a hacer además a favor de un proyecto, nosotros si entramos en el proyecto, a favor de un proyecto con programación STEAM, que ya se está haciendo, lo vuelvo a repetir, en absolutamente todos los espacios de ocio educativo que oferta este Ayuntamiento. Es el monocultivo de esa metodología y nosotras y nosotros consideramos que hay un desequilibrio en la propuesta curricular de ocio educativo en Bilbao a favor de esa metodología, a favor de ciertas ramas del conocimiento y dejando de lado otras ramas del conocimiento que nos parecen sustanciales.

En cuanto a la enmienda, evidentemente ustedes apuestan por el mantenimiento de este proyecto nosotras, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, evidentemente nos oponemos. Hablan de mantener en la medida de lo posible los proyectos artísticos y culturales cuya realización estuviera ya comprometida. Es decir, no garantiza la continuidad de esos proyectos de forma tajante, aunque está en sus manos y además, cierran la puerta a la llegada de nuevos proyectos artísticos y culturales, con lo cual lo que están ustedes planteando es un cierre programado de la persiana.

Y en tercer lugar, se habla de avanzar en la convergencia entre Bilbaoarte y Azkuna Zentroa, algo que no se ha abordado precisamente porque tal y como usted nos comunicó en el Consejo de Administración, lo que va a hacer Bilbao ahora es abrir un debate estratégico sobre el modelo cultural. Si estamos cediendo espacios a un proyecto privado si estamos adelantando posibles convergencias o no convergencias entre dos espacios de este Ayuntamiento. ¿Qué debate estratégico vamos a tener si están ustedes tomando las decisiones directamente?

SRA. MARTÍNEZ: “Sí, señor Olabarria, mire que he hecho preguntas y seguimos sin obtener respuestas. No sé cuándo piensan ustedes darlas, no sé cuándo van a presentar el convenio de colaboración porque supuestamente el borrador que existe con la Diputación salvo que ustedes me digan ya que lo han firmado, que no lo sé, supuestamente nosotros cedemos a partir de mañana 1 de febrero de 2025, este espacio a la Diputación Foral si estuviera firmado. Esto es lo que se presentó en su día. Y el contrato de arrendamiento con la Diputación es un contrato meramente instrumental, absolutamente instrumental, que está absolutamente condicionado a ese convenio de colaboración que todavía no tenemos.

¿Me puede explicar usted, señor Olabarria, por qué no pueden dar absolutamente ninguna información? ¿Por qué no podemos saber nada? Es que yo creo que ustedes confunden el todo con la parte, que ustedes estén gestionando financiación pública, que estén gestionando Administraciones Públicas como la Diputación Foral y el Ayuntamiento de Bilbao, no quiere decir que sean sus dueños y señores y que puedan hacer de todo por encima de todo y sin dar ninguna suerte de explicación.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Y lamentablemente, esta es la situación en la que nos estamos encontrando aquí. Yo creo que esto además va a ser o está siendo tremendamente perjudicial porque está poniendo en solfa un proyecto que ni siquiera ha sido presentado, un proyecto que ni siquiera ha sido presentado porque no sabemos tampoco el proyecto TUMO, ¿cuántos escolares se van a poder beneficiar? ¿Cuándo van a poder comenzar? ¿Cómo se va a trabajar con los distintos colegios? No sabemos nada.

Entonces lo que están haciendo con esto yo creo que es embarrar el terreno, desgraciadamente cuando no debiera ser así, cuando uno tiene y realmente quiere liderar un proyecto que entiende que es estratégico para la ciudad y para la cultura de la ciudad y para la educación de la ciudad. Es el primero que sale y da toda suerte de explicaciones”.

SR. OLABARRIA: “Trataré de contestar alguna cuestión, empezando por la señora Del Río. A mí también me ha surgido una duda, con ¿qué quería decir usted con marcha atrás en lo de la piscina? porque desconozco a qué se está refiriendo, pero bueno. En segundo lugar, mire su grupo juntero, en Juntas Generales, realizó una pregunta a la diputada de promoción económica y que empezaba por: “*si el proyecto va a ser asumido por el Ayuntamiento de Bilbao*”, no estamos hablando de una cesión, estamos hablando de un proyecto compartido por 3 instituciones, no es una cesión a un privado, insisto.

En segundo lugar, es que parece que ustedes hacen memoria histórica pero a muy corto plazo, porque el proyecto programa de Azkuna Zentroa ha sido variado varias veces a lo largo de estos años desde que se creó dicho centro. Por tanto, el centro evoluciona permanentemente. Y además usted me ha dado la razón, ya sé que sin querer, pero es que Azkuna Zentroa es un centro de cultura contemporánea no de arte contemporáneo. Y el proyecto que pretendemos implantar ahí con la ayuda de La Caixa y la Diputación Foral de Bizkaia es un proyecto también de cultura contemporánea. Quizá para usted todo arte es cultura, pero no, cultura y arte son espacios que coinciden en una parte y divergen en otra.

En segundo lugar señor Jiménez, también me hace gracia que hable usted de la metodología de TUMO, que es del año 1993, y usted traiga planteamientos de 1917, de la Revolución Rusa, porque vamos a ver, yo no he visto en ningún momento que se llamará a la colaboración público privada y no estamos cediendo espacio e insisto, es un proyecto conjunto. *Gratis et amore* a La Caixa, a la Fundación La Caixa, se lo tendrá que preguntar usted porque yo creo que este proyecto va a tener un costo anual importante y un costo de reformulación o de renovación de espacios muy importante también. Luego si el *gratis et amore*, para usted significa invertir un dinero en un proyecto, entonces explíquenos y así hacemos todo en Bilbao todo *gratis et amore* sin gastar un euro.

Señora Martínez, también, es que ha planteado muchas dudas, pero lo que veo es que usted es un mar de dudas, pero mi mayor duda es si habla usted con el consejero que tienen en Azkuna Zentroa, porque ahí se explicó, se explicaron los temas y -además - si yo soy muy torpe explicando las cosas- su consejero, y así que lo pueden acreditar el resto de consejeros y consejeras que están en presentes en el Consejo de Administración, tuvieron la oportunidad de plantear todas las dudas que tuvieron y su consejero no nos trasladó ni una sola duda, pero sí de un dato, 1.500 escolares. Y usted acaba de decir que no hemos dado ese dato.

Y en segundo lugar, ha mentido o los medios de comunicación no han reflejado lo que dijo el señor alcalde, el señor alcalde, en ningún momento habló de que desconociera cuánto iba a salir en las arcas municipales, porque ese dato también lo tenemos. Gracias”.

DEL RÍO AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. La verdad que se han puesto sobre la mesa debates muy interesantes. Que es cultura, que no es cultura, que es la privatización, que no es la privatización, pero yo sigo sin saber qué se va a hacer en Azkuna Zentroa y cuál es el objetivo para Azkuna Zentroa. Llevamos teniendo dudas desde el principio, ya en octubre hicimos una pregunta ante preocupaciones que nos habían llegado sobre qué es lo que iba a pasar en Azkuna Zentroa,

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

por qué se iba a destinar ese espacio a La Caixa y ahí tampoco recibimos ninguna respuesta clara. Se dijo que se estaba empezando a estudiar, pero seguimos sin tener clave. No solo nosotras y nosotros, no solo el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) y como estamos viendo el resto de los grupos de la oposición, es que desde octubre aquí hemos hablado con múltiples agentes del ámbito artístico, del ámbito cultural, del ámbito social y nadie tiene claro qué es lo que va a pasar. Tampoco lo tienen claro las personas que se les ha concedido una residencia, residencias que cuando ya se elaboraron se hicieron a sabiendas de que este marco iba a ser el actual y que se nos dice en este momento que no se sabe si se podrá dar respuestas a todas ellas.

También se habla de la convergencia entre Azkuna Zentroa y Bilbaoarte, baina dakigun moduan helburua ez da bera. Dakizuen moduan helburu bat da produkzio zentro izatea eta beste bat da proiektuak bideratzeko tokia bestelako agenteekin. Orduan ez dute helburu bera. Egiten diren erresidentziak leku baten edo bestea, zeini emango zaio lehentasuna edo zein da honen helburua, jarraitzen dugu jakin barik. Eta lehen esan dudan moduan, la sensación es que se ha tirado la toalla con Azkuna Zentroa, que no se está impulsando el proyecto que se venía desde el principio y lo que parece más preocupante, mucho más preocupante, es que me da la sensación que se está tirando también la toalla con ese tejido artístico que tenemos en la ciudad.

Son muchos los artistas que tenemos en Bilbao, tenemos la suerte, además de contar con una Facultad de Bellas Artes cerca, con muchos másteres, con gente que se desplaza hasta Bilbao por las posibilidades que ofrece y no damos respuestas claras».

SR. JIMÉNEZ: “Eskerrik asko alkate jauna. Señor Olabarria, yo no he hablado de la Revolución Rusa, no sé a colación de que la ha traído ni qué tiene que ver con este debate. La verdad es que a mí me deja bastante, bastante sorprendido y creo que es una huida hacia adelante no sé muy bien en qué, no sé muy bien en qué. Nosotras y nosotros lo que estamos hablando es de que hay una cesión del espacio, usted ha dicho que no la hay, la hay, porque el contrato se suscribe con la Diputación Foral de Bizkaia y en ese contrato aparece que va a haber una cesión del espacio durante 4 años para un proyecto concreto. Eso es una cesión y además ahí hay una serie de gastos que asume este Ayuntamiento a través del no cobro de una parte de alquiler y el cobro de 166.000 € al año a la Diputación Foral de Bizkaia. Sí es *gratis et amore* el alquiler de ese proyecto.

En segundo lugar, lo que estamos criticando ¿ese proyecto se va a poner en marcha a costa de qué? ¿A costa de qué? A costa de la eliminación de ese ecosistema para la creación que hay actualmente o que ha habido hasta ahora en Lantegi 1 y 2, esos 1.500 m<sup>2</sup>, casi 1.500 m<sup>2</sup> que hay en el centro de Bilbao para la creación y que ustedes quieren eliminar de un plumazo. Y eso ha supuesto que incluso el director que ustedes habían puesto haya dimitido por sus discrepancias, lo cual sumado a las más de 4.200 personas que han firmado en contra de esta cesión a la Fundación, banco privado, etcétera, etcétera, lo que nos hace ver es que realmente yo creo que ustedes no tienen prácticamente nada claro y no tienen nada claro, porque ustedes nos han emplazado a un debate estratégico sobre el modelo cultural de Bilbao y sin embargo, antes de realizar ese debate están cediendo espacios, están troceando espacios y están están tomando decisiones antes de poder celebrar ese debate, con lo cual tengo la sensación de que no tienen muy claro qué es lo que quieren.

Y en cuanto a la metodología STEAM, señor Olabarria, efectivamente es una metodología bastante, bastante antigua. No es tan innovadora, aunque lo que ustedes están planteando no es tanto poner en marcha esa metodología en Bilbao que, insisto, vivimos del monocultivo de esa metodología en los espacios de ocio educativo de la ciudad, lo que están planteando es comprarse una marca para poder poner un pin en un mapa y decir que en Bilbao hacemos algo.

SRA. MARTÍNEZ: “Señor Olabarria, a la tercera irá la vencida, ¿me puede contestar usted por favor a las preguntas que estamos haciendo? El otro día de lo que ha salido publicado lo que hemos podido escuchar en los medios de comunicación, el alcalde nos decía que no sabía la cantidad, usted

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

sabe exactamente la cantidad que va a tener que poner el Ayuntamiento díganosla, es el Pleno, digo yo que tendremos derecho a saberlo, acaba de decir usted que lo sabe.

También se dice, decía el señor alcalde que el convenio tendría que ser duradero, al menos unos años, en el borrador es que no sé si han firma ustedes ya o no y a partir de mañana ya tenemos el alquiler cedido a la Diputación, no sabemos ni eso, pero en ese contrato se establecen 4 años, ¿van a ser también 4 años del proyecto TUMO?, ¿no van a ser 4 años?, ¿no tienen claro?, ¿cuándo plantean ustedes presentarnos ese convenio de colaboración?

No sé, todas estas cuestiones que absolutamente no sabemos y que creo que son fundamentales para poder tomar una decisión. Decía el señor Aburto “no sé cuál es la cantidad, no me la sé de memoria. Habrá que ver si está contemplado el IVA y si no está contemplado, en todo caso, la Diputación va a hacer una aportación relevante” de lo que ustedes han firmado o no, no lo sé, 166.000 € al año habló de un convenio de cerrar entre las 3 instituciones, que deberá ser duradero al menos unos años. Ya le digo yo, esto que han suscrito dice 4 años para amortizar la inversión. La Diputación va a pagar el arrendamiento, la Fundación va a realizar la inversión necesaria para adecuar el espacio y el Ayuntamiento, a través de Azkuna Zentroa, pone el espacio. Según esto, entonces nosotros, no tendríamos que poner ninguna cantidad adicional y usted dice que sí, que se sabe, pues bueno, pues dígame, señor Olabarria, pues dígame, oiga, dígame cero euros va a tener que poner el Ayuntamiento porque se supone que con alquilar a ese precio a la Diputación ese espacio damos por cumplido.

¿No entienden ustedes que no se puede gestionar así?, ¿que no se puede gobernar así? y que ¿no se pueden generar a cada problema en vez de ponerle una solución, lo que le pone ustedes es un problema mayor y una interrogante más grande?”

SR. OLABARRIA: “Bien, señora Del Río, nuestro compromiso es mantener toda la actividad artística que tenía lugar en Azkuna Zentroa, aunque no se va a poder hacer en los mismos espacios, no sé si eso resuelve su duda, vamos a seguir con la actividad de apoyo a la creación artística. Pero recuerde, yo creo que ha cometido un error igual por desconocimiento, no tiene por qué conocer todo lo que hacemos las áreas, Azkuna Zentroa y Bilbaoarte comparten mucho más en la cadena de valor del arte de lo que usted ha dicho porque son centros de producción, son centros de convivencia entre artistas y son centros de exhibición porque el arte también tiene una sala de exposiciones. Por lo tanto, coinciden mucho en la cadena de valor, no es que uno se dedique una cosa y el otro a otra.

En segundo lugar, señor Jiménez usted ya sé que no me ha querido entender y hace usted bien en no querer entenderme, pero decía que el planteamiento puede ser de 1993, el del TUMO que no se lo discuto, pero hay planteamientos de publicitación y no convivencia por su parte, de lo público y lo privado que a mí me remontan a otras políticas que surgen de la revolución y de la posterior Unión Soviética. Pero bueno, cada uno con su mochila ideológica, cada uno con la suya.

Señora Martínez, mire, le tengo que afean una cosa de lo que ha dicho hoy y le tengo que decir que el resto de los grupos de la oposición han hecho su trabajo porque el contrato de arrendamiento se dio copia en el Consejo y en el Consejo figura la aportación del Ayuntamiento y la aportación de la Diputación Foral de Bizkaia. La aportación del Ayuntamiento -que me intenté explicar, igual su consejero le ha dicho que no me entendió nada y entonces se lo volveré a explicar- es que el Ayuntamiento aportaba de ese 50% de alquiler pero lo iba a aportar en *cash*, es decir, no lo iba a cobrar y no lo iba a pagar. Y la Diputación pagaba en *cash* el 50%. Y si no, que me corrijan el resto de consejeros que están aquí. Por tanto, esa es la aportación del Ayuntamiento de Bilbao. Yo no he dicho que el Ayuntamiento vaya a aportar o no, he dicho que sé cuál es la aportación, no desdibuje las palabras. Yo he dicho que sé cuál va a ser la aportación y es esa.

Respecto al convenio TUMO también se explicó en el Consejo de Administración de Azkuna Zentroa que he visto que no hay buena comunicación con alguno de los consejeros, que cuando esté

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

el convenio será en este Ayuntamiento donde se explique el convenio, porque no es un convenio entre Azkuna Zentroa y otras entidades, un convenio del Ayuntamiento de Bilbao con otras 2 entidades. Por tanto, señora Martínez, va a tener usted la información completa cuando esté la información.

Y por otra parte, el contrato de arrendamiento se firmaba hoy en el Consejo de la Diputación, nosotros lo firmaremos y efectivamente habla de 4 años prorrogables. Eskerrik asko”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 17 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Ezetzko botoak: 8 jaun-andre: : Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez

Abstentzioak: 4 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**10. PROPOSIZIOA ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Bilboko Ospetsu Tituluak hautatu eta emateko prozesuan herritarren parte-hartzea sartzeari buruz.**

ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkeztzen duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio azter dezala nola txertatu herritarren parte-hartzea etorkizuneko Bilboko Ospetsu Tituluak hautatzeko eta emateko prozesuan, Bilboko Udalaren Ohore, Sari eta Zeremonialen Araudiaren esparruan.»

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 17 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Votos negativos: 8 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Abstenciones: 4 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU).

**10. PROPOSICIÓN del grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la incorporación de la participación ciudadana en el proceso de selección y concesión de los futuros Títulos de Ilustre de Bilbao.**

Proposición que presenta el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a estudiar la manera de incorporar la participación ciudadana en el proceso de selección y concesión de los futuros Títulos de Ilustre de Bilbao; en el marco del Reglamento de Honores, Distinciones y Ceremonial del Ayuntamiento de Bilbao.”

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko, alkate jauna. Ya toca señor alkate. Son muchos años, siempre ha ocurrido así, siempre ha sido el alcalde y el Gobierno municipal, quien ha decidido, unilateralmente, seleccionar y nombrar a las personas ilustres de Bilbao. Pero los tiempos cambian y las Instituciones Públicas también tienen el deber de cambiar. Y desde nuestro punto de vista, tenemos el deber de adaptarnos como Ayuntamiento a una sociedad dinámica que siempre está dispuesta a mejorar la democracia. Y la democracia, no es otra cosa que ampliar la soberanía de las personas mediante sus representantes y también, no lo olvidemos, de manera directa mediante la participación ciudadana.

Esta propuesta que planteamos ahora, no aborda un tema fundamental de barrio, tampoco es un tema del comer cotidiano, pero sí aborda una cuestión, que puede suponer un pequeño avance local en nuestro nivel urbano de gobernabilidad democrática.

Dicho esto y como reflejamos en nuestra propuesta, conviene tener en cuenta que el actual Reglamento de Honores, Distinciones y Ceremonial del Ayuntamiento, contempla que la concesión de los títulos de ilustre será competencia exclusiva de nuestro alcalde. Según el reglamento, usted alkate, no puede delegar esta competencia en ningún otro órgano municipal, pero esto – al mismo tiempo - en absoluto significa que, durante ese proceso de selección de dichas personas no se pueda incorporar algún instrumento de participación ciudadana que permita escuchar la voz de bilbaínos y bilbaínas.

Si bien, también es cierto, que usted alkate en varias ocasiones, en ese espacio institucional que tenemos de Junta de portavoces, a requerimiento de nuestro grupo municipal ELKARREKIN BILBAO y de otros, ha mostrado su disposición a buscar la posibilidad de incorporar a más gente en la selección de estas personas ilustres, por lo que nosotras con esta propuesta hemos querido empujar cariñosamente en esa dirección. Así que pedimos pasar de esas palabras que se quedan en la Junta de portavoces a los hechos. Entenderá, que desfilan los años, pasan los mandatos y con esta cuestión, en la práctica, hasta la fecha, no ha habido ningún cambio real.

Por todo ello, desde ELKARREKIN BILBAO hemos presentado esta propuesta, siendo muy meticulosas con las palabras utilizadas y, en este sentido, hoy les instamos a “estudiar la manera de incorporar la participación de la ciudadanía en el proceso de selección y concesión de los futuros títulos de Ilustre de Bilbao; en el marco del actual Reglamento”. Y esto nos parece importante señalarlo. En lo que estamos proponiendo no hace falta ni perderse ni dilatarse en el tiempo, entrando en un proceso de modificación del Reglamento en sí.

En definitiva, para nosotras, a día de hoy, viviendo y lidiando esta época, el problema no es tanto el nombre y apellidos de las personas reconocidas Ilustres de Bilbao, el problema radica más bien en ese proceso de selección de las personas.

En este sentido, hay que decir que no le sorprenderá a nadie saber, que nuestro grupo municipal ELKARREKIN BILBAO siempre se va a sentir más identificado reconociendo antes a personas brillantes del ámbito social o cultural bilbaíno quizá a una persona del ámbito puramente económico o financiero; pero, insisto, esa no es la cuestión, nuestra querencia ideológica no es lo importante lo que estamos planteando, lo realmente importante es mejorar ese proceso de selección, para que, en definitiva, en el futuro, las personas finalmente nombradas ilustres de Bilbao cuenten con una mayor legitimidad, y también con un mayor reconocimiento y respaldo social.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Esperamos que todos y todas las aquí presentes hayan entendido nuestra propuesta y sobre todo que les hayamos convencido para darnos su voto favorable. Bestreirik gabe, eskerrik asko”.

SR. RODRIGO: “Eskerrik asko alkate jauna. Brevemente, voy a dar el posicionamiento del grupo municipal PARTIDO POPULAR al respecto de la propuesta que hoy desde el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO nos trasladan, y que una vez analizada-y escuchaba también a su portavoz, la señora Viñals-, nos parece realmente interesante el planteamiento que aquí se hace, en los términos que se hace, porque también es verdad que plantea estrictamente el estudio de ver cómo se pueden introducir nuevos cauces de participación a la hora de plantear la selección de esa figura tan bilbaína, los Ilustres de Bilbao, y que como bien se ha dicho, también es verdad que en alguna Junta de Gobierno, y en concreto la última, pues es verdad que se planteó la posibilidad y el alcalde así lo trasladó de por qué no, de ser receptivo a propuestas nuevas, más allá de las que él mismo, porque su potestad traslada a la ciudadanía y que luego, como todos sabemos, son celebradas y son realizadas.

En ese sentido, votaremos a favor de la propuesta. Creemos que es interesante valorarlo, ver la letra pequeña, ver el seguimiento como se puede materializar, porque dando voz y abriendo este proceso participativo, también se enriquece esta elección, Y también, porque no, ahonda también en nuevos cotos de participación que también enriquecen, como decía antes, la democracia local. Creemos que eso es positivo. Y en ese se sentido, pues votaremos a favor. Muchísimas gracias”.

DEL RÍO AND.: « Eskerrik asko, alkate jauna. Azkeneko urtetan Ospetsuen tituluaren gaia, egia da, askotan jorratu dala udalbatza honetan, bai saritu zehatz batzuen izendapena zalantzan jarriz, edo gaurkoan moduan parte-hartzea eskatuz. 2017ko maiatzean EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak horrela eskatu zuen, prozesu parte hartzailea egin dezala, eta gogoratu zuen nola aurreko agintaldian ere elementu bera ekarri zuela. Begi-bistakoa da, orain arte ez dela lortu akordioetara heltzea, baina pentsatzen dut oraingoan, eta ikusi dan moduan, baldintza guztiak ematen direla proposizioa aurrera ateratzeko. Gainera, 2025ean ulertzen dugu, bilbotarrek ez zutela ulertuko kontrakoa izatea.

Tal y como han dicho los portavoces anteriores, anualmente se convoca una Junta de Portavoces en la que el señor alcalde da cuenta al resto de grupos de quienes son las personas o las entidades a las que se va a conceder ese título de Ilustre, y ocasionalmente también el título de Embajador/Embajadora de la Villa. En esas reuniones es recurrente la petición (tanto por parte de EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) o de ELKARREKIN BILBAO, fundamentalmente) de repensar ese proceso de concesión para que sea más participativo. La respuesta, como ya se ha anunciado, en diciembre de 2024 fue que era una propuesta razonable, que se podría estudiar y repasando actas anteriores, retrotrayéndome a muchos años anteriores, la verdad que la dinámica siempre es la misma. Se hace una petición de que sea más participativa y la respuesta siempre es positiva. Pues ha llegado el momento de poner eso en marcha.

Bestetik ere, Bilboko Udalaren Herritarren partaidetzarako estrategia 2024-2027an, esaten da herritarren parte hartzea sustatu behar dela eta eskubide bat dela. Beraz, bat egiten dugu horko proposizioarekin.

Esan dudan moduan, ez dut ikusten inolako arazorik pausoak emateko. Eta egia da, aurretik aipatu dudan moduan, ez dala eredu zehatzik aipatzen, baina kasu honetan ere iruditzen zait badaukagula gertu eta ez horren gertu parte-hartzea sustatzeko hainbat eredu ikusteko, aztertzeko ez garela izango lehenak, horrelako ohoreak modu parte hartzailean egiten. Eta, noski, gurea ere diseinatu ahal dugu modu parte hartzailean.

En las ocasiones en las que se ha rechazado la modificación del procedimiento, el principal reconocimiento era que ya existían otros reconocimientos que eran competencia del Pleno, como la

| Egiazteko URLa | https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D   | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
|----------------|--|---------|---------------------|
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre   | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.). |         |                     |



medalla de la villa de Bilbao, el título de Hijo/a Predilecto/a, etc. Queremos adelantar, por si pudiera quedar alguna duda, que desde el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), no nos vamos a negar a la posibilidad, desde luego, de que esos reconocimientos sean también realizados de forma participativa. Y de hecho, si hay que impulsarlos, también así lo haremos.

Pero sí que entendemos que el grupo proponente haya elegido empezar con los títulos de Ilustre, porque son los que históricamente, con más diferencia, son los que más se otorgan, y porque además, ya se han convertido en una cita anual. En una cita anual que tiene cada vez mayor repercusión.

Por lo tanto, teniendo en cuenta esa anualidad, consideramos que sería más fácil y más efectivo comenzar por el diseño de ese procedimiento. Una cita estable para la sociedad bilbaína. Pensamos que sería interesante para democratizar el proceso y también haríamos que estos honores ganaran en visibilidad y en popularidad.

Es cierto que se ha dicho que de forma puntual se recibe alguna petición, pero desde luego no es un proceso participativo. Pues, simplemente, esperar que a partir de hoy, el hecho de la petición de que sean estos honores más participativos, que deje de ser uno de esos temas recurrentes que llegan al Pleno, y parece que no acaban de solucionarse. Eskerrik asko”.

INUNCIAGA AND.: «Eskerrik asko, alkate jauna. Egun on guztioi. Lehenik eta behin, hemen aipatu duzuen bezala, gaurkoan Osoko Bilkura honetara ekartzen duzuen gaia, alkatearen aldetik, hainbat aldiz komentatu da zuen bozeramaileen batzordean, eta beraz nahiko erraz euki duzue proposizio honetan. Alkatearen jarrera honi dagokionez, abiapuntu hartuta, hain zuzen ere 5. artikulua dioenez, lehenengo artikuluko 4., 5. eta 6. paragrafoetan, adierazitako tituluak, ohoreak eta sariak ematea, alkatearen eskumen eskusiboa izango da, hemen ere aipatu da. Eta hark ere ezin izango dio, eskumen hori, udal gobernuko beste edozein organori eskuordetu.

Es competencia del alcalde, como explica también la señora Viñals, pero ello no es óbice para que la elección se puede hacer a través de un proceso que pueda enriquecer la decisión tomada, es decir, de una manera participada. Y esto, como decía en euskera, también es algo que el alcalde ha mencionado en varias ocasiones con ustedes en esas juntas de portavoces, la posibilidad de incorporar la participación, sin especificar de qué manera, en este proceso de elección.

Hoy me gustaría aprovechar algo que la señora del Río ha mencionado también y es la estrategia de participación del Ayuntamiento de Bilbao 2024-2027, que aunque no es perfecta, si sienta las bases para introducir algunas mejoras en los modelos de participación. Porque como yo misma he mencionado con anterioridad en este Pleno, lo importante para este EQUIPO DE GOBIERNO es que la calidad de los procesos mejore. El garantizar que la participación deliberativa sea entendida por la ciudadanía y pueda ser implementada.

Aurreko batzuetan ere, aipatu izan dugu. Baina garrantzitsua da gogoraraztea batzuetan herritarren parte-hartzea hitz egiten denean, hainbat helburu dituzten prozesuei egiten diegu erreferentzia. Eta badakit errepikako jo dezakeela baina danok argi euki dezagun, alde batetik parte-hartze zuzena edo elektorala, herritarrak erabakitzen du botoaren bidez, eta parte hartze deliberatiboan, herritarrek hitz egiten dute, edo politika publikoak egiten laguntzeko jakintzak eta ideiak partekatzen dituzte. Erabakiak hartzea ez dagokio herritarrari, azken hori ordezkari politikoei dagokie, horiek baitute zilegitasuna, demokratikoki hautatuak izan direlako. Deliberazioak, kasu honetan, erabakiak hartzea aberasteko balio du.

Kasu honetan edo kasu concreto del proceso de propuestas, elección y concesión de los títulos de Ilustre de Bilbao, desde el EQUIPO DE GOBIERNO y el Área de Atención y Participación, concretamente, ya veníamos trabajando y comentando con el alcalde las diferentes posibilidades

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alkalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

que existen. Haciendo estudios de mercado, haciendo un poco de *benchmark*, viendo los diferentes formatos participativos.

Y en este sentido, ahora nos pondremos a ello con más ahínco, tras el compromiso que adquiriremos hoy en este Pleno. Estudiaremos y valoraremos cuál puede ser el procedimiento para incorporar la voz de la ciudadanía. Como en todos los procesos participativos que implementamos en el Ayuntamiento de Bilbao, buscaremos que sea inclusivo, accesible y que sirva para enriquecer la decisión final que queda en mano de nuestro alcalde.

Y por último, a mí sí me gustaría poner en valor, la actitud de nuestro alcalde, Juan Mari Aburto, en lo que respeta a la incorporación de la voz de la ciudadanía en el proceso. Efectivamente, el Reglamento no excluye la posibilidad de procesos participativos, pero tampoco la insinúa ni tampoco obliga a nada de ello. Y creo que es de agradecer que un nombramiento de los títulos de Ilustres, que es algo que entiendo, y yo me pongo en su piel que no soy alcaldesa ni alcalde, pero entiendo que es algo personalmente que tiene que involucrar mucho, pues abrir este proceso creo que hay que ponerlo en valor. Por mi parte, por nuestra parte, contar con el trabajo de nuestro equipo para que vaya lo mejor posible. Eskerrik asko».

SRA. VIÑALS: “Muy breve. Yo también precisamente, señora Inunciaga, lo que buscamos con esta propuesta es ponernos a ello. Y eso es lo que buscamos, que el proceso de selección sea un poco más participativo. Y nosotras agradecemos también que el Área de Participación lo tome así, esta esta tarea y como dice la propuesta, se estudie cómo se puede hacer.

Y también agradecer al alcalde la predisposición, obviamente. Yo misma hablé con él, ya lo he dicho. Al final era empujar esto que llevamos años hablando a que se materializase y también agradecer al alcalde la predisposición. Y esperemos que avancemos rápido en esta tarea que hoy va a salir también por unanimidad y nos alegramos. Besterik gabe, eskerrik asko”.

Bozkatu egin da ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 29 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria, Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Claver, Odriozola, Zubizarreta, Erroteta, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Urquijo, Bilbao Aldayturriaga, Díez, Del Río, Fernández, Undabarrena, Orozco, Perea, Renedo, Garagalza, Goti, Martínez, Rodrigo, Viñals eta Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**11. PROPOSIZIOA ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Bilboko udalerrian alokairu eskuragarria duen etxebizitza-parke publikoa handitzeari buruz.**

Se somete a votación la proposición presentada por el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 29 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria, Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Claver, Odriozola, Zubizarreta, Erroteta, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Urquijo, Bilbao Aldayturriaga, Díez, Del Río, Fernández, Undabarrena, Orozco, Perea, Renedo, Garagalza, Goti, Martínez, Rodrigo, Viñals y Jiménez.

En su virtud, se aprueba la proposición presentada por el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO.

**11. PROPOSICIÓN del grupo político ELKARREKIN BILBAO que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al aumento del parque público de vivienda en régimen de alquiler**

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**asequible en el término municipal de Bilbao.**

ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udaltzak honako hau eskatzen du:

1. Gobernu taldeari udal titulartasuneko babes ofizialeko etxebizitzaren lurzorua alokairu eskuragarriko erregimeneko etxebizitza publikoak sustatzeko bakarrik erabiltzeko, lurzoru hori OAL udal etxebizitzaren edo, halakorik ezean, Eusko Jaurlaritzan etxebizitza arloko eskumena duen sailaren esku jartzea erraztuz.
2. Etxebizitza eta Hiri Agenda Ministerioari, Bilboko udal mugartean Estatuaren titulartasuneko babes ofizialeko etxebizitzetarako lurzorua alokairu eskuragarriko erregimeneko etxebizitza publikoak sustatzeko soiluk erabiltzea; lurzoru hori sustatzeko eta ustiatzeko bidezkoak diren erabakiak Estatutko sektore publikoko erakundeek zuzenean hartuta edo Eusko Jaurlaritzan etxebizitza arloko eskumena duen Sailari eskualdatuta».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatetako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udaltzak honako hau eskatzen dio Udal Gobernuari:

- Udal-titulartasuneko babes ofizialeko etxebizitzaren lurzorua lehentasunez erabiltzea alokairu eskuragarriko erregimeneko etxebizitza publikoak sustatzeko, OAL udal-etxebizitzaren edo, halakorik ezean, Eusko Jaurlaritzan etxebizitza-arloko eskumena duen sailaren eskura jartzea erraztuz.

Proposición que presenta el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al:

1. Equipo de Gobierno a destinar el suelo de vivienda de protección oficial de titularidad municipal de forma exclusiva para la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible, facilitando su puesta a disposición a favor de Viviendas Municipales OAL o, en su defecto, del Departamento competente en materia de Vivienda del Gobierno Vasco.
2. Ministerio de Vivienda y Agenda Urbana a destinar el suelo de vivienda de protección oficial de titularidad estatal, en el término municipal de Bilbao, de forma exclusiva para la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible; adoptando los acuerdos que fueran procedentes para su promoción y explotación bien de forma directa por parte de entidades del sector público estatal o bien mediante su transferencia a favor del Departamento competente en materia de Vivienda del Gobierno Vasco».

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Gobierno Municipal a:

- Destinar de forma prioritaria el suelo de vivienda de protección oficial de titularidad municipal para la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible, facilitando su puesta a disposición a favor de Viviendas Municipales OAL o, en su defecto, del Departamento competente en materia de vivienda del Gobierno Vasco.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

- Bilbon babes ofizialeko etxebizitzetarako iurzoruen jabe diren administrazio publiko guztiekin lankidetzan aritzeko eskubidea, alokairuko etxebizitzaren eskaintza handitzeko».
- A colaborar con todas las administraciones públicas propietarias de suelos destinados a vivienda de protección oficial en Bilbao, para incrementar la oferta de vivienda en régimen de alquiler”.

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko alkate jauna. Desde hace tiempo, el modelo de alquiler es la vivienda social que necesitamos en Bilbao. Sin duda, nuestro objetivo debe ser asegurar hogares habitables desde la perspectiva pública. Pero, por el contrario, una vez más, las instituciones llegan tarde.

En este sentido, sólo la incansable lucha de las Plataformas de Afectadas por la Hipoteca nos llevan recordando desde hace años, ¡desde hace muchos años!, que en este país sigue habiendo demasiadas casas sin gente y demasiada gente sin casa. Desafortunadamente, para cuando este lema ha llegado al discurso frío de las instituciones, su denuncia social lleva lastrando y dañando la vida de miles de personas y de familias de Bilbao.

Sí, el problema de la vivienda viene de lejos; en este país de hecho, es un problema estructural, que para más colmo, se ha visto incrementado durante los últimos años debido a ese modelo turístico que algunos partidos políticos han defendido y propiciado.

Una vez más han tenido que darse protestas sociales multitudinarias por todo el Estado para que las Administraciones Públicas adopten medidas que pongan freno a un modelo turístico voraz que agrava aún más las dificultades de la población para conseguir un espacio donde vivir con dignidad. Les suena ¿verdad? Hoy mismo, hace un rato, hemos tenido que hacer un Pleno extraordinario para corregir el Plan General de Ordenación Urbana en este sentido. Esto constata que, por los menos, llegamos dos años tarde en el reconocimiento de la necesidad de limitar los pisos turísticos de Bilbao. Les animo también a revisar las actas de los últimos años y ver que se ha dicho sobre este asunto en el Pleno.

¿Y por qué les hablo de todo esto? pues porque de lo que en el fondo estamos debatiendo es del derecho subjetivo a la vivienda y para lograr este derecho, como Ayuntamiento, tenemos la obligación de abordar la problemática de la vivienda de manera holística, ofreciendo todas las soluciones posibles y lo antes posible.

En este sentido, en el caso de esta proposición, como otra posible solución ambiciosa, instamos al Gobierno municipal a destinar todo el suelo de vivienda de protección oficial de titularidad municipal de forma exclusiva a la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible. Lo repito, todo el suelo de VPO, de forma exclusiva para alquiler social.

Por otro lado, instamos también al Ministerio de Vivienda del Gobierno Estatal a que, todo el suelo de protección oficial de titularidad estatal que hay en Bilbao, de forma exclusiva, se destine también a la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible.

Esta propuesta no es ni una apetencia ni una ocurrencia del grupo municipal Elkarrekin Bilbao. En nuestra ciudad, según Etxebide hay más de 17.000 personas empadronadas solicitando una vivienda de alquiler. Esta es la realidad de la emergencia habitacional. Ya sólo este dato, justifica con creces el que todo nuestro suelo de VPO se destine a alquiler asequible. Pero es que además,

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

la situación es tan grave que todos los Gobiernos comienzan a tener la obligación de tener que decir algo y sobre todo de hacer algo más de lo que se estaba haciendo.

En este sentido, nosotras quisimos recoger en la justificación de nuestra propuesta, unas declaraciones del señor alkate con las que estamos totalmente de acuerdo. Claramente, ha llegado la hora de apostar única y exclusivamente porque la vivienda que proporcionamos desde lo público sea en régimen de alquiler. No hay duda de que la gestión del suelo municipal es un elemento fundamental para que la promoción de la vivienda sea posible y se establezca un equilibrio que ahora mismo no existe en el mercado. Sin intervención pública el problema de la vivienda nunca se va a solucionar. ¿O es que alguien se cree que el sector privado inmobiliario y financiero está preocupado por respetar el derecho subjetivo a la vivienda? ¡Va a ser que no!

Por eso mismo tiene que aparecer la mano pública para frenar a los especuladores y sobre todo, para cuidar a la ciudadanía asegurando el derecho a una vivienda digna. Y es en este sentido en el que se centra la propuesta que hoy planteamos. Y en mi siguiente intervención hare referencia a la enmienda que nos ha presentado el EQUIPO DE GOBIERNO. Eskerrik asko”.

SRA. MARTÍNEZ: “Gracias señor alkate. Alguno de estos datos ya los hemos dado antes, pero lo reitero, a ver si nos entra en la cabeza. El 0,6% de las viviendas, o hasta el 0,6% de las viviendas que tenemos en Bilbao son viviendas turísticas. Eso no impacta en el precio del alquiler. Un 35% de la oferta de alquiler en Bilbao es alquiler de temporada y eso se debe a lo mal que se ha legislado, a una ley de vivienda que está siendo nefasta, que está teniendo unas condiciones aberrantes, atronadoras, que hace que el 85% de los demandantes de alquiler en Etxebide ya estén en este momento en alquiler. Y lo que ocurre es que cada vez el precio es más alto porque la oferta es menor. Y quién ha propiciado que el 40% de las viviendas se retiren del mercado del alquiler. ¡Quienes! Todos ustedes que están aquí -bueno, EAJ/PNV no- que aprobaron esa Ley de Vivienda que está teniendo estos efectos y además es que se ha visto con carácter inmediato.

Desde el grupo municipal PARTIDO POPULAR, por supuesto, creemos que se debe disponer de suelo para la construcción de vivienda, de vivienda que sea asequible en propiedad y que también, por supuesto, sea asequible en régimen de alquiler. Creemos que hay que movilizar suelo público y desde luego poner en el mercado parcelas de titularidad pública -también aquellas que han podido ser obtenidas de cesiones obligatorias, de aprovechamiento lucrativo- para poder fomentar la construcción de viviendas.

Creemos que, efectivamente, desde la Administración, hay que impulsar el alquiler y también con suelos públicos. Creemos también en materia de suelo, en modelos de colaboración público privada, a través de las entidades públicas, para poder construir viviendas. Si hiciéramos estos, también, elementos de colaboración público privada, se podría gestionar, por ejemplo, el alquiler durante un periodo de 75 años y que luego las viviendas reviertan a patrimonio público.

Creemos, desde luego, que hay que movilizar, hay que implantar un plan para movilizar las viviendas vacías que puede haber, que en el caso de Bilbao no sabemos exactamente, pero viene a ser como alrededor de 7.000 viviendas más o menos que puedan estar vacías y que desde luego hay que darles incentivos para incrementar la oferta de vivienda en alquiler asequible.

Como he comentado en muchas ocasiones, uno de los grandes problemas que tenemos en este momento es la falta de agilidad en las tramitaciones urbanísticas. Hay que hacer muchas cosas, entre ellas modificar la Ley del Suelo, que esta no es una competencia, desde luego, que esté dentro de este Ayuntamiento, que es una competencia del Congreso de los Diputados. Pero bueno, quienes están en el Gobierno, ¡tampoco de esto son capaces! Hay que modificar la ley del suelo y desde luego hay que reducir todos los tiempos para la emisión de los informes preceptivos en materia

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

urbanística que en muchas ocasiones hacen que las cuestiones se alarguen. Desde luego creemos que se necesita un urbanismo ágil, eficaz y desde luego, con seguridad jurídica.

Y les decía, por ejemplo, que hay que modificar la Ley del Suelo para evitar, como ocurre en este momento, que se pueda anular un planeamiento urbanístico completo por defectos de forma. Habrá que ver la manera de facilitar la gestión del suelo y de aportar esa agilidad administrativa que es tan necesaria.

E insisto, es absolutamente necesario, si de verdad se quieren tomar ustedes el problema de la vivienda en serio, derogar la Ley de Vivienda, que ha sido un fracaso absoluto, que ha reducido la oferta, que ha incrementado los precios y que ha desincentivado la inversión. Desde el grupo municipal PARTIDO POPULAR entendemos que hay que restablecer ese equilibrio y, desde luego, derogar estos aspectos que están siendo absolutamente lesivos dentro de la de la Ley de Vivienda. Hay que acabar con la intervención de los precios del mercado en alquiler, derogar eso que ustedes han llamado mercado tensionado, índice de precios de alquiler, que lo único que están haciendo es tensionar todavía más.

Desde luego, hay que incentivar a los propietarios para que saquen sus viviendas en alquiler y no castigarlos, que es la única receta que tienen ustedes. Y, desde luego, hay que acabar con la legislación que ampara a quienes impagan voluntariamente las rentas de alquiler, provocando esto que se ha dado en llamar *inqui-ocupación*. Y también, y esta no es una cuestión que nos competa a nosotros como ayuntamiento, pero creo que también hay que tomarse en serio el problema de la ocupación ilegal y ofrecer un servicio de atención a las víctimas de esta ocupación. Gracias”.

RENEDO JN.: «Eskerrik asko alkate jauna. Gai hau, etxebizitzaren gaia badago orain nahiko bogan eta ekartzen dugun bakoitzean gaia, hitz egiten dugu apur bat danetarik. Baina saiatuko naiz proposizioaren inguruan hitz egiten, ea lortzen dugun zeozer praktikoa ateratzea.

Bi elementu daude hemen. Alokairu publikoko etxebizitzak bultzatu behar direla eta bigarren elementua da nola lortu lurzorua etxe berriak eraikitzeko. Lehenengoarekin..., ez da zeozer berria... 2015eko Etxebizitza Euskal Legean, jada agindu argia dago. Administrazioaren aldetik bakarrik bideratu ahal dira errekurtsuak, alokairu publikoko etxebizitzak egiteko. Hori, orain dela jada 9 urte adostu zen Eusko Jauraritzan, EH Bildu eta PSOE-ren bozkei ezker. Beraz, Administrazioek jada ezin dute eraiki babes ofizialeko etxe bizitzak, jabetzan. Egongo diren azkenak izango dira hemen, Deuston. Hori amaitu da. Beraz, hau jada, legez, holan egin behar dugu, ez dago besterik. Alde batetik.

Bigarrenik, eta guretzako, EUSKALHERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldearentzako, egia da hor errekurtsuaren barruan, hor dago eztabaida bat sakona... Guretzako lurzorua ere, badira errekurtsu oso garrantzitsu bat. Gero hitz egingo dugu, ea lurzoru libreak, lurzoru babestuak edo zeintzuk bilatu behar diren. Baina oso errekurtsu garrantzitsua da, batez ere, lurra oso mugatua delako gure hirian. Eta hortaz ere jabetu behar gara, seguraski estrategia joan beharko da beste aldetik ez horrenbeste eraikitzea edo okupatzea lurzoru berria baizik eta ondo erabiltzea daukaguna.

Lurzoruari begira. Se establecían dos puntos. El segundo interpela al Estado a que ceda los terrenos que tenga de protección oficial para que se construya. Sinceramente, desconozco los terrenos que tiene el Estado actualmente calificados como de protección oficial en Bilbo y como dice la enmienda el EQUIPO DE GOBIERNO, elkar lanaz, ¡bienvenida sea la colaboración para lo que sea! Pero bueno, zoritxarrez uste dut ez dagoela gure esku interpelatzea edo interpelatzeak ez duela ekarriko gauza handirik.

Bigarrena, lehenengo puntuari begira, hau da, Udal honek hartuko duen konpromisoa, uste dut hori bai dagoela gure esku eta berez, guretzako, EUSKALHERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldearentzat hori bada zeozer garrantzitsua. Asken asteetan, gainera, egon da interpelazio zuzen

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

bat Eusko Jaurlaritzatik, bai PSE-tik, Denis Itxasoren ahotik baina baita EAJ-tik Pradalesen ahotik. Eta zeintsu horretan, la semana pasada, Pradales anunció un acuerdo con EUDEL para crear una gran reserva de suelo, que básicamente traducido a esto, entiendo que quiere decir que el Gobierno Vasco no tiene terreno y los ayuntamientos que sí lo tienen, a ver si lo ceden. Entiendo que como se ha dicho aquí, gratis. *Gratis et amore* también. Que siempre nos gusta que todo sea gratis.

Lo primero. Yo creo que no existe tal acuerdo, por mucho que se haga público, no hay ese acuerdo. Dudo mucho que una red de municipios vaya a acordar -teniendo en cuenta la autonomía de cada ayuntamiento- un acuerdo para hacer una gran reserva de suelo en unos términos que seguramente aquí vamos a discutir.

Por lo cual, lo primero, decir que me entristece, porque creo que el problema es grave, es dramático. No estamos para hacer marketing y menos para lanzar mensajes a la sociedad triunfalistas. Porque no va a ser fácil es solucionarlo.

Y en ese sentido, acabo esta intervención, con el compromiso que adquiere el Gobierno municipal y la propuesta que aquí se ha señalado como ambiciosa, que es la de destinar todo el suelo que tenemos de protección oficial municipal, o con el matiz de priorizar, destinar todo el suelo, cuál va a ser la aportación real a día de hoy que este ayuntamiento va a hacer en suelo para esa reserva, para potenciar o para... Es lo que estamos hablando. Vamos a hablar de los datos. O sea, ¿Qué suelo tenemos disponible en Bilbao para hacer estas... de VPO calificado, para hacer estas promociones? ¿A qué nos vamos a comprometer? Eskerrik asko».

SRA. DÍEZ: "Eskerrik asko alkate jauna. Yo quiero comenzar agradeciendo al grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, la propuesta que ha presentado. Porque yo creo que pone en el centro del debate una cuestión fundamental que a todos nos preocupa.

Nuestro compromiso es firme en cuanto a la ampliación de la oferta de la vivienda asequible como respuesta a las necesidades que tienen diferentes colectivos demandantes de nuestra ciudad: jóvenes, familias con dificultades económicas o personas mayores. Y creo que desde el Ayuntamiento estamos trabajando en diversas líneas que sin duda coinciden con el objetivo general de esta propuesta. Y somos conscientes también de que el aumento del parque público de vivienda es un desafío complejo y que requiere una fuerte colaboración entre administraciones, así como la implantación de los sectores social y privado.

En primer lugar, proponemos en nuestra enmienda que el suelo de vivienda de protección oficial de titularidad municipal sea destinado de forma prioritaria, póngale la palabra o el adjetivo que..., a la promoción de viviendas públicas en régimen de alquiler asequible. Y esto implica que ese suelo, que es propiedad de todos y todas, cumple su función social prioritaria, que es servir como base para aumentar nuestro parque público de vivienda en alquiler; insisto, una necesidad importante para Bilbao.

Para ello, planteamos facilitar la gestión de estos suelos a Viviendas Municipales OAL, que ya desempeña un papel crucial, o, si fuera necesario, al Departamento de Vivienda del Gobierno Vasco, con quien compartimos el objetivo de aumentar la oferta de alquiler asequible en Euskadi. Y los planes del Departamento con Bilbao, yo creo que son conocidos.

Yo lo repito continuamente, hay firmados convenios, 1.544 viviendas proyectadas en esta legislatura. Y este trabajo en colaboración, yo creo que es clave para garantizar que los recursos públicos se gestionan de manera eficaz y con la máxima responsabilidad. Lo decía el otro día el sailburu. En Euskadi hay 75.000 viviendas que se podrían hacer si movemos, y ahí contesto al señor Renedo, si se movieran esos suelos, si se despertaran, si no se quedaran ahí.

Y en segundo lugar, en nuestra enmienda instamos a colaborar con todas las administraciones públicas propietarias de suelos en Bilbao destinadas a vivienda protegida, incluidas las del ámbito

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

estatal, para incrementar la oferta de vivienda en alquiler asequible. Porque sabemos que este reto no es exclusivo de una sola institución; requiere de un esfuerzo colectivo en el que todas las administraciones trabajamos de manera coordinada, desde lo municipal hasta lo estatal.

Y aquí quiero destacar una iniciativa del Departamento de Vivienda y Agenda Urbana de Euskadi, que es el Pacto Social por la Vivienda y la constitución la semana pasada del Foro Social de Urbanismo y Vivienda de Euskadi, cuyos objetivos fijados son que en los próximos 10 años, para el 2035:

- Se dupliquen las viviendas en alquiler asequible hasta las 50.000.
- Se aumenten en un 50% las viviendas protegidas, pasando de las 74.000 actuales a las 116.000.
- Y duplicar el ritmo de rehabilitación, importante también, en edificios. De 1,5% al 3%, para llegar a las 350.000 viviendas rehabilitadas en el año 2035.

Y esta enmienda no es solo un gesto, es una acción alineada con las necesidades de la ciudadanía. Y lo han comentado aquí varias veces los tres grupos. Tenemos 17.000 personas empadronadas en Bilbao que están inscritas como demandantes Etxebide, aunque hay que aclarar que es un concepto que no suele quedar claro, que la mayoría de estas personas no están a la espera de una vivienda porque carezcan de ella, puesto que ya residen en una. Están en espera de una mejora de sus condiciones, o bien porque la renta excede de su capacidad económica, o porque carecen de una alternativa de alojamiento.

Yo creo que este dato nos interpela y nos obliga a priorizar el alquiler como la forma más sostenible y justa de garantizar el derecho a la vivienda, tal y como recoge la Ley 12/2023 por el derecho a la vivienda. O como recogía bastante antes, la Ley de Vivienda Vasca que, a iniciativa del Partido Socialista, fue aprobada en el 2015, y refuerza la apuesta pública por el alquiler o por la calificación permanente de vivienda protegida para aquellas que se han construido con fondos públicos. Además, no podemos ignorar que la próxima declaración de Bilbao como Zona de Mercado Residencial Tensionado refuerza más esta urgencia. Esta enmienda, insisto, refleja ese compromiso con la normativa vigente y con nuestra responsabilidad como Gobierno municipal. Eskerrik asko”.

SRA. VIÑALS: “Señora Díez, la verdad que a estas alturas de la emergencia habitacional necesitamos soluciones urgentes y propuestas y medidas que vayan encaminadas a apostar 100% por el alquiler.

La discrepancia entre nuestra propuesta y su enmienda no es un calificativo baladí, hablar de destinar de forma prioritaria, destinar de forma exclusiva todo el suelo de VPO a vivienda de alquiler, que es lo que proponemos. Insisto, hablamos de que todo el suelo de VPO de titularidad municipal y estatal se destine de forma exclusiva a la promoción de viviendas públicas de alquiler. Y ustedes en la enmienda eliminan la palabra exclusiva y hablan de forma prioritaria. Y no es para nada lo mismo. Y es que encima lo estamos diciendo, van dando pasos muy lentamente en esta cuestión en todas las instituciones, pero en este ayuntamiento también. Y seguro que nos encontramos que dentro de unos de unos años, acaban anunciando que todo el suelo de VPO irá destinado para el alquiler. Porque va a llegar a ese momento y se va a tener que hacer, pero se resisten.

Nosotras nos alineamos con la posición pública de nuestro alcalde en este caso. Fue claro en un acto que estuvo conjuntamente con el consejero de Vivienda y Agenda Urbana de El Gobierno Vasco, Denis Ixaso. Y él le dijo claramente: *“Tenemos que apostar única y exclusivamente porque la vivienda que promovimos desde lo público sea en régimen de alquiler”*.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Entonces nosotras, nos alineamos con las con las palabras del alcalde porque creemos que ese es el camino y es la posición que hay que adoptar ahora más coherente para dar respuesta a la emergencia habitacional que tenemos y que todo el rato decimos.

Por tanto, nosotras no podemos apoyar la enmienda porque, insisto, no da respuesta a la necesidad que tenemos y creemos que ha llegado el momento de priorizar el alquiler frente a la venta de VPO. Eskerrik asko”.

SRA. MARTÍNEZ: “Obviamente, señora Díez, no tenemos ninguna confianza en nada de lo que puedan hacer ustedes en materia de vivienda, porque todo lo que han hecho ha sido malo.

Efectivamente, la Ley de 2015 de Vivienda de Gobierno Vasco, fue una proposición de ley del Partido Socialista. Y estas son las consecuencias a las que nos han llevado. Y el remate ha sido la ley que aprobaron el año pasado.

¿Usted no piensa por qué el 85% de las personas que están inscritas en Etxebide para pedir una vivienda de alquiler, ya están en alquiler libre? ¿Usted no piensa por qué pasa eso? ¿Qué es lo que ha pasado en el último año para que un 40% de las viviendas se hayan retirado del mercado? ¿Qué es lo que ha pasado para que se haya multiplicado hasta por 6 el alquiler de temporada? ¿Ustedes no ven la barbaridad que están haciendo? No podemos tener ninguna confianza en nada de lo que ustedes digan, porque es demoledora la política socialista en materia de vivienda, sencillamente demoledora”.

SR. RENEDO: “Eskerrik asko alkate jauna. Nosotras estamos totalmente de acuerdo con que la vivienda que se impulse desde la institución pública sea únicamente en régimen de alquiler. Como he explicado antes, es porque la ley nos obligada a ello desde 2015 y no puede ser de otra manera. Y estamos de acuerdo con que el suelo que tiene este Ayuntamiento, calificado como para hacer vivienda de protección oficial, se dedique para hacer viviendas en régimen de alquiler. Y hasta aquí podemos leer. El problema es la letra pequeña, o el problema que tenemos, el que esto no da para celebrar mucho. Este Ayuntamiento ahora mismo tiene 3 parcelas calificadas como como VPO, 3. Una en Altamira, al lado de Kobeta bidea, que a simple vista me parece que es mejor no construir en esa parcela para no tener debates como el que vamos a tener luego, a la tarde -lo siento, ¡lo siento! Creo que no es la parcela adecuada para construir-. Y tenemos otras dos parcelas en Altamira. Una al lado de otra, al lado del ascensor... En Arangoiti, parkatu, que sí son adecuadas. ¡Se acabó la fiesta! Por desgracia, Bilbo no es Gasteiz. No tenemos una llanada para poder avanzar y construir.

Entonces, tengamos cuidado. Porque por un lado también se está fomentando esa idea de miles de viviendas de construcción, de protección pública de alquiler, y la estrategia, yo creo, que nos va a tocar en Bilbao, por lo menos, mirar hacia adentro, crecer hacia dentro, usar la vivienda vacía, usar lo que ya tenemos, apostar por las regeneración urbana y rehabilitar, porque el suelo es finito en nuestra ciudad. Eskerrik asko”.

SRA. DíEZ: “Eskerrik asko. Es verdad que el suelo, señor Renedo, es finito en Bilbao. Tenemos 42 km2. Construimos donde podemos. Yo sí que quería comentarle a la señora Martínez, que bueno, antes ha hablado de la Ley de Suelo y es fundamental. La Ley del Suelo es fundamental y muchas de sus autonomías y muchos de sus municipios tenían una especial necesidad, y apoyaban la Ley del Suelo que el año pasado se truncó simple y llanamente porque había unas elecciones europeas y no quisieron mostrar públicamente que había un acuerdo con el Partido Socialista en el Congreso. Entonces, no me venga ahora con la Ley del Suelo, porque ustedes fueron quienes dieron marcha atrás.

Y señora Viñals. No tengo ningún problema y se lo hice saber. En Euskadi o en Bilbao. Nos comina a destinar el suelo público, destinada a vivienda protegida exclusivamente en alquiler. Pero es que lo ha comentado también el señor de Renedo. Inicialmente se estableció una reserva del

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

80%. Por aplicación después de una disposición transitoria ahora es el 100% del suelo. Nosotros tenemos la vivienda pública, es vivienda en alquiler. Exclusivamente, prioritariamente, como quiera llamarlo. Si es una cuestión de... Bueno, no la voy a convencer, pero me parece que es, realmente.... No sé, no entiendo mucho. Tampoco me importa poner "exclusivamente". No tengo ningún problema. Pero vamos, lo sabe. La ley lo recoge. Usted misma, usted tiene la decisión. Eskerrik asko".

SR. ABAUNZA: "Eskerrik asko. Únicamente por completar, añadir alguna información complementaria a lo que mi compañera la señora Yolanda Díez ha manifestado sobre estos temas.

En primer lugar, la enmienda que estamos presentando el EQUIPO DE GOBIERNO, va más allá de lo que marca la ley. Como bien ha explicado el señor Renedo, la ley establece el que todos los edificios de vivienda de protección oficial promovidos por la Administración Pública tienen que ser en régimen de alquiler. Aquí estamos yendo más allá, no estamos hablando solamente de los que promueva la administración pública, sino de todos los suelos que son de propiedad, que los puede promover un privado también. Y desde ese punto de vista, estamos yendo un paso más allá diciendo que todos los suelos de propiedad municipal, prioritariamente decimos en nuestra enmienda, y mi compañera la señora Yolanda Díez os ha manifestado que tampoco teníamos ningún inconveniente en que los que son de nuestra competencia, digamos exclusivamente, porque es lo que estamos haciendo y desde ese punto de vista no tenemos ningún inconveniente.

Y desde ese punto de vista, también el planteamiento inicial que trae el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO es distinto a la postura que mantuvieron durante el debate del Plan General de Ordenación Urbana, en el que hablabais con carácter general, no solamente de los suelos de propiedad pública, sino también de los de propiedad privada. Y aquí lo que estamos diciendo es: No, nosotros a los privados no los podemos comprometer. Nos comprometemos en lo que es nuestro.

Y únicamente aclarar la duda que se manifestaba: el Ayuntamiento ya está haciendo esas cesiones al Gobierno Vasco. La más reciente, por ejemplo, en el proyecto de reparcelación de la actuación integrada 2 de Zorrozaurre, se le ha dado prioridad al Gobierno Vasco en la obtención de los suelos de VPO precisamente para la promoción de vivienda, cuando el Ayuntamiento tendría prioridad en base a ese 15% de aprovechamiento que le corresponde al Ayuntamiento para optar a las parcelas de VPO lo que hemos dado es decir: "no, no. Que sea Gobierno Vasco quien decida esos suelos para la promoción de vivienda social en alquiler y luego el Ayuntamiento lo recibirá en este caso en vivienda tasada, dentro del mismo ámbito de la actuación integrada 2. Pero es otro ejemplo de esa colaboración y esa cesión al Gobierno Vasco como prioritario para la promoción de vivienda social en alquiler.

O las cesiones que hacemos en otros ámbitos en los que el Ayuntamiento recibe ese 15%, pero no es propietario único y le cedemos al Gobierno Vasco y directamente en otros ámbitos, como en parcelas de alojamientos dotacionales en alquiler, en el que directamente le cedemos la parcela al Gobierno Vasco para la promoción de vivienda, como por ejemplo también en Zorrozaurre, delante del grupo Basabe. Eskerrik asko".

SR. VIÑALS: "Eskerrik asko alkate jauna. Vamos a ver si nos aclaramos, sobre todo para que la ciudadanía también lo entienda. Nosotras lo que estamos planteando es que todos los suelos de VPO, de titularidad tanto municipal como estatal que tenemos en Bilbao, se destine a vivienda en alquiler. Si la señora Díez está de acuerdo con que en exclusiva todos esos suelos se destinen a alquiler, solo tiene que votar a favor de nuestra propuesta. Es así de simple. Si nos presentan una enmienda es porque algo nos diferencia y la diferencia es que en su enmienda lo que plantean es destinarlo de forma prioritaria, no exclusiva. Y hay mucha diferencia. Porque, señor Abaunza, si algo tiene que priorizarse desde este Ayuntamiento es destinar el patrimonio municipal de suelo a la vivienda protegida. Y en sus presupuestos municipales de este año 2025 solo destinan un 17% a

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

ese destino. ¿Y destinar un 17% de nuestro patrimonio municipal de suelo a vivienda protegida para ustedes es priorizar? Para nosotras no.

Por tanto, no es un matiz cualquiera, es importante. Hablamos de exclusividad para dar respuesta a la emergencia habitacional que tenemos. Y hablábamos también, señor Abaunza, del Plan General de Ordenación Urbana. En el 2022, el Plan General de Ordenación Urbana de 2022, no incorporaba el estándar de vivienda protegida para alquiler asequible, algo que nosotras estuvimos peleando. Pero ese estándar es que ahora es obligatorio. Y es obligatorio por la Ley 12/2023 del derecho a la vivienda. Por lo que una vez más, llegan tarde con este asunto, porque lo tienen que hacer. Y la señora Díez lo sabe.

Y en cuanto a los suelos, que preguntaba también el señor Renedo. ¿Dónde? Ahora mismo, la mayor parte de las grandes actuaciones urbanísticas que están previstas en el Plan General, con previsión del suelo de VPO, son sobre los suelos de titularidad pública municipal de punta Zorroza y Elorrieta y de suelos de titularidad estatal, Abando y Olabeaga. Por lo tanto, nosotros creemos que hay muchas posibilidades disponibles para que nuestro parque público de vivienda en alquiler se fortalezca. Por eso nosotras insistimos, lo que estamos planteando es que todo el suelo de VPO se destine a vivienda de alquiler en exclusiva. Y por eso no podemos aceptar la propuesta, porque no está diciendo lo que nosotras planteamos. Besterik gabe”.

SRA. MARTÍNEZ: “Únicamente para apuntar que el grupo municipal PARTIDO POPULAR va a presentar su propia proposición de ley del suelo. Creo que se va a presentar el modelo tal y como está anunciado y esperemos que entonces se pueda llegar a un acuerdo. Pero insisto, si el tema de la vivienda se lo quieren tomar en serio, lo que hacen falta son medidas con carácter inmediato.

Todos sabemos que el tema de la construcción lleva unos tiempos y lo que tenemos es un problema creciente y acuciante para miles de personas en nuestro municipio con el alquiler. No hay alquileres, cada vez hay más personas que tienen que vivir en una habitación compartida, en una casa compartida. Eso que yo oía en mi casa de... mis tíos mayores de familia con derecho a cocina, creo que era así como lo decían. Y esa situación que se vivía hace décadas en Bilbao está volviendo a ocurrir en este momento. Insisto, piénsenlo ustedes. ¿Por qué el 85% de las personas que están inscritas en Etxebide ya están a día de hoy en alquiler? ¿Qué es lo que han hecho ustedes mal para que esto haya pasado? Porque esto no había ocurrido hasta ahora. Porque esta demanda creciente ha sido un boom, sobre todo en los dos últimos años. Cuando una medida...

Pero es que ustedes siguen insistiendo en zonas tensionadas, en seguir poniendo cada vez las cosas más complicadas. Y cuanto más insistan ustedes, peor nos va a ir a todos. No es una cuestión baladí, se lo decía antes y el 35% de las viviendas que tenemos en Bilbao en este momento en alquiler, están en alquiler de temporada y pasarán a residencial, desde luego son viviendas que podrían estar a disposición mañana mismo. Están haciendo ustedes un daño tremendo a los propietarios, por supuesto, pero también a los inquilinos, que en muchas ocasiones tienen que ir a ese tipo de contratos, que son más caros y además solamente pueden ser por un máximo de 11 meses. Cuando uno legisla sin ver la realidad que está pisando, las consecuencias se ven enseguida, desgraciadamente”.

RENEDO JN.: «Eskerrik asko alkate jauna. Amaitzeko. Alde batetik azaltzeko gure bozka zentzua. Gu, nola ez, ados gaude filosofiarekin. Momentu honetan behintzat egiten den proposamenarekin. Alokairu publikoa da bultzatu ahal dugun eredu bakarra. Udalek dituzten lurzoruak, gure kasuan -esan dudanez-, oso gutxi da eta erabili behar dira horretarako. Beraz aldeko bozka emango dugu aurkeztu den zuzenketara. Aldeko bozka emango genuke ere bai ELKARREKIN BILBAO udal taldeak aurkeztu duen proposizioari ere bai.

Baina berriro esango dut. Azaldu dut zeintzuk diren egun ditugun partzelak: hiru. Ez du ematen erreserbarako... etorkizun batean garatzen direnean beste... Zorrozaurre eta Punta Zorrotza, auskalo!

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Ikusiko dugu! Jabegoa handia da Punta Zorrotzan, baina hirigintzaren fenomeno ez da...holan... zeozer zuzena... goaz erabakitza zer egiten dugun orain gure bitartekoekin. Eta ditugun baliabideekin, justu Bilbon, etxebizitza berriak bultzatzea badu bere muga, zoritxarrez eta berriro esango dut, uste dut Udal honetako estrategia izan behar dela etxe hutsen mobilizazioa, daukagun parke zaharrak berriztatzea, ditugun espazioak hirian ondo aprobetxatzea eta hor jarri beharko ditugu esfortzuak. Bakarrik adieraztea gure bozka zentzua. Eskerrik asko».

SRA. DíEZ: “Me quedo con la cuestión de que usted no no apoye la enmienda. Yo creo que no muy diferente a la que usted plantea. No es muy diferente. Yo si quieren, en el primer párrafo podríamos poner exclusividad, pero no cambiaría nada más, porque creo que el segundo es correcto. Yo... se lo lanzo, pero no puedo hacer más”.

SR. ALCALDE: “Perdón. ¿Entiendo, señora Díez, que está haciendo una solicitud de enmienda *in voce*,....”.

SRA. DíEZ: “Sí, sí. Sí, lo he dicho antes”.

SR. ALCALDE: “...de cambiar nuestra enmienda: “[...] *destinar de forma prioritaria* [...]” por “[...] *destinar de forma exclusiva* [...]”. Y no acepta la...”.

SRA. VIÑALS: “No”.

SR. ALCALDE: “Vale. Seguimos el debate”.

SRA. DíEZ: “Bueno, pues una pena no haber llegado a un acuerdo y bueno, yo creo que tenemos... hay muchas cuestiones... es verdad que tenemos poco suelo, pero en Bilbao se están haciendo cosas importantes: Movilización de vivienda vacía... Veremos el canon, rehabilitación de viviendas, recuperar lo que ya está construido, que yo creo que en un espacio tan pequeño, tan limitado, creo que tenemos que ir a por todos los recursos, porque ese es el objetivo. Y nuestro objetivo es hacer política que sirva y ahí nos vamos a centrar. Proximamente las zonas tensionadas nos darán la fotografía de cómo está la ciudad y evidentemente vamos a recurrir a todo lo que tengamos en nuestra mano para mejorar que los ciudadanos de Bilbao puedan acceder a una vivienda más cómodamente. Eskerrik asko”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 23 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstentzioak: 6 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa,

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 23 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstenciones: 6 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

eta, beraz, bertan behera geratu da ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**12. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Bilbo Hiriko Barrutietako Antolakuntza eta Funtzionamendu Araudia aldatzeari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztzen duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Gobierno municipal a adicionar un nuevo grupo en el párrafo 2 del artículo 12 del reglamento de organización y funcionamiento de los distritos de la Villa de Bilbao para garantizar la presencia de asociaciones de colectivos de inmigrantes en la composición de los consejos de Distrito”.

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatetako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udaltzarak Gobernu Taldeari eskatzen dio Barrutietako Kontseiluen funtzionamenduari eta horietan parte hartzeko moduari buruzko informazioa helarazteko Bilbon dauden kolektibo migratzaileen elkartei».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SR. RODRIGO: “Eskerrik asko Arregi andrea. Buenos días a todos de nuevo. Hoy les traemos a debate un tema que no es únicamente relevante en nuestras sociedades contemporáneas, sino que también es fundamental, también seguro para el futuro que queremos construir.

No es una sorpresa si les digo que desde tiempos inmemoriales las personas han cruzado fronteras en busca de mejores oportunidades, más libertad, más seguridad y, por supuesto, un futuro más prometedor. Sin embargo, en el mundo actual, donde los movimientos migratorios son cada vez más visibles, es crucial que tengamos en cuenta la importancia de integrar a estos nuevos miembros en nuestras ciudades o como nos gusta llamarles a esos bilbaínos del mundo.

Pero primero, hablemos sobre la dimensión social de este asunto. La integración social no solo se trata de aceptar a estas personas inmigrantes en nuestras comunidades, sino que se trata de reconocer su valor como individuos y como parte integral del tejido social. Y estoy convencido de que esto lo compartimos todos y todas. Cuando promovemos una cultura de inclusión, fomentamos el

GOBIERNO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO.

**12. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la modificación del Reglamento de Organización y Funcionamiento de los Distritos de la Villa de Bilbao.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a trasladar a las asociaciones de colectivos migrantes en Bilbao información sobre el funcionamiento de los Consejos de Distrito y la forma en la que pueden participar en los mismos”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

respeto mutuo y el entendimiento entre diferentes culturas. Esto no solo enriquece nuestras vidas cotidianas, sino que también fortalece nuestra cohesión social.

Las comunidades diversas son más resilientes y creativas, aportan nuevas ideas, perspectivas y soluciones a los desafíos que enfrentamos. Además, al integrar a las personas inmigrantes en otras comunidades, estamos invirtiendo en el desarrollo económico, ya que estas personas contribuyen significativamente a nuestras economías locales. De hecho, muchas ocupaciones no tendrían lugar si no fuera por ellos. Traen consigo habilidades, conocimientos y experiencias que pueden impulsar sectores enteros para proporcionarles acceso a una mayor capacitación laboral y oportunidades económicas. No solo mejoramos sus vidas, sino que también beneficiamos a toda nuestra sociedad.

Sin embargo, la interacción social debe ir acompañada siempre de una integración política, efectiva, y es que es fundamental que otras personas tengan voz en los procesos políticos que afectan a sus vidas y, en particular, su participación en la política municipal es crucial. Las decisiones tomadas a nivel local impactan directamente en sus vidas, desde servicios públicos hasta políticas urbanísticas, educativas, de vivienda, por citar algunos ejemplos.

En concreto la participación activa de los inmigrantes en los consejos de distrito municipales nos parece especialmente importante. Estos consejos, son espacios donde se debaten temas relevantes para la comunidad y donde se pueden abordar las necesidades específicas de todos los miembros. Existen numerosos ejemplos en el mundo en esta materia. Quizás un ejemplo inspirador proviene de Canadá, un país que surge de la inmigración de muchas ciudades que han implementado políticas inclusivas que permiten a los residentes permanentes participar en los procesos públicos municipales. Esto ha llevado a una mayor representación y ha permitido que las voces diversas sean escuchadas en la toma de decisiones locales.

O que decir de Copenhague en Dinamarca, Bélgica o Alemania. En París, por ejemplo, en 2005 se creó la figura del concejal adjunto, un representante de los colectivos inmigrantes que participa en las decisiones del pleno municipal algo similar también ocurre en Roma.

Con el colectivo de personas inmigrantes participando en los consejos de distrito no solo se empoderan sus propias voces, sino que también enriquecen el proceso democrático con sus experiencias únicas y perspectivas diversas. Su participación ayuda a garantizar que las políticas reflejen verdaderamente las necesidades e intereses de toda la población.

La inclusión política también ayuda a combatir estigmas y prejuicios. Y es que cuando vemos a personas inmigrantes participando activamente en la vida municipal, que como hemos visto, ya ocurre o se propone en muchas ciudades europeas, desafiamos las narrativas negativas que a menudo rodean a la inmigración y esto crea un ciclo positivo donde más personas se sienten motivadas a involucrarse y a contribuir al bienestar común.

Asimismo, es importante recordar que la integración no es un proceso unilateral, requiere esfuerzo, tanto por parte de los inmigrantes, como por parte de las comunidades receptoras. Debemos trabajar juntos para derribar barreras culturales y lingüísticas, fomentar espacios de diálogo y construir puentes entre diferentes grupos. Y es en este sentido donde se orienta también esta propuesta. Termina ya.

En conclusión, la integración social y política de la inmigración es esencial para construir sociedades justas, inclusivas y prósperas. Realzar esta diversidad y promover una verdadera inclusión, especialmente en el ámbito municipal y dentro de los consejos de distrito, no solo enriqueceremos nuestra ciudad, sino que también asentamos las bases para un futuro mejor para todos y para todas. Muchas gracias”.

SR. JIMÉNEZ: “Eskerrik asko alkateorde anderea. Yo me voy a remitir a la proposición en sí, que no se ha expuesto, pero entiendo qué es lo que plantea. Aquí lo que se hace, el planteamiento,

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

es una modificación del Reglamento de Organización y Funcionamiento de los Distritos de la Villa, cuya última modificación data de julio del 2017. En ella se regula el funcionamiento de los consejos de distrito y se establece que cada consejo estará compuesto por 13 consejeras y consejeros designados por los partidos políticos en función de los resultados obtenidos en las elecciones municipales en esos distritos, así como 5 personas vocales elegidas por el tejido asociativo, distribuido en 5 categorías diferentes.

5 vocales que, en este caso tienen voz pero no tienen voto, a propuesta cada uno de ellos de los siguientes grupos o asociaciones: el Grupo 1 asociaciones de familiares y vecinales, Grupo 2 asociaciones asistenciales y de integración social, el Grupo 3 asociaciones culturales, recreativas y deportivas, el Grupo 4 las de comerciantes y el 5 serían asociaciones de otra naturaleza que figuran en el registro de asociaciones del Ayuntamiento de Bilbao.

La propuesta de modificación reside, por lo que he entendido, en introducir un nuevo grupo en el artículo 12, de forma que las asociaciones de personas migrantes tengan un grupo propio y de alguna manera participen con voz y sin voto en los diversos consejos de distrito. Y la verdad es que, compartiendo que es necesario que más colectivos y más voces se incorporen a los consejos de distrito, desde nuestro grupo, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, no tenemos tan claro que la solución sea el crear una categoría más. Y voy a explicar por qué.

En primer lugar, porque por lo general, las asociaciones de personas migradas no responden a una realidad territorial, es decir, tienen personas asociadas de diversos distritos y barrios de la ciudad. Es verdad que geográficamente tienen una ubicación física, pero la realidad a las que atienden a través de sus personas asociadas o quienes se les acercan no responde a la realidad de uno u otro distrito. Suelen ser actividades y respuestas de tipo de ciudad, por eso existe la herramienta del Consejo Local de Inmigración para responder a esas demandas y canalizar la participación a nivel de ciudad.

No obstante, hasta el momento las asociaciones de personas migrantes han podido participar en los consejos de distrito a través de la categoría quinta, que es aquella que corresponde a cualquier asociación de la naturaleza que sea, que no queda recogida en las cuatro categorías anteriores, pero es cierto que en su mayoría no lo han hecho por su vocación de servicio a nivel de ciudad. Por lo que no creemos que incluir una categoría propia para asociaciones de este tipo vaya a fomentar la participación.

De hecho, en nuestra humilde opinión sí que creemos que sería más adecuado, en la línea de lo que plantea la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO, el trabajar en la información de cara a que las asociaciones de personas migrantes conozcan lo que son los consejos y cómo poder participar en ellos. Y si me apuran, incluso hacer una reflexión, no solamente a nivel de asociaciones de personas migrantes, sino de la ciudadanía, del tejido asociativo en general.

Porque la verdad es que si uno hace una revisión de la participación en las diferentes categorías, se da cuenta de que hay distritos donde hay categorías sin cubrir, es decir, que no se ha presentado ni una sola asociación. En el distrito 2, por ejemplo, no hay representación de las categorías 2, 4 y 5, en el 3 de la 3 y la 5, en el distrito 4 no hay de la 2, la 4 y la 5. En el distrito 5 están vacantes las vocalías de las categorías 2 y 5, en el distrito 7 no hay representantes de las categorías 2 y 4 y en el distrito 8 de las categorías 2 y 5. Es decir, el 35% de las vocalías de los consejos de distrito están vacantes.

Por eso, y sin ánimo de querer generar un debate sobre el por qué el tejido asociativo no participa tanto como se podría esperar en los consejos de distrito, que aunque es un debate interesante y a nuestro juicio está vinculado con el carácter meramente simbólico que tienen los

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

mismos porque no tienen derecho a voto, no es el objeto de la propuesta y me gustaría evidentemente ser respetuoso con el grupo proponente.

Sí que creemos que es importante, más que hacer cambios de categorías, el dar a conocer los propios distritos, sus funciones y animar a participar en ellos a las asociaciones en general y a las asociaciones de personas migrantes, en particular. Por eso vamos a votar a favor de la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO que a nuestro juicio se acerca más a lo que a nuestro juicio se debe hacer para favorecer y promover la participación de los diversos colectivos de personas migrantes en los distritos. Eskerrik asko”.

SRA. OROZCO: “Eskerrik asko alkate jauna. Hoy se nos trae un reto muy importante para el futuro de todas las sociedades. Porque estamos hablando de una cuestión global y a la que Bilbo no es ajena, la participación política de las personas migrantes en los territorios de acogida. Las personas migrantes ahora somos un porcentaje importante en nuestra sociedad y cada vez va a suponer un porcentaje mayor prácticamente en todo el mundo, y por múltiples motivos sociales, económicos, climáticos, de extracción de nuestros territorios, por ejemplo, nos desplazamos cada vez más a lo largo del mundo. Siempre lo hemos hecho, la migración siempre ha existido y seguirá existiendo.

Sorprende, sin embargo, quien trae la cuestión al pleno, las mismas personas que no tienen problemas en criminalizar a las personas migrantes, sobre todo si son jóvenes, en múltiples instituciones que en esta propia semana ha puesto pegadas al padrón social en Donostia. Lo que supone negar los derechos más básicos a las personas migrantes en una situación de mayor vulnerabilidad. Y hoy nos traen esta propuesta. Hay quien pueda pensar que es un intento por lavar su imagen o tranquilizar su conciencia.

Que las asociaciones de personas migrantes puedan participar en los consejos de distrito puede ser una iniciativa interesante. A grandes rasgos, nos parece una buena propuesta, venga de quien venga. Hoy en día las asociaciones de migrantes deben competir o si se prefiere el término, convencer, para poder obtener representación dentro del Grupo 5, el cual incluye entidades de otra naturaleza.

La propuesta de incluir un grupo más en el párrafo dos del artículo 12 plantea un desafío significativo, pero en la práctica sigue complicando el acceso real de estas asociaciones a los espacios de deliberación y toma de decisiones, ya que el Reglamento de Organización y Funcionamiento de los Distritos de la Villa de Bilbao solo contempla 5 vocales, 1 por cada grupo de asociaciones que ya existe.

Somos muy críticas con el funcionamiento de los consejos de distrito, ya lo saben. Sin embargo, incluir a las mismas en la estructura de toma de decisión, aunque sea muy limitada y ligada a cuestiones sobre todo urbanísticas, puede ser un camino interesante, abriendo la puerta a que las organizaciones impliquen también de otras formas en la dinámica de los barrios, algo que muchas de ellas ya vienen haciendo.

Las asociaciones de migrantes enfrentan problemáticas mucho más urgentes y estructurales que deben ser abordadas para que su participación no solo sea posible, sino también equitativa y efectiva.

Falta de locales. Muchas asociaciones no encuentran locales donde puedan desarrollar sus actividades, realizar reuniones, almacenar sus materiales o incluso tener un domicilio fiscal. La cesión de espacios en los centros de distrito, una propuesta ya planteada en su momento por el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), sería una solución concreta viable para facilitar su labor y permitirles operar de manera más eficiente.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Falta de presupuesto. A pesar de que el número de asociaciones ha aumentado en los últimos años, el presupuesto destinado al mantenimiento y funcionamiento de las entidades no ha crecido, pero si el número de entidades y esto limita sus capacidades y dificulta la planificación y sostenibilidad de sus actividades a largo plazo.

Para que la participación sea verdaderamente democrática y no una mera formalidad demagógica, es imprescindible que todas las asociaciones, incluidas las de inmigrantes, tengan las mismas oportunidades que el resto de entidades que ya están contempladas en los primeros cuatro grupos. De lo contrario, su participación seguirá siendo periférica y subordinada a estructuras que no les otorgan un espacio equitativo.

En resumen, sí puede ser interesante que las organizaciones de migrantes que así lo deseen participen en los consejos de distrito. Más interesante sería aún, si en esos consejos las asociaciones en general tuviesen más capacidad de decisión, pero las prioridades que debemos de tener todas en cuenta son otras. Luego hablaré de la enmienda del Gobierno. Eskerrik asko”.

INUNCIAGA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna eta egun on berriro guztioi. GOBERNU TALDEAK konpromisua du barrutiko kontseiluetan ahots gehiago eta ikuspegi gehiago ordeza daitezten lan egiteko, parte hartzearen bidez erabakiak aberastu nahi ditugu. Parte hartzea zenbat eta anitzagoa izan orduan eta ordezkari handiagoa izango dute herritarrek. Badakigu ez dala erraza, oso erronka handia dela pertsonak mobilizatzea batez ere, baina ildo horretan parte hartu eta sustatuko duten neurriak bultzatzeko konpromisua dugu, batez ere barrutiko kontseiluetan. Honekin esan nahi dudana, Rodrigo jauna da, ados gaudela edukiarekin baina ez hainbeste formarekin, eta beno, Jimenez jaunak aipatu dauen bezala helburua bai, amankomuna da, baina beste modu baten egitea proposatzen dugula.

Hay dos cuestiones fundamentales que quiero aclarar en esta sesión. Por un lado, el funcionamiento de los distritos y la posibilidad o la imposibilidad de que los colectivos de personas migrantes puedan participar en este espacio. Y por otro lado, más la información/ comunicación que hacemos en torno a los consejos de distrito. Respecto al funcionamiento de los Consejos, es importante aclarar que partimos de que las asociaciones que representan a colectivos migrantes pueden participar en los consejos de distrito siempre que su enfoque sea territorial. El señor Jiménez me ha hecho mucho *spoiler* pero voy aun así a aclarar un poco este punto.

Los consejos son órganos colegiados de carácter territorial en los que se abordan materias de competencia municipal y que afecten al distrito, es decir, al territorio. La finalidad es debatir y promover una reflexión conjunta entre la ciudadanía, asociaciones y autoridades municipales en torno a asuntos que afectan a la vida cotidiana de los distritos, haciendo posible una implicación responsable de la ciudadanía en la gestión municipal. Nuevamente la diferente tipología de modelos de participación.

En esto, ya ha informado también el señor Jiménez los 5 grupos que existen a día de hoy en el Reglamento. Sailkapen hori orokorra da eta barrutietan orohar lantzen diren gaiak hartzen ditu kontuan, orohar. Gainera ez da sailkapen isolatuko formatua, Bilboko elkarteen erregistro sistemarekin konektatuta baitago. Erakunde bat herritarren partaidetzarako erakundeen erregistroan erregistratzen denean, aipatutako 5 talde horietako bati atxikitzen zaio. Sailkapen horrek leku nahikoa ematen digu herrian elkarte tipologia antolatzeke.

Eta egia bada ere sailkapenean ez direla esplizituki jasotzen kolektibo migratzaileak, ez dira beren-beregi beste mota bateko kolektibo batzuk jasotzen ere ez, eta hauek bai daude gero ordezkari kontseiluetan, adibidez, emakume elkarteak ez daude talde horietan eta gehienak daude bigarren taldeari atxikitua. Euskara sustatzen duten elkarteak edo jai batzordeak, gehienak 3. taldean, edo ikasleen gurasoen elkarteak gehienak 5. taldeari atxikituak.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Es decir, que en los retos que tenemos delante los retos sociales van variando y la tipología también puede variar, pero creemos que con la clasificación que tenemos podemos dar cabida a las tipologías de asociaciones con las que convivimos hoy en Bilbao. Y es que la posibilidad, como decía, de participar no se circunscribe tanto a la tipología de asociación, sino a la representación territorial, de barrio o de distrito, es decir, cuando la asociación se registra en el registro de asociaciones, tiene que indicar si su ámbito de trabajo es Bilbao, es Euskadi es internacional o es un distrito concretamente.

Es decir, si una asociación de colectivo migrante se adscribe a un territorio en Bilbao, tiene el primer paso dado para poder participar de manera activa. El segundo paso para ser vocal, que es algo que se ha mencionado, es presentarse a las elecciones de vocal. Esto es una *conditio sine qua non* en este sentido. Y con el reglamento actual que tenemos, esto es posible.

Pero es que además, señora Orozco, usted ha dicho que está muy limitada la participación por el número, es que las asociaciones sí estuviesen registradas indicando un distrito concretamente pueden incorporarse directamente a las comisiones técnicas socioculturales para poder empezar a participar sin tener que esperar a las elecciones en los consejos de distrito.

Por todo ello, consideramos que no es necesaria hacer una modificación del Reglamento porque ya es una posibilidad, pero sí entendemos que tenemos, tenemos y podemos hacer un trabajo con asociaciones de colectivos migrantes para hacerles llegar de una manera más cercana e individualizada esta información, de ahí nuestra enmienda que pasaré a explicar en mi segundo turno. Eskerrik asko».

SR. RODRIGO: «Eskerrik asko alkate jauna. Aprovechar esta segunda intervención para responder a algunas de las cuestiones que se han planteado. Si lo prefieren ver así, véanlo, si quieren, como una discriminación positiva dentro de los muchos ámbitos que desde la administración se trabaja el empoderamiento de este colectivo dentro del ámbito político local, creo que lo compartimos todos, trae enormes ventajas y enormes bondades para la sociedad en general, en cuanto a inclusión, en cuanto a incorporación de estas personas a lo que es la dinámica social y política de nuestra ciudad, como os he dicho, existen numerosos ejemplos en toda Europa y en el mundo de esta materia. Quizás nuestro país menos, el por qué es otro debate.

Pero Dinamarca, de Francia, de Alemania, específicamente Italia, hay muchísimos ejemplos de países que han abordado el fenómeno de la inmigración desde una perspectiva mucho más global y mucho más holística que nosotros, quizás porque lo han vivido antes y en términos, además, muy positivos, muy de integración.

Y en ese sentido va a esta moción, es a más, a más. Si leen la justificación de la propia moción se ponen en valor los mecanismos que tiene este Ayuntamiento a la hora de abordar el tema de la inmigración, de Consejo Local y otras cuestiones. Lo que decimos es, aváncese en esta cuestión e incorpórese a estos colectivos en todo lo que son los consejos de distrito. Me dirán, señor Rodrigo, específicamente estas personas pueden participar dentro del criterio general, y es verdad, pero no lo hacen, es que no lo hacen, es que no lo hacen.

Entonces, ¿cómo hacemos para que se aborde esta cuestión?, ¿cómo hacemos que puedan participar? quizás empujando un poco para que eso ocurra en los ámbitos territoriales donde se pueda, puede haber distritos en Bilbao donde no haya una mayoría o un colectivo de personas inmigrantes relevante como para poder... Pero hay otros distritos en que sí y se me ocurren muchos ahora mismo, que seguro que tienen voz y ojalá tuvieran voto, pero deben tener voz para exponer sus problemáticas y para aportar o buscar soluciones a las muchas cuestiones que tienen en la sociedad desde su propia óptica.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Termino, que sepa la concejala de Bildu que este concejal tiene la conciencia muy tranquila de acuerdo, muy tranquila. Yo no sé si ella o sus compañeros como miembros de un partido político que son... y con su pasado político podrían decir lo mismo. Más bien creo que no. Muchísimas gracias”.

SRA. OROZCO: “Es necesario realizar el ejercicio de informar a las asociaciones de inmigrantes el funcionamiento de los distritos. Eso ni ponerlo en duda. Como lo es, por cierto, para la ciudadanía, asociaciones en general, como ha dicho el compañero Jiménez el 35% de las vocalías de los consejos de distrito no tienen participación, puesto que los distritos son los grandes desconocidos.

Sin embargo, esto por sí solo no garantiza en absoluto que estas asociaciones puedan tener una participación real y efectiva en la toma de decisiones. La estructura actual de los consejos de distrito ya presenta dificultades, incluso para las organizaciones sociales que están contempladas dentro de los primeros cuatro grupos. Los cuales cuentan con un marco de participación más claro y definido.

Si bien la información es poder como profundizará mi compañera Garazi Perea en su intervención dentro de unos puntos, el poder solo se puede materializar cuando la información se traduce en acción. Es precisamente la acción la que tiene el potencial de activar cambios y generar resultados concretos. De lo contrario, el acceso a la información sin posibilidades de participación efectiva termina siendo insuficiente y hasta demagógico.

Podemos informar y animar a participar a las asociaciones en general en los centros de distrito, pero si la participación efectiva es tan pobre, con voz pero sin voto, solo generaremos más frustraciones por la imposibilidad de su participación real. Esto ya lo expresan asociaciones en prácticamente todos los distritos.

En conclusión, la simple difusión de información sobre los consejos de distrito y su funcionamiento no es suficiente para garantizar la inclusión real de las asociaciones de inmigrantes en los procesos de toma de decisiones. Sinceramente, tampoco lo sería su inclusión en los propios distritos, pero reconocer su derecho a estar ahí sería simbólicamente un paso.

Insisto, es fundamental tomar medidas concretas que atiendan a sus necesidades estructurales y aseguren que su participación no solo sea permitida, sino también efectiva en igualdad de condiciones con el resto. Eskerrik asko”.

INUNCIAGA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Rodrigo jauna, datu batzuk partekatzearen, eta azkenean guk zergatik ez dugun ikusten beharrezkoa denik erreglamendua aldatzea. Bilbon 1.761 erakunde aktibo ditugu erregistroan eta horietatik 576k barruti bat dute markatuta. Horietatik 182 elkartek kolektibo migratzaileei lotutako gaiak dituzte eta azkenean horiek sakabanatuta daude talde bakoitzean, 128 daude bigarren taldean atxikituta baina la cuestión es que de esas 182 que se incorporan dentro del segundo grupo, dentro de las 1.761 activas que tenemos en registro 22 solamente tienen marcado un distrito o varios distritos, entonces, y además, se ha mencionado previamente, ninguna de ellas se presentó en las anteriores elecciones.

Entonces, si consideramos importante ese primer paso, ese primer trabajo que podemos hacer, de dar, hacer llegar la información y las posibilidades que ya existen de participación En este sentido, ya estamos trabajando con el área de mi compañero el concejal Íñigo Zubizarreta, para que, a través de diferentes espacios e iniciativas y soportes, hacer llegar la información a estos colectivos, empezando por el Consejo Local de la Inmigración como lugar de encuentro de muchas asociaciones.

Además, vemos la posibilidad de preparar comunicaciones donde se recojan estos procesos de manera entendible que puedan ser compartidas con estas asociaciones y con otras, porque

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

también somos conscientes de la participación hasta dónde está llegando por parte de las asociaciones. Tenemos que hacerles llegar la información. También la posibilidad de presentarse en elecciones y esto un poco como punto de partida. Todo ello de cara a que en los consejos se puedan representar más voces y visiones.

Y señora Orozco, antes el señor Jiménez también ha dicho un poco respetar el objetivo o la idea del partido proponente, en este caso, usted ha atendido más a ese otro debate en torno a si las asociaciones tienen voto o no tienen voto en los consejos de distrito. Le vuelvo a responder cuestiones que ya hemos mencionado aquí varias veces, tienen voto los consejeros políticos porque los partidos políticos son quienes son elegidos por la ciudadanía. Las asociaciones en este caso no tienen voto, entonces yo también he intentado ser muy respetuosa con el partido proponente. Eskerrik asko».

SR. RODRIGO: “Bai, labur-labur. Muy brevemente para explicar nuestro posicionamiento con la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO. En primer lugar, como es de rigor, agradecer también la voluntad que ha habido por ambas partes. Entiendo que llegar a un entendimiento finalmente no ha sido posible, y no ha sido posible porque entendíamos que la enmienda que nos proponían se alejaba bastante de lo que, compartiéndolo, compartiéndolo, en alguna medida se aleja bastante de la propuesta que hoy les traemos.

De hecho, al final no deja de ser bastante genérica y algo que de facto ya debería hacerse, al final, dar información a los colectivos migrantes al respecto de qué labores o qué cuestiones hay dentro de los consejos de distritos, como que va de suyo.

En cualquier caso, ya les comunicamos que nos abstendremos a su enmienda. Muchísimas gracias”.

SRA. OROZCO: “Votaremos que si a la enmienda del Gobierno porque como, he dicho anteriormente, o no, el primer paso para la participación es el conocimiento. Si no se sabe, es imposible participar.

Y con respecto al señor Rodrigo, somos un grupo municipal que tenemos la conciencia bien tranquila y además somos geniales”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 25 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Abstentzioak: 4 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da PARTIDO

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 25 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Abstenciones: 4 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiatzatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**13. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Bilbo hiriko SCIENTIA SAN PEDRO IKASTETXEKO ikasleak, familiak eta irakasle-taldea geratzen diren babesgabetasunari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztu duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao manifiesta su rechazo a las malas prácticas del grupo empresarial que ha dejado en clara vulnerabilidad al alumnado, familias y profesorado del colegio Scientia San Pedro Ikastetxea. Por ello, insta a la Consejería de Educación del Gobierno Vasco a mediar en la resolución del vacío laboral en que se encuentra el equipo docente, al tiempo que lleva a cabo una adecuada reubicación del dicho alumnado en otros centros educativos”.

Proposizio honek EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako gehitzeko zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkura Scientia San Pedro ikastetxeko ikasle, familia eta irakasleak zaurgarritasun nabarmenean utzi dituen enpresa-taldearen praktika txarren aurka agertu da. Horregatik, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailari eskatzen dio irakasle-taldea dagoen lan-hutsuneari buruzko ebazpenean bitartekari lana egin dezala, eta, aldi berean, ikasle horiek behar bezala birkoka ditzala.

Era berean, Gobernu Taldeari eskatu dio eraikinak ekipamendu-bokazioa mantentzen duela zaintzeko, enpresa jabearen edozein espekulazio saihestuz».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako beste aldaketako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalbatzak enpresa-talde horren jardunbide okerra gaitzesten du (egoera oso zaurgarrian utzi baititu Scientia San Pedro ikastetxeko ikasle, familia eta irakasleak), eta

presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**13. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al desamparo en que quedan alumnos, familias y equipo docente del colegio SCIENTIA SAN PEDRO IKASTETXEA de la villa de Bilbao.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de adición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao manifiesta su rechazo a las malas prácticas del grupo empresarial que ha dejado en clara vulnerabilidad al alumnado, familias y profesorado del colegio Scientia San Pedro Ikastetxea. Por ello, insta a la Consejería de Educación del Gobierno Vasco a mediar en la resolución del vacío laboral en que se encuentra el equipo docente, al tiempo que lleva a cabo una adecuada reubicación de dicho alumnado.

Asimismo, insta al Equipo de Gobierno a velar porque el edificio mantenga su vocación equipamental evitando cualquier práctica especulativa por parte de la empresa propietaria”.

Esta proposición tiene otra enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao manifiesta su rechazo a las malas prácticas del grupo empresarial que ha dejado en clara vulnerabilidad al alumnado, familias y

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Hezkuntza Sailari eskatzen dio lanean segi dezala ikastetxe horretako ikasleen hezkuntza- eskubidea bermatzeko».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

profesorado del colegio Scientia San Pedro, e insta al Departamento de Educación a continuar trabajando para garantizar el derecho a la educación del alumnado del centro”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

SR. GOTI: “Eskerrik asko alkate jauna. Zinegotzi jaun andreok egun on guztioi. Ziur nago gai, hau osoko bilkuran kezkatzen, gaituela guztioi. Ez daukat zalantzarik, agian irtenbideetan ezberdintasunak aipa daitezke. Estoy convencido, como les decía, de que el asunto que traemos hoy aquí al Pleno lo hemos hecho porque estamos plenamente convencidos de la necesidad de colocar en el debate público un problema que ha sucedido exactamente aquí, no solamente porque esté cerca de aquí, de este Ayuntamiento, donde efectivamente un colegio se ha arruinado, sino porque ha sucedido en nuestra ciudad y es un mal precedente para el ámbito educativo en nuestra ciudad.

Como bien ha leído el secretario nuestra proposición tiene una serie de puntos que son muy importantes. El primero es el rechazo a las malas prácticas que no dudamos en calificar como tales, malas prácticas ya no educativas, sino malas prácticas de gestión que no tienen en lo educativo absolutamente ninguna finalidad y que esas malas prácticas han tenido, sin ninguna duda, una incidencia clara en el personal del colegio, en las familias y sus hijos.

Y por lo tanto como consecuencia de todo ello, queremos instar a que la Consejería de Educación medie en ese limbo, en ese vacío desesperante en el que se encuentran los docentes, los empleados de ese colegio y también que la reubicación que se haga del alumnado sea adecuada. Porque, efectivamente, el tiempo récord en el que ha habido que hacer esto, desde luego, abre la posibilidad a que en algunos casos parece ser que consta que ha habido una reubicación en centros cercanos y con similitud de características, pero en otros tantos casos eso no parece que se haya producido.

Quizá lo que convenga en lo que me corresponde a mí en este primer turno es hacer una explicación de los hechos y, desde luego, agradezco a todos los medios de comunicación que se han ocupado de traer este asunto a la prensa, porque gracias a ellos hemos podido tener conocimiento de lo que ha sucedido.

Ahí tenemos a este grupo SCIENTIA BILBAO que forma parte de ciencia *Scientia School*, y a su vez de un  *Holding*, *Atlas Holding* de origen mexicano que tiene diversas inversiones y entonces han hecho una separata con este grupo para dedicarse a lo educativo. O mejor dicho, a lo anti educativo. Y encontraron en el colegio SCIENTIA a la víctima propiciatoria. 2 o 3 religiosas de edad avanzada, para las cuales seguramente con las congregaciones religiosas en clara disminución, el mantenimiento de los edificios es un problema económico. Las congregaciones religiosas que tienen colegio, desde luego no los tienen por negocio. Sin el aporte que una congregación hace al colegio concreto que tienen abierto en un sitio o en otro, ese colegio no sería viable.

Así pues, que con el mantenimiento de la plantilla e incluso con la promesa de que se iba también a implementar la Formación Profesional, efectivamente accedieron a la compra del colegio ¿Y qué es lo que ha sucedido? Como ha ocurrido también en San Sebastián, cómo ha ocurrido en Lalín, cómo ha ocurrido en Getafe. Además, en una horquilla de tiempo muy similar, parece ser que para que a nadie le diera tiempo a ver qué es lo que pasaba en otros colegios, al mismo tiempo y también los mismos problemas se han empezado a dar también en la misma horquilla de tiempo.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

¿Qué es lo que tenemos? Tenemos efectivamente un conjunto de irregularidades cometidas desde diciembre de 2022 aproximadamente, en el que además, el hecho más claro es que buena parte de la plantilla que no estaba bajo el régimen del pago delegado durante 2024 tiene su sueldo sin cobrar y ¿qué es lo que ocurre? Que esas irregularidades detectadas desde 2022 lógicamente lo que han traído es a que, de una manera súbita, la Consejería de Educación ha anunciado en prensa el 13 de diciembre el inicio un proceso de resolución del concierto educativo. 13 de diciembre, se anuncia en prensa el 20 de diciembre, se dan las vacaciones de Navidad y el 8 de enero hay que volver al Colegio ¿Quiénes vuelven al colegio? los profesores, ¿en qué condiciones? en condiciones que sencillamente no existen, van a trabajar para cero alumnos ¿Y por qué para cero alumnos? Porque la retirada del concierto, lógicamente, implica que eso va a ser un colegio privado y ¿pueden pagar un colegio privado? No sé si pueden o no, pero desde luego, en la mayor parte de los casos o no pueden o no les parece en absoluto conveniente.

Y entonces tenemos una plantilla de profesores, tenemos a una serie de empleados que vienen a trabajar para 0 alumnos a 0 €, eso es lo que tenemos. En la siguiente intervención me referiré a más casuísticas. Mila esker”.

UNDABARRENA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Egun on guztioi. El pasado 13 de diciembre, se daba a conocer en prensa que el Departamento de Educación del Gobierno Vasco había iniciado un procedimiento de rescisión del concierto educativo del colegio SCIENTIA SAN PEDRO de Bilbao, adquirido en 2022, como bien ha dicho el señor Esteban Goti, por el grupo empresarial *Scientia Bilbao SL* dependiente a su vez de *Scientia School* y propiedad del *Atlas Holdings*, un conglomerado de empresas mexicano de diversos ámbitos como son la construcción, la alimentación, etcétera.

Oso egoera eta jabetza bitxia, batez ere, hezkuntza sistema publikoko ikastetxe batez hitz egiten ari garenean. Eta publikoa diogu Eusko Jaurlaritzarekin itundutako ikastetxea zelako, diru publikoarekin finantzatua. Kudeatzaile berri hauen eskuetan utzitakoa eta bi urtetan ikastetxea hondoratzeko gai izan direlako, hornitzaileekin eta langileekin zor handiak pilatuz. Eusko Jaurlaritzatik zuzenean kobratzen ez zutenak 10 hilabetez daramatzate soldatarik jaso gabe, bi urte hauetan diru publikoa jaso arren Hezkuntza Sailaren kontrolrik gabe antza.

Gaur egungo jaiotze tasaren jaitsierak honelako egoerak gehiagotan gertatzeko arriskua dagoela gogorarazten digute. Hezkuntza Sailari eskatu behar zaio hezkuntza itunak ezartzerakoan etengabeko ikuskaritza egitea ikastetxe hauetan horrelako egoerak berriro eman ez daitezen. Diru publikoaz aprobetxatzen diren enpresa pribatuak ez sartzeko, ez saritzeko, beraien betebeharrak betegabe bi urtez egon direnak, orain ikusi dugunez bezala. Ez hornitzaileei ez langileei ez dietelako ordaindu.

Gaurkoan elkartasuna adierazi nahi diegu langileei, ikasleei eta haien familiei, bizitzen ari diren egoera tamalgarrigatik. Gertatu dena ulertze aldera ikastetxeko langile eta familiekin egoteaz gain, Eusko Jaurlaritzako EH Bilduko taldearen izenean galderak egin dizkio Arrese jaunak, Hezkuntza Sailburuari idatziz erantzun dezan. Galdera horien artean zein irregularitasun zehatz dela eta erabaki zuen Hezkuntza Sailak SCIENTIA ikastetxeari hezkuntza ituna kentzea. Zein arrazoiengatik itxiko dituen ateak 2024 urtera arte finantzazio publikoa jasotzen zuen aipatutako ikastetxeak. Edo eta noiz jakin izan duen sailak ikastetxearen erabaki hau. Honez gain ikastetxe horretako kide ziren profesionalentzat zein den sailak duen irtenbidea galdetu dugu. Zoritzarrez galdera hauen erantzunaren berri ez dugu izango otsailaren erdira arte.

Gaur egun dakigun gauza bakarra ikastetxeko ikasleak beste ikastetxe batzuetan matrikulatu behar izan dituztela Hezkuntza Sailak hala eskatuta. Honen ondorioz abendua ikastetxe baten amaitu eta urtarrilean beste ikastetxe batzuetan hasi behar izan dute ikasturtea, betiko lagunengandik urrun,

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

liburu berriekin eta ikasgai berriak ikasten hasiz bigarren hezkuntzako kasuan, askotan hautazko ikasgaiak ez bait dira berdinak ikastetxeen arabera.

Ikastetxearen hezkuntza premia bereziak dituzten ikasleen kopuru handia kontuan izanik egoera gogorra eta pedagogikoki oso kuestionagarria gainera. Baina egoeraren alderdi larriena izan daitekeena da ikasleak beste ikastetxe batzuetan bukatuko zutelakoaren arriskuaren berri aspaldi aurreikusten zela eta ikasturtea bukatuta egin ahal izango zela honelako aldaketa edo ituntzearen bukatzea eta ez ikasturtearen erdian, ikastetxe aldaketa bortitza egin behar izatera, egin behar izan duten moduan. Bigarren hitz hartzean jarraituko dut. Eskerrik asko».

VIÑALS AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Nosotras, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, en este debate creemos que es importante poner el foco en quien o quienes están detrás de la gestión de este centro educativo, ya que, en última instancia, son los responsables de las consecuencias que están sufriendo tanto el alumnado como las familias y los trabajadores.

Ser conscientes de quién o quiénes están desde detrás de SCIENTIA SAN PEDRO Bilbao nos puede ayudar a entender cuánto les ha importado o les importa realmente a estos gestores el alumnado, las familias, los trabajadores y el derecho a recibir una educación de calidad. Y es que como se refleja en la propuesta, SCIENTIA SAN PEDRO de Bilbao fue adquirido en 2022 por el grupo empresarial es *Scientia Bilbao SL*, dependiente de *Scientia School SA* y este a su vez de *Atlas Holding*, que *Atlas Holding* como se está comentando es un fondo de inversión. Y como un fondo de inversión, no es de extrañar que básicamente lo que les importa es obtener el máximo de beneficio económico posible, por encima de la calidad educativa y del desarrollo humano del alumnado.

En dos años el ámbito educativo se ha convertido en una oportunidad de oro para los fondos de inversión privados. Entre tanto, los másteres universitarios y la Formación Profesional son el nuevo filón de la educación privatizada, y estos fondos de inversión ven la educación como un mercado jugoso, mucho margen de crecimiento y expectativas de beneficio. Y eso hace que poco a poco la educación se está convirtiendo en un mercado económico como cualquier otro.

Pero el problema es que SCIENTIA SAN PEDRO de Bilbao no es un centro educativo exclusivamente privado, sino que es un centro escolar privado subvencionado, es decir, concertado. Es un centro que ha estado recibiendo o aún recibe, nosotras no lo tenemos claro, financiación pública del Gobierno Vasco. Y por ello, lo que está ocurriendo en SCIENTIA SAN PEDRO de Bilbao, creemos que también es responsabilidad del Departamento de Educación, que ha concertado la escuela, en el fondo, con un fondo de inversión.

Lo que nosotras sabemos por la prensa es que, como se ha dicho, el pasado 13 de diciembre el Gobierno Vasco comunica al centro que en enero deja de financiar el centro al detectar irregularidades. Nosotras tampoco conocemos exactamente qué, de qué irregularidades estamos hablando, cuál fue la gota que colmó el vaso para que provocase finalmente la decisión del Departamento de Educación.

También nos consta, que hay profesores que siguen teletrabajando, no sabemos muy bien en qué condiciones. Y, por otro lado, tampoco sabemos cuál va a ser el futuro del edificio, porque conviene recordar también que está en suelo municipal destinado a equipamiento docente. Y quien sabe que igual acaba siendo un hotel bastante chulo en Campo Volantín. Entonces, hay cuestiones que desconocemos. Este asunto nos provoca demasiadas preguntas y vemos que por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco ha habido pocas explicaciones públicas.

Por lo tanto, nosotros desde el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, compartimos la propuesta del grupo proponente, nos sumamos a manifestar nuestro rechazo a las malas prácticas del grupo empresarial y apoyamos la propuesta de solicitarle al Gobierno Vasco que medie en la resolución del vacío laboral en el que se encuentra el equipo docente.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Y también vemos necesario incluir en este debate la necesidad de solicitarle al Departamento de Educación transparencia, porque hablamos de un centro, insisto, concertado que ha estado o sigue financiado con dinero público, dinero de todas y de todos, por lo que creo que lo mínimo que deberíamos saber es en qué se ha destinado el dinero público y a ver en qué situación están las cuentas, porque no sé igual también el dinero se ha malgastado, incluso hay que devolverlo, desconocemos.

Eta amaitzeko gure udal taldeak udalbatzar honetan hezkuntzari buruz hitz egiten dugun guztietan, aldi guztietan, beti errepikatzen dugu ideia berbera, Euskadin eta Bilbon gehiegizko hezkuntza pribatua subentzionatuta daukagu, hau da, hezkuntza itundua, eta horrek gero eta gizarte eta hiri segregatuagoa eta desorekatuagoa izatea eragiten du. SCIENTIA Bilbao ikastetxean gertatzen ari dena larria da eta uste dugu administrazio publikotik ezin dela inbertsio-funtsak finantziatu zuzenean. Horregatik, arlo publikoaren lehentasuna, beti esaten dugu, izan behar dela hezkuntza publikoa eta gure eskola publikoak babestea. Eta hor bideratu behar da lehentasunez dirua. Guztion dirua delako eta ezin delako inbertsio-funts batean bukatu. Hori ez dugu guk batere ondo ikusten. Beraz hurrengo txandan azalduko dut ea nola ikusten dugun GOBERNU TALDEAREN zuzenketa. Eskerrik asko».

BILBAO AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Me van a permitir ser muy clara en este punto porque lo sucedido con el colegio SCIENTIA Bilbao, el antiguo San Pedro Apóstol, tiene unos responsables que merecen todo nuestro reproche y tiene unas víctimas a quienes trasladamos nuestra comprensión y solidaridad. Porque es evidente que han sido las malas prácticas de la empresa titular del centro las que han llevado a esta situación. Supimos que algunos docentes, los miembros de la plantilla que no cubren las etapas concertadas, llevaban meses sin percibir su salario. También hemos sabido que han incurrido en pagos de alquiler del centro y así como contraído deudas con Hacienda y con diferentes empresas o proveedores de suministros.

Y por si fuera poco, estamos viendo que estas malas prácticas parece que son ya una marca de esta empresa, tal y como se ha podido comprobar en diferentes centros que este mismo grupo empresarial tiene en San Sebastián y en Galicia.

Miren, este no es un debate entre escuela pública y concertada. Es natural, como entenderán, que como concejala de educación de Bilbao defienda la excelencia en nuestras escuelas públicas y anime a las familias bilbaínas a matricular a sus hijos y sus hijas en centros educativos públicos de Bilbao, tal y como hemos hecho mediante una campaña específica que ya conocen. Lo cierto es que es una realidad que nuestro sistema educativo, en el que existe una amplia concertación, empresas y sociedades cooperativas que afortunadamente sí cumplen con sus obligaciones. La total generalidad de ellas.

La mala praxis de esta empresa propietaria del colegio SCIENTIA Bilbao no representa, ni mucho menos, el buen hacer de tantos y tantos centros. De ahí que queramos mandar un mensaje muy claro, no vale todo para hacer negocio y mucho menos cuando la actividad está vinculada a derechos fundamentales como es la educación, y por eso mostramos como Ayuntamiento nuestro rechazo a las malas prácticas que el grupo empresarial ha dejado en clara vulnerabilidad al alumnado, familias y profesorado del colegio SCIENTIA DE SAN PEDRO.

Porque, efectivamente, este comportamiento reprochable de la empresa, ha generado unas víctimas toda la comunidad escolar del colegio, los alumnos y alumnas, padres, madres y docentes a quienes queremos trasladar nuestra comprensión y solidaridad. En primer lugar, a los 218 alumnos y alumnas y a sus familias, que han sido quienes han sufrido en primera persona las consecuencias del cierre.

Somos conscientes que desde el 20 de diciembre que se produjo la primera reunión con el Departamento de Educación con todas las partes para buscar soluciones, hasta el 7 de enero, los

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

218 alumnos y alumnas han sido reubicados. Una respuesta del Gobierno Vasco que debemos reconocer como ágil y aplaudir para garantizar el derecho a la educación puesto en riesgo por la empresa titular.

Y también queremos trasladar nuestra solidaridad a las trabajadoras y trabajadores. Más de 30 profesionales que sufren incertidumbre y se ven abocados al desempleo por culpa de la empresa titular.

Argi dago ikastetxeko enpresa titularraren jardunbide desegokiek eragin dutela ikastetxearen egungo egoera. Horren harira argi eta garbi utzi nahi dugu ez duela dena balio negozioa egiteko eta are gutxiago hezkuntzaz ari bagara. Udal gisa enpresa taldearen jardunbide ez egokiak gaitzesten ditugu SCIENTIA DE SAN PEDRO ikastetxeko ikasleak familiak eta irakasleak ahultasun argian utzi dituelako.

Enpresaren jokabide gaitzesgarri horrek biktima batzuk eragin ditu, ikastetxeko eskola komunitate osoa, ikasleak, gurasoak eta irakasleak, biktima horiei gure ulermena eta elkartasuna helarazi nahi diegu.

Para terminar como reflexión general creo que experiencias como estas, aunque inusuales si nos tiene que llevar a auto exigirnos ser especialmente vigilantes para evitar estas prácticas y lanzar un mensaje claro: no hay lugar para los especuladores en el sistema educativo vasco. Eskerrik asko».

SR. GOTI: «Mila esker alkate jauna. Si, quisiera manifestar en este segundo turno también la situación que nosotros deseamos y que exigimos de una adecuada reubicación de estos escolares menores de edad y como son precisamente menores no quiero entrar en los elementos más sangrantes, pero necesitamos, efectivamente, que esta reubicación tenga los elementos de modelo lingüístico y de atención a todas sus necesidades más apropiados posibles.

Tenemos a profesores que se nos anunció que habían ido a teletrabajar, es que el colegio está cerrado a cal y canto, está cerrado a cal y canto, incluso impidiendo que los profesores puedan entrar con facilidad a recoger su propia documentación, la documentación de su título, por ejemplo, sus materiales personales. Ese colegio dice que no ha recibido ninguna notificación de que se le ha retirado del concierto, pero por si acaso, se atrinchera ahí.

¿Y qué tenemos en estos docentes?, ¿y qué tenemos también en otros, en el personal de administración y servicios? Incertidumbre, ¿qué hacer?, ¿qué ingresos tenemos?, ¿qué vamos a llevar a casa?, ¿cuándo se nos va a recompensar? la resolución judicial cuando la haya, ¿qué nos va a dar?, y, hasta entonces, ¿qué hacemos?

En ese sentido, nosotros, el grupo municipal PARTIDO POPULAR, no podemos compartir efectivamente lo que se ha manifestado desde la Consejería de Educación, que más allá del concierto educativo no tiene ninguna ligazón con este cuerpo docente ¿Cómo que no tiene ligazón con el cuerpo docente?, ¿y para qué tenemos una ley de educación?, ¿y por qué tenemos una comunidad educativa?, ¿y para qué crecemos en tamaño las instituciones?, ¿para qué crecemos en presupuesto?, ¿para atenernos a un legalismo vulgar como ese?, ¿cómo que el hecho de que extinguido el concierto no tenemos ninguna vinculación con los docentes?, yo, desde luego, no lo puedo asumir. Mila esker».

UNDABARRENA AND.: «Eskerrik asko. Azken galdera bat ere egin diogu Hezkuntza Sailburuari, eraikinarekin zerikusia duena, hau da, ea sailak ikastetxe honetako eraikin eta azpiegiturekin zer gertatuko den ba al dakien. San Pedro Apostol edo italiarren ikastetxea 120 urte baino gehiagoz aritu izan da ikastetxe bezala Campo Volantinean kokatutako eraikinean. Monjen eskuon izan da duela bi urtetara arte. *Scientia* enpresari saldu ziotenera arte. Nahiz eta monjak familiei esan kudeatzaileak bakarrik aldatzen zirela, gaur egun badakite *Scientiari* saldu ziotela

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

eraikina eta egun berean *Scientiak Orlan 2019 SL* enpresari saldu ziola, beraz, beraiek direla eraikinaren jabeak.

Hori dela eta Partido Popularrak aurkeztutako proposamenari gehitzeko zuzenketa bat egin diogu eraikinak ekipamendu bokazioa mantentzen duela zaintzeko, enpresa jabearen edozein espekulazioa saihestuz. Jakin badakigu Bilboko HAPOAK ez duela baimentzen ekipamendu bokazioa izan duten lurzorua, bokazioz aldatzea. Hau da, ikastetxe bat egon den eraikinean ezin da inolaz ere hotel bat zabaldu, badakigu. Baina dena den, udalbatza honetako talde guztien babes izatea poztuko gintuen, espekulazioaren aurka agertzea suposatuko lukeelako.

Bilboko hainbat itunpeko ikastetxeak eraikin oso garrantzitsuetan kokatuta daude, bai tamaina aldetik, kokapen aldetik, eta denok irakurri ahal izan dugu prentsan Santurtzin gertatutakoa, ikastetxe bat zegoen eraikinean luxuzko apartamentuak eraikitzen ari direla herriko lekuri garrantzitsuetarikoan. Denon lana da zur eta lur aritzea espekulazioa saiheste aldera. Gero amaituko dut».

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko alkate jauna. En cuanto a que, voy a valorar la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO, que básicamente la posición que manifiestan es que comparten el rechazar las malas prácticas del grupo empresarial que ha dejado en clara vulnerabilidad al alumnado, familias y profesorado. Yo creo que esa es una cuestión en la que todos los que estamos aquí podemos estar de acuerdo.

Y en una segunda parte, el Gobierno Municipal se compromete a continuar, insta al Departamento de Educación a que continúe trabajando para garantizar el derecho a la educación del alumnado del centro. Y nosotros, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, creemos que es la responsabilidad del Departamento de Educación, solo faltaba que no garantice el derecho a la educación del alumnado del centro. De hecho, lo que ha salido en prensa es que, al parecer, el alumnado sí que está recolocado en otros centros educativos ya.

Entonces a nosotros nos parece que la enmienda se queda un tanto escasa. Sí que creemos que este Gobierno Municipal, por lo menos, debería también instar al Departamento de Educación a que medie, como planteaba el grupo proponente, también exigirle transparencia en cuanto a las cuentas, creo que es algo que por toda la ciudadanía debería de ser una cuestión que pelease. Y también ese compromiso para que ese espacio que está catalogado como equipamiento docente, cierto compromiso, sabemos que no es tan fácil cambiarlo, pero bueno, mostrar por escrito ese compromiso de que ese espacio va a seguir siendo un colegio, creo que es importante también que este Gobierno Municipal lo muestre.

Y luego una cuestión, escuchando a la señora Bilbao ha comentado en varias ocasiones como que no vale todo para hacer negocio. Y es que la educación no es un negocio, ese es el problema. Y es que la educación es un derecho. Y eso es lo que pasa cuando se concierta con, en este caso, un fondo de inversión que al final la prioridad es su negocio y no el derecho a la educación de los niños y las niñas. Besterik gabe. Eskerrik asko”.

SRA. BILBAO: “Eskerrik asko alkate jauna. Parece que todos estamos de acuerdo en la condena al comportamiento del grupo empresarial al propietario del Centro. Creo que también queda claro que la respuesta del Departamento de Educación del Gobierno Vasco ha sido ágil a la hora de garantizar lo que es su deber de garantizar, que es el derecho de la educación a los niños y niñas. Algo que ha reconocido, que ha sido reconocido por la comunidad escolar y la situación no era nada fácil.

También hemos trasladado nuestra solidaridad con los profesores y profesoras del Centro, pero señor Goti, estará conmigo en que ese vacío o limbo laboral tiene un solo responsable y es el mismo grupo empresarial que se ha cargado 100 años de legado del Colegio San Pedro Apóstol. Y

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

el problema es que usted pide que el Departamento de Educación del Gobierno Vasco medie en este asunto laboral cuando no tiene competencias para hacerlo, como tampoco podría recolocar a este profesorado, conculcando los derechos de los y las profesionales en las listas y bolsas de educación. No sé si eso es lo que nos estaba planteando.

En relación a la enmienda planteada por el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), sí quiero destacar que estamos de acuerdo en el mantenimiento del uso de suelo como equipamental, que nunca ha estado en duda para este EQUIPO DE GOBIERNO y damos prioridad al uso educativo que tiene en estos momentos. Y en estos ámbitos a las exigencias legales debemos añadir responsabilidad ética y social.

No vale todo. Debemos ser especialmente vigilantes para evitar estas prácticas, en particular desde el Departamento de Educación del Gobierno vasco, y decir alto y claro, no hay lugar para especuladores en el sistema educativo vasco. Por eso animamos al Gobierno Vasco a reforzar su función inspectora, como el Ararteko ha recomendado en diferentes ocasiones. Eskerrik asko”.

SR, GOTI: “Eskerrik asko alkate jauna. Francamente, dudo mucho de que Educación no pueda hacer nada. Dudo mucho de que no tenga incumbencia más allá de la resolución de la retirada del concierto educativo. Lo dudo mucho y no será este grupo proponente de la oposición, a quien habría que preguntarle qué idea se le ocurre, me imagino que, insisto, las instituciones que crecen también deben crecer en sabiduría y en respuestas.

¿No pueden hacer nada? Vuelvo a preguntar, ¿no tiene ningún dinero vinculado al concierto educativo en forma de remanentes que se destinan normalmente al sostenimiento de las infraestructuras que pudieran aliviar al menos algo de los no ingresos que tienen estos docentes y estos empleados? ¿No se puede hacer nada de eso tampoco? “Vaya, hombre”. Yo le reconozco respecto de su enmienda que recoja la parte reprobatoria de nuestra proposición, pero para nosotros, el grupo municipal PARTIDO POPULAR, es inasumible dejar fuera el elemento laboral y la capacidad de mediar que nosotros sí le exigimos al Gobierno Vasco. Eskerrik asko”.

UNDABARRENA AND.: «Ez bakarrik ere esatea horregatik guk, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak, PP taldearen proposamenarekin bat egin dugula eta bertan erantsi dugula gure emendakina eta ez Gobernuak aurkeztutakoa, oraintxe bertan Goti jaunak esan duen alderdiagatik. Ez da ulergarria orain dela bi urtera arte, hori, orain dela bi urteko epe honetan itunpeko ikastetxea izanda langileek Hezkuntza Saitetik kobratu dutela eta orain bat-batean ez jakitea zer egin langileekiko bitartekaritza lan horretaz. Eta dauden egoeran egotea eta ez egitea inolako indarririk edo ez izatea inolako tresnarik horren inguruan beraien egoera laborala argitzeko. Horregatik, Gobernuaren emendakinari abstentzioa emango diogu. Eskerrik asko».

VINALS AND.: «Bai, guk, ELKARREKIN BILBAO udal tadeak, ere gure abstentzioa emango diogu Gobernuaren zuzenketari, eta bai, ikusten duguna da azken finean, Gobernuak planteatzen duela Hezkuntza Sailari eskatzea lan egiten jarraitzea, eta nik uste dut, eta orain Bilbao andeari entzunda, hobeto egongo zela idatziz agertzea eraikina ekipamendu bokazioa mantentzearen konpromisua eta Hezkuntza Sailari ikuskaritza lana indartzea eskatzea ere. Eta nik uste dut behintzat idatziz eskaera hori agertzea hobeto legokeela, planteatzen den zuzenketarekin ez da nahiko, eta guk uste dugu ere itunpeko ikastetxekoa ikastetxea izan dela eta Hezkuntza Saila zerbait esan beharko du. Besterik gabe, eskerrik asko».

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

| Egiaztatze URLa | https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D   | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
|-----------------|--|---------|---------------------|
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre   | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.). |         |                     |

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 17 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstentzioak: 12 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu dira EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako gehitzeko zuzenketa eta PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**14. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Barrutietako Kontseiluen batzarrak internet bidez emateari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Gobierno municipal a poner en marcha los mecanismos necesarios para que los plenos de consejo de distrito sean emitidos por internet en directo y en abierto”.

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SR. RODRIGO: “Eskerrik asko, alkate jauna, de modo esquemático, ya que se trata de una propuesta clara, sencilla. Hoy lo que presentamos a debate es un tema que lo que busca en la esencia es como no, fortalecer nuestra democracia más local. La emisión de la actividad de los Consejos de Distrito, de los Plenos de los Consejos de Distrito en abierto y en directo a través de plataformas como por ejemplo puede ser Youtube o similar. Y es que en un mundo cada vez más digital, entendemos que es esencial que nuestras instituciones, como este Ayuntamiento, se adapten y busquen nuevas formas de involucrar a la ciudadanía en los procesos democráticos.

Como todos compartiremos, la participación activa en la vida municipal es crucial para construir comunidades más fuertes y democráticas. Y es que la transparencia es uno de los pilares fundamentales de cualquier democracia. Y al emitir los Plenos de Distrito en abierto y en directo se permite que cualquier ciudadano tenga acceso a las discusiones y decisiones que afectan a su vida cotidiana, y esto no solo fomenta un ambiente de confianza entre ciudadanos y sus representantes,

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 17 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstenciones: 12 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decaen la enmienda de adición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) y la proposición presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**14. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la emisión por internet de las sesiones de los Consejos de Distrito.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

sino que también nos obliga a sus representantes políticos a rendir cuentas por las acciones y decisiones que tomamos.

Ejemplos notables de este campo son Ayuntamientos como el de Barcelona o de Madrid, como luego comentaré, que ha estado transmitiendo sus Plenos de Distrito en línea desde hace ya varios años, y esta práctica ha permitido a los ciudadanos seguir las sesiones desde casa. Lo que ha aumentado significativamente el número de personas que se informan sobre las decisiones que toman sus Gobiernos locales. Como les decía, los Plenos de Distrito por Internet y en abierto no solo aumentan la transparencia, sino que también fomentan una mayor participación ciudadana. Muchas personas pueden sentirse incómodas al participar en presencia o en modo presencial en los Consejos de Distrito o incluso, se pueden ver imposibilitadas físicamente para asistir a los plenos. Sin embargo, al ofrecer una solución en línea se eliminan estas barreras: desde programas de movilidad como les decía, hasta limitaciones horarias, etc.

Además, es importante mencionar el carácter abierto en la emisión de estos Consejos de Distrito. Como sabemos, los Consejos de Distrito, son espacios clave donde se discute de temas específicos que afectan a comunidades concretas, por ejemplo, como les decía previamente, el Ayuntamiento de Madrid ha implementado transmisiones en vivo para sus Consejos de Distrito, lo que ha permitido una mayor interacción con sus vecinos. Los ciudadanos pueden seguir los debates sobre asuntos locales relevantes y participar activamente enviando preguntas o comentarios durante las sesiones. Asimismo, la emisión de plenos también puede tener un valor educativo significativo, y es que muchos ciudadanos no están familiarizados con el funcionamiento del Gobierno local, ni con los temas que se discuten en esas reuniones, al seguir o ver las sesiones por Internet, pueden aprender sobre el proceso legislativo. Entender mejor las políticas públicas y conocer más sobre los problemas que enfrenta su ciudad.

En conclusión, emitir los Plenos de Distrito en abierto y en directo representa una buena oportunidad para fortalecer nuestra democracia local. Aumenta la transparencia, fomenta la participación ciudadana y educa a nuestros ciudadanos e impulsa la inclusión social.

Como os decía, ejemplos de éxito como Barcelona o Madrid demuestran cómo esta práctica puede transformar nuestras ciudades. Muchas gracias.”

SRA. PEREA: “Eskerrik asko, alkate jauna. Es innegable el compromiso que tiene el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH Bildu) con la participación ciudadana. Es más, en noviembre trajimos diferentes propuestas relacionadas con la participación y tuvimos la oportunidad de debatir en el Pleno sobre ello. Entonces decía que era el tiempo de la participación ciudadana y que la ciudadanía exigía gobiernos locales más sensibles al respecto, que dieran cauce a los procesos participativos. Y evidentemente, lo sigo manteniendo, faltaría más.

Ahora bien, creo que deberíamos diferenciar bien entre transparencia y participación, ¿no? Porque por supuesto, es imprescindible que la actividad municipal sea lo más transparente posible. Pero hasta ahora entendía, luego ya hablado el señor Rodrigo un poco más sobre transparencia; al leer la justificación de la propuesta entendía como que el objetivo era fomentar la participación ciudadana únicamente, porque apelaban al artículo 1 del Reglamento, en el que se recoge que el objeto de los distritos no es ni más, ni menos que facilitar la participación vecinal, Y también la justificación, hablan ustedes de que la emisión de los Plenos de los Consejos de Distrito lograría una mayor participación ciudadana, y una mayor difusión de la actividad municipal.

Pues bien, estamos de acuerdo con la segunda parte de la frase, pero tenemos bastantes dudas con la primera, porque la emisión por *streaming* de los Plenos de los Consejos de Distrito no fomenta la participación ciudadana *per sé*.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Luego hay partido del Athletic, no por ver el partido del Athletic en directo estoy jugando el partido, puedo sentirme participe, pero el partido, desde luego, no lo estoy jugando. Pues con la emisión en directo y en abierto, es más de lo mismo. De hecho, y aunque no es nuestro modelo, como ya lo comentamos en el pleno de noviembre, creemos que simplemente ampliar la fórmula actual daría más margen a la participación de la que ustedes o sea, más margen a la participación que la que proponen ustedes. Porque hay que buscar mecanismos nuevos que promuevan la participación y hacer que la ciudadanía no sea una mera espectadora de las decisiones que se toman en las instituciones y de esa manera no podrían participar, sino simplemente ver los Consejos.

Creemos que hay que involucrar a la comunidad en la toma de las decisiones porque bueno, la participación ciudadana es un instrumento muy potente de empoderamiento social y es motor también de los procesos de cambio; y los Distritos, creo que estamos todos y todas más o menos de acuerdo, creemos que es una muy buena herramienta para ello, pero no simplemente emitiendo en directo, sino poniendo en marcha herramientas para fomentar más la participación, como ya hemos propuesto en otras ocasiones y como hoy mismo hemos debatido en este Pleno.

Y además, me pregunto, y antes también el señor Jiménez ha hablado de que había que reflexionar un poco sobre las prioridades. Me pregunto si es ésta una demanda real de la ciudadanía, en lo que a participación se refiere, y me pregunto también si son justamente los Plenos de los Consejos de Distrito lo que es realmente interesante; que lo son, por supuesto, pero si es realmente lo que interesa a la gente; o lo que necesitan es un Ayuntamiento más permeable y participar en el Pleno, y no simplemente verlo, ¿no?

Aun así, evidentemente no nos oponemos a que se transmitan en directo los plenos. ¿Tal vez podría hacerse una prueba piloto en un distrito concreto? A ver si sería necesario extenderlo o no, baina, ez dut errepikakorra izan nahi ere ez, zalantzak ditut ea hau den jende artearen eskaera bat, eta agian erratzen naiz eta alaba bat ziur nago Inunziaga Andrea zuzenduko nagoela, eta berak izango dituela datu gehiago parte hartzearen inguruan eta bai ere, bideragarritasun ekonomikoaren inguruan. Besterik gabe, eskerrik asko.”

INUNCIAGA AND: «Eskerrik asko, alkate jauna. Alde batetik, Rodrigo jaunari argi nahi diot utzi guk proposamenaren espiritua ulertzen dugula, azkenean Barrutiko Osoko Bilkurak zertan dautzan, eztabadaitutakoa eta emaitzak ezagutzera emotea, guk hori ondo ikusten dogu. Benetan ulertzen dogu proposamena. Badakigu lan garrantzitsua dugula, lehen komentatu bezala Barrutietako Kontseiluak zer diren, zertan dautzan, nola antolatzen diren, zer lantzen den, nola parte har daiteke eta abar ezaguterazten jarraitzeko.

Baina era berean, jakin behar dogu Gobernu Talde, alderdi politiko eta elkarten arteko elkarlana dela. Parte hartzea bultzatu nahi dogu baina Gobernu Taldeak bakarrik ezin du.

Como ya he dicho en algunas otras ocasiones, en esta Cámara, no existe la fórmula mágica para garantizar la participación ciudadana, y por mucho que desde el Equipo de Gobierno pongamos la carretera para la participación, luego la bicicleta o el coche para rodar los tiene que poner la ciudadanía, es decir, podemos incentivar, pero eso no garantiza que vayan a participar. Y en este proceso de incentivar la participación, que entiendo que es lo mismo en todas las áreas de nuestra acción municipal, hemos de ser eficientes con los recursos En este sentido hemos hecho una evaluación de datos para analizar el coste beneficio de incluir un gasto de tal envergadura en nuestros presupuestos.

Entonces hemos revisado distrito por distrito cuántas personas asisten presencialmente a los Plenos. Se pueden apuntar previamente o pueden aparecer en el último momento. En Deusto sí aparecen de vez en cuando pocas personas, entre cero y cinco; en Uríbarri lo mismo, en Otxarkoaga-Txurdinaga por darles datos: en marzo, tres personas, en junio, seis personas en noviembre una. En Begoña-Ibaiondo, asiste alguna, pero; por ejemplo, en Abando no suele asistir ninguna; estamos

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

hablando de personas de una manera suelta y en muchas ocasiones vienen invitadas también por asociaciones que están formando parte.

Hau da, banaka Osoko Bilkuretara joaten diren pertsonen kopurua nahiko mugatua da, eta esan dudan bezala, normalean elkarteren batera laguntzen dute. Bestalde, dakizuenetz, eta hau danok dakigu, pandemian geroztik TEAMS, ZOOM edo horrelako tresna baten bidezko saioetara sartu ahal izateko neurria ezarri genuen, hau da, modu telematikoa. Ez da *streaming* bidezko zuzeneko emanaldia baina urrunetik sartzeko aukera ematen du. Saio bakoitzaren esteka alde zuzenetik bidaltzen da posta elektronikoz eta interesa duten pertsonak online joan daitezke, udalari lotutako kostu batekin, jakina.

Gainera, aztertu dugu ere bai, web orrian ditugun datuak eta informazioa zelan kontsultatzen dan, guk bertan bileran dataz gain Barrutiko Osoko Bilkuren aktak ere igo egiten ditugu, argitaratzen ditugu, eta zenbatu ditugu eta 2024an 350 aldiz bisitatu dira aktak, baina hor ezin dugu bereiztu banakako pertsonak izan diren edo alderdi politikoak edo elkarteak baina 350 urte oso baten.

Como le decía, señor Rodrigo, nosotras entendemos el espíritu de la proposición y créanme si les digo que si nuestro presupuesto fuese ilimitado, no tendríamos ningún problema en implementar, más allá de cuestiones como la complejidad de la Protección de Datos, etcétera, que es un tema que hay que tener muy en cuenta cuando se presentan personas y aparecen retransmitidas por *streaming*, pero bueno, también hemos hecho ese análisis un poco más técnico, hemos solicitado una valoración técnica para hacernos una idea desde el punto de vista presupuestario. Para poder retransmitir por *streaming* necesitaríamos un técnico, o una técnica audiovisuales, un ordenador portátil, una cámara de video, una tarjeta capturada, una toma de Internet conectada a BilbaoTIK, coordinar con BilbaoTIK el cambio de *streaming* del edificio principal al Centro Cívico, y otra persona que desde BilbaoTIK de soporte asistencial en caso de fallo desde la sede de BilbaoTIK. En respecto a la parte de audio, sería necesario microfonar a las personas que vayan a intervenir, micrófonos de solapa o de mano para preguntas y una mesa de mezclas para enrutarlo hacia la cámara de video, y otros términos más técnicos que no voy a contar, pero esto, claro, multiplicado por los 8 distritos cada vez que hay pleno; entonces, no les traigo el cálculo exacto en euros, pero pueden hacerse una idea de que los recursos serían bastante importantes. En nuestro caso, además, al realizar las sesiones por vía telemática en las que las personas sí pueden aportar su voz, pueden participar, no como en *streaming*, es más complicado, ya que habría que adoptar un sistema que permitiera retransmitir desde varias ubicaciones, es decir, mayor coste.

Hori da gure arrazoi nagusia mozio honetan ezezko botoa emateko, gure lana da baliabide publikoen kudeaketa eraginkorra egitea, une honetan ez dugu lehentasunezko zatitza jotzen gastu bat sortzea Barrutietako Osoko Bilkura *streaming* bidez emateko, ez dirudi Bilbon justifikatuta dagoenik konplexutasun teknikoa eta horrek ekarriko lukeen kostea. Eskerrik asko»

SR. RODRIGO: «Eskerrik asko, alkate jauna. Señora Inunciaga ya sé que no va a ser un éxito de audiencia emitir los Plenos de Distrito por Internet, ya lo sé, si eso ya lo sé, pero estamos todos de acuerdo en que esto va a fomentar la participación ciudadana y la transparencia. Creo que en eso podemos estar todos de acuerdo y que solo eso, ya merece la pena a la hora de abordar como hacerlo. Yo lo siento pero no le compro el argumento, es decir, me está usted hablando que hacer algo así, en la época de la inteligencia artificial y de la época cuántica... ¿Me va a decir ahora que montar un servicio de emitir por Internet los Plenos de Distrito es casi como imposible? ¿Casi nos vamos a arruinar, señor alcalde por hacer esto?»

Hay que escuchar lo que nos ha dicho. Bueno, en fin, una ciudad como Bilbao, 700 millones de presupuesto y parece que abordar esta cuestión es casi como imposible, ¿no? Pero luego lo que no garantiza la participación ciudadana es no hacer nada nuevo; yo estoy de acuerdo con algunas cosas que se han dicho en este Pleno, que a la participación ciudadana en esta ciudad hay que darle

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



una vuelta porque es verdad que no está funcionando como algunos entendemos que debe funcionar, y eso pasa sí o sí para hacer cosas nuevas, evidentemente.

Y respondiendo un poco a la señora Perea, que hacía la analogía del Athletic: sí es verdad que ver un Pleno en el Distrito no me hace ser un jugador del Athletic, o jugar en el Athletic, pero sí hace que me guste un poco más el fútbol. De este modo, sí que podemos conseguir que la vida municipal, que la participación, que la transparencia se fomente y vaya calando en ámbitos de la sociedad que de otro modo no sería posible.

Y les cuento de dónde sale esta propuesta, esta propuesta sale del Distrito 8; del último Pleno de Distrito que hubo, en el cual se abrió este debate y yo, honestamente y humildemente lo propuse sin más, y vi que tuvo aceptación. Y es que en el Pleno del Distrito 8, si lo conocen, físicamente, no cabe un alma más. Es que es lo que es, entonces hay mañana, hay que hacer una reunión y no sé cómo lo podemos abordar. De hecho, ha habido reuniones con colectivos y con la sociedad civil en algunos ámbitos, estoy recordando una del ámbito de la seguridad ciudadana en Deusto-San Ignacio donde no cabía la gente, y hubo un problema serio allí, con una solución como esta se podía haber arreglado aquel desaguisado sin ningún problema. Muchísimas gracias.”

VIÑALS AND: «Eskerrik asko, alkate jauna, oso labur. Guk Rodrigo jaunak planteatzen duen proposamena ondo ikusten dugu ze gobernagarritasun demokratikoaren ikuspegitik, guk uste dugu Barrutien Kontseiluen gardentasuna hobetzeko ba ere alde ona edo proposamena ona dela, ez agian parte hartze aktiboa sustatzeko, baina gardentasunaren aldetik guk uste dugu proposamena ona izan daitekeela. Gainera, herritarren parte hartzea eta informazio instituzionala eskaintzea antidotorik onenetakoak dira desafekzio politikoa eta erakundekiko mesfidantza geldiarazteko eta guk uste dugu ere hor landu egin behar dela eta proposamena mahai gainean jarri behar dela.

Pero, el argumento económico nosotras sabemos, nos consta, que es complejo la cuestión de los streamines, aunque a priori pueda parecer que no, pero, ¿de cuánto estamos hablando? A nosotras sí que nos gustaría que se calculase económicamente cuánto cuesta retransmitir los Plenos y las Comisiones por *streaming*. Entonces, a partir de ahí podremos valorar en el monto total del presupuesto municipal que tenemos, si es una cuestión prioritaria o no, o qué peso se le quiere dar, pero nosotras sí creemos que puede ser interesante calcular económicamente, hacer un presupuesto, pedirlo, de esto cuánto nos costaría, porque es que escuchando a la señora Inunciaga a veces, parece que es una excusa, realmente es que como es muy complejo hacerlo o eso puede hacer que sea muy caro, pues no lo hacemos. Creemos que no es una razón lo suficientemente sólida, si no viene acompañada de un presupuesto, y de cuánto cuesta presupuestariamente hacer esto. Besterik gabe, eskerrik asko.»

SRA. PEREA: “Eskerrik asko, alkate jauna. Según el partido, señor Rodrigo, me imagino... pero no, estoy de acuerdo con usted, al final no participas, pero sí que te puedes sentir un poco más participe, estoy de acuerdo, tenemos dudas con la propuesta y votaremos, abstención, sobre todo porque nos es difícil intentar priorizar si no sabemos a cuánto puede ascender o de cuánto dinero estamos hablando. Para poder priorizar, también deberíamos saber un poco cuánto puede valer retransmitir por *streaming* todos los Consejos de Distrito; de todas formas, creo que se podrían buscar fórmulas intermedias. Ya sé que no me corresponde a mí hacer estas propuestas, pero si vemos que no se puede retransmitir en directo, pero queremos que sea un poco más transparente, ya que hay gente que entra vía telemática, se podrían grabar los plenos y colgarlos posteriormente. Bueno, se podrían buscar otras fórmulas.

Beraz, proposizioari abstentzioa bozkatuko diogu, filosofiarekin ados gaude, egia esan, baina horrek falta zaizkigu datu batzuk, badakizue partaidetzaren aldeko apustua egiten dugula, uste du modu batean edo bestean Korporazio honetako kide guztiok, guk ere, Gobernantza Kooperatibaren

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

alde egiten dugu eta uste dugu herritarrek behatzaile soilak izan beharrean parte hartzaileak ere izan behar direla hirian gertatzen diren erabakien inguruan . Besterik gabe, eskerrik asko. “

SRA INUNCIAGA: “Eskerrik asko, alkate jauna, ustedes todos parecen que tienen muy claro que esto, el poder usar el streaming facilitaría, incentivaría la participación, pues yo me pregunto si las personas que van individualmente a un Pleno al centro municipal, si les gustaría hablar sabiendo que les están retransmitiendo por *streaming*. Porque aquí, ustedes pues igual están más acostumbrados, pero la ciudadanía puede que no lo esté y puede que no le haga ni pizca de gracia que cuando van a participar en un espacio en el que consideran seguro, puedan verles desde cualquier punto del mundo. Entonces, bueno, sí, me parece que es algo que hay que tratar y garantizar que la ciudadanía se sienta segura en esos espacios y a través de un *streaming* no siempre se garantiza.

Lo segundo, señor Rodrigo, ha hablado de ciudades que ya lo hacen como Madrid, Barcelona y Valencia, y punto, es decir, todo el resto de municipios, que me lo he mirado yo, donde ustedes están gobernando que tienen Consejos de Distrito, pues léase, Sevilla, Zaragoza, Málaga, Palma...no retransmiten, es decir, yo creo que habrán hecho una evaluación lógica, razonable de cómo utilizar y cómo gestionar los recursos y su resultado final será que no compensa.

Y tercero, señora Viñals. Pues el dato económico al céntimo no lo traigo, pero es que a mí no me hace falta porque nosotros ya viendo las necesidades técnicas que nos han presentado desde el área técnica, ya vemos que supera con creces al beneficio que se le puede sacar desde la ciudadanía. Es decir, yo no voy a perder el tiempo en pedir tres presupuestos para ver quién me lo haría de una manera más ajustada económicamente. Cuando me puedo hacer una idea de lo que nos puede suponer; entonces bueno, creo que son cuestiones que hay que tener en cuenta. Parece muy fácil decir que por *online* se retransmita. El impacto de todo lo que hacemos *online* tiene un impacto medioambiental también que tampoco se ha mencionado en este caso y que ustedes suelen considerar en todas sus proposiciones, es decir; bueno, sí, podría hacerse, y podría traerle un presupuesto, pero si a ustedes les interesa votar a favor, también podrían haberlo pedido ustedes. Eskerrik asko.”

SR. RODRIGO: “Labor labor, eskerrik asko, alkate jauna. Mire, para mí la clave, además, se deduce de sus palabras, dice, en primer lugar, no sabe lo que va a costar, con lo cual su argumento económico, se me cae, no sabe lo que va a costar luego no me puede decir usted si es caro o barato, pero sí que desliza una palabra que es esencial, dice no es interesante desde un punto de visto de coste beneficio. Y yo creo que es porque el beneficio usted no lo valora, y como no lo valora... ese denominador, como no lo valora, pues le parece que es caro. Y yo, como nosotros el grupo municipal PARTIDO POPULAR, lo valoramos mucho más, decimos, pues es barato, ¿de acuerdo? Y ese denominador es mayor en función de lo que tú, de lo que usted apueste o no apueste por la participación ciudadana y por la transparencia. Esa es la clave. El resto, palabras.

Pero lo que sorprende en esta cuestión es que esta materia ya se hace, es decir, hoy en día, si alguien quiere; desde un consejero, por lo que sea, que se encuentra en el exterior, en casa y quieren participar del Pleno, se le envía un link vía zoom para que puedan conectarse en directo con el resto del Pleno. Es decir, la infraestructura ya existe. Ya existe. Quizás no... Yo no le estoy diciendo que monte usted un estudio de televisión para emitir un Pleno de Distrito, que no es eso. Estoy diciendo que abramos la posibilidad a que la gente pueda conectarse y pueda ver un pleno por Youtube, ¡Que es que parece mentira! O sea, que es que es una cosa como muy sencilla, no voy a hacer aquello de mi vecino José, como el anuncio de televisión, es youtuber. Pero es que... ¡Youtube! Yo creo que es realmente sonrojarte para mí tener que escuchar que no podemos hacer esto, de verdad, es sonrojante. Muchas gracias.”

SRA VIÑALS: “Bueno es que se podría debatir mucho, pero no sé, por seguir los argumentos que se han lanzado. No sé, creo que todas las personas que participan en los Consejos del Distrito

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

saben que van a participar a un espacio abierto de participación ciudadana. No sé si alguien diría que no porque no quiere que vea que escuchen su posicionamiento. No sé, me parece que todas las personas cuando van a un lugar a participar tienen que saber a dónde se dirigen y más aún cuando entendemos los Consejos de Distrito como la herramienta y el espacio de participación ciudadana entre la institución y la sociedad civil. Si lo que realmente estamos hablando es de transparencia, pues es que es algo que cae por su propio peso. Y yo sí que es verdad que entiendo que lo que se está valorando es coste beneficio, entendiéndolo el beneficio, que los beneficios en participación no son cuantitativos. Se suele hablar de estilo *uber effect* porque no se puede cuantificar. ¿Que ganamos más? ¿Invirtiendo cuánto dinero? ¿Cuán de válido es la participación? Hacer eso es complicado.

Entonces siempre se da por supuesto que la inversión va a ser mayor económicamente y seguramente el retorno en cuanto a la participación, y en cuanto a lo que estamos hablando, que es al final de fortalecer la democracia, siempre va a ser mayor. Entonces ahí nosotras creemos que es una..., que se tiene que estudiar, valorar cuantitativamente con un presupuesto, incluso llevarla a la práctica y ver si es posible, si no, si es muy complicado, no sé analizarlo.

Yo esté cerrazón en plan, en decir: no, así sin enmienda, y todo, me parece como un portazo a una propuesta que puede ser interesante analizar. Nada más.”

SRA INUNCIAGA: “Eskerrik asko, alkate jauna. Bueno señor Rodrigo, usted también utiliza los dos términos: transparencia y participación. Y, como usted ha dicho, y yo he dicho en mi primera intervención, enviamos un enlace por TEAMS que facilita la participación, es decir, el *streaming* no va a facilitar que la gente participe porque no pueden hablar. Entonces el coste que puede suponer para el Área, y para el Ayuntamiento, montar el despliegue de comprar cámaras, de tener un técnico extra en cada uno de los Consejos de Distrito, en tener técnicos en BilbaoTIK sí que parece que es una nimiedad, pero es más complejo que enviar un enlace por zoom que se le puede facilitar a toda persona que esté interesada y a través del cual si pueden participar.

Entonces yo creo que tenemos que hacer una gestión eficiente de los recursos y podemos encaminar los recursos a formatos, iniciativas de participación que bueno, si no les parece bien el término utilizado de coste beneficio, generen un mayor impacto social. Eso es todo por mi parte. Eskerrik asko.”

Bozkatu egin da ELKARREKIN BILBAO udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 6 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Ezetzko botoak: 17 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstentzioak: 6 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Se somete a votación la proposición presentada por el grupo político municipal ELKARREKIN BILBAO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 6 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Votos negativos: 17 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstenciones: 6 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Horrela, bada, ezetsi egin da PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**15. PROPOSIZIOA EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Biribilko proiektuari buruz.**

EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udaleko Osoko Bilkurak Uda! Gobernuari eskatzen dio:

- Biribilko programan etengabeko jarraipena emateko eta, aldi berean, osatze eta eraginkorrago egite aldera, merkataritza eta lizentzia berriak emateko ardura duten sail guztiek euskaraz bizitzeko unibertsorekin.dauden baiabide eta tresna guztien berri ematea, lizentzia berria eskatzen duenari.
- Biribilkoren egungo hedapena zabaltzeko asmoarekin, programaren berri emateko aldizkako kanpainak egitea hiribildu osoan.
- Halaber, Eusko Jaurlaritzako zein Bizkaiko Foru Aldundiko merkataritzan eta ostalaritzan euskara sustatzeko programekin behar bezalako koordinazioa areagotzea».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK eta EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak batera aurkeztutako aldaketako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udaleko Osoko Bilkurak Udal Gobernuari eskatzen dio:

- .- Biribilko programan etengabeko jarraipena emateko eta, aldi berean, osatze eta eraginkorrago egite aldera, merkataritza eta lizentzia berriak emateko ardura duten sail guztiek euskaraz bizitzeko unibertsorekin dauden baliabide eta tresna guztien berri ematea, horretarako prestatuko diren eskuorriak banatzen aurrez aurre lizentzia berria eskatzen duenari.
- .- Biribilkoren egungo hedapena zabaltzeko asmoarekin, programaren berri emateko aldizkako kanpainak egitea hiribildu osoan.
- .- Halaber, Eusko Jaurlaritzako zein Bizkaiko Foru Aldundiko merkataritzan eta ostalaritzan

En su virtud, se rechaza la proposición presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**15. PROPOSICIÓN del grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al proyecto Biribilko.**

Proposición que presenta el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Gobierno Municipal a:

- .- Que todos los departamentos encargados de dar continuidad permanente al programa Biribilko y, al mismo tiempo, de complementarlo y hacerlo más eficaz, den cuenta de todos los recursos y herramientas existentes con el universo de la vida en euskera, distribuyendo los folletos que se elaboren al efecto a quien solicite la nueva licencia de forma presencial.
- .- Realizar campañas periódicas de difusión del programa en toda la villa con el fin de ampliar la expansión actual de Biribilko.
- .- Asimismo, intensificar la debida coordinación con los programas de promoción del euskera

Esta proposición tiene una enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Gobierno Municipal a:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

euskara sustatzeko programekin behar bezalako koordinazioa areagotzea».

en el comercio y la hostelería del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral de Bizkaia”.

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

FERNANDEZ JN: «Eskerrik asko, berriro ere, alkate jauna, Euskara, gure herriko hizkuntza, lingua navarrorum, *diglosia* egoeran bizi da egun Euskal Herriko hiru eremu administratiboetan, gurea barne, jakina. Uste dut ez dela gehiegi sakondu behar, begi-bistan dagoen fenomeno baia.

Hori bai, edo espreski horregatik, testuinguru horretan garrantzi berezia hartzen du euskararen presentziak merkataritzako arlo guztietan eta horretarako, Udalari dagokionez, sortu zen Biribilko programak.

Gaurko proposizioaren xedea da arestian aipaturiko programak jarraipen indartsua izan dezala eta, batez ere, are eraginkorragoa izan dadila.

Ahalegin guztiak gutxi dira. Eta ez dira antzuak. Horregatik euskararen presentziarekin merkataritzan eta, oro har, hizkuntz paisaiarekin zerikusia izango duten arlo guztietan, neurri guztiak ongi etorriak izango dira eta, ildo horretan, eskertzekoa da Gobernu Taldearekin lortutako akordioa. Ikusten duzuenek, gaur *in love* nago tokatu zaizkidan mozio guztietan.

Zer eskatzen da? Ba hiru puntu, nahiko erraz. Biribilko eta euskararen presentzia sustatzeko gainerako programen berri ematea, hau da mozioan aipatzen den moduan, esku-orriak banatzea egoitzara presentzialki bertaratzen diren eskatzaileen artean. Inor kanpoan edo atzean ez geratzeko; euskararen presentzia beti hedatzeko bidean. Etorrizunean, hori bai, pega txiki bat geratzen zaigu, hori on-line ere lortu daiteke eta horren alde borrokatu beharko genuke.

Bigarrenez, Biribilko programa indartzea, batez ere ezagunagoa egiteko. Horretarako kanpaina berriak egin daitezke. Instituzioen arteko koordinazioa sustatzea. Batzuk dira programak eta ekimenak eta ezinbestekoa edo ezinbestekoa deritzogu Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Eusko Jaurlearitzaren aldetik sustatzen diren egitasmoekin behar bezalako koordinazioa izateari. Ez dut uste indarrak xahutzeko gaudenik.

Eta zergatik hau guztiau? Ba, hizkuntz paisaiak inguratzen gaituelako, beti. Noizean behin, esaldi bat, kartel bat, errotulu bat edo bestelako zehaztasun bat deigarria gertatzen zaigu. Hizkuntz arrotza edo ezaguna izan daiteke, ez ohikoa, edukia bera edota agertzen diren hanka-sartzeak nobedadea izan daitezke.

Hainbat eremutan hizkuntza nola erabiltzen den adierazten du hiri bateko hizkuntz paisaiak: merkataritzako iragarki eta errotuluetan, kale eta errepideetako errotuluetan, eraikin publikoetako errotuluetan eta bide publikoetan dauden bestelako testu idatzietan. Hizkuntz paisaia ikertzea bereziki interesgarria da testuinguru elebidun eta eleanitzetan; Euskal Herrian, kasu. Hizkuntz paisaiak testuinguru soziolinguistikoari buruzko eta bide publikoetan erabiltzen diren hizkuntzei buruzko informazioa ematen du. Hizkuntz paisaian erabiltzen diren hizkuntzak, halaber, hizkuntz taldeen boterearen, estatusaren eta ekonomiaren isla dira.

Denak dauka funtzio informatiboa eta denak dauka funtzio sinbolikoa. Funtzio informatiboak hizkuntz talde baten lurralde mugak zehazten ditu, komunikazioan hizkuntza bat edo gehiago erabil daitezkeela adierazten duen aldetik.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Bestalde, funtzio sinbolikoak hizkuntzen balioa eta estatusa islatzen ditu, talde batek beste talde batzuekin alderatuta bere hizkuntza nola ikusten duen erakutsiz. Izan ere, hizkuntz paisaia hizkuntzen bizitasunaren isla da.

Euskal Herrian egindako ikerketek diote hizkuntz paisaian gaztelania dela hizkuntza nagusia. % 80 eta, % 95 bitarteko presentzia du errotulu eta testuetan. Euskararen presentzia % 34 eta % 50 artekoa da. Euskara testu elebidun eta eleanizetan ageri da, batez ere; gaztelaniarekin bat, eta zenbaitetan, beste hizkuntza batzuekin. Ingelesak gero eta presentzia handiagoa du. % 9 eta % 28 bitarteko presentzia du, eta askoz gehiago erabiltzen da.

Gauzak horrela, tamalez behin baino gehiagotan arrotzak gara gure herrian eta deseroso sentitzen gara euskaraz mintzatzean hiribilduko komertzioetan eta hor joera bi daude. Alde batetik, nolabait elkarlanerako prest dagoena, hau da “no sé euskara, ¿me podrías decir en castellano? ¿cómo se dice entonces tres zuritos y un pincho de tortilla?” eta, kontrakoa, bortitzagoa, gure hizkuntz eskubideen urraketa nabarmena dakarrena, kolonoaren papera hartzen duena eta, gainera, komertzialki ere negargarria dena euskara balio erantsia izanik: “A mí me hablas en cristiano”. Jarraituko dut.»

JIMENEZ JN: «Labur, labur, Joxean Artzek esaten eban; Hizkuntza bat ez da galtzen ez dakitenek ikasten ez gabelako, dakitenek hitz egiten ez gabelako baizik.

Eta abiapuntu hori kontutan izanda, nahitaezkoa da gure bizitzako esparru guztietara euskara eraman ahal izatea, normalizazioaren bide horretan pausuak emanez eta hortaz, eskaldunon eskubide linguistikoak ere betez. Eta hori bakarrik ez, baizik eta, eta batez ere, euskararen erabilera sustatuz eta hortaz hizkuntzaren biziraupena bermatuz.

Gure egunerokotasuneko esparru horietako bat merkataritza da. Egunero nahita edo ohartu gabe hainbat merkatan harreman ditugu: ogia erosterakoan, jatekoak, janztekoak edota tabernan kafea hartzerakoan. Hori kontutan izanda, sortu zen Biribilko, Bilboko merkataritzan eta ostalaritzan euskara sustatzeko eta establezimenduen errentagarritasuna nahiz bezeroen asebetetzea optimizatzekeo proiektu giza, eta udal honetako arlo eta entitateen elkarlanez, hala nola, sektoreko ordezkarietako bat den Bilboko Bilbao Dendarekin batera.

Proiektuak 3 esparrutan eskaintzen ditu laguntza zuzenak: Alde batetik, merkataritza zein ostalaritzako langileen gaitze linguistikoan, ikastaron bitartez. Bestaldetik itzultzaileak, hiztegiak, material didaktikoak eta autoikaskuntzarako bitartekoak doituaz, eta, azkenik, hizkuntza euskarriak erraztuz, batik bat gure merkatan eta ostalaritza establezimenduetako hizkuntzan paisaiak eraldatu eta euskaldundu aldera.

Zentzu horretan, EH Bildu udal taldeak proiektuari bultzada emateko hiru proposamen zehatz planteatu ditu, bai euskaraz bizitzeko unibertsoarekin dauden tresna eta baliabide guztien berri emateko, baita gaur egun programak duen hedapena handitzeko ere. Bestalde, bestelako eragile eta erakundeekin ere, koordinazioa hobetzeko planteamendua ere egiten da. Eta bat nator ez gagozela indarrak xahutzeko momentu horretan, ezta...

Hortaz, adostutako zuzenketan ere, ideia horiek jaso eta beharbada, ñabardura baten bat ere egin, egiten da, baina arestian aipatu doten lez, bat gatoz jatorrizko proposamenak zein zuzenketak planteatzen duenarekin. Hau da, euskara gehiagorekin eta gehiagotan erabiltzea ahalbidetzea, kasu honetan uribilduko merkataritza eta ostalaritzako esparruan ere. Hortaz, adostutako zuzenketaren alde bozkatuko dogu.»

INUNCIAGA AND: «Eskerrik asko, alkate jauna. Hasteko, lehenik eta behin EH BILDU, baina batez ere Fernández jaunari, eskerrak eman nahi dizkizuet proposamenagatik baina batez be adosteko izan duzuen jarreragatik.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Biribilko, Bilboko Merkataritzan eta Ostalaritzan euskaraz sustatzeko eta establezimenduen errentagarritasuna nahiz bezeroen asebetetzea optimizatzeko proiektua da. Bilboko Udalak sustatzen du eta Bilbao Ekintza Udal Sozietatearen bitartez Bilbao Dendan plataformarekin batera egiten dogu proiektua. Horrez gain, beste erakunde lankidetzara ere badu proiektuak, HABE Bilboko Euskaltegi homologatuak, Bilboko Auzo eta Komerkatarien Elkarteak eta Bizkaiko Ostalaritza Elkarteak.

2019an sortu zen, Bilboko merkataritzan euskara sustatzeko eta bultzatzeko asmoz. Diagnostiko sozio-linguistikoa egin izan zuten eta argi ikusi zuten Bilbon, euskararen normalizazio prozesurako garrantzia handiko zela Merkataritza sektorean eragitea duen dimentsioagatik herritarren ohiko harremanetan duen eraginagatik, zuek aipatu duzuen bezala, eta hizkuntzaren irudi eta hizkuntza ohituretan duen inpaktoagatik, Horretaz gain, Bilbon euskaraz dakiten pertsonak geroz eta gehiago dira, eta asko dira beste herri batzuetatik Bilbora datozen euskaldunak, herritar gehiagoaren jarrera euskararen aldekoa da eta Bilboko gizarte bizitzaren esparru desberdinetatik euskararen alde ematen ari diren urratsekin bat egin eta lerrokatzeko.

Bestalde, honelako programa batek beste onurak ditu ere, eta hor, aipatu dugun *coste-beneficio* eta kasu honetan merkataritzaguneentzat badauzka etekinak edo alde positiboak euskara errentagarritasun faktore bilakatzen dala, bertako bezeroei eskainitako zerbitzua hobetu egiten dala eta sektorearen tokikotasuna edo hurbiltasuna indartzen dala. Behin azalduta proiektuaren zergatia, zeintzuk dira proiektuaren barruan ditugun egitasmoak edo ekimenak.

Euskararen normalizaziorako funtsezkoak diren hiru arlantz lantzen dituen programak: ezagutza, erabilera eta motibazioa, horretarako ekimen eta jarduerak desberdinak geratzen dira bere baitan. Alde batetik, euskara ikasteko ikastaroak, merkataritza eta ostalarientzat beren berean antolatzen den izena, gero, doako itzulpen zerbitzua eta doako hiztegi sektorialak. Euskaraz//Ekimena eta bestelakoak: inkestak, beste programa batzuen informazioa helarazi eta abar.

Gaurkoan ez ditut egitasmo guztiak azalduko baina, datu batzuk emotearren ikastaroekin hasi ginen 2019n eta 2024ra arte, 2166 izena ematen egon dira. Datuak onak izan arren, oraindik badugu hobetzeko tarte handia, eta horregatik hartu dugu eta hartuko dugu konpromisoa gaurko osoko bilkuran eta erakunde gehiago emateko eta alde honetatik eta ildo honetatik lanean aritzeko.

Ikastaroen adibidearekin jarraitzeko, ze nolako zabalkunde emoten diogu eta beharbada hau ez da askorik ikusten baina horregatik nahi nituen datuak hona ekarri. Alde batetik, lan eta lan zabala burutzen da eta komertzioak banan-banan bisitatzen dira. 2024ko irailean, Bilboko 6924 establezimendu bisitatu ziren banan-banan. Telefonoaren bidez deiak egiten ditugu 3000 baino gehiago egin ziren 2024 eta 2024 ikas urtean, boletín elektronikoa botatzen dogu eta baita *sms* ere; lau mila eta ia lauhun bota genituen aurreko ikas urtean.

Proiektuaren egitasmoa jarraitzeko eta beste adibide bat jartzearren, Euskara//Ekimena eta programa edo proiektua hau Eusko Jaurlaritza batera egiten dugu helburua da arreta euskaraz eman dezaketen Bilboko Merkataritza eta Ostalaritza establezimenduak identifikatu eta ikusgarri egitea, Euskaraz//Ikur berezgarrien bidez, horrela dakigu bezero eta saltzaileen artean euskararen erabilera erraztu egiten da, eta hori aipatu ditudan modu indibidualizatu edo banan banakakoenez gain, modu orokorrean emoten den informazioa, alde batetik, web gunean bidez eta hori zerbitzu eta eduki desberdinak aipatzen dira *on line* baliabideak itzultzaile automatikoak, hiztegia eta abar hizkuntza paisaia idatzian laguntzeko euskarriak eta bestelakoak ere, eta kanpaina urtero egiten dugu kanpaina bat, batez ere, ikastaroetarako matrikulazioa epea zabaltzen denean prentsa edo hedabiderek lan egiten dugu eta abar, baina arestian aipatu dudak bezala, badugu hobetzeko tarte, hori dela eta, adostutako emendakina hiru lan irlak indartu eta hobetuko ditugu, horretarako, gure konpromisoa esango dizue eta bigarren txandan azalduko dut zertan datza gure konpromisoa. Eskerrik asko.»

FERNANDEZ JN: «Beti hemen aipatzen den moduan labur, labur. Horregatik guzti horregatik eta Eiderrek ere aipatu duenarengatik, nik uste dut garrantzitsuak direla oso Biribilkok aspalditik

| Egiazatzeko URLa | https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D   | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
|------------------|--|---------|---------------------|
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre   | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.). |         |                     |

eskaintzen dituen ikastaroak, besteak beste oinarritzko ahozko komunikazioa lantzeko; hori oso garrantzitsua da, merkataritzan ohikoak diren egoeretan hizkuntza-arloko irizpideak emateko, edota euskara komertziala hobetzeko ikastaroak, saltokietan erabiltzen duten euskararen ahozko zein idatzizko maila hobetzeko. Beraz, labur-labur esan dudanez, bakarrik aurrera egin dezagun bide honetan. Eta bide honetan hor egongo garela.»

GOTI JN: «Eskerrik asko, alkate jauna. EH BILDU udal taldearen proposizioa eta emendakina edo adostutako emendakina, biak ia ia batera datoz, eta abiatzen da hiru puntutara: informazio osoa eskatzea Biribilko programari buruz, difusio kanpaina bultzatzea aldi desberdinetan guztioi helarazteko, eta azkenik, koordinazio ona Eusko Jauralaritza eta Bizkaiko Foru Aldundiarekin Biribilko programa aurrera eramateko, eta gure ustez, Udal programak badaude, orduan, herritar guztiongan heldu behar gara informazio guztiarekin eta horrek ez dauka erantzunik; batez ere diru baliabideak hartzen dira, egoera hori ahalik eta ondoen kudeatu behar da nahitaez.

Y yo, desde luego, pienso respetar, el núcleo de la proposición del grupo proponente, como en otras ocasiones aquí se ha dicho en este Pleno, pero sí querría también hacer valer que el comercio tiene una serie de dificultades y tiene una serie de necesidades, además de estas que aquí se han propuesto, y que creo que es necesario tomar en cuenta también a la hora de los costes que para programas como Biribilko se vayan a destinar, para también aliviar efectivamente la vida diaria de los otros comerciantes y los hosteleros. Besterik ez, mila esker.»

INUNCIAGA AND: «Eskerrik asko, lehen aipatu dudan bezala, txanda hau aprobetxatuko dut gure emendakina azaltzeko eta, alde batetik, euskara arlotik eta hirigintza arloarekin lankidetzan negozio berrien lizentziei buruzko informazioa biltzera datozen pertsonentzat eskuragarri egon daiteke dokumentazioa edo prestatuko informazioa prestatuko dogu, dokumentazio horretan, izan ahal da *flyers*, edo kartelak helburua izena emoteko modua epeak eta abar aipatuko dira.

Beste alde batetik, programari buruzko aldizkako kanpaina edukia eta eragina bir aztertuko ditugu eta indartuko ditugu, beharbada, maiztasunera indar gehiago emoteko. Eta azkenik, beste erakundeekin lerrokatuta ekingo diogu lanari, honen adibide edo Gobernu Talderen konpromisoaren irla izango da laster barru edukiko dugun Euskaraldiari begira indartuko dugu Biribilko programaren bidez Merkataritza eta Ostalaritza zentroyen eta gunen partaidetza Euskaraldia egitasmoan.

Nire aldetik, eskerrak emotea pentsanle ez dakit Partido Popular udal taldearen aldetik baiezkoa izango da botoa edo ez, baina gustatuko litzaidake pentsatzea gaurkoan danok bat egingo dugula euskararen alde. Eskerrik asko.»

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK eta EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak batera aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 29

Baiezko botoak: 25 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Se somete a votación la enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 29

Votos afirmativos: 25 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Díez, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Abstentzioak: 4 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK eta EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak batera aurkeztutako zuzenketa, zeina proposizioa aldatzekoa baita, eta, beraz, bertan behera geratu da EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak aurkeztutako proposizioa.

Hala, 13:50etan, Alkate jaunak eten bat egingo dela iragarri du, bazkaltzeko; adierazi du 15:00etan ekingo zaiola osoko bilkurari, ostera ere.

Gero, 15:00etan, berriro ekin zaio Osoko Bilkurari, arratsaldeko saioan, zuzenbidezko diren hogeita bederatzietatik hogeitazortzi zinegotzirekin. Gaixotasunagatik Yolanda Diez Saiz zinegotzi andreak Osoko Bilkura utzi du.

**16. PROPOSIZIOA EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan bertoko artisautzako espazio kolaboratibo bat gaitzeari buruz.**

EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udalbatzak Udal Gobernuari eskatzen dio artisautzako sorkuntzarako eta ekintzailetzarako lantegi-espazio kolaboratibo bat gaitu dezala. Espazio horrek artisauek beren negozioa martxan jartzea ahalbidetuko du eta aldi baterako erabili ahal izango dute, negozioa egonkortu arte».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

PEREA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna eta arratsalde on guztioi. Artisautzari buruz ari garenean sarri antzinako teknikekin egindako objektuak datozkigu burura, niri behintzat duela ez horrenbestera arte hori zetorkidan burura, batez ere eskuz eta egurrez egindako gauzak ziren imajinatzen nituenak nahi gabe artisauro hitza entzuten nuenean.

Abstenciones: 4 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación conjunta presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO y el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), por lo que decae la proposición presentada por el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU).

Siendo las 13:50 horas, el Sr. alcalde anuncia el receso para comer, diciendo que el Pleno se reanuda en su sesión de la tarde a las 15:00 horas.

Siendo las 15:00 horas, se reanuda el Pleno en su sesión de la tarde, con veintiocho concejales/es presentes de los veintinueve que de derecho conforman la Corporación. La Sra concejala doña Yolanda Diez Saiz abandona el Pleno por enfermedad.

**16. PROPOSICIÓN del grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la habilitación de un espacio colaborativo para artesanos locales.**

Proposición que presenta el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Pero nada más lejos de la realidad, hay quien utiliza unas técnicas tradicionales y quien emplea técnicas más innovadoras. Hay quien utiliza ambas conjuntamente o indistintamente, pero de cualquiera de las maneras utilicen las técnicas que utilicen crean productos únicos y de gran calidad.

Los últimos años vamos viendo como en la Ciudad se va generando un ecosistema de creación que poco a poco va ganando terreno, en la calle Carnicería Vieja, en las Siete Calles, el clúster de San Adrián, diferentes experiencias de Zorrozaurre o proyectos derivados del máster de cerámica de la UPV no son más que algunos de los ejemplos del gran potencial artístico, creativo y artesanal que tenemos en la ciudad.

Artisautzak paper garrantzitsua betetzen du Hiriaren esparru kulturean zein ekonomikoan, baina ez da adierazpen artistiko eta kultural soila, garapen ekonomikoari ere ekarpen nabarmena egiten baitio. Komunitate gisa jasotzen dugun itzulpena positiboa bada ere, egia da, artista hauentzat bidea nahiko saila eta arriskatua dela. Askotan hitz egin dugu ekintzaitzari buruz osoko bilkura honetan eta uste dut denok dakigula zeinen zaila den negozio bat martxan jartzea eta nork dituen zailtasun gehiagoko lehia horretan sartu gabe, nahiko nuke ere, gune honetaz aprobetxatu artisauen lana aldarrikatzeko eta ekiteko duten zailtasunaz ere hitz egiteko.

Y encima no lo decimos por decir. Para preparar esta propuesta hemos estado con artistas que se dedican a la artesanía y es una reflexión compartida que nos trasladan todos y todas, que es que para poder crear y asentar su negocio, que ese camino es una carrera de largo fondo y si esto fuera poco, está llena de obstáculos también.

Si bien es cierto que el área de emprendimiento de Bilbao Ekintza suele ser de ayuda para las personas que deciden emprender, en el caso de artesanos y artesanas se queda un poco corta. Y ponemos unos ejemplos, por ejemplo, para poder optar a ayudas que ofrece la Diputación, el artesano o la artesana tiene que dedicarse exclusivamente a la artesanía, es decir, no puede complementar la labor artística con otro trabajo remunerado, y a esto hay que añadir la cuota de autónomos, la del alquiler de locales, la compra de materiales, la compra de maquinaria.

Y es imposible negar que arriesgar es difícil, e invertir casi todos tus ahorros o todos tus ahorros da miedo y muchos nos lo hacen llegar así. Y por esta razón, después de estar con ellos y con ellas, el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) traemos esta propuesta a través de la cual pondríamos en marcha un espacio taller colaborativo para creadoras y creadores, para que puedan avanzar un poquito en esos primeros momentos de sus proyectos.

Y de esta manera, creemos que no solo colaboraremos en la creación de nuevos proyectos locales e innovadores, sino que también propiciaremos un espacio para que las ideas florezcan, se compartan y cobren vida y al mismo tiempo también contribuiremos a alimentar un ecosistema creativo que, como ya he dicho, está en boga en esta Ciudad y que también podría convertirse, por qué no en una de las señas de identidad de Bilbao.

Tenemos los espacios en la Ciudad que podrían cumplir con la función de espacios taller que hoy proponemos. Tenemos también la capacidad como Ayuntamiento de facilitar el camino y también de acompañar a todas esas personas creadoras que hay en Bilbao. Entonces, esperamos que nuestra propuesta sea del agrado de todos los grupos y que pueda salir adelante con todos los votos a favor. Eskerrik asko».

JIMÉNEZ JN.: «Eskerrik asko alkate, arrastion guztioi. Gaurko honetan EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak artisautzako sorkuntzarako eta ekintzaitzarako lantegi espazio kolaboratiboa martxan jartzea proposatzen dau. Bertan, helburua, denbora baterako artisautzarekin harremanetan dagoen negozio ekimenak martxan jartzea ahalbideratuko luke, behintzat hasierako lehen momentu kritiko horietan. Tokiko artisautza ez da adierazpen artistiko bat soilik, baizik eta

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

komunitate baten istorioa eta tradizioa aberatsarekin lotura bat, tokiko artisautzak hiri baten aparatuan ekonomiko sozial eta kulturalari ekarpena egiten dio, ekarpen garrantzitsua gainera.

La artesanía local desempeña un papel crucial en el tejido cultural de una comunidad. Es un reflejo auténtico de su identidad, cada producto cuenta con una historia detrás. Debido a ello, al consumir en nuestro comercio local no solo tenemos objetos valiosos, sino que también preservamos y promovemos la identidad única de nuestra comunidad.

Agerikoa da artisauen eta komunitatearen arteko lotura hori, tokiko artisau produktuak erostea ez da soilik transakzio bat herritarrei eta tokiko ekonomiari zuzeneko laguntza emateko ekintza bat da. Gainera hiriaren garapenean ere laguntzen dugu, tokiko biztanleriarentzako aukerak sortuz.

Los artesanos y las artesanas, generación tras generación, han dedicado sus vidas a perfeccionar sus habilidades para ofrecer los mejores productos al apoyar la artesanía local no solo valoramos este compromiso, sino que también participamos activamente en la preservación de una forma singular de vida.

Azkenik tokiko artisautzak ere iraunkortasuna bultzatzen du eskala txikiko ikuspenak eta kantitatearen gaineko kalitatearen ikuspegiak ingurumen inpaktua murrizten laguntzen du. Gainera, artisauek teknika tradizionalak eta tokiko materialak erabiltzen dabez. Ingurumena errespetatzen duten praktikak sustatuz. Laburbilduz, eskala txikiko ekonomia badirudi ere ekarpen handia egiten dio artisautzak gure ekonomiari. Enplegua eta autoenplegua sortzeko gaitasun handia duen sektorea da.

Finalmente, como recordaba el informe del grupo de trabajo de artesanía del Plan Vasco de Cultura, que ya tiene unos cuantos años, pero desgraciadamente tampoco ha cambiado mucho en su contenido, sí que hay una serie de elementos comunes que se siguen dando y agudizando de ese análisis. Por un lado se advertía un proceso de desaparición de talleres, saberes y oficios tanto en la CAV como en Navarra, con un descenso sistemático de la contribución del sector al producto interior bruto.

Si el porcentaje de talleres no es ni la mitad de lo que corresponde por PIB en el Estado español, el porcentaje de trabajadores censados y de valor de la producción anual no llega ni a la cuarta parte del mismo. Llama la atención el propio informe sobre la diferencia con países muy desarrollados como Alemania o Francia donde los empleados en artesanía, netamente asociada a la calidad de vida, a la singularidad y a la personalización, sobrepasan los dos dígitos.

Ello indica el margen existente para la creación de empleo, de valor y de saber desde las dos vertientes básicas de la artesanía. Por un lado, la artesanía tradicional y popular, vinculada al proceso de rescate de unos conocimientos y una identidad que inexorablemente se pierden tanto por la dificultad de competir con los productos industrializados como por la desatención institucional sobre unas áreas extremadamente expuestas al mercado y nulamente subvencionadas ni ordenadas sectorialmente.

Y por otro lado, llama la atención, decía el informe, que en un país tan cuidadoso en la recuperación de su memoria obvie, tan evidentemente, la transmisión directa de su etnografía productiva.

Y por otro lado, está la artesanía de diseño con su generación de nuevas producciones asociadas a la estetización y la calidad de vida propia de la sociedad, de la cultura y el conocimiento. Es decir, un síntoma más de sociedades de vanguardia que apuestan por una innovación desde unas raíces y, sobre todo, unos valores comunes.

Horregatik guztiagatik horrelako proposamenek artisautzaren mantentze eta zergatik ez eratzeari ekarpena egiten diotelakoan gaude. Ekosistema eta espazio propioa eskainiz egoerari

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

buelta emateko bidea delakoan gaude, hortaz guk proposamenaren alde bozkatuko dugu. Eskerrik asko».

SR. GOTI: “Mila esker alkate jauna, zinegotzi jaun andreok, arratsaldeon guztioi. Efectivamente, en la historia de Bilbao hay distintas etapas en lo que se refiere a su vida económica. Desde su origen encontramos la pesca y el transporte como una de las actividades económicas fundamentales. A partir del surgimiento del Consulado de Bilbao, se contó en esta Villa con un tribunal de comercio que permitía también la autonomía en el diseño de las rutas comerciales dentro y fuera de España, al mismo tiempo que este comercio hizo grande Bilbao en la historia.

Es cierto también que Bilbao se llenó de maestros artesanos de distintos oficios. Y algunas de las calles del Bilbao histórico del Casco Viejo de Bilbao así nos lo revelan. Ahí tenemos una historia llena de maestros, sastres, caldereros, curtidores, cereros, maestros canteros, maestros carpinteros. Y todo eso, históricamente tiene un proceso en el que termina con la llegada de la revolución industrial y, efectivamente, el mundo de la artesanía retrocede y aparece un nuevo grupo social, los obreros, el proletariado, que no solamente se nutre de los artesanos que lógicamente ven en la producción fabril la única alternativa que tienen a su alcance, sino también surge eso, surge esa vocación también entre buena parte de las personas que se dedicaban antes de eso a la agricultura.

Pero es verdad que el tiempo en el que estamos viviendo es un tiempo de crisis de todas esas etapas anteriormente conocidas, la industria tiene un tiempo de crisis, en este momento también el sector servicios, el comercio local ahora sí creo que con motivo de esta proposición, sí creo que es cuando puedo hablar con mayor tiempo acerca de lo que son las necesidades a las que antes aludía en el comercio. Porque efectivamente, y si estoy equivocado, corríjanme, la proposición nos habla de un espacio colaborativo en el que se pueden formar estos artesanos, pero después de que se establezca el negocio, como se dice en la proposición, nos queda el ¿qué pasa, qué pasará? Y esto enlaza con las preguntas que tienen muchos comerciantes hoy en día, ¿qué pasará cuando este negocio cierre?, y a buen seguro muchos negocios van a cerrar.

¿Qué juventud está dispuesta, preparada y favorecida para ver en una tienda que ofrece unos determinados bienes y servicios, qué garantías tienen de ver en ello un modo de vida algo atractivo, algo libre de obstáculos prescindibles? Eso es lo que nuestros comerciantes asociados en distintos barrios de Bilbao también se preguntan a día de hoy y, efectivamente, después de este espacio colaborativo nos podríamos preguntar, y ¿qué pasará con ese artesano? ¿Qué pasará con esa artesana? ¿Cómo podríamos hacer para combatir en tantos vecindarios de Bilbao el gris vertical de tantas lonjas cuya persiana está echada? Y eso sucede a nada que visitemos –el centro de Bilbao ya empieza a dar muestras de ello–, pero a nada que visitemos, como decía, Irala, Otxarkoaga, San Adrián, cualquier vecindario que esté lejos, que está, digamos, extra céntrico, mejor dicho, podemos ver ese gris vertical de tanta lonja cerrada.

Yo creo que el espacio colaborativo es una buena idea, pero necesitamos un programa, un plan estratégico municipal para que todas esas persianas bajadas se abran con comercios con esperanza de vida. Mila esker”.

SRA. CLAYER: “Eskerrik asko alkate jauna eta arratsalde on guztioi. Bien, en primer lugar decirles que estamos totalmente de acuerdo con todos los argumentos que se han expuesto por parte de casi todos los grupos aquí presentes con respecto al sector de la artesanía, y tanto es así que vamos a votar también favorablemente a la propuesta planteada.

Y en este sentido sí que me gustaría recalcar alguna cosa. Y es que para este Ayuntamiento, para el área que represento y también para todo nuestro equipo, la artesanía siempre ha ocupado un lugar especial. Sin duda, todo el gremio, todo su trabajo, está íntimamente ligado, ya se ha dicho antes, al uso de técnicas tradicionales, a nuestra cultura, a nuestra historia, pero también a la

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

innovación, al uso de materiales nuevos, al talento, a la realización de productos de calidad, cercanía y estrecho contacto con lo local, con nuestra ciudad.

Y es de Perogrullo, pero está claro que está íntimamente ligado con el comercio y por ello voy a insistir en un aspecto que es fundamental, los artesanos y artesanas también son comerciantes, sí, y el comercio es pieza angular y prioritaria de esta concejalía. El comercio y la artesanía es la propia historia de esta ciudad de Bilbao. Y ya lo conocen, apoyamos a todo el sector en todo el proceso, desde la gestación de la idea hasta su consolidación, por supuesto, cuando las ideas son viables.

Y también apoyamos su promoción en la Ciudad. Incluyo aquí al mundo artesanal y les pongo un ejemplo bien reciente, que algunas de las personas aquí presentes hemos tenido la oportunidad de participar en la feria de Gabonart en el Arenal, en donde es un claro ejemplo a través del cual se invita a la ciudadanía a comprar productos artesanales, a disfrutar de esa experiencia del contacto directo en sus stands y con los creadores.

Por eso es que trabajamos desde hace tiempo con el comercio. Seguimos haciéndolo con medidas específicas y vamos a continuar haciéndolo en el futuro, por supuesto. Y ya saben también que este apoyo que se presta al comercio desde Bilbao Ekintza se hace de una manera holística. Es un apoyo integral e individualizado a los pequeños negocios de la Ciudad, tanto a personas emprendedoras que comienzan su andadura como aquellas que buscan mejorar en su actividad y ser más competitivas.

En el caso concreto del comercio, añadimos además un servicio de ayuda para la búsqueda de locales y revisión de los mismos, con el objetivo de encontrar el espacio más adecuado para la actividad a desarrollar. Y también un acompañamiento en la elaboración de toda esa farragosa tramitación. A todo este apoyo individual añadimos este trabajo que se realiza con las asociaciones de comerciantes zonales y agrupaciones sectoriales, porque tienen mucho que decir y estamos siempre dispuestas a escuchar para mejorar.

Insisto, una labor importantísima que abordamos con nuestro equipo de profesionales, con su buen hacer y cercanía y atendiendo a sectores diversos, entre ellos, como no, la artesanía. Algunos ejemplos ya se han citado, pero voy a subrayarlos de nuevo. Este año 2024 se inició una experiencia con el Clúster San Adrián, con un grupo de artistas y artesanos consolidados y emprendedores, facilitando la búsqueda de locales en el propio barrio.

Previamente y con un objetivo similar, trabajamos en la zona de Irala, donde se realizó un estudio de locales vacíos. Se seleccionaron 3 que se acondicionaron y se ofrecieron para emprendedores artesanos durante 6 meses con posibilidad de compartir espacio y esto permitió implantar negocios de perfume, de ropa sostenible y ecológica que complementan y amplían la oferta comercial de la zona.

En Otxarkoaga evaluamos zonas con potencial comercial relacionadas con las artes escénicas, apoyándonos en las actividades culturales del barrio para fomentar un microclima artístico. En el Casco Viejo, Bilbao la Vieja, San Francisco y Zabala hemos priorizado las ayudas al alquiler para negocios con identidad artesanal. Se han abierto locales dedicados al cuero, a las velas, a la cerámica, tocados personalizados, complementos y diseños de ropa.

Y si recuerdan, este mismo mes hemos presentado en el distrito, en este distrito de la ciudad, un plan conjunto de acción con ayudas para los alquileres, reformas de los locales y circuito urbano de andar decorando persianas de lonjas cerradas con artistas conocidos, charlas, mesas redondas.

En definitiva, un sinnúmero de acciones que junto con un dato que les voy a dar y es que en los últimos 2 años y medio, incluidos los días que llevamos de este año 2025, se han creado 39 negocios dentro del ámbito de la artesanía, acompañados por el equipo técnico de Bilbao Ekintza. Quizás no

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

sean muchos, pero para nosotros sí que son bastantes y de calidad, y les diré que esto entra totalmente dentro del marco en el que estamos trabajando actualmente, que es el proyecto que nos está llevando ya varios meses de trabajo, que es la creación de una incubadora de comercio, que nos parece muy pertinente priorizar el gremio de los artesanos en esta incubadora.

Creo que este espacio de conexión en el que se puedan crear redes, que promueva la interacción y colaboración entre artesanos locales y puedan fomentar talleres, puede ser perfectamente beneficioso para el gremio de la artesanía”.

PEREA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Labur-labur ze lehenik eta behin eskerrak eman nahiko nizkieke, bai Claver andereñoari bai gainontzeko taldeko kideei ere, proposizio honekiko izan duten jarreragatik. Ziur gaude modu honetan sama arinduko diegula euren proiektua martxan jarri nahi duten artisau askori eta ez hori bakarrik pil-pilean ere dagoen ekosistema sortzaile horri ere uste dugu ekarpen handia egingo diogula modu honetan.

Lehen esaten nuen baditugula espazioak eta badaukagula gaitasuna bide honetan sortzaileei laguntzeko eta orain badator, espazioa, ezaugarriak, kokapena, artisauen proiektuan parte hartzeko bidea definitzeko fasea, gure taldeak, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak, baditu ideiak eta proposamenak eta prest gaude garapen ekonomikoko arloarekin zein gainontzeko taldeekin ere zelan ez, elkarlanean aritzeko lantegi espazio hau martxan jarri ahal izateko ahal bait azkarren, beraz, gure eskua luzatzen dizuegu espazio honen definizioan edo, elkarrekin lan egiteko eta besterik gabe, eskerrik asko guztiei».

SR. GOTI: “Mila esker alkate. Pensaba en algunas preguntas que podríamos hacernos precisamente para favorecer ese después del espacio colaborativo ¿Con qué exigencias se encuentra un joven o una joven, que tiene destrezas en su producción, en la compraventa si quieren emprender?, ¿qué ahorros podríamos ofrecerles para hacérselo más fácil?

Tenemos que acompañar la artesanía y el comercio con alivios fiscales, con formación y acompañamiento para que la tienda de aquel o de aquella persona tan famosa no sea siempre un recuerdo en color sepia, sino que puede tener una vida presente y futura. Y creo que nosotros debemos hacer esa reflexión. Eskerrik asko”.

SRA. CLAYER: “Desde luego, encantadas de escuchar las ideas que puedan tener. Estamos ahora mismo con un borrador ya casi concluido y con la prospección de los locales. Ayer de hecho, el equipo técnico estuvo visitando el último de ellos y ahora pasamos a discernir cuál es el mejor local para implementar el proyecto y, nada, abierta a escuchar a todos los grupos y las propuestas, sí, y sobre todo a los artesanos y artesanas”.

Bozkatu egin da EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 24 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo,

Se somete a votación la proposición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 24 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río,

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Abstentzioak: 4 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Horrela, bada, onetsi egin da EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**17. PROPOSIZIOA EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan udal eskaintza eszeniko kulturean gutxieneko euskarazko eskaintza ezartzeari buruz.**

EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Bilboko Udaleko Osoko Bilkurak Udal Gobernuari eskatzen dio:

- Beharrezko pausuak ematea 2030ean udal kultur-zentro bakoitzeko eskaintza eszeniko-kulturala elebiduna izateko, euskarazko eta gaztelaniazko emanaldiak, gutxienez, parekatuz.

- Bide horretan, udal kultur-zentro bakoitzeko eskaintza eszeniko-kulturalaren %33a gutxienez euskaraz izatea 2027tik aurrera».

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatetako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalbatzak Gobernu Taldeari eskazen dio 2023-2033 aldirako Kultura Plan Estrategikoa abian jartzen jarraitzeko eta euskarazko kultura sustatzera bideratutako 104-111 neurriak aplikatzen jarraitzeko».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

UNDABARRENA AND.: «Eskerrik asko alkate jauna eta arratsalde on guztioi. Kulturgintza ezinbestekoa da euskararentzat. Euskara kulturgintzarentzat ezinbestekoa den bezala. Udal eta instituzio ororen betebeharra euskara zein kulturari bultzada bat ematea da. Azken urteetan pausuak eman diren arren, politika kultural zein linguistikoak ez dute erdigunea hartu eta oraindik ere gure paisaia linguistikoa aldatzetik urrun daude.

2023-2033 aldirako kultura plan estrategikoan, euskarazko kultura sustatzera bideratutako planean agertzen diren datu batzuk komentatu nahi ditut. Bertan 2018-2021 ikasturteen hiriko kultura

Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Abstenciones: 4 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

En su virtud, se aprueba la proposición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU).

**17. PROPOSICIÓN del grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al establecimiento en la oferta escénica cultural municipal de una oferta mínima en euskera.**

Proposición que presenta el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a continuar con la puesta en marcha del Plan Estratégico de Cultura 2023-2033 y la aplicación de las medidas 104 a 111, orientadas a la promoción de la cultura en euskera”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

jardueren banaketaren bilakaerari dagokionez hizkuntza araberako banaketari erreparatuz datu metatuen ehunekoan zera agertzen da: Euskaraz eskainitakoak %9,5ekoak izan ziren. Elebidunak %9,3koak. Beste hizkuntza batzuetan eskainitakoak %26,1ekoak eta gaztelaniaz eskainitakoak %55ekoak. Hau da, euskarazko eskaintza eta eskaintza elebiduna batuz, beste hizkuntza batzuetan eskaintzen denetik urrun dago. Gure herrian arrotz, lehen Fernández jaunak aipatu duen bezala.

Erderaz, hau da, beste hizkuntzatan edo gaztelaniaz eskainitakoak %81,2ko portzentaia dute. Datu hauek dira gure proposamena aurkeztearen beharra erakusten dutenak, egoera hau aldatu behar dugu, hona hemen gure proposamenaren muina: Kultura arloko paisaia linguistikoan salto kuantitatibo zein kualitatibo bat ematea. Jakin badakigu gure paisaia linguistikoa ez dela egun batetik bestera aldatuko, horregatik bide horri egingarri bat aurkezten dogu. Politika publikoek euskarazko kultura lehenetsi behar dutela sinistuta.

Lehenengo pausu batean eskaintza handitzea %33ra heltzeko, gaur eguneko biderkatuz. Bigarren pausua 2030erako epe mugan euskarazko eta gaztelaniazko arte eszenikoen eskaintza parekatzea litzateke, gurea burutuz hau epe labur eta ertaineko abiapuntua izan beharko litzateke. Izan ere, euskarazko eskaintza kultural publikoa handitu den arren, eremu batzuetan oraindik asko dago hobetzeko.

Esate baterako euskarazko eskaintza ume eta nerabeei bideratuta egon da urteetan. Publiko nagusia alboratuz, nahiz eta Bilboko biztanleen erdiak euskaraz jakin gaur egun. Horrez gain udal kultur zentro handienak euskarazko eskaintzak albo batera utzi dute. Arriaga antzokiko adibidea har dezakegu, non oraindik ere euskarazko eskaintza marginala den. 2024-2025eko eskaintzari erreparatuz, euskarazko eta aukera elebidunen datuak 2018-2021eko epeko datu metatuen oso antzekoak dira.

Urteak joan ahala egoerak ez du aurrera egiten eta ez du berez egingo. Borondate politikoa eta neurri zehatzak hartu behar dira. Hori dela eta, gure proposamenean, udal kultur zentro bakoitzaren eskaintza aipatzen dugu, eta ez eskaintza globala. Nola ez, kultur politika publiko honek bestelako eragin positiboak ere izango ditu. Adibidez, kultur sorkuntzari dagokiona. Lehen mailako plazak eskainiko baitira zazpi herrialdetako kultur sortzaileei. Bilbo erreferentziatzeko plaza bilakatuz bai kulturarentzat bai euskararentzat, sortzaile gazteak erakarrit, goizean Del Río andreak aipatu bezala. Eta bigarren txandan jarraituko dut. Eskerrik asko».

VIÑALS AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Gu, ELKARREKIN BILBAO udal taldea, bat gatzon Undabarrena andereak aurkeztutako proposamenaren muinarekin, hau da, kultura arloko paisaia linguistikoan salto kuantitatibo zein kualitatibo ematea. Baita ados gaude ere planteatzen den kronogramarekin, hau da, lehenengo pausu batean udal kultur zentro bakoitzaren eskaintza handitzea %33ra heltzeko eta bigarren pausua 2030eko epe mugan euskarazko eta gaztelaniazko arte eszenikoen eskaintza parekatzea.

Cuando leímos la propuesta lo primero que pensamos fue que habría de buscar algún estudio que analizase de alguna manera, el paisaje lingüístico que teníamos en el ámbito cultural de Bilbao. Y así, en una primera búsqueda, no vimos que hubiera nada al respecto.

Entonces nos acordamos del Plan Estratégico de Cultura que tenemos de Bilbao para el 2023-2033 y efectivamente, el Plan y las acciones vienen precedidos de un diagnóstico y allí en ese diagnóstico se hace un diagnóstico cualitativo y otro cuantitativo de ese paisaje lingüístico o de qué manera está insertado el euskera en el ámbito cultural.

32. orrialdean diagnostiko kualitatiboan bi ikuspegi desberdin agertzen dira, alde batetik Udalaren eta Udalaz gaindiko ikuspegia eta esaten da ba gaur egun egiten den lana balioesten dela baina euskararen erabilera areagotzeko tarte oraindik oso zabala dela. Eta gero beste aldetik ikuspegi sektoriala eta profesionalaren aldetik esaten da, programazioa eskasa nabarmentzen dela

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



eta eragile sektorialek azpimarratzen dute euskarazko kultura eskaintza ez dela nagusia. Eta ere eragileek orohar adierazten dute euskararen esparruan ez direla erabiltzen Bilbok dituen potentziala eta baliabidea.

Por otra parte, la página 40 se recoge un breve diagnóstico cuantitativo, hay un gráfico que es bastante claro, porque claramente muestra que la programación que se ofrece en castellano es mucho mayor de la que se ofrece en euskera. Comentaba también la señora Undabarrena, el 55% que se programa de las actividades culturales, se programan en castellano, el 9%, en euskera y en bilingüe un 10%.

Es cierto que entre los principios estratégicos que se encuentran en el propio Plan aparece la protección y promoción del euskera, y es cierto que también entre las cuatro líneas transversales una de ellas es el euskera y en este sentido en la página 115 se recogen 8 medidas concretas.

Lehenengo neurria, 114, esaten da Udalaren euskarazko kultura eskaintza bultzatu egin behar dela eta guk uste dugu neurri horren harira posiblea dela Undabarrena andereak planteatzen duena era batean txertatzea. Eta planteatzen den konpromisua eta kronograma bertan sartzea, azken finean ezin dugu ahaztu eragileek aitortu egin dutela euskararen erabilera areagotzeko tarte oraindik oso zabala dela. Orduan nik uste dut Plan estrategikoaren espiritua edo konpromisua kontuan izanda badagoela hor tartetxo bat planteatzen den kronograma txertatzeko eta konpromisu hori hartzeko. Besterik gabe. Eskerrik asko».

GOTI JN.: «Mila esker alkate jauna. Normalean euskarari buruz hitz egiten dugunean badirudi estimu deklarazioa egin behar dela; bestela, badirudi berriro euskararen posizioa kili-kolo dabilela. Horrexegatik ohitura horiek desafiitzen nik ez dut egingo deklarazio mota hori. Izan ere proposizio honek neurriren bat eskaintzen digu eta alde edo aurka egon daiteke euskararentzako epaiketarik gabe.

Guk estatutuaren 6. artikulua onartzen dugu eta hortik aurrera hizkuntza eta kultura munduan bakoitzak libre moduan hegan beharko luke. Hori guztia, pertsonak eta haien proiektuentzat nahi ditugu hegaldi askea, hegaldi libre. Kontran, kulturak pairatzen du. Erakunde publikoek esku zabalak izan behar dugu. Kulturaren babesak artisten produkzioak eskaini behar ditu euskaraz eta gaztelaniaz edo beste hizkuntz batzuetan.

Claro que es importante la presencia del euskera en la cultura, en la edición, en las artes audiovisuales, en las artes escénicas. Eso no puede tener reproche. Sin embargo, la melodía de la promoción del euskera, tal como lo hemos venido haciendo en las últimas décadas, necesita un cambio y ese cambio no puede venir de la mano de porcentajes o medidas numéricas.

Euskararen doinu klasikoan Beethoven berri bat behar da, imajinaziorekin hobeto. Mila esker».

OLABARRIA JN.: «Eskerrik asko alkate jauna eta arratsalde on guztioi. Esan duzuen moduan Bilboko Kulturaren Plan Estrategikoa egiteko prozesuaren lehenengo urratsa egoera diagnostikoa egitea izan zan. Honek Hiriaren errealitate kulturala kualitatiboan zein kuantitatiboan aztertzeo aukera eman zuen. Diagnostiko horretatik abiatuta Bilboko Udalak hurrengo hamarkadako Udalaren kultur ekintza gidatuko duen ibilbide orria diseinatu zuen, egonkortasuna emateko eta Udalaren kultura politikak hobetzeko.

Azterketa hori egiteko bigarren mailako iturriak -gaiari buruz jada eginez zeuden txostenak beste administrazio eta erakunde batzuk egindako datuak, datu baseak eta abar- eta lehen mailako iturriak -kultura eta sormen sektorearen beraren, Udal erakundeen eta Udalaz gaindiko erakundeen hiriko elkarten edo herritarren ekarpenak- hartu ziren kontuan. Horiek hainbat kanalen bidez bildu ziren.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Ikuspegi kuantitatibotik, besteak beste honako gai hauek aztertu ziren gaur egungo kultura eskaintza haren egoera sektoreka, enpresa kopurua, enplegua eta negozio bolumena eta abar. Azpimarratzekoa da, halaber, Bilboko kultura errealitatea ikuspegi kualitatiboan aztertzeko egindako lan garrantzitsuan. Bilboko ekosistema kulturalean inplikaturik dauden esparruetako sentsibilitateen eskaeren eta proposamenen aniztasuna bildu zela.

Diagnostiko kualitatibo hori entzute aktiboko prozesu baten emaitza izan zan. Prozesu hori elkarrizketa sakonen lan maila sektorialen lineako galdetegien eta topaketen bidez gauzatu zen. Bilboko kultura eragile nagusien parte hartzeari irekitako leihorri esker sektorearen funtsezko gai buruzko egoeraren laburpena egin ahal izan zen. Hamar lan mahaietan banatuta 125 erakundeetako 135 kultur eragileek parte hartu zuten Kulturaren Plan Estrategikoa egiteko parte hartze prozesu honen esparruan antolatutako topaketa profesionaletan.

Hauek izan ziren lan mahai horietan ordezkaturako kultura eta sormen sektoreak:

- Liburua.
- Arte Eszenikoak.
- Ikusmen Arteak
- Ikus-entzunezkoa.
- Musika Klasikoa, Korala eta Tradizionala.
- Musika Modernoa.
- Ondarea.
- Euskararen sustapena.
- Kultura eta Garapen Komunitarioa.
- Sormen Industriak.

Eta azken finean, zer lortu zen? Ildo estrategiko batzuk sortu genituen, eta honek esan nahi du, zer egiten ari gara eta zer egingo dugu:

1. Udalaren euskarazko kultura-eskaintza bultzatzea.
2. Erakargarria izan dadin, udalaren euskarazko kultura-eskaintza behar bezala komunikatzea.
3. Euskara irizpidean izateko tresnak ahalbidetzea: azpitoluak jartzea, doako prestakuntza ikastaroak, kultura-espazio edo programetan erraztasunak ematea.
4. Euskarazko sorkuntza eszenikoa babestea.
5. Bilboko Udal Liburutegien Sarearen euskarazko funtsa dinamizatzea honako hauen bidez: erakusketa espezifikoa egitea, nobedadeen erakusmahaietan euskarazko liburuak sartzeari, sare sozialetan sustatzea eta abar.
6. Bilboko kultura-balioak azalartzea, argitalpenen, euskararen ikuspuntutik egindako ibilbide historikoen, euskarari buruzko biltzarren eta abarren bidez.
7. Euskarazko kultura-eragileek sortzaileei ikusgaitasun handiagoa ematea.
8. Euskararen erabilera bultzatuko duten proiektuetan tokiko eragile eta erakundeekin laguntza eta lankidetzak izatea kulturaren barruan

Gaur, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak aurkezten duen proposamenari dagokionez, kulturaren balio katearen kate maila bakarra hartu nahi duela iruditzen zaigu, hau da, eskaintza, baina horretarako euskarazko kultur produktuak ekoizteko eta sortzeko lan sakona egin behar dela uste dugu. Hori guztia tokiko talentuaren eta tokiko kultura sektorearen babesak euskara

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

zein gaztelania adierazpen hizkuntza gisa erabiltzen duten sortzaileak barne hartzen dituela ahaztu gabe.

Aurreko guztia euskaraz kultura kontsumitzen duen publikoa erakartzeko, erronka da, jakin badakigu, erronka izugarria dela, hala ere gure eginbeharra horri heltzea dela uste dugu.

En resumen, en primer lugar nos parece que podemos comprometernos a aquello que somos capaces de cumplir y fijar una cuota nos parece muy difícil, porque ustedes solo se refieren a una parte de la cadena de valor del producto cultural en euskera, qué es la exhibición, pero para ello hay que tener suficiente producción creada en euskera, fomentar el talento de aquellos artistas productores de producto en euskera, de productos culturales en euskera y por tanto, nos parece que estando de acuerdo en que tenemos que aumentar la cuota de consumo de producto cultural en euskera, hay que ir hacia atrás en la cadena y fomentar todo esos eslabones que ustedes no sé por qué dejan aparte en su proposición. Eskerrik asko».

UNDABARRENA AND.: «Eskerrik asko. GOBERNU TALDEAK 2023-2033 aldirako Kultura Plan Estrategikoa abian jartzen jarraitzeko eta euskarazko kultura sustatzera bideratutako 104 eta 111 neurriak aplikatzen jarraitzeko proposamena aurkeztu digu. Hauen artean Udalaren euskarazko kultura eskaintza bultzatzea eskaintza hau behar bezala komunikatzea, euskarazko sorkuntza eszenikoa babestea edo eta euskarazko kultur edukien sortzaileei ikusgaitasun handiagoa ematea bezalako neurriak aipatzen dira.

Lehen aipatu bezala, neurri onak, horregatik ez ditugu aipatu, neurri onak iruditzen zaizkigulako. Baina egin beharrekoak nola ez, baina ez nahikoak gure uste apalean. Eta arrazoa lehen hitza hartzean, lehenengo hitza hartzean aipatutako datuetan oinarrituta esaten dugu. Ez dira nahiko borondate eta intentzio onak eta sortzaileei, dauden sortzaile ere lekua eskaini behar zaie.

Diglosia hizkuntzalaritzan honako hau da: gizarte jakin batean elkarrekin harremanetan dauden bi hizkeretatik bat prestigiotsua izatea eta erregistro formaletan erabiltzea, beste hizkera berriz prestigio gutxikoa izatea eta erregistro ez formaletan erabiltzea. Euskararen egoerak azken 50 urteetan aurrera egin du eta erregistro formaletan gero eta presentzia handiagoa izatea lortu du hezkuntzan, komunikabideetan eta kultura munduan adibidez. Baina hemen gauden askok oraindik, euskaraz ezin da zientziarik egin, baserritarren hizkuntza da, umeekin eta animaliekin erabiltzeko hizkuntza dela entzun izan dugu. Eta ez gara horren nagusiak.

Horregatik gaurkoan emendakinean agertzen diren...gero jarraitzen dut».

VIÑALS AND.: «Bai, nengoen bilatzen zeintzuk ziren justu 104, 111ren neurri zehatzak ze nire galdera da, nik ulertzen dut EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak planteatzen duena da eskaintza elebiduna edo euskaraz eskaintzea baina esan duzun bezala arazoa ikusten duzu produkzioan, ezin dela eskaini produzitu gabe. Orduan nengoen bilatzen ea neurriren bat dagoen produkzio hori euskaraz indartzeko. Eta ez dit eman denbora. Beraz nire galdera da ea honi buruz pentsatuta dagoen zerbait egitea?

GOTI JN.: «Mila esker alkate. Askotan euskararen sustapenean beldurra etortzen da aholku txarrak guri emateko. Beldurra horren ondorio arrunta arauak, neurriak... ehunekoak dira. Baina beldur naiz hori ez denik irtenbiderik onena gure gizartean euskararen naturaltasunerako.

Acerca de la enmienda que presenta el EQUIPO DE GOBIERNO, se nos remite a la séptima línea estratégica del Plan Estratégico de la Cultura en Bilbao y se habla del impulso de la oferta cultural municipal en euskera, comunicar adecuadamente esta oferta cultural, favorecer las herramientas del acceso al euskera, apoyar las creaciones escénicas. Y una serie de medidas en las que no hay un porcentaje, en donde no hay una medida cuantificable, porque es muy difícil que eso pueda realmente cifrarse.

|                 |   |         |                     |
|-----------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatze URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua    | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                 | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia         | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

En ese sentido, y aunque el Plan Estratégico de Cultura del Área de Cultura y Gobernanza no es nuestro Plan en este punto, al no comprometerse con unas medidas que consideramos muy difícil poder encajar nos parece mejor solución que lo que la proposición original nos invitaba a debatir. Mila esker».

OLABARRIA JN.: «Eskerrik asko alkate jauna. Ez ahazteko gogoratu behar dogu ildo estrategikoko hauek parte hartze prozesu baten bidez lortu zirela. Hau da, Plan Estrategikoa egiteko momentuan sortu ziren neurriak. Baina egia da ildo estrategikoa direla, ez dira neurri zehatzak, hori argi eta garbi utzi behar dut.

Es decir, son líneas estratégicas, no son medidas concretas. Preguntaba a la señora Viñals. No encontraba las dos medidas o alguna de las medidas que se refiere a esta cuestión que nos trae hoy aquí. Bueno, una es *euskarazko sorkuntza eszenikoa babestea* y la otra es *euskarazko kultura edukien sortzaileei ikusgaitasun handiagoa ematea*. Eta hori da gure konpromezua.

Ojalá pudiéramos llegar a las cuotas que hoy presenta el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), incluso duplicarlas, pero en este momento tenemos que ser realistas, tenemos que incentivar la producción en euskera, la difusión, dar mayor visibilidad a los y las creadores de productos y servicios culturales en euskera. Y eso nos llevará a que incrementemos las cuotas, pero no se nos olvide otra cosa, también tenemos que trabajar con los públicos porque nuestra experiencia, eso se lo digo con datos, es que cuando programamos en algún equipamiento escénico que ustedes conocen, productos culturales o espectáculos que se realizan tanto en euskera como en castellano tenemos enormes dificultades para que se cubran las plazas en euskera y tenemos muy pocas dificultades para se cubran en castellano, por tanto, tenemos que hacer el esfuerzo, tienen nuestro compromiso de que vamos a seguir incidiendo, pero también hay que generar nuevos públicos. Y por supuesto que, ni de mi grupo ni del EQUIPO DE GOBIERNO va a oír nunca a ningún desprecio hacia nuestra lengua, hacia una de nuestras lenguas, que es el euskera. Identificamos como un instrumento de creación cultural tan bueno o mejor que otras lenguas. Eskerrik asko».

UNDABARRENA AND.: «Lehen erdian geratu naiz, aipatzea Viñals andreari aurrekoan, aurreko hitz hartzean aipatu ditudala neurri hoiak. Ze nik ulertu nuen 104 eta 111 bitartean, guztiak irakurri ditut, ez bi hoiak bakarrik. Eta gero beste alde batetik, eskaintza eman behar da jendea joan ahal izateko, ez baduzu eskaintzen sekula be ez da beteko, ez gutxi ez...ez badago ezin da bete.

Orduan bakarrik esatea gaurko proposamenean ez dugula izan aukerarik udal taldearekin eztabaidatzeko, azaltzeko... eta datak edo aldatu ahal zirela... edo proposamena denon artean zerbait adosteko aukerarik ez dugula izan, ez dugulako hitz egiteko, ez dugulako jaso inolako deialdirik. Penaz esaten dugu badakigulako lehen aipatu bezala denon buruan helburu berdina dagoela eta horren zalantzarik ez daukagu. Orduan euskal kulturaren presentzia eta euskal sortzaileen eta sorkuntza lehen lerroan jartzea Udal eraikin nagusitan ere denon buruan dagoela eta espero dogu beste baten aukera izatea honen inguruan adosteko eta aurrera pausuak eman ahal izateko. Eskerrik asko».

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 20 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 20 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez,

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Ezezko botoak: 6 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstentzioak: 2 jaun-andre: Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**18. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan komun publikoetatik gertu iturri publikoak instalatzeari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a instalar fuentes públicas próximas a cada uno de los baños gratuitos, concretamente en los urinarios de caballeros sin puerta”.

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udaltzarak Gobemu Taldeari eskatzen dio jarrai dezala iturri publikoak instalatzen, herritarren eskaerei eta barrutiko kontseiluen iehentasunei erantzunez».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SRA GARAGALZA: “Eskerrik asko, alkate. Arratsalde on guztioi. Esta es una propuesta muy sencilla pero muy importante y se trata de colocar, como nos ha dicho el Secretario, una fuente, un lavamanos, próximo a cada urinario de caballeros. Algunos baños públicos constan de dos partes: por un lado, está la cabina cerrada para facilitar el acceso a todo el mundo, que también tiene lavamanos, acto necesario, el de lavarse las manos para evitar la propagación de gérmenes. Y, por otro lado, los urinarios de hombres que no tienen ni puerta ni lavamanos.

En Bilbao contamos con 61 baños públicos repartidos entre los 8 distritos. Fuentes, hay muchas más, 463 que son de consumo y destaque, además, 5 mixtas para personas y

Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Votos negativos: 6 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstenciones: 2 señoras/señores: Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo político municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU).

**18. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la instalación de fuentes públicas próximas en baños públicos.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a continuar instalando fuentes públicas atendiendo a las demandas ciudadanas y a las prioridades de los Consejos de Distrito”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

mascotas. Ocorre que estas fuentes que se podían aprovechar para el lavado de manos de manos, no coinciden siempre en el mismo espacio que el urinario, algo que bueno, pues que ayudaría. Y no subestimemos el lavado de manos.

Hemos planteado esta proposición buscando mejores condiciones higiénicas para los ciudadanos y ciudadanas y usuarios en general. Los baños, refiriéndonos a las cabinas cerradas, siguen sin buena fama a pesar de ser auto limpiables, con productos desinfectantes. Y por eso los ciudadanos en general suelen buscar otras alternativas, no tanto los hombres, que parece que hacen un mayor uso de los urinarios; que por un cálculo de datos que he estimado, obtenidos de diferentes publicaciones del Ayuntamiento y de hace años, pues incluso hasta podría cuadruplicar el uso de los urinarios al de los aseos.

Yo lo que quiero proponer es que desde el Ayuntamiento se hiciera una planificación, un proyecto de acción a medio-largo plazo, estableciendo actuaciones a seguir. Establecer los medios y los recursos con los que contamos para alcanzar esos objetivos que nos marquemos, y que sería, en este caso, tener cada urinario con una fuente o un lavamanos muy próximo.

En la enmienda dicen seguir atendiendo las demandas de la ciudadanía y priorizando las propuestas de los distritos. Eso está bien, pero ¿no es mejor no improvisar, y sí anticiparnos a las necesidades de los ciudadanos? Si nos llega esa petición desde un distrito o desde un ciudadano habría que valorar su petición y después actuar, por ir más lejos; podríamos también trabajar la transversalidad, transversalidad entre diferentes áreas del Ayuntamiento porque esa iniciativa, poner más fuentes, también es una manera de ayudar a los ciudadanos propietarios de mascotas para que, ahora que va a entrar la ordenanza animal, a que lleven la botella vacía en lugar de llevarla con mucho peso, sobre todo si tienes un perro de muchos kilos y llenarla en una de estas fuentes.

Para ambos grupos hubiese venido bien que se aceptara esta proposición. Con la enmienda que nos plantean, la verdad es que parece que no avanzamos. La proposición busca anticiparse a las necesidades de la ciudadanía, habituar a los vecinos a tener mejores condiciones higiénicas. Además, facilitaríamos el cumplimiento de la ordenanza animal ayudando a los propietarios a limpiar los orines y heces de nuestras mascotas. Eskerrik asko.”

SR. FERNANDEZ: JN: “Bueno, el Partido Popular trae una proposición en la que se insta al Equipo de Gobierno a instalar fuentes públicas próximas a los urinarios públicos, concretamente los urinarios de caballeros sin puerta, y escuchar las explicaciones que ha ofrecido la señora Garagalza, a mí la sensación que me ha quedado es que más que más fuentes, lo que hace falta es más civismo. Es lavarse las manos al salir del baño.

En primer lugar, porque en cada uno de los 60 baños públicos, 61 que existen, en la puerta de al lado, hay un grifo que se puede abrir y puede acceder uno a lavarse las manos. Pero, además, hemos podido comprobar, a partir de la aplicación cartográfica del Ayuntamiento, que en todos los casos siempre hay una proximidad corta a cualquiera de las 560 fuentes públicas que hay a lo largo y ancho de la Villa. Entonces, yo creo que el problema no es el despliegue de fuentes, sino la voluntad y el civismo de las personas a la hora de rellenar los botellines de sus canes o de lavarse las manos después de hacer sus necesidades.

Por otro lado, además, reconocemos que eso de instalar fuentes en los urinarios sin puerta de caballeros, pues es cierto que puede generar algún que otro inconveniente desde el punto de vista de la de la privacidad también, porque ir a lavarse las manos justo al espacio físico de una persona que está haciendo sus necesidades, pues, puede ser un poco un poco incómodo, ¿no?

En cuanto a la enmienda que plantea el Equipo de Gobierno, evidentemente estamos a favor de que la instalación se haga con criterios de necesidad, es decir, respondiendo a lo que se plantea en los distritos por parte de las vecinas y vecinos, pero también creemos que tiene que haber un

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

componente de planificación, y establecer algún criterio objetivo más, como se puede hacer, por ejemplo, con los contenedores. Es decir, que, por ejemplo, haya una fuente a una distancia determinada de la más próxima, ¿por qué decimos esto? ¿Por qué sugerimos esto? Pues porque en un contexto de crisis climática, la correcta hidratación y el acceso al agua potable nos parece fundamental.

Y sabemos que el Equipo de Gobierno comparte esta perspectiva porque, por ejemplo, muchas de las trece fuentes que se instalaban durante las olas de calor se han estabilizado a lo largo de todo el año en zonas en las que se generaban efectos de islas de calor, como por ejemplo algunas zonas de la Gran Vía y eso, evidentemente, nos parece positivo.

Nosotras somos partidarias de seguir avanzando en la instalación de más fuentes, garantizando más cercanía a las necesidades de las personas, siguiendo, como digo, también un criterio de demanda, por un lado, pero también un criterio objetivo que pueda ser mesurable, como por ejemplo esa distancia para garantizar ese despliegue de puntos de agua, que creo que en una situación de crisis climática y cada vez con olas de calor mayores, pues son necesarias y pueden ser convenientes.

Eta horregatik guztiagatik bi planteamenduekin erdi ados egonda abstenitu egingo gara.”

FERNANDEZ JN: «Eskerrik asko alkate jauna eta arratsalde on guztioi. Siestarako ur handiko proposizioa da Alderdi Popularrak aurkeztzen duena: iturri publikoak ipintzea komun publikoen ondoan, zehazki aterik gabeko komun en inguruan. Gizonok nagusiki erabiltzen ditugunak, guztiok ulertzeko.

Lehenengo eta behin uste dugu, oker ez bagaude, kabina itxietan iturriak egon badaudela, uste dut Jimenez jaunak ere aipatu duela, kabina gehienetan behinik behin. Azken egunotan, zinegotzilana dela eta, landa-azterketa egiten ari nintzela, baten bat barruko iturririk gabe topatu dut, edo matxuraren batekin.

Hau da, barrura sar gaitzke txiza egitera edo gure eskuak garbitzera, txiza egin aurretik edo ondoren, horri buruz teoria desberdinak daudelako. Egia esan, ez da gako erabakigarria, badakit. Halaber, justifikazioan aipatzen da botilak urez betetzeko iturriak beharrezkoak direla txakur jabeontzat, gure Aske, nire txakurra Aske deitzen da, partikularraren pixaren eragina arintzeko. Txakurrekin lotuta, aipatuko nuke, jabe askok kaka ez jasotzea dela arazorik potoloena eta, egia da, zailtasunak daudela kabinetako txorroan botila era egokian kokatzeko.

Finean, egon badaude arrazoi asko iturrien onurak eta beharra bera justifikatzeko eta, horregatik, eztabaida beste plano batean kokatuko nuke nik.

GEO Bilbao web orrian ikusita, Bilbon kontsumorako ia 500 iturri daudela ikus daitezke, haietatik 30 inguru mistoak dira eta 5 maskotentzako, baina txakurrek iturri arruntetan ere edan dezakete eta dagoeneko egin egiten dute. Berriri ere, baliteke Odriozola jaunak datu zehatzak izatea horren inguruan, nik ezin izan dut egiaztatu haietako zenbat komun publikoen ondoan dauden, baina egon badaude.

Halaber, uste dugu Begoña, Santutxu eta Bolueta Auzoetako Barrutia, laugarrena oker ez banago, iturri gutxien duen gunea dela, kuantitatibokin behintzat. Zentzu horretan, esperientziak esaten digu bizilagunen eskaera horiek normalean barrutietan, Jimenez jaunak ere aipatu du, jorratzen direla eta proposizioaren muinari itzulita, garrantzitsuena izango litzatekela jakitea barrutiz barruti edo auzoz auzo iturriak beharrezkoak diren, edo ez, komun en ondoan dauden edo ez erreparatu barik. Eta laburbiltzearen baiezkota eman diogu Gobernu Taldearen emendakinari, Eskerrik asko»

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

SR. ODRIOZOLA: “Eskerrik asko, alkate jauna eta kasu honetan, arratsalde on gutztoi. El Grupo Municipal del Partido Popular nos presenta una proposición en el que nos insta al Gobierno Municipal a instalar fuentes públicas próximas a cada uno de los baños gratuitos, concretamente, los urinarios de caballeros sin puerta. Antes de analizar la idoneidad de su propuesta, permítanme situarles a todas y a todos ustedes en el contexto general relativo a la red de fuentes públicas de nuestra ciudad.

Puede que algunos o algunas desconozcan algunos datos. En primer lugar, quiero que sean conscientes que en Bilbao disponemos de más de más de medio millar de fuentes, concretamente 552 situadas con los criterios expuestos de la Carta de Servicios, entre los que quiero destacar el compromiso de que como mínimo exista una fuente en todos los nuevos parques y todas las nuevas plazas.

Con este criterio, los últimos cinco años se han instalado 81 nuevas fuentes, priorizadas, en muchos casos por los distritos, con la siguiente distribución en los mismos, no sé si con esto, de alguna manera respondo al señor Fernández,: en el distrito 1, como decía los últimos cinco años se han instalado quince nuevas fuentes, en el Distrito 2, cuatro, en el distrito 3, seis, en el distrito cuatro, 9, en el distrito 5, veinte, en el distrito 6, nueve, en el distrito 7, seis y finalmente en el distrito 8, doce nuevas fuentes en los cinco últimos años. En total, como les decía, 81 nuevas fuentes instaladas en los últimos cinco años.

Les puedo adelantar, además, que para este año 2025 hay una previsión de instalar al menos siete nuevas fuentes que mejorarán y ampliarán la trama urbana y, por tanto, su disponibilidad para la ciudadanía. Están situadas en el entorno, para que lo conozcan, de Blas de Otero, calle Orixe, Txotena, Doctor Areilza, Carretera Larraskitu junto al polideportivo, Travesía Altube y séptima y última en la plaza Basurtugorta.

En segundo lugar, en cuanto a la red de aseos públicos, disponemos de un total de 62 aseos. Sé que están utilizando 61, yo tengo el dato 62. Bueno, es lo mismo, 62 aseos públicos cercanos a las zonas estanciales. En los cinco últimos años, el Ayuntamiento de Bilbao ha instalado un total de doce aseos en los espacios públicos con un coste medio por aseo de 120.000 euros, normalmente cuestan entre 110.000 y 140.000. Hemos cogido el dato de 120.000 euros dependiendo de la proximidad de las acometidas de agua, saneamiento, electricidad o comunicaciones. Eso es lo que hace oscilar la cuantía o la carestía de cada aseo público.

Concretamente, hemos instalado en los últimos cinco años en las siguientes ubicaciones, en el Parque Encarnación, calle Morgan, Avenida Zarandoa, Parque Arangoiti, Artxanda, Sabino Arana, Erkurtze, Campa Basarrate, Plaza Eugenio Olabarrieta, Cuesta Olabeaga, Georgia y finalmente, la número doce en la calle Fraternidad.

Cada uno de los aseos públicos dispone de una zona abierta, urinarios y de una cabina cerrada accesible y de libre utilización para la ciudadanía. Tal y como explicaban, creo que todos y todas, esta instalación dispone de lavamanos interior y sigue siendo de acceso a todos los usuarios que lo necesiten. Los lavamanos disponen de un sistema óptimo para la salida del agua que no hace necesario tocar o accionar ningún elemento, bastando colocar las manos debajo del detector.

Estos lavamanos pueden ser utilizados sin necesidad de replicar una nueva toma de agua en las proximidades de cada uno de ellos, es decir, cualquier persona puede entrar en la cabina y coger agua, tanto para su utilización personal o incluso para sus mascotas.

Por lo tanto, una vez explicado el contexto general, la conclusión es que el argumento de su propuesta, a nuestro modesto entender, no es compartida. Por un lado, los usuarios de urinarios ya disponen de un lavamanos, y por otro, normalmente ya existe una fuente en la proximidad, ya que ambas instalaciones se ubican en las zonas estanciales, cómo decía el señor Jiménez.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



Por lo tanto, creemos que la enmienda que hemos presentado como Equipo de Gobierno se ajusta mejor a nuestra realidad y a la labor que venimos realizando en los últimos años en la Villa. Continuar instalando fuentes públicas atendiendo a las demandas ciudadanas. Y a las priorizaciones de los consejos de distrito. Hau esanda, eskerrak eman nahi dizkiot EH BILDURI alde bozkatzegatik, matxurak zainduko ditugu, eta ideia onak hartuko ditugu ere bai. Eskerrak eman esan diren hitzengatik, baita zuri ere, Jimenez jauna. Eskerrik asko.”

SRA GARAGALZA: “Bueno, yo esta proposición lo único que pretendía es que hubiese un lavamanos próximo a cada urinario de caballeros. Esa era mi proposición. No todos los urinarios, no me he recorrido todos, por supuesto, están tan próximos a una fuente. Y el señor Jiménez decía que se puede entrar al servicio, pero, como también he dicho, y por eso lo había comentado, las cabinas cerradas siguen sin tener muy buena fama todavía. A pesar de que sean auto limpiables y se utilicen productos desinfectantes, pero yo no sé si se entra para lavarse las manos.

Yo lo que pedía era una planificación, insisto. Su enmienda está bien, pero eso ya es lo que tenemos, eso no nos aporta nada. Nosotros desde nuestro distrito también hemos pedido fuentes que las han puesto y se agradece, pero eso ya lo tenemos, su enmienda ya está.

Lo que pedimos es no ir improvisando, ir planificando. Y para los perros, pues sí, o para las mascotas, aprovechar esta proposición para... nuestras mascotas, para no tener que salir con una botella de litro y medio para limpiar los orines de los perros. Y alguien ha dicho también que los perros beben en las fuentes. Sí, yo también lo he comprobado, hay perros que beben en las fuentes, sobre todo los más altos. Por eso he mencionado antes que de las 463 fuentes de consumo, además hay cinco que son mixtas, pues igual estas fuentes que se fueran poniendo podrían ser mixtas teniendo en cuenta esta Ordenanza y queriendo ayudar a que la cumplan los propietarios. Eskerrik asko.”

SR. ODRIOZOLA: Sí, brevemente, mire, señora Garagalza, estamos hablando de fuentes y ya pasamos a que tienen mala fama los urinarios. Yo creo que es un salto importante en el planteamiento. Yo le puedo decir que, por ejemplo, si mira usted, y mira para su derecha, ahí está la plaza Pío Baroja, hay un baño público. Como sabe, a un lado está el Paseo Uribitarte, a otro lado la calle Uribitarte, que colinda con las dos perpendiculares, una la calle Nervión., la otra, Barroeta Aldamar, en el extremo de la zona de juegos hay un baño, perdón, hay una fuente, está relativamente cerca y, como ejemplo le pongo, si pasa las vías, tiene otra fuente pública. Todo ello se puede comprobar en GEO Bilbao.

Nosotros, habla todo el rato de planificar, le acabo decir que tenemos un compromiso a través de nuestra Carta de Servicios en el que cada vez que hacemos una plaza, cada vez que hacemos esto, nosotros planificamos una. Esto, de alguna manera, creo que le he respondido a todo lo que tengo que responder.

De todas maneras, agradezco el tono en el que ha intervenido. Eskerrik asko.”

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 22 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 22 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río,

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstentzioak: 6 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**19. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan Artxandako lotura-autobusari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztu duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento insta al Gobierno municipal a ampliar los horarios de la lanzadera a Artxanda mientras duren las obras por el desprendimiento de taludes en el Funicular ocurrido el 11 de diciembre de 2024 manteniendo el mismo horario que se hizo hasta el 23 de diciembre de 2024”.

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatu dio eskaria eta erabilera-ohiturak aztertzen jarraitzeko, garraio publikoaren alternatiba Artxandara egokitzeko, Funikularra itxita dagoen bitartean, ezpondako lur-jausia konpontzeko obregatik».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SRA. GARAGALZA: “Eskerrik asko alkate. Presentamos esta proposición para ampliar las frecuencias de la lanzadera para subir a Artxanda y que sea la misma que la del funicular mientras duren las obras por el desprendimiento y la estabilización del talud. El origen del desprendimiento ha sido inesperado, pero los horarios para la ciudadanía deben mantenerse. Una cosa debería ser independiente de la otra.

La frecuencia inicialmente establecida en la lanzadera desde el desprendimiento el 11 de diciembre y hasta el 23 de diciembre fue cada 15 minutos. Se estableció, se restableció el recorrido después de Navidad, con una frecuencia de cada 45 minutos. Algo que nos alarmó y razón por la

Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Abstenciones: 6 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**19. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la lanzadera de Artxanda.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a seguir analizando la demanda y los hábitos de uso para adecuar la alternativa de transporte público a Artxanda, mientras el Funicular se mantenga cerrado por las obras de reparación del desprendimiento del talud”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

que presentamos la proposición para ampliar finalmente la frecuencia para los vecinos, familiares de las residencias, mayores, personas con alguna discapacidad que suben a la piscina, chavales que juegan al fútbol, turistas, etcétera.

Ustedes dicen que la paralización del funicular crea una oportunidad para garantizar la seguridad y la operatividad, ya que de otra manera hubiera tenido que interrumpirse el servicio y por eso se va a aprovechar el periodo de inactividad para que el impacto sea mínimo y garantice su continuidad cuando se restablezca.

La reparación del desprendimiento a una respuesta que les dieron al grupo municipal ELKARREKIN BILBAO es que duró 3 días esa reparación. Suena extraño que sea una oportunidad única para abordar los trabajos críticos de mantenimiento porque minimiza, dicen ustedes, el impacto en vecinos, supone eficiencia económica, seguridad estructural y asegura la reanudación en condiciones óptimas. No lo negamos, por supuesto, pero algo que también sería si se hubiese hecho de nuevo de una manera planificada.

El funicular está en plena reestructuración, pero a raíz del desprendimiento han sacado a licitación por vía de urgencia una nueva rehabilitación. Me he acercado estos días por la zona y he podido comprobar que también, por la zona del desprendimiento, que también se está podando la zona, los árboles están... no sé si alguna tala de árboles, vamos que hay allí excavadoras después de haber arreglado el talud, algo que quizás se podría hacer con mayor frecuencia.

Y continuó hablando de las frecuencias, se ampliaron nuevamente el día 20 de enero. Ahora dicen ustedes que la demanda no es tanta, que con una frecuencia de lunes a viernes cada 45 minutos, por las mañanas y por la tarde, dependiendo de la hora, a partir de las 17:00 h de la tarde cada 30 o 15 minutos y los fines de semana cada 45.

Los vecinos están agradecidos que no fuese el horario de solo 45 minutos y solo por la tarde, pero eso no es lo que solicitan los vecinos. Los vecinos quieren que se restablezcan las frecuencias del funicular a los horarios de los primeros días de la lanzadera, sin tener en cuenta si viajan 6 pasajeros o 30 porque son turistas.

Antes del desprendimiento veíamos colas en el funicular a determinadas horas. Ahora no hay colas en la lanzadera. Sin embargo, sí las habrá, lo habrán visto o les habrá llegado el caos que se organiza en la zona de aparcamientos y alrededores, porque en la zona de aparcamientos no hay espacio para todos los coches y también sabrán que se ha deteriorado el aparcamiento en general en toda la zona, continuó después con la enmienda. Eskerrik asko".

RENEDO JN.: «Eskerrik asko alkate jauna. Garagalza andereak azaldu duen moduan abenduaren 11n istripua dela eta lanzadera zerbitzu bat jarri zen 15 minutuko frekuentziarekin. Abenduaren 23an erabakitzen da lanzadera kentzea goizetan eta urtarrilaren 20an berriz azaldu den moduan ere berriz frekuentzia aldatzen da. Hilabete t'ardi eta hiru proposamen ezberdinak eta zoritxarrez arazoa ematen du ez dela konpondu edo behintzat bizilagun askok ez daude ados zerbitzuarekin.

Gainera, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak uste du ere egon ahal dela... luzatu ahal dela... obrak normalean luzatzen dira eta berez egokia da erabaki on bat hartzea edo behintzat adostasun erabaki bat hartzea. Eta Udal Gobernuak egiten duen proposamena testualki jartzen du: "seguir analizando la demanda para adecuar la alternativa al funicular". Paremos ya de analizar más, no vamos a hacer más cambios, decidamos por favor un servicio.

Para un problema de 2 meses vamos a poner cuatro tipos de... dejemos de analizar, decidamos algo, eta gure ustez akordio batekin batez ere bizilagunekin. Badakigu beste eragile batzuekin hitz egin dela, batez ere kirol esparruan eta eskolen esparruan baina beno, uste dugu badaezpada egokia izango zela zerbitzua ondo adostea. Eta hor ere, batez ere gure ustez ere

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

ekiditea batzuetan dauden kontraesanak. Batez ere, para la parte que hacemos una defensa del transporte sostenible como medio de transporte.

Y digo, no es coherente que el año pasado se plantee un aumento de frecuencia del funicular de 15 o 10 minutos por la alta demanda, se pongan datos -que son de felicitar- encima de la mesa, teniendo en cuenta que 1.200.000 personas utilizan el funicular anualmente. Es cierto que el 40% son turistas, pero es cierto que 720.000 personas, entendemos que son usuarias y usuarios, que lo usan para otro tipo de motivaciones, porque como bien ha explicado la señora Garagalza, en Artxanda aparte de pocos vecinos y vecinas, que no son muchos, hay también espacio de trabajo, hay jatetxes, hay equipamientos deportivos de fútbol. También está el polideportivo de Bilbao Kirolak que únicamente ese polideportivo el año pasado tuvo 13.000 personas usuarias en enero; y evidentemente, toda esa gente está usando el coche privado para subir a Artxanda. Si los datos que nos han facilitado del uso de la lanzadera cuando no ha habido son los que son, que eran mínimos o la gente... -andando puede subir alguno- pero los demás subirán en coche, supongo.

Y creemos que esto hace flaco favor al discurso que tenemos en Bilbao con el modelo de transporte sostenible, porque es evidente que cuando se quita un servicio público la gente toma otras alternativas que son menos sostenibles.

Guk hemen berriro ekarriko dugu Kontseiluan egin genuen proposamena, lehenengo eta behin ados gaude akordio bat behar dela eta uste dut hori dela lehenbizikoa. Eta badakigu -normala dabilatik beti ez dira egongo ados dagoen zerbitzuarekin, baina akordio bat bilatu behar dugu eta, gero; gure ustez -eta argi esan genuen, bai lanzaderarekin, E5 autobusarekin, baina baita ere A7ko auzolinearekin, gainera jakinda etorkizun laburrean horren inguruko eztabaida bat egon beharko dela- bermatu beharko genuke frekuentzia duin bat. Agian autobusa lanzadera 30 minuturo edo auzolinea 30 minuturo eta horrekin 15 minutuko frekuentzia egotea. Edo beno, jokatzea bi elementuekin zerbitzu duin bat emateko. Eskerrik asko».

ABETE AND.: «Eskerrik asko. Como hemos escuchado y no podía ser de otra manera el propósito de este EQUIPO DE GOBIERNO y también de todas las personas que nos sentamos aquí, es atender las demandas y las necesidades de los vecinos y vecinas de Bilbao, y eso es precisamente lo que hemos hecho en esta cuestión que ahora estamos debatiendo y de la que también os hemos ido informando en los Consejos de Administración y en diversas conversaciones.

Yo entiendo que a veces puede ser más populista llenar un barrio de carteles, lanzar comunicados para intentar ser protagonistas del comentario rápido, pero la verdad y ustedes lo saben bien, desde un primer momento hemos analizado la demanda, los hábitos de uso para adecuar la alternativa de transporte público a Artxanda, mientras el funicular se mantiene cerrado por las obras como decimos en la enmienda.

Como saben y lo han relatado aquí, justo antes de producirse el desprendimiento el día 11, habíamos programado una parada del funicular los días 10, 11 y 12 de diciembre para llevar a cabo trabajos de mantenimiento habituales. Y además habíamos previsto en esos mismos días jornadas de formación para el personal.

Pero mientras realizábamos esas labores y como siempre hacemos cuando se hace una parada programada, se pone en marcha una lanzadera, la E 5 cada 15 minutos. Hasta aquí lo previsto. Pero a partir de este momento, y como ya conocen, el día 11 se produce un desprendimiento y decidimos ampliar la parada del funicular hasta conocer el alcance del incidente y mantener el servicio de lanzadera también hasta conocer ese alcance, analizar las necesidades y la posible duración del parón. Y eso es lo que hemos hecho desde entonces.

Tras analizar los datos de uso del funicular de otros años en la época navideña, decidimos suspender el servicio de lanzadera y ampliar la frecuencia de la línea A7 como decía el señor Renedo,

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

pasando de 1 hora a 30 minutos con el compromiso de seguir analizando los datos de hábitos, las necesidades y adaptar este servicio si fuera necesario y eso es precisamente lo que ha ocurrido.

Hemos comprobado que es a la tarde y especialmente a partir de las 5, mayoritariamente de lunes a viernes, cuando se hace un mayor uso del funicular y contrastamos ese dato con las cifras del uso de las líneas A7 y E5 y así hemos llegado a la situación actual, es decir, hemos ampliado el servicio de lanzadera de lunes a domingo cada 45 minutos y una frecuencia mayor de 30 minutos de lunes a viernes a partir de las 17:00 h de la tarde.

Creemos y así nos lo dicen los datos, que con estas frecuencias atendemos la demanda y a día de hoy no parece necesario ampliar el servicio. Es más, desde que hemos aumentado el servicio de lanzadera no hemos detectado un aumento del uso total, sino que se ha producido un trasvase de quienes antes usaban la línea A7 y ahora usan la E5. Para que se hagan una idea de la situación, antes de ampliar el servicio la media de viajeros era de 1.070 personas al día y después de ampliar las frecuencias de la línea E5 es de 1.032.

Como decía antes, esta es la realidad hoy y ahora, pero nos comprometemos a seguir analizando los datos y las necesidades, si fuera posible, para seguir adaptando el servicio mientras duren las obras. Y como decía la señora Garagalza, hay una de las laderas donde se han terminado ya los trabajos y han comenzado las obras en el otro lado.

Erreza da auzoa kartelaz betetzea gai baten protagonista izaten saiatzeko. Baina gu beste kontu batean gaude. Kalitatezko zerbitzu publikoa ematean. Horretarako eskaera eta erabilera ohiturak aztertu ditugu funikularra konpontzeko lanek itxita jarraitzen duten bitartean Artxandara doan garraio publikoaren alternatiba egokitzeko, datuak ekarri ditut, beti egiten dugun bezala.

Lanzaderaren zerbitzua handitu dugunetik ez dugu erabilera orokorraren hazkunderik antzeman. Lehen A7 linea erabiltzen zuten zenbait bidaiarik, orain E5 erabiltzen dutela ikusi dugu. Nolanahi ere lanean jarraitzen dugu bilbotarrei zerbitzurik onena emateko. Eskerrik asko».

SRA. GARAGALZA: “Eskerrik asko alkate. Yo ahora voy a pasar a hablar de la enmienda. Respecto a la enmienda, efectivamente, no hemos podido llegar a un acuerdo porque los usuarios, como decía el señor Renedo, no necesitan que se sigan analizando demandas y hábitos de uso para adecuar la alternativa del transporte de Artxanda mientras el funicular se mantenga cerrado por las obras de reparación del desprendimiento los hábitos están, ya se han estudiado y eso lo decidieron cuando se amplió la frecuencia del funicular cada 10 minutos.

¿Por qué seguir gastando dinero en estudios cuando supuestamente ya estaban realizados? El número de pasajeros habrá variado porque vecinos y usuarios se organizan, suben en coches particulares, pero se supone que cuando termine la obra volverá a la normalidad. Por eso les pedimos desde el grupo municipal PARTIDO POPULAR que se restablezcan los horarios de la lanzadera a los horarios del funicular porque los vecinos no son responsables de la paralización del funcionamiento del funicular. Si la gente no tiene servicio de transporte, suben en coche.

Es una paradoja todo lo que estamos haciendo, todo lo que estamos invirtiendo en la Zona de Bajas Emisiones, en carriles bici para ver que ahora queremos que la ciudadanía se adapte de alguna manera, pero dicen ustedes que lo están consiguiendo y sin embargo les cuesta dar el mismo servicio que tenían antes del desprendimiento. Por eso no podemos votar a favor de la enmienda. Eskerrik asko”.

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko alkate jauna. A ver, señora Abete, nosotras, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, lo que vemos es que lo que se está ofreciendo en estos momentos no satisface realmente a los vecinos y a las vecinas. Tenemos que recordar que llevamos ya casi dos meses sin funicular. Y la última solución que se ha dado, efectivamente es insuficiente para asegurar esa movilidad pública de calidad en la zona. Y sí que se pueden adoptar otro tipo de soluciones o de

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

alternativas. De hecho, lo hicieron del 10 al 23 de diciembre. Pero lo que nosotras vimos o percibimos es que no es que aprovecharon en la navidad para ver cómo los hábitos de movilidad, aprovecharon las festividades navideñas para hacer el recorte y poner el servicio que contentaba a su Área o al Gobierno Municipal.

Es cierto que a partir de este 20 de enero, de este mes, se ha vuelto a incrementar un poco el servicio, pero insisto, es muy lejos de lo necesario. En este sentido, los vecinos y vecinas siguen reclamando un servicio de autobús de mayor calidad. Y es que además se puede pagar, se puede pagar porque para eso tenemos la partida de contingencias del presupuesto municipal, esto es una contingencia. Para eso está, páguese.

De hecho, el coste nosotras consideramos que es perfectamente asumible porque hemos hecho el cálculo y tener un servicio de bus como el que se dio durante los primeros días tras el accidente costaría unos 139.000 €. Por lo tanto, nosotras creemos que se puede pagar y compartimos también, no entendemos cómo presentan una enmienda auto instándose a seguir analizando los hábitos. Es que no hay que analizar ningún hábito. La mejor solución ya la pusieron en marcha, la que pusieron del 10 al 23 de diciembre ¿Que es coste? Sí, pero creemos que en una ciudad como Bilbao -con un presupuesto como que en el que tenemos-, hemos tenido una contingencia no esperada pero se puede asumir. Besterik gabe”.

SRA. ABETE: “Bai, eskerrik asko. Por contestar algunas de las cosas que se han dicho aquí y que decía la señora Garagalza, ustedes hablaban en una propuesta que me hicieron llegar, de demanda creciente, yo ya le he demostrado con los datos que la demanda de uso no es creciente, le hemos demostrado que no es así. Y soy muy consciente de que un autobús no puede dar el mismo servicio que un funicular, eso es evidente. Y el autobús tarda más tiempo en subir que lo hacía el funicular, pero si usted ha visto los horarios de la lanzadera por la tarde, hay tramos en los que estamos hablando de frecuencias de 15 minutos. Por lo tanto, estamos prácticamente en esa frecuencia que ofrecía el funicular.

Y es verdad que estamos en una situación puntual, ha ocurrido una cosa que no estaba prevista y estamos intentando poner todos los medios a disposición para dar servicio, para que los vecinos y vecinas puedan subir a Artxanda, puedan ir al polideportivo, que las escuelas puedan ir a nadar, que la gente pueda subir allí, pero también nos corresponde como EQUIPO DE GOBIERNO hacer una gestión eficiente de los recursos públicos.

La lanzadera tiene un coste de 70.000 € mensuales más o menos, hablamos de más de 2.000 € al día. Y la demanda que le he dicho antes que ronda las 1.000 personas, creo que no justifica un aumento en esa frecuencia, eso es lo que yo quería decirle. Hemos intentado adaptarnos a los horarios y necesidades de los centros educativos, de los clubes que entrenan, de los vecinos y vecinas, pero con los datos que tenemos a día de hoy no está justificada aumentar la frecuencia. En los tramos de más uso tenemos frecuencias mayores que permiten a la gente subir a Artxanda con más agilidad, pero entendemos que es suficiente en el momento actual. Y si no fuera así, porque hay mucha más demanda, lo estudiaríamos, pero no es lo que nos encontramos a día de hoy. Gracias”.

SRA. GARAGALZA: “Eskerrik asko. Efectivamente la demanda nos ha dicho de 1.070, ahora es 1.032 personas. Pero lo que les he dicho yo también es ¿cómo está el aparcamiento arriba? que no es solo el aparcamiento que tienen ustedes preparado allí, es todo alrededor detrás, yo lo que he visto allí es que hay muchísimos, muchísimos coches, que no es lo habitual.

Entonces no hay demanda porque la gente, lo que les he dicho, se organizan para subir por otros medios. Entonces, yo creo que la demanda sí es creciente. Si ustedes quitasen la lanzadera, tampoco habría demanda, claro, si no tenemos lanzadera, todas esas 1.032 personas también se tendrían que organizar por otros medios.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

Y lo que les he dicho, si la gente no tiene transporte público, sube en coches, todos estamos haciendo un esfuerzo grandísimo con la Zona de Bajas Emisiones, con los carriles bici y ahora no somos capaces de ponerles esa lanzadera con el mismo horario que, con el mismo horario que el funicular. Eskerrik asko”.

SRA. VIÑALS: “Nosotras, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, insistir, o sea, estamos ante una contingencia inesperada. Para eso tenemos el fondo de contingencia. Es que lo que no entendemos es que en una ciudad como Bilbao, un servicio público de transporte como es el funicular porque haya pasado esto, habrá que suplirlo. Es decir, es que no, esto va a ser... encima nos informasteis que las obras van a bastante buen ritmo y que igual ni siquiera iban a durar tanto de lo previsto, con más razón se puede hacer, la mejor solución es la que se dio nada más paso el problema, que es que se puso la frecuencia del 10 al 23 de diciembre.

¿Qué pasa? Que eso cuesta dinero. Entonces nosotras lo que percibimos es que se está racaneando con la frecuencia de la lanzadera de E5. Entonces no lo entendemos. Realmente es que no lo entendemos. Y es que encima que sigan insistiendo en la necesidad de estudiar los hábitos, es que no sé, se pueden estudiar los hábitos, pues eso, para una política de más a largo plazo. Pero ahora mismo de lo que se está, de lo que estamos hablando es que ha habido una contingencia que afortunadamente se va a solventar relativamente rápido. Pongamos todo el dinero que sea necesario para suplir y que no altere tanto los hábitos que ya tenían los vecinos en su día a día. Entonces nosotras es que no podemos apoyar lo que se plantea. Eskerrik asko”.

SR. RENEDO: “Eskerrik asko alkate jauna. Acabar, o sea, para nosotros y nosotras la gestión es verdad que ha sido bastante *regulara*, en menos de 2 meses hacer 3 cambios no parece muy adecuado y evidentemente el último cambio que se ha hecho mejor es, seguramente porque las vecinas y vecinos se han organizado y ahora han puesto carteles, porque si no, ni siquiera hacemos eso, claro, porque nos movemos cuando la gente protesta, y es así.

Y totalmente de acuerdo con varias afirmaciones. La única razón de no...no son los datos, porque todos sabemos que la gente que usaba antes el funicular se está moviendo en coche privado. No hay ninguna duda, no son los datos, es una cuestión económica y nos puede parecer caro. Es verdad que el dato lo dieron en el Consejo, nos está costando la lanzadera 65.000 €, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO ha calculado que si hacemos el doble vale 130.000 €, me da igual, pero quiero decir, qué es lo que cuesta un baño público y es lo qué cuesta hacer un trocito de acera. La inversión es relativa, depende de que queramos fomentar.

Para nosotros, el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), el transporte público no es un gasto en sí, entonces vamos a situar, porque claro, “*no lo hacemos porque es muy caro*”. No, no creo que eso sean los términos que hay que utilizar.

Y para nosotros, o sea, lo que se ha dicho si realmente prevemos que va a ser un tiempo breve, demos una solución, hagamos un gasto, un gasto de 40.000 € más, que la gente pueda usar el transporte público y sobre todo, usemos las dos líneas que tenemos, la lanzadera y autobús para que tenga una frecuencia que sea digna y que dé servicio a la zona. Eskerrik asko”.

SRA. ABETE: “Sí, eskerrrik asko. Por completar alguna cosa. Les he demostrado con datos que aumentar la frecuencia de la lanzadera no provoca un aumento en la demanda, ni porque aumentemos la lanzadera la utilizan más personas. Eso se lo he demostrado con datos. Les gusta hacer muchas veces esos cálculos, yo les digo, más o menos 7 personas por viaje.

Y ustedes hablan de una frecuencia digna. Yo creo que tener un autobús cada 15 minutos, en algunos tramos, cada media hora el resto de la tarde es bastante digno y creo que es una frecuencia muy aceptable, como tienen muchos autobuses en esta ciudad que van a muchísimos barrios. Por lo tanto, si la gente no utiliza la lanzadera o sube en coche es porque no quiere subir en autobús, no

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

porque no sea digno y no haya una oferta de transporte público. Lo que estamos haciendo es una gestión eficiente de los recursos públicos. 70.000 € mensuales que no estaban planificados y no sabemos cuánto tiempo va a durar. Efectivamente, los trabajos avanzan bien, pero nunca se sabe en obras y esto haciendo una gestión eficiente es lo que estamos haciendo, pero no digan que no hay una oferta digna, una frecuencia digna, porque utilizan la lanzadera 7 personas de media por viaje. Por lo tanto, quizá la demanda no es la que ustedes creen. Y por recordarle señor Renedo, no son los vecinos quienes empapelan los barrios. Muchas gracias”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 16 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Ezezko botoak: 12 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**20. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan 2024ko uztailaren 28ko hauteskundeetan adierazitako Venezuelako subiranotasuna errespetatzearen alde eta Edmundo Gonzalez Urrutia presidente legítimo gisa aitortzeari buruz.**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztu duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao:

-Manifiesta su reconocimiento a Edmundo Gonzalez Urrutia como presidente legítimamente electo de Venezuela, conforme a los resultados del 28 de julio de 2024 y a la voluntad soberana expresada por el pueblo venezolano.

-Condena firmemente la represión ejercida por el régimen de Nicolás Maduro contra la ciudadanía venezolana y rechaza cualquier intento de manipulación o desconocimiento de los resultados electorales del 28 de julio. La democracia y los derechos del pueblo venezolano no pueden ser ignorados.

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 16 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Votos negativos: 12 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**20. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo al apoyo al respeto a la soberanía venezolana expresada en las elecciones del 28 de julio de 2024 y al reconocimiento de Edmundo Gonzalez Urrutia como presidente legítimo.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



-Reafirma su compromiso con los derechos humanos y muestra su solidaridad con el pueblo venezolano, incluyendo a la comunidad venezolana en Bilbao. Asimismo, expresamos nuestra disposición a apoyar iniciativas de ayuda humanitaria que beneficien al pueblo venezolano en su lucha por la libertad y democracia”.

Proposizio honek SOCIALISTAS VASCOS udal talde politikoak aurkeztutako aldaketako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el grupo político municipal SOCIALISTAS VASCOS, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

«Bilboko Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a

- Demokraziaren alde, joan den uztailaren 28an hautestontzietan Venezuelako herriaren borondatea errespetatzearen alde eta Venezuelako oposiziogileen oinarrizko askatasunen alde lanean jarraitzea.
- Europar Batasunaren barruan lan egitea orain arte bezala jarrera bateratua izateko, Venezuelako herriaren mesederako irtenbide politiko negoziatua ahalbidetzeko eta Edmundo González Urrutiaren errekonozimenduak horretan lagun dezakeen aztertzeke».
- Continuar trabajando por la democracia, por el respeto de la voluntad del pueblo venezolano expresada en las urnas el pasado 28 de julio y por las libertades fundamentales de los opositores en Venezuela.
- Trabajar en el seno de la Unión Europea para mantener una posición común como hasta ahora, que permita una solución política negociada en beneficio del pueblo venezolano y que incluya analizar si el reconocimiento de Edmundo González Urrutia puede ayudar a ello”.

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

SRA. MARTÍNEZ: “Muy buenas tardes. Muchas gracias. El pasado 28 de julio los ciudadanos venezolanos participaron en un proceso electoral que sabíamos que era decisivo, y del que además resultó la elección de Edmundo González Urrutia como presidente legítimo del país. Eso es lo que reflejó la voluntad del pueblo venezolano. Sin embargo, el régimen de Maduro, ha intentado desconocer este resultado proclamándose falsamente como vencedor. Esta situación ha desencadenado una crisis política de Derechos Humanos que preocupa profundamente a la comunidad internacional, dado el evidente intento de subvertir la soberanía democrática expresada en las urnas.

Hay varios informes técnicos, que yo creo que está bien que todos viéramos, pero voy a hacer solamente referencia a dos. Hay un informe técnico presentado ante la organización de los Estados Americanos, la OEA, que ratifica la victoria de Edmundo González Urrutia mediante el análisis de las actas electorales originales. Y, además, también hay un informe del Centro Carter, que ha sido observador internacional autorizado, y ha emitido un informe en el que detalla graves irregularidades y documenta los intentos de fraude por parte del régimen de Maduro, quien, todos sabemos, busca perpetuarse en el poder en contra de la voluntad de los ciudadanos.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

En concreto, el informe del Centro Carter dice: *“En el campo específicamente electoral, la actualización del registro de electores se realizó con numerosos inconvenientes, plazos muy cortos, relativamente escasos lugares de inscripción con una mínima campaña de información y difusión pública. El problema se agravó en el exterior, donde los ciudadanos enfrentaron barreras legales desmedidas, incluso arbitrarias, para inscribirse en el padrón del extranjero”*.

Cualquiera que conozca a un venezolano que viva en Bilbao sabe las dificultades que hubo aquí mismo en ese consulado para que la gente pudiera inscribirse y pudiera votar. Y todos sabemos además quién es la cónsul que está aquí.

*“El resultado -sigue el Centro Carter- de la restrictiva jornada especial, se tradujo en cifras muy bajas de nuevos votantes en el exterior”*, lógicamente porque se impidió la participación.

En Bilbao alardeamos de tener una Carta de valores y de estar comprometidos con ellos. Pues bien, desde el *compromiso* del grupo municipal PARTIDO POPULAR, comprometidos con los derechos humanos y la defensa de los valores democráticos, no podemos permanecer en silencio frente a la opresión y las injusticias que sufre el pueblo venezolano. Creo que es nuestra responsabilidad alzar la voz en favor de la libertad, de la justicia y la democracia y hacer también un llamamiento a la comunidad internacional para que se una en defensa de estos principios fundamentales.

Esta proposición, me van a permitir ustedes, pero es que parvulitos de defensa de la democracia, de la libertad y de los derechos humanos. Proponemos que este Pleno exprese su respaldo a la soberanía venezolana, se solidarice con el pueblo de Venezuela y rechace cualquier intento de manipulación de los resultados electorales, de tal manera que lo que planteamos es ese reconocimiento institucional, ese llamamiento a la comunidad internacional, esa condena a la represión y al intento de fraude. Desde luego, tenemos el respaldo evidente de todos los informes técnicos que se han hecho. Por supuesto, también nuestra solidaridad con la diáspora venezolana y el compromiso humanitario.

Yo, el otro día pasaba al lado del consulado venezolano, tienen unos cartelones puestos. Yo, *10E juramento. Este 10E con Nicolás Maduro presidente. El 10, juro con Maduro*.

Yo a la diáspora, siempre la oigo con Venezuela. Está claro que uno es un proyecto dictatorial absolutamente personalista y el otro es un proyecto democrático. Y es que la situación de Venezuela es gravísima. Más del 80% de la población es pobre y pasa hambre en unos de los países más ricos, que tiene más riqueza del mundo. Pero desde que están Chávez y este Maduro, la inflación acumulada, desde el año 2013, llega a 2 millones por cien. La bajada del PIB ha sido un 75%. La bajada en la producción de petróleo un 80% y este tipo, el Maduro, es un dictador y yo creo que esta moción es una expresión de nuestro compromiso con la justicia, con la libertad y con la democracia. Creo que no podemos mantenernos indiferentes ante el sufrimiento del pueblo venezolano mediante el atropello de su voluntad soberana y por eso hacemos este planteamiento al Ayuntamiento Pleno del municipio de la villa de Bilbao, para que salga adelante y, por lo menos, tener esta manifestación hecha dentro de nuestro Ayuntamiento Pleno.

SRA. ABETE: “Eskerrik asko. En primer lugar, yo quisiera subrayar que desde el grupo municipal SOCIALISTAS VASCOS, condenamos firmemente cualquier acto de represión o vulneración de derechos humanos, en Venezuela y en cualquier otro lugar del mundo. Consideramos que la integridad física, la libertad de expresión y el derecho de manifestación, especialmente para los líderes opositores, deben ser protegidos y salvaguardados.

Pero dicho esto, quiero remarcar también que el Ayuntamiento de Bilbao no es el foro para decidir de reconocimientos internacionales o intervenir en política exterior. Este tipo de decisiones corresponden a los organismos internacionales y al Gobierno de España, que tiene la competencia

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

y la legitimidad para actuar en estos casos. Y es precisamente ahí donde España ha demostrado ser un compromiso, estar comprometido con el pueblo venezolano. Y permítanme recordarles algunos datos importantes que reflejan este compromiso.

Desde 2019, España ha acogido a más de 125.000 ciudadanos venezolanos que han huido de la crisis en su país. Esto contrasta enormemente con las cifras de acogida durante los años de Gobierno del Partido Popular, que fueron insignificantes en comparación. España lideró en Europa la exigencia de transparencia en los procesos electorales venezolanos, incluyendo la petición de mostrar las actas electorales para garantizar su legitimidad.

Respecto al reconocimiento de Edmundo González como presidente, recordemos que España concedió asilo a González, un paso real de apoyo significativo. Sin embargo, nuestro país, junto con la mayoría de la comunidad internacional, ha aprendido de experiencias pasadas, como el caso de Juan Guaidó, cuyo reconocimiento como presidente no resultó en ningún cambio efectivo para el pueblo venezolano.

Señora Martínez, este Ayuntamiento no puede convertirse en un escenario de debate partidista en cuestiones que exceden nuestras competencias. Si realmente les preocupan los derechos humanos y la democracia, les insto a que trabajemos juntos en iniciativas que tengan impacto aquí en Bilbao, para garantizar que la comunidad venezolana que reside entre nosotros tenga todas las oportunidades para integrarse y para prosperar.

Venezuelako herriaren aldeko elkartasuna adierazten dugu eta giza eskubideen aldeko konpromisoa berresten dugu. Udaletxeak ez ditu nazioarteko politika-ebazpenak hartu behar, baina hemen bizi diren venezuelarren integrazioa eta eskubideak babesteko lanean jarraituko dugu”.

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko Alkate jauna. En este punto, y como ejercicio de automotivación para estas horas de la tarde, voy a intentar romper esa máxima política que dicta que, *“quien marca la agenda, gana el debate”*”.

Señora Martínez he de reconocerle que esta moción nos ha llevado mucho trabajo. Han sido varias las horas invertidas, sobre todo, buscando información y datos fiables. No le sorprenderá saber que ahí fuera existe mucha desinformación y demasiados bulos. Pero, humildemente creo que hemos hecho un buen trabajo y por lo menos nosotras, desde el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, no vamos a ponernos simplemente a repartir carnets de demócratas o test identificadores de dictaduras, de *dictablandas* o de democracias de alta o baja intensidad, para eso ya están la mayoría de redes sociales. Y además, yo, personalmente, a estas horas de la tarde y con este tema en particular, no tengo ninguna necesidad interna de tener que clasificar o calificar a la República Bolivariana de Venezuela en una sola palabra.

Dicho esto, la conclusión que he sacado es que en el ámbito de las relaciones internacionales nos queda mucho trabajo por hacer, y me refiero a que debemos de ser autocríticos con la calidad de nuestros posicionamientos políticos.

Y la segunda conclusión, es que Venezuela tiene un sistema de gobierno complejo, muy complejo y tiene una sistema político conflictivo, muy conflictivo, y por ello, reconociendo que en general, los análisis que se hacen sobre Venezuela son simples cuando de lo que hablamos es de un tema tan complejo y conflictivo, intentare ser objetiva y daré sólo algunos datos de contexto, evitando hacer – dentro de lo posible - valoraciones subjetivas:

El primer dato. En Venezuela, hasta la fecha, hay elecciones y hay partidos políticos. Todas y todos conocemos países, como el nuestro, con sistemas de gobierno y sistemas políticos parecidos. Pero quizás conviene recordar que en el mundo hay países que no tienen elecciones y que no tienen partidos políticos, porque básicamente están prohibidos. Cito algunos para futuras mociones: Arabia Saudí; Baréin; Catar o Emiratos Árabes. Por cierto, estos países en general, no tienen mala prensa,

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

incluso a muchos en general les suenan bien para hacer negocios o incluso son exóticos para el turismo. Mientras tanto, volviendo a Venezuela, desde hace años, concretamente desde 1999, en los grandes generadores de opinión sólo escuchamos y vemos cosas negativas.

Segundo dato. En Venezuela hay 23 Estados, de los cuales tres están gobernados por la oposición. Al mismo tiempo, en Venezuela hay 322 Alcaldías, de las cuales 205 están gobernadas por el Partido Socialista Unido de Venezuela y 117 por la denominada Oposición. Curioso autoritarismo ¿no les parece?

Tercer dato. Venezuela, aun con todo, ha sido, es y sigue siendo un socio estratégico para las principales Administraciones Públicas que nos interpelan: Gobierno Vasco, Gobierno Estatal y UE. Venezuela, acoge a los principales bancos y empresas, vascas y españolas. Varios ejemplos validados por el ICEX (Instituto de Comercio Exterior): BBVA, Repsol, Inditex, Meliá o Telefónica. Según nuestra Agencia Vasca de Internacionalización, unas 150 empresas vascas tienen relaciones fluidas con Venezuela, alguna quizás les suena como CAF o el Grupo Keraltly dedicado a la sanidad privada. Curioso totalitarismo ¿no les parece?

Cuarto y último dato de contexto, en Venezuela hay, según la Organización Internacional de Migraciones, más de 7 millones de venezolanos y venezolanas desplazados de sus hogares, entre refugiados, migrantes y solicitantes de asilo, casi 8 millones. Eso sí, la agenda y el debate no están centrados ni un ápice en la Ayuda Humanitaria ni en los fondos de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Aquí y fuera de aquí, triunfa el relativismo cultural, triunfa la doble moral, triunfa la demagogia y, sin duda, el mejor ejemplo es este despropósito interesado de moción. Qué les importa más señores del Partido Popular ¿la Ayuda Humanitaria o polemizar con Venezuela y su proceso electoral?

Dicho esto, ojala que cada ciudadano y ciudadana de Bilbao pueda sacar sus propias conclusiones sobre la situación de Venezuela. Mientras tanto, tendréis la agenda, pero no el debate. Y en mi siguiente turno haré una valoración de la enmienda presentada por el grupo municipal PARTIDO SOCIALISTA. Eskerrik asko”.

DEL RÍO AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Egun on guztioi. Egia esanda, eta aurretik esanda, ez daukat argi Udalbatza toki egokiena edo aproposena den honetaz hitz egiteko. Egia da, azkenaldian, hilabetero, hilabetero, PARTIDO POPULAR udal taldeak Udabatz honetara ekartzen du gai bat, niri gogoratzen dit solasaldi politikoetara joaten nintzen garai horietara non gaia sortu izan da interes handikoak ziren baina gehienetan bata bestearekin zer ikusirik ez zutenak eta ez zeudenak testuinguruan askotan errotuta. Gainera, Nazioarteko hainbat hauteskunde-prozesu izan ditugu azkenaldian, interesgarriak edo hitz egiteko aproposak, baina kasualitatez Venezuela aukeratu dugu oraingoan. Laburra izaten saiatuko naiz:

Para comenzar, quiero decir que desde el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) creemos que hay que respetar las instituciones de las que el pueblo venezolano se ha dotado y las que puedan acordar para encauzar sus procesos democráticos y esta difícil situación que se está viviendo.

Rechazamos, por otro lado, las intervenciones externas que se están llevando a cabo en Venezuela y hacemos un llamamiento firme a los agentes externos para que lo que hagan sea promover el diálogo entre venezolanos y venezolanas.

En nuestra opinión, el camino no es en absoluto fomentar tensiones y enfrentamientos internos y crear aún mayores dificultades. Por desgracia, creemos que los términos de esta proposición presentada por el grupo municipal PARTIDO POPULAR y la defensa que han hecho hasta ahora no aportan nada constructivo.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Igualmente, desde el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) queremos mostrar nuestra solidaridad a todas las personas que han sufrido múltiples expresiones de violencia en los últimos años, incluyendo a quienes las han sufrido desde el pasado 28 de julio. Queremos también mostrar nuestro apoyo a todas las personas que aquí y allí están sufriendo por esta situación, especialmente a la amplia comunidad vasca en Venezuela.

Por otro lado, queremos mostrar nuestro rechazo a las escenas que se vivieron en las jornadas inmediatamente posteriores a las elecciones del 28 de julio y nos alegramos de que la situación en las calles de Venezuela se haya ido normalizando.

No podemos olvidar las terribles imágenes que nos dejaron las protestas del año 2019 y queremos dejar claro nuestro más absoluto rechazo a que Venezuela vuelva a revivir aquellos momentos y la inestabilidad que le siguieron. En este sentido, me gustaría volver atrás y recordar la posición que ya adoptó EH Bildu en 2019 durante el episodio de Juan Guaidó.

Izaera politikoa duten gatazkak konpontzeko bide bakarra elkarrizketa eta ezberdinen arteko akordioa dela uste du EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldeak. Ukaezina da Venezuelak egoera zaila bizi duela, baina Venezuelako herriari dagokio egoera bideratzea elkarrizketaren bidez eta kanpoko esku-hartzerik gabe.

Como decía, el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) cree en el diálogo y el acuerdo entre diferentes como única vía para resolver conflictos de carácter político. Es innegable que Venezuela vive una situación difícil, además de sufrir duras sanciones, pero corresponde al pueblo venezolano reconducir la situación a través del diálogo y sin injerencias externas. Fomentar el conflicto interno solo complica aún más la situación.

Amaitzeko, gure herriarekin, Venezuelako herriaren eta munduko herri guztien alde batera lan egiteko prest gaudela berretsi nahi dut. Eskerrik asko».

SR. ABAUNZA: «Eskerrik asko alkate jauna. Yo creo que es un tema de candente actualidad y que tiene su vinculación y su relación con Euskadi y con nuestro pueblo. Venezuela fue país de acogida cuando una dictadura nos aplastaba aquí, nos perseguía, y allí nos recibieron con los brazos abiertos, y ahora Euskadi recibe con los brazos abiertos a los venezolanos perseguidos por la dictadura en Venezuela y, por lo tanto, yo creo que desde ese punto de vista hay bastantes vinculaciones y bastante sentido en lo que hoy se está debatiendo aquí.

Yo, un poco en la línea de lo que se estaba comentando anteriormente, el domingo 28 de julio de 2024 Venezuela celebró sus últimas elecciones presidenciales. Aquella misma madrugada, el Consejo Nacional Electoral proclamó vencedor a Nicolás Maduro, con el 51,2% de los votos frente al 44,2 del opositor Edmundo González Urrutia, sin que a fecha de hoy se hayan entregado las actas de escrutinio que avalen dicha victoria. Unas actas, por cierto, de un sistema electoral muy sólido, difícil de crackear, salvo que se quieran ocultar los resultados reales de esas elecciones, porque es un sistema de doble sistema, electrónico y presencial y, por lo tanto, muy difícil de falsificar. Aquí lo único que se he hecho es ocultar los resultados reales de dicho proceso electoral.

Precisamente por eso, la oposición fue capaz de recabar actas digitalizadas correspondientes a más del 80% del total, arrojando un resultado del 67% a favor de Edmundo González, frente al 30% de Nicolás Maduro, lo que hace, en la práctica, irreversible ese resultado final. La escasa observación internacional solvente que pudo acudir a las elecciones en Venezuela se ha pronunciado en este mismo sentido.

Así, tanto el panel de expertos de Naciones Unidas como el Centro Carter, declararon principalmente que el proceso electoral no cumplió con las medidas básicas de integración y de transparencia internacional, que son esenciales para la realización de unas elecciones creíbles. Constataron así mismo, que la actualización del registro de electores y, sobre todo, las barreras para

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

la inscripción en el padrón en el extranjero, impidieron a mucha gente votar y denunciaron finalmente que el Consejo Nacional Electoral no publicara ningún resultado que respaldara sus anuncios orales.

Acto seguido, Nicolás Maduro acudió al Tribunal Supremo Venezolano y solicitó la certificación de su victoria, la cual le fue otorgada mediante un procedimiento sumario. Desde entonces se han intensificado las persecuciones a personas de la oposición. Los arrestos, los asesinatos y las encarcelaciones, que ascienden a más de 2.500 en estos últimos meses.

El pasado 10 de enero de 2025, el presidente de Venezuela ha tomado posesión para la legislatura 2025-2031 de forma irregular, como estamos planteando, y ante este delicado escenario, desde el grupo municipal EAJ/PNV manifestamos las siguientes cuestiones:

Primero, Venezuela y el pueblo venezolano merecen y tienen derecho a la democracia y al Estado de Derecho para superar sus crisis y para vislumbrar un futuro en paz, convivencia y progreso.

Segundo. Se debe respetar la soberanía popular emanada de las elecciones del 28 de julio de 2024. En este sentido, la verdad democrática refleja que la voluntad mayoritaria del pueblo venezolano determinó que su próximo presidente sea Edmundo González Urrutia.

Solicitamos, en tercer lugar, la defensa de los derechos humanos en Venezuela, reiteradamente violados, a juzgar por las conclusiones de los sucesivos informes de la Organización de Naciones Unidas.

Exigimos, en cuarto lugar, el fin de la represión política y la inmediata liberación de todos los presos políticos retenidos ilegalmente en las cárceles del país.

Y, finalmente, apelamos a un diálogo y a una negociación entre todas las fuerzas políticas venezolanas para el inicio de una transición política inclusiva, en busca de la paz, de la reconciliación, de la unidad, de la defensa de la democracia, de las libertades y del Estado de Derecho en Venezuela, bajo la tutela, el amparo y el acompañamiento de la comunidad internacional.

Y en esta cuestión, como siempre hemos hecho desde el Partido Nacionalista Vasco, siempre, siempre, siempre estaremos del lado de los demócratas y de la democracia. Eskerrik asko”.

SRA. MARTÍNEZ: “Yo creo que en este Pleno, señora Abete, señora Viñals, señora del Río, se ha hablado de muchas situaciones que se están viviendo en otros territorios y casualmente lo que les molesta es que podamos hablar de Venezuela con quien nos une unos lazos enormes de identidad, de cultura, de acompañamiento desde hace muchos siglos, con lo cual, no diré que me llama la atención, pero sí diré que es una excusa bastante vacía.

No podemos decir que desde España se esté teniendo un compromiso con el pueblo venezolano después de lo que hemos visto. Igual tiene compromiso Zapatero, pero no precisamente con el pueblo venezolano. A mí, de verdad, como española, me avergüenza la situación que se vivió en nuestra embajada, dejando allí entrar a dos de los dictadores de Chávez para que a Edmundo Gonzalez Urrutia le hicieron firmar lo que quisieron en aquel momento. A mí me abochorna, de verdad.

Yo creo que, señora Viñals, no sé si tiene que motivar a partir de las cinco de la tarde, pero bueno, en España se trabaja también a las cinco de la tarde y no sé qué sugestión más necesita usted. Lo que sí que sé es que los datos son tremendos. Se ha hablado aquí. Casi 8 millones de exiliados desde el año 2015. Es el mayor éxodo de la humanidad. El mayor éxodo de la humanidad en ausencia de guerra. ¡El mayor éxodo! Un 25% de la población.

Desde el año 2013 ha habido 16.000 detenciones arbitrarias, 10.000 asesinatos a manos del régimen, secuestros, torturas, violencia, inseguridad. Esto es una constante. Hay muchas personas

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

de Venezuela que están aquí y no pueden ir a su país. ¡Hay muchas personas! El otro día nos decía una chica que había salido andando por Colombia como pudo con sus dos hijos.

Terminó en un minuto. Desde julio de 2024, encarcelamiento de miles de opositores, prohibición de redes sociales, cierre de ONGs... No sé la motivación que tienen ustedes, pero yo sé que esto merece la pena defenderlo. Porque la democracia, la libertad y los derechos humanos siempre están por encima”.

SRA. ABETE: “Señora Martínez, ¡Fíjese si me unen lazos con Venezuela, que estoy casada con un venezolano! ¡No sé si esto lo sabía usted! Conozco bastante bien la situación del país. Bastante bien. Y creo que ustedes hoy lo que quieren es sacar rédito político con esta cuestión.

Nosotros desde el grupo municipal SOCIALISTAS VASCOS, no hemos dejado ni un minuto de mostrar nuestro apoyo con hechos. Ustedes, en cambio, intentan apoyarse en Venezuela para dañar al Gobierno de España. Ustedes se apoyan en Venezuela para hacer oposición. Y nosotros apoyamos a Venezuela y a los venezolanos desde la coherencia, la solidaridad y el respeto. Y el Partido Socialista está totalmente comprometido con la democracia y los derechos humanos en Venezuela. Y lo que dice es que la posición debe ser coherente en el seno de la Unión Europea, que es el club de la democracia, señora Martínez, no sé de qué club será usted. Pero lo que queremos es una posición común en el seno de la Unión Europea y queremos apoyar a Venezuela y a los venezolanos, no utilizarles. Gracias”.

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko Alkate jauna. Ahora nosotras vamos a hacer una referencia a la enmienda presentada por el grupo municipal SOCIALISTAS VASCOS, que finalmente será el texto que tendremos que votar a continuación.

Desde nuestro Grupo Municipal apoyamos plenamente el primer punto de la enmienda, plenamente, en el que se hace referencia al hecho de “continuar trabajando por la democracia, por el respeto de la voluntad del pueblo venezolano expresada en las urnas el pasado 28 de julio y por las libertades fundamentales de los opositores en Venezuela”. nos sentimos muy representadas en este punto, evita calificativos y la demagogia partidista de esos impulsos estéticos, poniendo el foco en lo importante, que es el respeto a la soberanía popular, en el dialogo y en la resolución pacífica de los conflictos para preservar la Democracia.

Sin embargo, no podemos apoyar el segundo punto, porque nosotras consideramos que descalifica el espíritu y el significado de la democracia representativa. Porque, señora Abete, en una democracia real, el reconocimiento o no de un candidato o candidata electoral, no puede depender de cómo éste influye en un proceso o solución de un conflicto político. Sólo se debe reconocer al ganador legítimo y avalado en las elecciones, independientemente del candidato o la candidata, de su perfil o el rol político en determinados procesos. Creemos que ustedes con este punto se han columpiado, porque decir lo de: “analizar si el reconocimiento del Señor Edmundo González puede ayudar o no a la solución política”. Sin duda, la democracia electoral no puede ser ni interesada, ni subjetivamente finalista; la democracia electoral únicamente debe enmarcarse en el Estado de Derecho y en sus reglas electorales.

De hecho, estamos seguras que lo que ustedes nos proponen votar hoy en el segundo punto erizaría el vello del mismísimo expresidente Jose Luis Rodríguez Zapatero. Que, por cierto, el expresidente lleva muchos años intentando, junto con el Grupo de Puebla, resolver pacíficamente las tensiones que llevan sucediendo en Venezuela desde hace años. A otros en cambio parece que les basta con defender en un comunicado o en un tweet el maldito capital o la maldita guerra. Por tanto, no podemos apoyar la enmienda del grupo municipal SOCIALISTAS VASCOS. Eskerrik asko”.

SR. ABAUNZA: “Eskerrik asko. Voy a centrarme en hablar de las posiciones que se han manifestado por parte del resto de los grupos. Señora Viñals, se habla de un tema complejo,

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

conflictivo y sin embargo, a la vez está citando que en todo momento se debe respetar el Estado de Derecho las reglas de la democracia y, como usted bien ha dicho, el respeto al candidato avalado por las urnas.

Pues precisamente, ¡precisamente!, eso es lo que estamos diciendo. Y es, que el señor Maduro no es el candidato avalado por las urnas. Y es tan fácil, es tan sencillo, como en un sistema democrático sólido como era el venezolano, con un sistema electoral de doble sistema de comprobación, el publicar los resultados. Tan sencillo como eso. Unos resultados que a día de hoy siguen sin estar publicados, cuando no hay ningún motivo por el cual no se puede hacer. Solamente hay un motivo, quizá, y es que precisamente el disponer de un sistema electoral tan consistente, tan sólido, hace tan burdo la falsificación de los resultados, que la única manera de acreditar que el señor Maduro ha ganado las elecciones es ocultando los resultados electorales. Es tan sencillo como eso.

Y lo que estamos pidiendo, lo que estamos diciendo es: háganse públicos los resultados reales y respeten la democracia. Y eso, que estoy totalmente de acuerdo con usted, señora Viñals, la democracia se tiene que defender siempre, sea el gobierno de izquierdas o de derechas, ante todas las tiranías hay que defender la democracia. Y lo que no puede ser es que determinados partidos, que depende del sesgo político del tirano, se relativice. Se relativice el proceso.

Nosotros criticamos todos, me da igual que sea Arabia Saudí, que China, que Cuba, que Rusia o que Bielorrusia o que Venezuela. En todas partes. En todas partes defendemos la democracia. Y en todas partes abogamos porque haya sistemas democráticos sólidos en los que se respeten los derechos humanos de toda la ciudadanía.

Pero hay partidos que no. Que relativizan. Que, por ejemplo, en el conflicto de la invasión de Rusia a Ucrania, hay gente que todavía sigue pensando que Rusia sigue siendo la Unión Soviética y entonces a Rusia no se la crítica. Se cuestiona al gobernador, al presidente de Ucrania. Y lo mismo con otros países.

O se firman, como pasa en el caso de EH Bildu, convenios de colaboración política con el partido de la dictadura cubana para trabajar conjuntamente. Bueno, pues ahí es donde se ven las incoherencias de determinados posicionamientos. Eskerrik asko”.

SRA. MARTÍNEZ: “Gracias señor alcalde. Señora Abete, no necesito estar casada con un venezolano para saber la situación que se vive. Cómo su marido está aquí, seguro que no tiene un sueldo medio de 100 dólares al mes como tienen en Venezuela. Seguro que sus hijos no sufren desnutrición, como un 65% de los niños venezolanos que están allí, seguro que su marido no va a tener una esperanza media de vida menor de 5 años, que es lo que estaba ocurriendo en Venezuela, y seguro que ustedes no tienen dificultades para acceder al agua ni a los constantes apagones que está habiendo en Venezuela. No hace falta. Y esto no es una cuestión de oposición a ningún gobierno.

Mire, señora Abete, es tan así, que el Congreso de los Diputados sacó adelante el reconocimiento de Edmundo González Urrutia como presidente legítimo de Venezuela. No era ninguna oposición. Es un mandato del Congreso de los Diputados que ustedes, desgraciadamente, desde el Partido Socialista han sido incapaces de defenderlo ante la comunidad internacional. Incapaces de sostenerlo delante de la Unión Europea, sabedores además de que España siempre ha tenido una posición preeminente en asuntos relacionados con Hispanoamérica, ustedes, el señor Sánchez, ha sido incapaz una vez más, de hacer su trabajo y ha traicionado el que ha sido un mandato de Congreso de los Diputados.

Con lo cual la verdad es que ustedes en esto *ni están se les espera*. Insisto. Ustedes han mandado ahí a Zapatero. Parece que están cómodos con las visitas de Delcy Rodríguez y demás cuestiones que hemos podido ir descubriendo a lo largo del tiempo y a nosotros, desde el grupo

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



municipal PARTIDO POPULAR, lo que nos preocupa es la situación que se está viviendo. Porque hasta el año 1999 Venezuela era una democracia. Tenían una economía, un país rico, había clase media. A día de hoy, primero llegó Chávez, luego Maduro, lo han arrasado todo. ¡Lo han arrasado todo! Se lo he dicho antes, han provocado el mayor éxodo de la población civil en ausencia de guerra. Un 25% de los venezolanos han tenido que salir.

Y por supuesto, lo que queremos aquí es mostrarles nuestro apoyo. Por supuesto, con la diáspora venezolana, como se ha dicho antes, acogieron a muchos vascos en su día y hoy, desde luego, estamos en la obligación también de acogerles a ellos, desgraciadamente”.

SRA. ABETE: “Señora Martínez, yo le he dicho que conocía muy bien la situación de Venezuela porque mi marido, de hecho, tuvo que salir de allí, al igual que tuvo que salir de allí su familia. Por lo tanto, sé muy bien las dificultades que allí se pasan y cómo se vive en Venezuela. Lo que le estoy diciendo es que la posición de España y del Partido Socialista es muy clara: respeto a la democracia, a los derechos humanos, pero debemos hacerlo de una forma coherente y en el seno de la Unión Europea, sino no servirá para nada. Solo para generar crispación y utilizar a los venezolanos y venezolanas como está haciendo usted para atacar al presidente Sánchez y al Presidente Zapatero. Muchas gracias”.

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko alkate jauna. Señor Abaunza, en su día, tras las elecciones, todavía la Unión Europea no se había ni posicionado, ni manifestado, por una cuestión de prudencia democrática, y el Partido Nacionalista Vasco lo primero que hizo fue salir posicionándose por una de las partes. Eso es lo que pasó.

Entonces, nosotras, al margen de todo lo que hemos comentado en la primera intervención, que de alguna manera contextualiza una situación que nos parece importante tener en cuenta a la hora de calificar o no calificar lo que está pasando en otros países, insistir en que hay que trabajar por la democracia, por el respeto a la voluntad de, en este caso, el pueblo venezolano, expresada en las urnas el pasado 28 de julio y por las libertades fundamentales de opositores en Venezuela. Y eso es nosotros lo que vemos y por lo que nos vamos a posicionar, que es la parte de la enmienda socialista que compartimos, en cambio no la siguiente. Nosotros es lo que vemos y ya lo hemos explicado claramente. Eskerrik asko”.

SRA. DEL RÍO: “No, no vamos a utilizar este turno. Yo creo que aunque se intente tergiversar, nuestra posición ha sido concisa y clara”.

SR. ABAUNZA: “Yo no tergiverso nada. Me remito a los acontecimientos recientes. EH Bildu nada más terminar el proceso electoral -es más estuvieron allí presentes representantes de EH Bildu en la fiesta final de campaña del candidato Maduro- felicitó, estuvo allí animando el resultado que se había obtenido en aquellas elecciones, luego, ante el pucherazo que se había dado, recogió cable y ahora mantenéis una postura más tibia con esta cuestión porque está claro que ha habido una manipulación de los resultados electorales y está bien la corrección y la rectificación, pero lo que he manifestado antes también es correcto.

Arkaitz Rodríguez, en representación de Sortu, pero Sortu, que yo sepa Arkaitz Rodríguez ahora va a ser alto cargo de la dirección de EH Bildu, y tal y como habéis manifestado vosotros EH Bildu deja de ser una coalición de partidos para ser un partido único, luego Arkaitz Rodríguez, que ha firmado un pacto con el Partido Comunista de Cuba, que es otra dictadura, os implica también a vosotros. No os podéis poner de perfil ante lo que vosotros mismos estáis haciendo.

Entonces, yo entiendo, que si ves con buenos ojos lo que pasa en Cuba, veáis con buenos ojos lo que pasa en Venezuela en estos momentos. ¡Es coherente con vuestra posición! Lo que no entiendo es por qué lo ocultáis, que es en cierta manera, con vuestro posicionamiento hoy aquí, estabais manifestando. Poneros de perfil cuando realmente estés totalmente de acuerdo”.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

Bozkatu egin da SOCIALISTAS VASCOS udal talde politikoak aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 4 jaun-andre: Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Ezezko botoak: 18 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Abstentzioak: 6 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Horrela, bada, ezetzi egin da SOCIALISTAS VASCOS udal talde politikoak aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztu duen proposizioa bozkatu egin da eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 16 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Ezezko botoak: 6 jaun-andre: Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Viñals, Jiménez.

Abstentzioak: 6 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

Horrela, bada, onetsi egin da PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

**21. PROPOSIZIOA PARTIDO POPULAR udal talde politikoarena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan sexu-askatasunaren aurkako delituak**

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el grupo político municipal SOCIALISTAS VASCOS, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 4 señoras/señores: Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Votos negativos: 18 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Abstenciones: 6 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

En su virtud, se rechaza la enmienda de modificación formulada por el grupo político municipal SOCIALISTAS VASCOS, por lo que se procede a la votación de la proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 16 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Votos negativos: 6 señoras/señores: Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Viñals, Jiménez.

Abstenciones: 6 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena.

En su virtud, se aprueba la proposición presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

**21. PROPOSICIÓN del grupo político municipal PARTIDO POPULAR que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la puesta en marcha**

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

**geldiarazteko plan integral bat abian jartzeari buruz**

PARTIDO POPULAR udal talde politikoak aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al gobierno municipal a establecer con carácter inmediato un Plan Integral para atajar los delitos contra la libertad sexual que se vienen perpetrando en nuestra villa”.

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatetako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalaren Osoko Bilkurak Gobernu Taldeari eskatzen dio sendotu dezala arloen arteko koordinazioa, hainbat gizarte-eragileren parte-hartzearekin, Eraso Sexisten Sentsibilizazio eta Prebentziorako Udal Programaren garapenean».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

SRA MARTÍNEZ: “Muchas gracias. Hemos presentado esta iniciativa porque estamos muy alarmados y creemos que es un tema que tenemos que traer a debate del Pleno municipal, por el incremento que se están dando en Bilbao de delitos contra la libertad sexual, y es algo que podemos comprobar entre el año 2023 y el año 2024, pero también a lo largo de todo este trimestre.

De hecho, tal y como se indica en la proposición, de enero a septiembre del 2024, que son los últimos datos que están publicados por parte del Ministerio del Interior, el incremento ha sido un 52,1%. Es algo, yo creo, tremendamente alarmante. Y además es algo que de los datos que extraemos, como digo, del Ministerio del Interior, no está ocurriendo con esta gravedad, porque sí se incrementan en el conjunto de Euskadi un 24,6 y en el conjunto de España un 6%. Pero es verdad que es tremendamente alarmante lo que está ocurriendo en Bilbao.

Y en muchas ocasiones, hemos visto distintos protocolos contra las agresiones sexuales, pero todos ellos, o la mayoría de ellos, están ligados a fechas concretas en Aste Nagusia o a fechas de grandes concentraciones. Y nos parece que si vemos los datos, e hice el otro día el ejercicio de desagregar los últimos 9 meses de los que tenemos datos, y precisamente entre julio y septiembre, que son las fiestas, no es cuando se han producido más agresiones sexuales en Bilbao.

Y de hecho, me remitían mis compañeros una pregunta -que luego se va a ver aquí en el Pleno- que han realizado desde el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, también nos dice que en el mes de noviembre en Bilbao hubo 28 agresiones sexuales y en el mes de diciembre 29. Es decir, que se viene manteniendo la media que vemos en los trimestres anteriores y que cada vez se va incrementando.

**de un Plan Integral para atajar los delitos contra la libertad sexual.**

Proposición que presenta el grupo político municipal PARTIDO POPULAR, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

“El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a reforzar la coordinación entre áreas, con la participación de diferentes agentes sociales, en el desarrollo del Programa Municipal de Sensibilización y Prevención de las Agresiones Sexistas”.

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Yo, el otro día estuvimos haciendo el ejercicio de vamos a ver qué es lo que podemos hacer, que es lo que podemos proponer, y sé que no es una cuestión fácil, porque habrá que poner en marcha, esto que es una cuestión que no depende solamente de un departamento, sino que tiene que depender de muchos. Pero si nos vamos, por ejemplo, a la página web del Ayuntamiento de Bilbao, lo único que encontramos es prevención de agresiones machistas en espacios festivos y de ocio, prevención y sensibilización contra las agresiones sexistas en fiestas. Y como digo, esto no es una cuestión de fiestas, esto es una cuestión que se está dando desgraciadamente todos los días y cada mes que pasa, con mayor intensidad que el mes anterior.

Encontramos unos números de teléfono, el centro 24 horas es el centro de crisis de Bizkaia, pero no vemos que por parte del EQUIPO DE GOBIERNO se esté yendo algo más allá. Hay varios informes, incluso de Amnistía Internacional, donde se señala la situación grave que se está pasando. No hablan concretamente de Bilbao, pero sí con el incremento que está habiendo de agresiones sexuales. Ya digo que el crecimiento en el conjunto de España es de un 6% y ya me parece alarmante, que no diremos del caso de Bilbao.

Por ejemplo, nosotros pedimos ya en el mes de octubre cuáles podrían ser puntos de inseguridad, que lo pedimos al departamento y no se hizo ninguna especial mención a esta situación que desgraciadamente se está viviendo. Y si vemos la Carta de Servicios o los protocolos que están establecidos por parte del Ayuntamiento, la verdad es que lo último que hemos encontrado, es que se dice que se tiene que ir cumplimentando el funcionamiento de estas medidas que desde luego, nosotros, no hemos sido capaces de aprobarlo.

Y de hecho, la última memoria que hay del programa de prevención y atención de violencia machista contra las mujeres es del año 2022. Esto es todo lo que hemos encontrado en el Área de Igualdad. Yo creo que probablemente sería para plantearse que el Área de Igualdad esté unido al Área de Fiestas. Y que tenga ese nombre yo no voy a cuestionar porque ustedes hacen el organigrama, pero desde luego, la igualdad no debe plantearse o desde luego, los protocolos contra la violencia machista y lo que está sucediendo en nuestro municipio, no puede ser solo algo que esté muy determinado a esas fechas festivas, porque esa no es la realidad que desgraciadamente estamos viviendo”.

SRA. VIÑALS: “Eskerrik asko alkate jauna. Señora Martínez, antes de entrar a la escueta parte propositiva de su moción, permítame que le diga, con todo el respeto, dos cuestiones que a nosotras, al grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, nos parecen importantes, sobre todo cuando hablamos de estos temas tan sensibles como el cuidado de las mujeres y niñas frente a las violencias machistas.

El primero es la rigurosidad con los datos. Si de verdad este tema le preocupa, creemos que hay que tratarlo con más precisión y cuidado. Su moción, es del 15 de enero, está registrada el 15 de enero y los datos sobre los delitos de libertad sexual de Bilbao ya existían, por lo menos, hasta el mes de noviembre incluido. Lo digo porque usted ha citado los del Ministerio del Interior. Ya existían el 15 de enero los datos en Bilbao. Por lo tanto, sólo habría que estar preocupados por ellos y pedírselos al Área de Seguridad.

En este sentido, aprovecho para decir, que en Bilbao se han cometido durante todo el año 2024, 234 casos de delitos contra la libertad sexual. Específicamente, según los datos mensuales: 12 en enero, 20 en febrero, 14 en marzo, 17 en abril, 11 en mayo, 23 en junio, 14 en julio, 20 en agosto, 22 en septiembre, 24 en octubre, 28 en noviembre y 29 en diciembre. 234 agresiones en total. Lo digo porque la señora Martínez sólo ha cogido los últimos datos de noviembre y diciembre.

Por otro lado, también le recomiendo a la señora Martínez, que se contenga un poco con las afirmaciones que pone por escrito en sus propuestas, porque en ocasiones, sus afirmaciones son tan gruesas que hieren la sensibilidad, no sólo en este caso del Gobierno municipal, sino de los

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rigue  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

grupos de la oposición que de verdad defendemos la dignidad y la vida de las mujeres. Porque usted dice –y cito literal-: que el “EQUIPO DE GOBIERNO no ha planteado una sola medida para atajar estos hechos delictivos”.

Además de ser una absoluta mentira es un insulto para todo este Pleno. Y lo digo, porque hasta la fecha, que usted no haya presentado ninguna propuesta política en esta materia, eso no significa que el resto no lo hayamos hecho. Y usted lo sabe y aun con todo, premeditadamente, miente. Es más, no hace falta tener mucha memoria para saber que la última propuesta en este Pleno sobre esta temática, fue presentada por nuestro grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, apoyada por todos los grupos políticos, incluido su partido. Y fue el pasado mes de noviembre; concretamente tratábamos la cuestión de implicar a las empresas y comercios de Bilbao en la lucha contra las violencias machistas. Y nos consta que las Áreas implicadas del Ayuntamiento ya han comenzado a desarrollar la propuesta.

Señora Martínez. Este es un tema muy serio y doloroso, en el que no todo vale. Y aunque efectivamente este Ayuntamiento adopta medidas y evidentemente queda mucho por hacer para lograr eliminar todas las formas de violencias machistas, con esta cuestión la única solución es estar todos los partidos políticos trabajando en la misma dirección. En este terreno la política de la crispación es política yerma.

Dicho esto, respecto a su propuesta, la misma aunque tiene un carácter imperativo, creemos que nuevamente llega tarde. Son muchas las propuestas que se han debatido y aprobado en este Pleno municipal sobre esta materia, algunas asumidas por el EQUIPO DE GOBIERNO, y en este sentido, por citar un ejemplo, nuestro grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, en septiembre del año 2022, ya presentó una proposición – que fue aprobada mediante una enmienda conjunta – en la que instábamos al Equipo de Gobierno a diseñar un Plan o Guía municipal para plantar cara a los delitos de racismo y contra la libertad sexual. Y en este caso concreto, el Plan abarcaba también toda la realidad de incidentes de odio racista, xenófobo, anti-gitano y LGTBI Plus fóbico.

En fin, que no es el momento de seguir enumerando propuestas; usted puede hacer su trabajo, revisar todas las medidas que aquí se han aprobado en materia de agresiones sexuales y sobre todo, yo creo que la tarea es revisar que se vayan cumpliendo y hacer un seguimiento de las mismas.

Y por último, en cuento a la enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO, simplemente decir que votaremos a favor de la misma y que, como siempre hacemos, le haremos el seguimiento que podamos para velar por su correcto cumplimiento. Eskerrik asko”.

SRA. DEL RÍO: “Eskerrik asko alkate jauna. No voy a entrar a las propuestas realizadas por el grupo municipal PARTIDO POPULAR al inicio de la negociación del Pacto de Seguridad, por haberse realizado estas en un espacio de confidencialidad, aunque sería interesante. Sin embargo, si voy a recordar que, en el pleno de octubre de 2023, el grupo municipal PARTIDO POPULAR propuso la puesta en marcha de un “Plan Integral de Seguridad”. Y a pesar de que el Plan llevara el apellido de *integral*, las medidas planteadas se circunscribían a cámaras, puntos laguntza, pistolas taser, etc.

El grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) echó en falta entonces, como dijimos, muchas cuestiones (también nos sobran otras) y por eso nuestro voto fue negativo. Por ejemplo, echamos de menos una clara apuesta por la prevención y por una aproximación comunitaria a la seguridad. No limitada a métodos de control social generalizados, que como en el caso de la video vigilancia ya han demostrado ser ineficaces. En definitiva, lo que pedíamos era no limitarnos a recetas a corto plazo, fáciles, vistosas y con poca utilidad. Sobre todo, cuando son solo estas las medidas que se proponen.

Hoy nos traen de nuevo la propuesta de un Plan integral, en este caso con contenido más específico: “para atajar los delitos contra la libertad sexual que se vienen perpetrando en nuestra

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

*villa*” En este caso, es cierto que la propuesta no va más allá. No nos dan pistas de las características que debiera de tener dicho plan: si se pretende que cuente con un enfoque de género, cuáles serían las áreas implicadas, cómo sería el proceso de elaboración, en qué medidas se está pensando... Es cierto que al dejarlo tan abierto, no nos produce el mismo rechazo que nos creó la proposición anterior, pero es cierto que nos gustaría escuchar más.

En la primera intervención hemos escuchado qué cosas no se hacen, pero nos gustaría escuchar más de cuál es esa propuesta del Plan, porque entendemos que no podemos dar un cheque en blanco a una proposición que es tan poco concreta y en un tema tan sensible. Sobre todo, teniendo en cuenta, y creo que no sorprende a nadie cuando digo que no compartimos posiciones en este punto con el grupo municipal PARTIDO POPULAR. Solo estamos de acuerdo en que es necesario abordar la seguridad en Bilbao, que es un tema importante, y también que es un tema muy importante de forma específica abordar el tema de las agresiones contra la libertad sexual.

Desde el ámbito municipal, desde luego, hay posibilidades de incidir, sin duda alguna, y sin entrar a objetivos deseables planteados por el movimiento feminista o la academia, sino simplemente haciendo referencia a normativa e instrumentos institucionales. Por ejemplo, la Ley Orgánica 10/2022, de Garantía de la Libertad Sexual, establece en cuanto a entidades locales:

- Garantizar que los espacios públicos de los municipios sean seguros y accesibles.
- Formación y mejora de la respuesta policial, especialmente en lo relativo a primera atención y a la protección de víctimas en situación de riesgo.
- Se habla también de actualización del mapa de recursos, etc.

Otras referencias que van en la misma línea sería el III Acuerdo interinstitucional para la coordinación de la atención a víctimas de violencia machista contra las mujeres en la CAE (2023), Plan estratégico para la prevención de las violencias sexuales (2023-2027).

Las cuestiones mencionadas y otras ya se recogen en el Pacto por la seguridad ciudadana de Bilbao 2024-2027, con medidas aún pendientes de desarrollo como: la consolidación de la unidad de víctimas, la mejora de la formación y sensibilización, la revisión de la forma en que se atiende a las víctimas de delitos, la prevención delictiva en los diferentes instrumentos de planificación urbanística, el refuerzo de la policía comunitaria, etc.

La propuesta. Tendría una serie de preguntas claras. Primero, ¿qué pasos más allá se pretende dar con el plan propuesto? ¿Por qué deberíamos votar en favor de ese plan integral y qué mejoras supondría? ¿Cuál es el objetivo de la propuesta? Eskerrik asko”.

ARREGI AND.: «Eskerrik asko alkate jauna. Arratsalde on zinetotzi jaun-andreok. Alderdi popularrak plan integrala eskatzen du eraso sexistekin amaitzeko. Hiru aipamen egin nahi nituzke eztabaida hasteko:

- 1) Eraso sexistak ez dira konponduko ikuspegi polizialek soilik, ondo dakizunez, Martinez andrea eta zuk zeuk ere horrela esan duzunez.
- 2) Plan batekin arazoa konpondu ahal izango bazen, dudarik ez izan Plana indarrean egongo zela, seguruenik, gainera, aho batez onartua eta aspaldi.
- 3) Udaletxearen akzio eza salatzen duzu. Guztiz onartezina, injustua eta gezur borobila dela eta beste bozeramaile batzuek be bai esan dizuten bezala.

Me parece terrible intentar sacar rédito político ante estos hechos tan graves, que compartimos que es una situación alarmante. Mejor harían, y eso también se lo ha dicho la señora del Río, en

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

proponer medidas concretas, factibles y trabajadas con los agentes sociales y con el resto de grupos políticos, si de verdad quieren atajar esta problemática.

Eta esan dira Udal honetan, Osoko Bilbura honetan, askotan eztabaidatu dogu neurri zehatzen inguruan, eta adibidez 2017an Udalberrik proposizio bat aurkeztu zuen aisialdian eraso sexistak saihesteko; eta handik hona, sail ezberdinetako koordinazioa eta elkarlana bultzatu egin dira gizarte eragileekin batera. Gizarte eragileek garrantzi handia dute gai honetan ere, eta erakundeekin batera elkarlanean behar ditugu. Ildo honetatik doa aurkeztu dugun zuzenketa.

Hasieran, Aste Nagusirako protokoloa martxan jarri zen eraso sexisten kontra; gerora aisialdi eta ekitaldi jendetsuetara zabaldu zelarik elkarlana. Aisialditik hasi zen berdintasun saila lanean, arlo horretarako eskatzen zuelako protokoloa talde proposatzaileak bere garaian. Baina haratago joan gara, danok horrela ulertzen dugulako baina abiapuntu bezala aisialdia hartu zen.

Además, conscientes del trato que se ha de dar a las personas que sufren agresiones sexuales, en su inmensa mayoría mujeres (aunque también menores, colectivos vulnerables...), en la policía municipal de Bilbao se creó la Inspección de Atención a Víctimas, donde la mayoría de víctimas lo son de violencia de género o agresiones o/y lesiones. Se les da atención preventiva y reactiva, en total coordinación con las Áreas de Igualdad y Acción Social, en cumplimiento de la medida 11 del Pacto por la Seguridad de 2018.

La apertura de esta inspección supuso un cambio cualitativo en la forma de tratar a estas víctimas en la policía municipal de Bilbao. Se pasó de centrarse en el delito a poner en el centro a las víctimas y su bienestar. Se ha fortalecido la relación con el Área de Atención a las Víctimas del Gobierno Vasco. Por reparto competencial, las agresiones sexuales con penetración, corresponden a la Ertzaintza, en nuestro municipio.

En cumplimiento de la medida 13 del Pacto, se puso en marcha una Carta de servicios de atención o medios análogos a mujeres víctimas, como usted misma también ha mencionado.

La medida 16 recoge la elaboración de un protocolo de detección temprana de situaciones de riesgo para las mujeres; para mejorar la detección de situaciones de riesgo, en colaboración con las áreas correspondientes del Ayuntamiento y otras instituciones.

También, centrado en la prevención, el Ayuntamiento de Bilbao fue pionero en poner en marcha la aplicación EraStop, fundamentalmente dirigida a las mujeres. Dispositivo gratuito para móviles que permite la geolocalización por parte de la policía de la persona que se siente en peligro, tras pulsar el botón de alarma, así como el acompañamiento virtual por la persona que se elija del listado de contactos.

Por lo tanto, hablar de inacción del Ayuntamiento está totalmente fuera de lugar. De su proposición se pudiera desprender que a este EQUIPO DE GOBIERNO y al resto de grupos de la oposición no les preocupara esta cuestión (Otras portavoces también lo han mencionado). Y yo creo que ¡Nada más lejos de la realidad! La responsable de igualdad del Ayuntamiento, la señora Urtsun, dará a continuación, en el siguiente turno, datos sobre los programas con los que contamos en Bilbao y que, desde luego, vienen a rebatir esa inacción que usted achaca al equipo de gobierno, pero incluso al resto de grupos de este Pleno, que venimos trabajando desde hace mucho tiempo, en cuestiones para intentar atajar esta lacra que, como usted bien dice, es alarmante y es preocupante”.

SRA. MARTÍNEZ: “Gracias. Señora Arregi, sería miserable si no les preocupara. Nunca jamás me atrevería yo a decir eso. ¡Por Dios! Una cosa es estar preocupada y otra cosa es estar ocupado y yo creo que preocupado, cualquier persona de bien tiene que estar preocupado por esta situación. Y yo no digo que no se haya hecho nada. Digo que cada vez las cosas van a peor y que si lo que se está haciendo hasta este momento no ha funcionado, porque desgraciadamente cada vez tenemos más delitos de violencia sexual y más delitos con penetración y también del resto de delitos, algo

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

novedoso tendremos, tendremos que hacer. Y si presentamos un plan con medidas, porque lo presentamos y no lo debatimos, y si presentamos algo abierto, también.

Y señora Arregi, usted me habla de la atención a la víctima. Por supuesto, la mejor de las atenciones les debemos. ¡Faltaría más! La más humana, la más cercana, con todos los medios que necesiten, que en muchas ocasiones tampoco los han tenido. Pero estamos hablando de ir algo más allá. ¡Algo podremos hacer también desde el punto de vista de seguridad! ¡Algo podremos hacer!

Yo he mirado los puntos de inseguridad que tenemos, que usted nos dio una relación a petición de este grupo municipal el año pasado y no hemos encontrado nada de eso. Sí hemos encontrado, efectivamente, una iniciativa de este tenor que presentó en octubre del año 2022 la señora Viñals. ¡Pues ya ve usted adonde hemos llegado! ¡Que cada vez estamos peor! Y esto no es ninguna cuestión partidista. Yo creo que es algo que entre todos, al menos es tan mínimo, mínimo, que debiéramos compartir. Y que, si estamos viendo como todos los meses, cada mes se producen más agresiones sexuales que el mes anterior, y el único momento en el que hay una movilización más sonora, por decirlo de alguna manera, por parte del Ayuntamiento, es en fiestas, pues es que desgraciadamente no solo pasa esto en fiestas, es que pasa todos los días. Pasa todas las semanas en nuestro municipio.

Y por supuesto que había medidas dentro de ese Plan de Seguridad que presentamos que podían valer también para poder atajar, porque cuanta más seguridad haya en las calles, también menos delitos de agresiones sexuales podrá haber en nuestras calles o por lo menos será más difícil que los haya”.

SRA. VIÑALS: “A ver, señora Martínez, yo insisto, lo primero, rigurosidad con los datos por la cuestión que es. Y lo segundo, se lo he recordado: noviembre de 2022. Quiero decir, que es relativamente cerca. Y voy más allá. Es que en el último Pleno la última propuesta que debatimos fue para que se hiciese un proyecto entre Desarrollo Económico e Igualdad. Estamos hablando en el último Pleno anterior a este. Es que hace poco hemos hablado de esto. ¿Por qué? Porque detectábamos que los delitos y las agresiones sexuales se estaban dando más en esos espacios ¿Por qué lo detectamos? Porque desde mi grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, todos los meses solicitamos al Área de Seguridad los datos. Nosotros, por lo menos nosotras, lo analizamos mensualmente. Cómo van los datos y en qué espacio se están dando esas agresiones sexuales. De ahí surge la última propuesta del último Pleno de este Ayuntamiento.

Entonces, ¡Por eso digo, que no diga como ha dicho! Relea su justificación: “*ante la inacción del EQUIPO DE GOBIERNO, que no ha planteado una sola medida*”. Esto no es cierto. No es cierto. Sí hemos planteado medidas.

SRA. MARTINEZ: “¿Eres Gobierno?”.

SRA. VIÑALS: “No, pero la hemos trabajado con el propio Gobierno y están con ello. Entonces no es cierto. Quiero decir, ¿eso no es así! No es verdad ¡No es así y no es riguroso! Entonces nosotros, insistimos, creemos que todavía queda mucho por hacer. Si fuese tan sencillo con poner medidas, yo creo que se pondrían, porque efectivamente a todas nos preocupa que, por desgracia, las agresiones machistas y sexuales siguen aumentando mes a mes.

Pero nosotras insistimos, fuimos en el anterior Pleno las que ya pusimos otra propuesta encima de la mesa. Nada más. Eskerrik asko”.

SRA. DEL RÍO: “Eskerrik asko alkate jauna. Oraingoan hitz egingo dut zuzenketaren inguruan. La enmienda del EQUIPO DE GOBIERNO tiene dos partes. Una primera parte insta a reforzar la coordinación entre áreas con la participación de diferentes agentes sociales. Y, la verdad, que esta

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



parte nos parece fundamental, sobre todo por esa idea que creo que transmite que la política criminal no es efectiva si se realiza exclusivamente desde el ámbito represivo. Si queremos obtener buenos resultados en el ámbito de la prevención de la violencia sexual, es necesaria la implicación de todas y todos y, por supuesto, la implicación de todas y cada una de las áreas del Ayuntamiento de Bilbao.

En segundo punto, se habla del programa municipal de sensibilización y prevención de agresiones sexistas. En este punto, a lo mejor, tenemos un poco más de duda, a pesar de que lo apoyamos, pero seguro que se nos explica a continuación. Y es que no tenemos muy claro que exista un programa integral como tal. Si existen diversas iniciativas, algunas más interesantes, que creo que se deberían impulsar, pero aprovechando esto que aparece en la enmienda, nos sumaríamos encantadas a la idea de que se desarrolle un verdadero programa unificado, que se realice una reflexión conjunta, que apostemos para revisar los proyectos que están en marcha y su interrelación, apostando por una visión integral en la que colaboren todas las áreas. Eskerrik asko”.

SRA. URTASUN: “Eskerrik asko alkate jauna. En 2 minutos no me va a dar tiempo a explicar todo. Evidentemente muchas sois conocedoras de todo lo que trabajamos en el Área, pero me gustaría, sino el grupo municipal PARTIDO POPULAR se puede acercar, y las técnicas y yo misma podemos explicarle todo lo que se hace. Por supuesto que hacemos hincapié sobre todo en el ámbito festivo, por decir de alguna manera, porque es el ámbito donde más casos también existen. Y hacemos, precisamente, unas formaciones específicas. Porque vamos a hablar de la prevención. La atención también es importante, pero la prevención es lo que estamos trabajando.

Y lo que estamos trabajando son unas formaciones específicas dirigidas a diferentes colectivos, que este año además en Aste Nagusia se ha implicado personal de otras áreas que no son las de Seguridad, e incluso Acción Social o Igualdad, como pueden ser: Servicios Generales, Bilbogarbi, Kultura, Gazteria, Bilboko Konpartsak siempre participa, hostelería, comercios, feriantes y también los miembros de los Consejos de Mujer y de Inmigración, así como el Foro de diversidad sexual y de género.

Esa formación se ha hecho extensible a Santo Tomás y a toda la campaña de Navidad. Y ya se lo ha dicho la señora Ana Viñals. Tenemos una iniciativa, hemos aprobado un trabajo para diseñar una iniciativa que va a ser para todo el año. Pero no solamente tenemos sensibilidad en lo que es fiestas, tenemos sensibilidad también en la población en general, con esas campañas de información, de sensibilización y también talleres de formación. Talleres de formación que se dan en los diferentes distritos, intentando generar actitudes de rechazo ante conductas violentas y promover un cambio en la opinión popular. Y también en el ámbito educativo. En el ámbito educativo tenemos un programa que es interesantísimo, *Noviazgos tóxicos*, dirigidos a jóvenes entre 12 y 18 años de centros de secundaria, bachillerato y formación profesional, que nos ayudan a identificar actitudes y roles sexistas, fomentando relaciones basadas en el respeto, la igualdad y la diversidad.

¿Qué decirle? En la Comisión de Igualdad (ya termino, ¡no me da tiempo!) tratamos esos puntos de inseguridad, que incluso suele estar convocado el señor Abaunza. Eskerrik asko eta, mi mano para que cualquier información...

SRA MARTÍNEZ: “Gracias. Insisto, yo no he encontrado ningún plan integral a este respecto, lo único que he encontrado es la memoria esta, de un programa de prevención que es del año 2022. Lo último que he podido encontrar de la información que tenemos, que habla de distintos procedimientos y protocolos firmados a lo largo de los años 2010, 2011, 2010, el más tal... 2014. Y luego sí, de distintos cursos que se han podido hacer. En concreto hablan de dos talleres de prevención de violencia machista.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan María Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Que todo esto está muy bien, pero insisto, si se han hecho distintas cosas y desde el año 2022 que se aprobó esa moción vemos que cada vez vamos a peor, pues será que lo que se está haciendo hasta el momento no está funcionando.

Señora Viñals, la verdad es que está hoy bastante desafortunada. Mire, no sé qué es lo que le tenemos que agradecer a su grupo, que fueron los que aprobaron esto de la ley del sí o sí, que sacó 1.400 agresores sexuales a la calle y que además esa ley ni siquiera ha sido cumplimentada. Porque, por ejemplo, quedan un montón de cosas por garantizar por parte del Gobierno de España del que usted forma parte. Como garantizar la asistencia jurídica gratuita para las víctimas o poner en marcha una mesa de coordinación estatal sobre violencias sexuales y otras muchísimas cuestiones, centros de crisis, que viene incluso desde Amnistía Internacional, señalando que se está incumpliendo por parte del Gobierno de España.

Pero bueno, eso como nos dicen ustedes que queda lejos...Lo que estamos debatiendo aquí es, en la medida de nuestras posibilidades, cómo podemos tener todo esto encima de la mesa con carácter constante y que no sea solamente una cuestión de Igualdad, creo que lo he dicho en mi primera intervención. Esto no es una cuestión que depende solo de un departamento, esto es algo absolutamente transversal. Que no solamente es del Departamento de Igualdad, sino también de Educación y por supuesto de Seguridad. Y ahí es donde lo donde no encontramos nada y creemos que es importante. Porque de verdad que es alarmante cómo están creciendo este tipo de delitos en nuestras calles, algo que también ocurre, aunque en menor medida, en Euskadi, pero que no está ocurriendo en todos los sitios con la rapidez que está ocurriendo en Bilbao. Y yo creo que cuanto antes lo atajemos mejor. Terminó. Gracias”.

SRA. DEL RÍO: “Eskerrik asko alkate jauna. Pena tener solo 2 minutos porque me voy a quedar con ganas de responder cosas.

Solo quería decir la importancia, recalcar la importancia, de la prevención y sensibilización en este ámbito. Estamos hablando de delitos contra la libertad sexual que el Convenio de Estambul describe como delitos de violencia contra la mujer por razón de género, y afecta a la mujer de forma desproporcionada. Es un tipo de violencia que afecta en un 86% a mujeres y además, no es que solo afecta a la libertad sexual, sino es que además remite a roles de subordinación sexual ese tipo de violencia.

En este contexto, remarcar que es un delito también que tiene una alarmante bajo índice de denuncias. Según la última macro encuesta de violencia de género, el porcentaje de mujeres que denuncian violencia sexual fuera de la pareja está en un 8%. Y dentro de esas variables que dificultan la denuncia, tenemos la victimización secundaria, la ineficacia de la respuesta judicial, ámbitos en los que no podemos incidir, pero hay otros en los que sí, como la falta de asistencia integral especializada a las víctimas. Como que las víctimas se sientan apoyadas tanto de manera material y más práctica, tanto como un apoyo social y una sensibilización social. Y es allí donde hay que incidir, donde se va a tener mayor repercusión.

Por eso, una vez más, dispuestos desde el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) a sumarnos a realizar, de verdad, ese programa municipal más integral y que se repiensen las acciones que se están llevando a cabo. Eskerrik asko”.

SRA. ARREGI: “Nos preocupa y ocupa el incremento de agresiones sexuales ocurridas durante el año 2024. Hemos explicado medidas puestas en marcha por distintas áreas del Ayuntamiento, trabajadas con agentes sociales, encaminadas a atajar o minimizar las consecuencias de dichos delitos, y seguiremos trabajando, evidentemente, porque no estamos conformes con esos datos. Una única agresión sexual que hubiera ocurrido en nuestra ciudad nos haría continuar trabajando en esta senda.

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiatzatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

En este sentido, si quisiera, añadir algunas cuestiones que, aunque las sabemos, creo que está bien que las podamos escuchar.

Por un lado, los datos aportados por usted en su iniciativa son las denuncias interpuestas durante los 9 primeros meses del año que se hallan en investigación. Incluso sabemos, tenemos datos, de algunas de ellas que no han ocurrido en la ciudad de Bilbao, como por ejemplo una persona que relató que había sufrido unas agresiones sexuales hacía muchos años en su Colombia natal, pero decidió ponerlo en conocimiento y denunciarlo en Bilbao en este momento. U otras que no cumplen los requisitos de esta tipología delictual. Pero desde luego, evidentemente, y desde el punto de vista policial, estaremos siempre al lado de las personas que decidan denunciar y también de las que no, evidentemente, porque están en su pleno derecho.

Como usted también mencionaba, tras la aprobación de la ley del solo sí es sí, de octubre de 2022 y su posterior modificación de abril del 27, se equiparan los abusos sexuales y las agresiones sexuales, por lo tanto, también las agresiones sexuales se han incrementado porque entran todas dentro de ese tipo de agresión sexual lo que antes, en algunas cuestiones, eran abusos. Existe una mayor conciencia social y se denuncia más, tanto por las propias víctimas como por testigos. Hay muchísimas llamadas de gente requiriendo que oye gritos, etc. Y reclamando a la policía su presencia.

En este contexto, el aumento en el número de denuncias puede interpretarse como un indicador de un cambio de paradigma de la mujer. Las mujeres, cada vez más empoderadas, están rompiendo el silencio y superando la vergüenza y el estigma que históricamente han acompañado a la denuncia, demostrando que no están solas y que existen recursos y apoyos para enfrentarse a esta violencia.

Lo voy a dejar porque se me ha acabado el tiempo, pero lo que sí creo que es importante y que creo que todas hemos dicho, es que tenemos que trabajar, remar todos en la misma dirección para entre todos y todas y con las diferentes áreas y agentes sociales intentar acabar con esta lacra”.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 24 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Ezezko botoak: 4 jaun-andre: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da PARTIDO

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 24 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo, Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Viñals, Jiménez.

Votos negativos: 4 señoras/señores: Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la proposición

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

POPULAR udal talde politikoak aurkeztutako proposizioa.

presentada por el grupo político municipal PARTIDO POPULAR.

## V. INFORMAZIOA, BULTZADA ETA KONTROLA

22. **GALDERAK EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), ELKARREKIN BILBAO eta PARTIDO POPULAR** udal talde politikoek eginak. Guztira, **36** izan dira: **7, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)**-renak, Udalbatzarraren Idazkaritza Nagusiko Sarrera Erregistroan **2024ko 966 eta 980, eta 5-6, 30, 37-38** zenbakia daukatenak; **21, ELKARREKIN BILBAO**renak, **8-28** zenbakiekin; eta **8, PARTIDO POPULAR**renak, **1-3** eta **32-36** zenbakiekin.

Alkate jaunak adierazi du galderak araudiak adierazten duen eran erantzun direla.

## VI. Presazko MOZIOAK.

Presazko moziorik ez da aurkeztu.

## VII. AUZOTARREN, ELKARTEEN ETA ERAKUNDEEN PARTAIDETZA UDALBATZARREAN

23. **HERRI EKIMENA «Bihotzean Auzo Elkartek»** deritzon elkartearena **Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan ltxaropena kaleko frontoiko espazioaren erabilerari buruz.**

Bihotzean Auzo Elkartek aurkezten duen proposizioa, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

«Osoko Bilkura honi eskatzen diogu Tokiko Gobernu Batzarri eskatzea frontoiko espazioaren erabilera oraingo lizitazioaren aurretik zegoenaren antzekoa izateko konpromisoa hartzea».

## V. INFORMACIÓN, IMPULSO Y CONTROL

22. **PREGUNTAS** que formulan los grupos políticos municipales **EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU), ELKARREKIN BILBAO y PARTIDO POPULAR**, en número de **36**: **7 de EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)** que tienen Registro de Entrada en la Secretaría General del Pleno con los números: **966 y 980 de 2024 y 5, 6, 30, 37 y 38; 21 de ELKARREKIN BILBAO** con los números: de **8 a 28 y 8 de PARTIDO POPULAR** con los números: de **1 a 3 y de 32 a 36.**

El Sr. alcalde manifiesta que las preguntas han sido contestadas de forma reglamentaria.

## VI. MOCIONES de urgencia.

No se presentan mociones de urgencia.

## VII. PARTICIPACIÓN DE VECINOS/AS, ASOCIACIONES Y ENTIDADES EN EL PLENO

23. **INICIATIVA VECINAL** presentada por la asociación vecinal “Bihotzean” que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la utilización del espacio del frontón de la calle Esperanza.

Iniciativa vecinal que presenta la asociación vecinal “Bihotzean”, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

“Que se inste a la Junta de Gobierno Local el compromiso de que la utilización del espacio del frontón sea similar al existente anteriormente a la actual licitación”.

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaratzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

Proposizio honek GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldaketako zuzenketa bat du, xedapen zatian honela dioena:

«Bilboko Udalbatzak Gobernu Taldeari eskatzen dio Esperantza pilotalekua eta Pilota Eskola sustatzen jarrai dezan, Bilbao Kirolak-en Plan Estrategikoaren esparruan, haur eta gazteek kirola egín ahal izatea bermatzen iaguntzeko eta Euskadiko kultura-ondare immateriala babesten iaguntzeko (termino hori kirol-jardueraren euskal legean jasóla dago), inguruko erreferentziazko hezkuntza-, kirol- eta gizarte-erakundeekin batera».

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udalbatzarraren Araudi Organikoak xedatutakoaren arabera:

MARIA ARROYO AND: «Maria Arroyo naiz, hasiko naiz? Bale, Bihotzean Auzo Elkarteak kezka agertu nahi du La Esperanza kaleko espazio berrian ezarri den kudeaketa ereduagatik. Instalazio horiek Bilboko Udalaren jabetzakoak dira, baina badakigu instalazio horiek ez dituela Udalak berak ustiatzen. Lizitazio baten ondoren enpresa batek kudeatzen baitu gune hori. Alde Zaharrean, haurrek eta gazteentzako gune bat edukitzeko beharra auzoko bizilagunen aspaldiko aldarrikapena izan da, baina beti izan dugu argi gune hori Udalak berak kudeatu beharko lukeela, Ireki zenetik.»

ALKATE JN: «Barkatu, barkatu, gelditu denbora mesedez. Mozioa, aurkeztutako mozioa, alde bi daude: lehen partea bertan behera geratu zan, eta orain eztabaidatu behar duguna da bigarren partea.»

ARROYO AND: «Bai, baina nik orain, lehenengo...bai»

ALKATE JN: «Barkatu, barkatu, lasai, badaukazu denbora, erlojua geldi dau, lasai. Horrexegatik dinotsut, azkenean denbora galtzen ari zara, denbora aurrera doa eta zure argudioak lehenengo parteari buruz dira eta ez bigarren parteari, eta horrexegatik nahiko nuke zure argudioak zuzendu bigarren parteari zuzentzea.»

ARROYO AND: «Guk ez genekien hori, orain entzun dudana nik, le habéis dado la vuelta a la moción que hemos presentado, por no decir que está manipulada, no lo he entendido, he pensado: esa no puede ser nuestra moción porque no tiene nada que ver con lo que estábamos pidiendo en esta moción»

ALKATE JN; «Vamos a ver, le voy a pedir al Secretario que es quien tiene la capacidad de informar jurídicamente de cada una de las cuestiones para que diga qué es lo que ocurrió en la Comisión y por lo tanto nos quede claro cuál es el objeto del debate. No lo digo por mí, lo digo sobre todo por Bihotzean, que ha venido a este Pleno a debatir sobre una cuestión concreta.»

Esta proposición tiene una enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, que en su parte dispositiva dice lo siguiente:

«El Pleno del Ayuntamiento de Bilbao insta al Equipo de Gobierno a seguir promoviendo, en el marco del Plan Estratégico de Bilbao Kirolak, el frontón Esperantza y la Pilota Eskola, contribuyendo a garantizar el acceso universal de la infancia y la juventud a la práctica deportiva, así como a la protección del patrimonio cultural inmaterial de Euskadi (término recogido en la ley vasca de la actividad deportiva), todo ello en colaboración con las entidades educativas, deportivas (y sociales) de su entorno de referencia».

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoononline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan María Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

SRA, ARROYO: “¿Puedo decir las cuestiones concretas por las que queríamos venir a debatir?”

SR ALCALDE: “Le estoy diciendo que va a intervenir el Secretario para que nos diga por qué la primera parte ha quedado fuera de la proposición.”

IDAZKARIA JN: «Bai, arratsalde on. Batzordean, pasa den astean, oraingo asteazkenean barik aurrekoan, uste dut, urtarrilean 22ko Batzorde Informatiboan adierazi zan bezala, lehenengo puntuak planteatzen zuena erabat deuseza zan, bertan adierazi zan modura. Planteatzen zan proposamena, hau da kontratu-luzapena ez onartzea, ezinezkoa zelako, izan ere, ordurako Gobernu Batzordeak esandako luzapen hori onartuta zuen. Gai zerrenda publikoa da, gai zerrendan argi eta garbi mugatzen da proposizioaren sentsua, hau da, Itxaropena Frontoiaren erabilera.»

ALKATE JN: «Argi dago zein den mozioaren helburua edo mamia?»

ARROYO AND: «Asko, ez, ez dakit, bi puntu inportante bagenituen, bigarrena bale, lizitazioa beraz eginda dago para un año más, pues entonces venimos a pedir que el siguiente año no se vuelva a...»

SR ALCALDE: “Aquí no se puede venir a pedir lo que cada uno se le ocurra en el momento, sino que hay una moción, una proposición que está presentada por escrito, y yo lo único que le estoy pidiendo es que seamos fieles a la moción y que debatamos la moción porque si no, vamos a debatir sobre cosas diferentes, va a ser un diálogo de sordos y no creo que es la cuestión. Dicho con todo el respeto, vale, puede continuar.”

SRA ARROYO: “Si me podéis repetir un poco, es que como está tan cambiado, o sea de la licitación, no podemos hablar. ¿Hablamos del Frontón de la Esperanza, entonces no de la instalación, sino solo del frontón?”

SR ALCALDE: “Eso es, esa es la parte que ha pasado a este Pleno. De lo que ustedes presentaron al pasar por la Comisión, una parte queda fuera por una razón jurídica, que es que estaba ya prorrogado el contrato y, por lo tanto, a este Pleno viene esa segunda parte que ustedes también presentaban.”

SRA ARROYO: “Bueno, ¿podemos decir de todas formas que el Frontón tampoco está cumpliendo las necesidades de las vecinas del Casco Viejo?”

SR ALCALDE: “Lo que ustedes quieran, Yo no quiero mediatizar lo que vaya a ser su intervención. Lo único que he querido es aclararles que hay una parte, que era la que usted, me daba la impresión, estaba defendiendo que no va a ser objeto ni siquiera de votación en este caso. Ese era el planteamiento, vale, pero yo...pero estoy ordenando el debate, señora Martínez, no sé lo que nos va a decir, la ordenación del debate es una de las pocas cosas que le quedan al alcalde, bueno.

Entonces vamos a vamos a respetar ese punto, si es otra cuestión, pues...”

SRA MARTINEZ: “No es bueno, estábamos comentando aquí que es que no entendemos exactamente que lo que se está diciendo; nos pasa lo mismo que a los vecinos., quiero decir, no sé dónde está el error jurídico, porque si no... no vale, vale.”

SR ALCALDE: “Yo lo que creo, lo que creo, no, señora Martínez, no, no, señora Martínez, el Secretario lo ha dejado claro, quiero decir que no, no soy yo. El Secretario ha dejado claro que la primera parte de la proposición en comisión quedó fuera, quedó fuera, ¿vale? Vale, disculpen el malentendido y sigamos adelante con el debate.”

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

SRA ARROYO: “No, si no pasa nada, lo que pasa que sí que es verdad que parte muy importante de la moción, y por lo que estamos hoy aquí, es por ese tema y seguramente será falta de...pues somos vecinas, entonces se nos habrá escapado...”

ALKATE JN: «Venga, aurrera.»

SRA ARROYO: “Bueno, aun así, el frontón, que entiendo que es el objeto de debate, tampoco cumple las necesidades de las vecinas porque antes, o sea antes de este nuevo equipamiento que ha estado cerrado ya diez años...bueno no sé si allí...era un frontón libre, que se podía acceder públicamente y en estos momentos, pues por ejemplo, hay que ser socio de Bilbao Kirolak y hay que tener una serie de requisitos. En el Casco Viejo también las vecinas siempre estamos pidiendo espacio, un espacio público al que poder acceder, que tenga unas buenas condiciones, unos horarios de apertura amplios y tampoco satisface nuestras necesidades el Frontón”.

JIMENEZ JN: «Eskerrik asko alkate, eta eskerrak eman Bihotzean Auzo Elkarteari, Mariari, eta baita Bilboko liburuzainen kolektiboari: La Esperanzako Gazte eta Haur Liburutegia eta orokorrean ekipamendua era publikoan kudeatzearen alde eraman duzuen borrokagatik, ez dira gitxi izan burutu dozuezan mobilizazioak eta, egia izan, posible izan zaigunean gu ere bertan egon gara.

Porque la verdad es que vericuetos arriba y abajo, la situación y el modelo de La Esperanza, de la totalidad del equipamiento, es algo que nos preocupa y precisamente fue nuestro Grupo quien en junio del año 2024, es decir, hace 7 meses, solicitamos a este Pleno que instara al equipo de gobierno a no renovar el contrato, que fue renovado el día 22 de enero, y a realizar una gestión directa con personal propio de un equipamiento que consideramos estratégico para el Casco Viejo y para el conjunto de la ciudad.

En junio ya denunciábamos que el 17 de enero del 24 se adjudicó el contrato para el servicio de gestión y dinamización del equipamiento municipal de La Esperanza, un proyecto de carácter multidisciplinar en el que se pretendía integrar una escuela de pelota, el Gaztegun, así como una mediateca, ¿no? una biblioteca con diversos recursos, sobre todo enfocado al público infantil y juvenil, un espacio cuya composición tenía por objetivo y tiene por objetivo el acceder a las vecinas y vecinos más jóvenes de Bilbo.

Y por aquel entonces, y resumiéndolo mucho, nos llamó poderosamente la atención que la justificación de insuficiencia de medios necesaria para poder sacar el pliego de contratación, en la misma se establecía que, y cito textualmente como lo dice: “la actividad que se pretende contratar es necesaria para la prestación de un servicio que es competencia del Área y su objeto no contiene prestaciones que deben ser satisfechas con medios propios, su prestación no puede ser asumida con los recursos humanos y técnicos que dispone el Área, siendo además inconveniente o imposible su reorganización”.

Sin embargo, no hay mención alguna a la imposibilidad de cubrir algunas de las funciones con personal propio, como sí se hace, por ejemplo, con el pliego de licitación del resto de Gaztegunes, donde se especifica textualmente que, por ejemplo, al tratarse de ámbitos muy específicos que no se corresponden con las áreas prácticas de la escala de funcionarios ni de la escala de profesionales del personal laboral de esta Administración. En este caso sí que era posible y no se hizo constar en la insuficiencia de medios.

Es decir, en la justificación del contrato para la gestión y la mediación de La Esperanza, se cae la mención a la incapacidad de cubrir con funcionarios de la escala de funcionarias o las categorías profesionales de personal laboral de esta Administración, cuando sí que los había..

Tenemos, por tanto, un equipamiento con los mismos servicios que se prestan en otros, como pueden ser La Perrera o Ramoni, con un personal que está haciendo funciones que ya se hacen y que pueden ser cubiertas por trabajadores de la escala de funcionarios o de las categorías

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

profesionales de este Ayuntamiento, pero con un convenio laboral de la intervención social de Bizkaia y trabajando para una segunda entidad, que lo que tiene es suscrito un contrato de servicios con esta Administración.

Lo que tenemos, ya lo dijimos entonces, es una privatización de las funciones que ya realiza el personal funcionario y laboral de este Ayuntamiento, amparado en una suerte de cambio de modelo de gestión, que es lo que nos responde el Área de Juventud y Deporte a la pregunta que registramos en enero del 24 y lo que nos respondió también el pasado 27 de junio.

Sin embargo, si realmente se trataba de un nuevo modelo de gestión que busca, cito textualmente la respuesta: “la unidad de gestión para la adecuada adaptación y coordinación del proyecto en horario y programación a las necesidades y expectativas de los menores y sus familias”, lo lógico hubiera sido seguir los cauces aprobados por este Pleno en el marco del Plan Estratégico de Generación de Empleo en el Ayuntamiento de Bilbao, aprobado en mayo del 2000; cuyo punto 30, que todavía está vigente, establece que “la idoneidad o no de la modificación del tipo de gestión se estudiará detalladamente por la comisión de seguimiento del Plan”, una comisión de seguimiento del plan que no se ha reunido.

Por otro lado, la proposición que suscribe Bihotzean recoge además la demanda de que la utilización del Frontón sea similar al existente antes de la actual licitación. Y esto, que puede parecer de perogrullo, se antoja difícil, a tenor del Convenio firmado por Bilbao Kirolak con la entidad La Esperanza Pilota Eskola a la que se le cede para su utilización, prácticamente exclusiva, el Frontón y los dos pisos superiores. Y, además, se les garantiza un apoyo de más de 40.000 euros anuales para desarrollar el proyecto de la escuela de pelota.

Sin embargo, las vecinas y vecinos no pueden acceder al frontón como lo hacían antes, o como sí acceden al frontón o accedemos al frontón en nuestro barrio, de forma libre, las vecinas y vecinos de Otxarkoaga, de Rekalde, de Altamira, de Olabeaga, de Arangoiti, de Deusto, de San Ignacio, de San Adrián y un largo etcétera.

La pregunta que yo creo que se plantea hoy, que vuelve a este Pleno es por qué las vecinas y vecinos del Casco Viejo no pueden acceder libremente al frontón de su barrio. Eskerrik asko.»

SR ALCALDE: “Eskerrik asko, señor Jiménez, yo quiero insistirle al resto de los Grupos, sobre todo, que sepamos bien cuál es el objeto de la proposición, porque señor Jiménez, ha utilizado cuatro minutos y medio a hablar de un punto que no está en el Orden del día, y medio minuto para el punto que está en el Orden del día, y en el Orden del día dice lo que dice, no, no lo vamos a cambiar ahora. Simplemente, a la vecina que ha intervenido he intentado darle la oportunidad para que defienda adecuadamente la proposición. Al resto de Grupos ya no vamos a... cada uno que diga lo que crea...”

SR JIMENEZ: “Soy consciente de ello señor Alcalde.”

SR GOTI: “Eskerrik asko. Yo lo único. El único documento que tengo recibido en mi correo electrónico es la proposición corregida en cuanto a quién se instaba acerca de la renovación de la licitación. Eso es lo que se le pidió a la iniciativa vecinal, que corrigiera, que no se lo instará al Pleno, sino al Equipo Municipal, al Equipo de Gobierno, eso es lo que está corregido. Eso es lo que, a mí, y a este grupo y no sé si a alguno más le ha llegado de parte de Secretaría, pero, ¿le ha llegado de parte de Secretaría a algún Grupo que el primer punto de esta iniciativa vecinal no entraba en el debate? A mí, no, no sé si algún otro Grupo más le habrá llegado, pero esto es así.”

SR ALCALDE: “Señor, Señor Goti, voy a parar nuevamente el reloj, porque no debiera quedar ni la más mínima duda de ello, y le voy a dar la oportunidad al Secretario de que nos diga cómo ha sido.”

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |



IDAZKARIA JN: «Gazteleraz esango dut, itzultzerakoan inolako zalantzarik sortu ez deiten.

Decía que voy a hacer en castellano por si en la traducción se pierde parte del mensaje, que no es imposible. Además de que en el Orden del día está expresamente expuesto cuál es el punto objeto de debate y votación en el Orden día de hoy, el dictamen de la Comisión de 22 de enero, a la que antes hacía referencia, que obra en el expediente, al que han tenido ustedes acceso, dice expresamente lo siguiente: “Uno: que la presente proposición ha sido dictaminada favorablemente respecto al apartado dos de la misma por la Comisión de referencia de sesión de 22 de enero de 2025 para su examen por el Pleno de fecha 30 de enero. Dos: que por el contrario, respecto al apartado 1 de la proposición, la Comisión emitió dictamen desfavorable”, En base a todo ello lo que expuse en su momento en dicha Comisión no es otra cosa que, habida cuenta el acuerdo adoptado por la Comisión de Gobierno en la Junta de Gobierno de la misma fecha, el contenido del apartado primero de la proposición devenía nulo de pleno derecho en virtud de lo dispuesto del 47 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo, que viene a decir “que todos los acuerdos de contenido imposible quieren ese carácter.”

SR ALCALDE: “Bueno, pues esa es la explicación, esa es la situación y continuamos con el debate, dejando claro que es el punto segundo únicamente del planteamiento original.”

SR GOTI: “Nik ulertzen dut *perfectamente* erderaz edo euskaraz, ez kezkatu horrexegatik. Entonces, Bueno, sobre lo que no está habilitado a debatirse aquí, por tanto, no, no diré nada, pero únicamente... el Orden del Día no recoge la literalidad de las proposiciones, hace una aproximación a aquello de lo que se va a hablar. Bien, sobre el asunto del espacio de La Esperanza, lo único que tenía pensado decir sobre ese asunto, porque me parecía más importante el primero, sobre el cual no podemos debatir, es el hecho de que no sé cuál es el itinerario, francamente, para poder hacer una reversión de la situación anterior a la licitación.

Y en ese sentido, planteo la duda de qué aspectos negativos y positivos se podrían colocar encima de la mesa para analizar efectivamente esa vuelta similar al estado anterior. No puedo hablar de nada más, lo siento mucho, mila esker.

SR ALCALDE: “Señor Goti, voy a volverlo a decir, ¿vale?, porque yo he dicho que cada uno hable y argumente lo que quiera, lo mismo que le he dicho a la representante de Bihotzean, es lo que he trasladado y he dicho que cada Grupo intervenga como quiera, defendiendo su posición como quiera, pero que solamente era objeto del debate el punto dos, es lo que he dicho y hablo ahora en nombre del Secretario, el Secretario no se ha referido a usted para nada en su intervención en euskera. Él ha intervenido para decir que quería que quedara claro para todo el mundo en castellano para que no hubiera dudas. Vamos a ver si al final del Pleno si no metemos cuñas que creo que no son necesarias, de verdad. ¿No va a intervenir más?, ¿concluye?”

SR GOTI: “Si, si, mire, para mí lo más importante que quiero decir en este aspecto es lo siguiente: efectivamente, nosotros en marzo de 2024 hicimos una pregunta dirigida al Pleno para ver cuáles habían sido las razones por las que no se había contado con el personal bibliotecario municipal, qué criterios se habían empleado para elegir a la entidad que finalmente fue adjudicataria del proyecto y con qué experiencia laboral contaba esta entidad en la gestión de bibliotecas.

La respuesta, en síntesis, qué ofreció el Área de Juventud y Deporte, es que el espacio, fundamentalmente, tenía una vocación de tiempo libre y de educación no formal. Que los requisitos a exigir incluían también el conocimiento del manejo de la mediateca y la biblioteca, pero que lo que se valoraba también era la dinamización en el ámbito infantil y juvenil. En esto, claro, lógicamente, es como si estuvieran condenados a, primera parte, el cuerpo de bibliotecarios municipales; digamos que, por un lado, unos tenían la experiencia de la dinamización infantil y juvenil y, por otro lado, el

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

personal bibliotecario tenía la experiencia en la gestión de fondos bibliotecarios y de mediateca, ¿no?

Nosotros creemos que, efectivamente, no es necesario, no es necesario el hecho de que haya una biblioteca en exclusiva, creo que ese espacio debe contar con una biblioteca infantil y juvenil mayor, y creo que, ahí, desde luego, es el personal bibliotecario de Bilbao el que tiene, creo, que la prioridad de gestionarlo, y eso no obsta para que la entidad adjudicataria, nosotros no nos podemos contradecir, hemos hablado de que estamos a favor de la colaboración público-privada, no obsta para que la entidad adjudicataria pudiera tener una biblioteca mucho más pequeña porque, efectivamente, su misión no es exactamente la de manejar una mediateca y una biblioteca, que pudiera quedar al margen, pero, desde luego, a la pregunta de si efectivamente la biblioteca debe estar gestionada prioritariamente por nuestro personal bibliotecario la respuesta por nuestra parte es sí, y de lo otro ya le he hablado antes. Eskerrik asko.”

UNDABARRENA AND: «Eskerrik asko, alkate jauna. Nik bakarrik ongi etorria eman Bihotzean Auzo Elkartetik etorri direnei, nahiz eta diskurtso erdia bota behar izan. Horren inguruan aipatu ematen duela Bihotzean Elkarteak ez duela berririk izan lehenengo puntua bertan behera gelditzen zenarena eta horregatik ez dutela hori jakin izan. Horregatik ekarri dute prestatuta hori beraiek aurkeztutako emendakina edo proposamen osoa eta, horregatik, nahiz eta guk Batzordean bai horren inguruan zalantza agertu zen eta bertan eztabaidatu zuten Batzordean parte hartu zutenek, Baina, beno, hori ematen du. Eta horren inguruan, ba nik *he venido a hablar de mi libro*.

Lehenengo eta behin eskerrak eman, berriro ere, Auzo Elkarteari eta La Esperanza kaleko espazioari buruz hitz egiteko aukera emateagatik berriro ere.

Gure Taldeak kudeaketa publikoaren aldeko jarrera sarritan agertu du Udaltzako honetan.

Horregatik beste batzuetan aipatutako datuak ere azalduko ditugu. Ez dut errepikatuko berriro ere Bilboko Udalaren lana sortzeko Plan Estrategikoan agertzen den moduan 30. artikuluan, Xabierrek esan duen moduan, Batzordearen funtzioak eta zereginak azaltzen direnean pribatizazioaren inguruan: «Zerbitzu Publikoen alde egiten dugu argi eta garbi», esaten da, «zerbitzuok zuzenean kudeatzearen alde eta kalitatea hobetzearen alde. Azpikontratzen diren zerbitzuak aztertu egingo dira, azpikontrataturik jarraitzea komeni den ala ez zehazteko. Era berean, beste edozein pribatizazioaren aurretik eta kudeaketa mota aldatu aurretik, Planaren jarraipen Batzordeak hori egitea egokia den ala ez aztertuko du zehatz-mehatz».

Horregatik diot, honen inguruan hitz egin dugu beste batzuetan eta, berriro ere, hori Udal Batzorde honek onartutako 30. artikuluan 2000. urtetik indarrean dagoen plana, lana sortzeko Plan Estrategikoa barne da.

Horrez aparte, zer gehiago komentatu kasu honetan, ba frontoiaren inguruan ere hitz egin dugula Udal Batzorde honetan, eta frontoiaren inguruan ere hainbat aldiz aipatu ditut gure etxeok ere aukera hori zeukatela lehen. Espazio hori, alde batetik, daukagu liburutegia, eta, bestetik, daukagu frontoia behera. Frontoia zabalik zegoen, eta frontoia konpontzera, konpondu ahal zena konponduko zela eta, berriro ere, edonork erabiltzeko aukera izango genuela betetzen en funtzioa beteko zuela.

Garai horretan ere bazegoen eskola pilota, ez da gauza berri bat, gaur egun dagoen gauza bakarra, aldatu den gauza bakarra, itxita dagoela da, kristalezko ate batez eta lehen aukera zegoela asteko zazpi egunetan erabiltzeko, gaur egun ez dena gertatzen, beraz, hatzera egin dugu.

Alde Zaharrea, jakinda, ez daukagula beste auzo batzuetan gertatzen den moduan, plazarrik edo jolasteko lekurik, Plaza Berria edo Santiago Plazan dauden terrazekin ez dago modurik ezertara jolasteko eta euria egiten duenean, are gutxiago, arkupe guztiak, Plaza Berriko arkupe guztiak beti turistaz beteta daudelako gaur egun, eta ez dute ematen aukerarik hor jolastu

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiaztatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

ahal izateko, eta Alde Zaharrean badago espazio bat, Santiago Katedralena ezinbestez itxita dagoena eta, bai, egia da Mugika eskolako umeei, euria egiten duenean eta nola eskolak ez duen patorik erabiltzeko, hori erabiltzen dutela, baimena ematen dietela eta zabaltzen dutela atea baina Alde Zahar osoan ez dago umeei egoteko leku bat euria eginez gero, arratsaldeetan.

Eta frontoi batek edo espazio horrek, zabalik egonez gero, aukera emango luke. Eta gero hori *ceñida al punto* agertzen zena, baina bai aipatu nahi dut liburutegiaren afera berriro ere bai, badakigu orain gutxi lizitazioa luzatu egin dela, hori *prorrogatu* egin dela, urte betez, beno, gero jarraituko dut ze ez daukat denborarik. Eskerrik asko.”

ERROTETA AND: «Mila esker, alkate jauna, eta arratsalde on guztioi. Lehenik eta behin, eskerrak eman nahi dizkiot Bihotzean Auzo Elkarteari udalbatza honetan parte hartzeagatik. Eta era berean, eskerrak eman nahi dizkiot Esperantzari buruz hainbatetan erakutsi duen interesagatik. Interes horrek zuengana hurbilarazi nau eta zuekin hitz egin dut Barrutiko Erakundeekin gunera egindako bisitan. Ondoren, duela gutxi, eta proposamen honen ondorioz, zuekin luze hitz egiteko aukera izan dut, Esperantzaren egindako bilera batean.

Y en esa reunión es cierto que hablamos de los dos temas primeros, luego ha pasado lo que ha explicado el Secretario, pero bueno, ahí estuvimos largo y tendido hablando de los dos temas, ¿no?, Como saben, tenían la posibilidad de acudir a la Comisión que se celebran siempre previo al Pleno. Y creo que la asociación Bihotzean no acudisteis. Por lo tanto, no acudió.

Ba, elkarrizketa horietatik azpimarratuko nuke zenbait kontutan ados gaudela behintzat. Yo creo que al menos estamos de acuerdo en algo que ustedes afirman en la justificación de su propuesta y es que es una realidad que el Casco Viejo de Bilbao necesitaba un espacio para satisfacer las necesidades de ocio, estudio y aprendizaje de los más jóvenes, y eso es precisamente Esperanza, tal y como lo demuestra la respuesta que está teniendo por parte de la ciudadanía, de las familias y de los centros educativos del barrio.

El poder disponer de este espacio seguro de libertad para las personas menores surge de la demolición del antiguo frontón de La Esperanza para la construcción de la línea 3 del metro. Pero esto fue una verdadera oportunidad, ya que esos otros usos o posibilidades de utilización que ustedes reivindican para el frontón, no solamente es que se han recuperado, sino que se han potenciado en lo que se refiere a la oferta socio educativa, cultural y deportiva, pública y de calidad que desde Esperanza se ofrece a niños y niñas, a personas jóvenes, a familias y a los centros educativos del barrio.

Además, esta ampliación del espacio público y comunitario ha posibilitado recuperar el frontón para su finalidad básica que no es sino la práctica del juego de la pelota vasca; y de esta manera con el nuevo Esperanza Pilota Lekua se logra dar respuesta al derecho que tiene la infancia y la juventud al deporte, y también a la propia misión de Bilbao Kirolak de promover la actividad deportiva y el desarrollo de la cultura de la actividad física entre la ciudadanía, además, también, de la construcción de instalaciones deportivas.

Pero no se queda ahí, y esto es fundamental, la pelota vasca forma parte del patrimonio cultural e inmaterial de Euskadi. Es un deporte estratégico de País que forma parte de nuestra identidad y de nuestra cultura, y por este motivo consideramos fundamental que los niños y las niñas la conozcan, y que quienes así lo deseen, la practiquen y, para ello, tanto para el conocimiento como para la práctica, se ha generado la estructura necesaria en ese frontón.

Ezagutzarako, Esperantzaren, euskal pilotaren dibulgazio eta prestakuntza-zentroa ere badago, hau da, diziplinaren ezagutza teorikoak eta praktikoak lantzen dituen ikasgela pedagogikoa. Praktikarako, pilota eskola sortu da, gaur egun Bilbon ez baitago horrelako eskolarik. Hala, nahi duten haurrak hiru modalitateetan has daitezke (palaz, eskuz eta zesta-puntaz), modu ludikoan; eta, aldi

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoen izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

berean, maila profesioletara iristeko behar diren oinarriak jarri. Bilbao Esperantza Pilotak ez du oraindik urtebete egin, eta dagoeneko plaza guztiak beteta ditu, eta familien onarpen handi horrek berretsi egiten du pilota eskolaren beharrazana.

Además, en los periodos vacacionales se han celebrado campus también con gran éxito de participación y a lo largo del año se organizan diferentes competiciones deportivas y seguimos trabajando para dar respuesta a la constante demanda de actividades que están vinculadas a la pelota, tanto en lo referente a la práctica escolar como a la competición escolar y a la federativa.

Y por supuesto, nadie osa dudar que es legítima la reivindicación que ustedes hacen de ampliar los espacios de esparcimiento del Casco Viejo, faltaría más, pero entiendan que el Frontón de La Esperanza no es la solución a sus demandas. Desde el Ayuntamiento defendemos el Frontón para los fines para los que ha sido diseñado, como es el fomento de la cultura y de la práctica deportiva de la pelota vasca desde la base. Fomentando nuestra cantera y ello lo hacemos con la colaboración de entidades sociales, culturales y deportivas que comparten esta misión. También pueden compartir ustedes esta misión. Les pido, por tanto, que no utilicen Esperantza como un objeto de confrontación, les pido que se sumen a la buena respuesta ciudadana y que apoyen nuestra enmienda. Y como ya bien conocen, les reitero mi disposición, siempre abierta a cualquier propuesta de colaboración que refuerce los objetivos que les acabo de decir. Eskerrik asko.»

SRA ARROYO: “Bueno, pues como ciudadana quería decir que se supone que un Ayuntamiento, su gestión, se tiene que orientar a la satisfacción de las vecinas, y hoy, por lo pronto, eso no la habéis cumplido, porque nos hemos sentido un poco ninguneadas, querría decir.

Si me tengo que centrar, creo que el tema de la biblioteca, estoy ya percibiendo que es tan escandaloso y que hay que esconder tanto que no se puede ni hablar, porque por lo pronto, hay trabajadores públicos trabajando para una empresa privada, se están derivando medios económicos, se están prestando instalaciones públicas, pero bueno, en cuanto al frontón creemos que no es la solución adecuada, pero sí que es una de las soluciones adecuadas que venimos pidiendo para nuestros, para nuestras hijas e hijos, que puedan ir allí libremente sin tener que pagar una cuota de Bilbao Kirolak.

Hay muchas familias de diversas condiciones en el Casco Viejo que ni siquiera pueden acceder a esos servicios. Se puede fomentar la pelota, obviamente, con una escuela, pero obviamente también jugando libremente un partido entre unos y otras, como se hace en un montón de pueblos. No queremos tampoco que nuestros hijos sean profesionales de pelota, queremos que tengan un sitio para jugar libremente con unas condiciones de acceso libres que no estén cerradas un día de vacaciones por la mañana, que no tengan que meterse en una escuela de pelota para poder jugar a la pelota en el Casco Viejo de Bilbao, y ya está.

SR JIMENEZ: “Eskerrik asko alkate jauna. Bueno difícil superar esa defensa, así que yo voy a hacer lo que buenamente pueda.

Bueno, señora Erroteta, aquí hemos planteado una serie de cosas, veo que siguen sin responder porque hay personas subcontratadas cumpliendo funciones que se pueden y se deben cumplir con personal propio de este Ayuntamiento. Usted ha pasado por alto eso. Tampoco nos ha explicado por qué si hay un nuevo modelo de gestión no se ha convocado a la Comisión de Seguimiento del Plan de Empleo, tal y como recoge el punto 30 del propio Plan de Empleo aprobado por este Pleno en el año 2000.

Y veo que aquí se sigue sin dar respuesta a por qué las vecinas y vecinos del Casco Viejo ya no van a poder acceder a echar un partido de pelota, de pala o de frontenis, como lo hacían antes de las obras. Porque se les niega de alguna manera el poder acceder al frontón de su barrio en

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

igualdad de condiciones con las vecinas y vecinos, no ya de otros pueblos, sino de otros barrios de Bilbao.

Y en lo relativo a su defensa, lo incluyen precisamente en la enmienda, el fomento, usted ha hablado del fomento de la cultura y de la práctica de la pelota vasca. Y efectivamente, nosotros estamos a favor de fomento de la cultura y la práctica de la pelota vasca. Pero es que precisamente lo que le están planteando es la necesidad de abrir ese equipamiento para que algo tan popular y tan nuestro como es la práctica de la pelota vasca pues pueda acceder todo el mundo y puedan acceder las vecinas y vecinos del barrio, como lo hacen en el resto de barrios de Bilbao ¿no?, porque no se entiende que estemos hablando de defender el patrimonio cultural vasco o el Patrimonio Cultural Inmaterial, que es la pelota vasca, negando la posibilidad del libre acceso a los espacios en los que tradicionalmente se ha practicado el juego de la pelota en Alde Zaharra. Eskerrik asko.”

SR GOTI: “Eskerrik asko, alkate. Primeramente, antes de ir al núcleo de la enmienda, querría decir que cualquier aspecto vehemente por mi parte o cualquier alusión injustificable, lo siento mucho, y no es no es mi carácter. Perdónenme, es una parte de indignación que me gustaría que no hubiera tenido ese molde.

Únicamente me querría referir a la cuestión de la enmienda en el sentido de que me hubiera gustado, efectivamente, que la cuestión de la biblioteca tuviera cabida por las razones que hubieran asistido para su inclusión.

Creo que, efectivamente, allí donde hay un espacio dedicado a la infancia y a la juventud creo que es muy importante también el cultivo de la información, la formación y el crecimiento en la cultura. Y en este sentido, también el hecho de que un espacio público pueda estar lo más accesible a la población siempre es un buen bien, siempre es un buen objetivo. Besterik ez, mila esker.”

UNDABARRENA AND: «Eskerrik asko. Beno ba, Udal Gobernuia beti erasotua sentitzen da gaia aipatzen den bakoitzean Udalbatza honetan. Bai Esperantza, bai frontoia, eta behin baino gehiagotan aipatu izan dugu bertan eskaintzen den umeentzako eta nerabeentzako tailerrak edo frontoian dagoen Pilota Eskola, ikastaroa, partiduak, zer esan duzu? *forum ez, ez dakit*, Gabonetan edo antolatzen den hori, ondo dagoela, bakarrik, bakarrik esaten duguna, bai herritarrek, bai, ba hori... beste partiduek, dira eraikinaren ordutegia eta egutegia zabalagoa izan beharko lukeela. Liburutegian udal liburuzainak lan egitea egin beharko luketela Bilboko Udal Liburutegian sareko langileak direlako eta liburutegi hori Udal Liburutegi sarean barne delako, eta udal espazioak kudeaketa zuzena eman izan beharko luketela. Hori da beti aipatzen duguna. Ez inoren kontra joan, ez egiten diren umeen eta nerabeen ikastaroak eta... Ez da hori kontua, eta gainera, gogoratzen dut orain dela gutxi 0-3 urteko familientzat eta umeekin zabaldu ahal izango zela eskaintza... Hor... Hori da, arazoa ez da kudeaketa da, nork egin eta ordutegiak eta aukera gehiago eman bai auzoari, eta bai erabiltzei, eta frontoiaren kasua berdina. Eskerrik asko.»

SRA ERROTETA: “Mila esker, alkate jauna. A ver, no tenemos ningún problema, lógicamente, en absoluto, en hablar de todos los temas que habéis estado aquí comentando, pero que lo que pasa es que no son objeto de la propuesta que tenemos que debatir en este Pleno. Hemos hablado en varias ocasiones con Bihotzean, hablamos cuando queráis, yo creo que es lo ideal es poder hablar con las asociaciones y con las personas cada cara, como ya sabéis que os hemos dicho en más ocasiones. Hemos hablado con sindicatos, hemos hablado con políticos, con los Grupos políticos sobre estos temas y lo seguiremos haciendo, no hay ningún problema.

Con respecto a las mejoras que ha habido en mediateka y a otro tipo de cosas, ahora no voy a hablar tampoco porque no es objeto del debate, pero podemos hablarlo en el siguiente Pleno o cuando ustedes quieran. Señor Jiménez, dice que los vecinos y las vecinas que no pueden entrar en

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

el frontón libremente. Hombre, yo, y entiendo que usted también, considero a las personas menores de edad vecinos también y vecinas de ese barrio ¿no? No creo que piense que no, que no lo son.

En cuanto al tema de que no pueden jugar todos los niños a la pelota o no pueden participar de la Escuela de Pelota, todos los niños que así lo quieran, sí que lo pueden hacer, sí que lo pueden hacer. Hay subvenciones, trabajamos con Bige, con entidades, hay niños de centros de menores y no hay un solo niño que haya querido jugar y apuntarse a la Escuela de Pelota que no lo haya hecho y, de hecho, lo hemos hecho de una forma intensa, yendo a los colegios públicos de la zona y manifestándolo para que se apuntaran todos y que ninguno se quedara atrás.

En cuanto a los horarios de los frontones, el frontón no lleva ni un año abierto todavía, estamos viendo los usos que se están dando. Es un uso intensivo el que se está dando. Continuamos, pues, analizando los diferentes usos, como digo, en cuanto a los torneos que se hacen, en cuanto a las clases que se dan, en cuanto a la demanda que hay y, bueno, pues iremos según se vaya analizando, iremos trabajando, iremos adaptándonos a las necesidades que se vayan manifestando. Eskerrik asko, alkate jauna.”

SR JIMENEZ: “Eskerrik asko, alkate. Bueno, el objeto de la propuesta es el objeto de la propuesta. Otra cosa es lo que va a quedar para la propuesta de acuerdo; que hay un punto que se ha eliminado porque efectivamente no se puede cumplir jurídicamente, porque el día 22, es decir el día de la Comisión a las 8:00 de la mañana, se aprobó la prórroga del contrato, pero el objeto de la propuesta es el objeto de la propuesta, y usted mismo se ha referido al objeto de la propuesta inicialmente, cuando ha hecho referencia a las reuniones que han tenido con el colectivo en torno incluso al modelo de la La Esperanza como equipamiento integral.

En segundo lugar, para mí las menores son vecinas del Casco Viejo y del barrio que sean, por supuesto que sí, y lo que estamos defendiendo es la compatibilidad de la Escuela de Pelota y de las actividades que se llevan en el interior, con el libre acceso para poder practicar de forma libre también la pelota, frontenis, pala o cualquiera de los deportes que se practicaban antes de que se hiciera esa reforma. Porque si estamos hablando permanentemente de que esto es un Bien Patrimonial Cultural Inmaterial es absurdo que estemos poniendo cortapisas a la libre práctica de ese deporte. Es decir, montamos una Escuela de Pelota para potenciar que se juegue a la pelota, pero a la vez prohibimos que se pueda jugar libremente a la pelota. Es absurdo. Es absurdo, y nos parece que es incluso contradictorio con lo que se está planteando.

Nosotras y nosotros lo que planteamos es, al margen del modelo de gestión, que creo que ya lo hemos dejado claro en enero, en junio y ahora otra vez al año siguiente. Lo que estamos planteando es que tal y como recoge el acuerdo con la Escuela de Pelota, se junte esa Comisión bilateral compuesta entre Bilbao Kirolak y la Escuela de Pelota y se puedan plantear al menos unos horarios y unos espacios que compatibilicen con el uso libre por parte de las vecinas y vecinos, al menos, que es lo que se hace, cuando no la totalidad del horario, en el resto de frontones de Bilbao. Y eso es lo que va a contribuir a que le crezcan raíces a la pelota en Bilbo y que todas y todos podamos jugar libremente a la pelota. Las y los jóvenes y los que ya no somos tan jóvenes. Eskerrik asko.

SRA ERROTETA: “Bai, eskerrik asko. A ver yo quisiera utilizar esta última intervención como he empezado, subrayando lo que lo que creo que nos une y que queda reflejada en su afirmación de que es una realidad que el Casco Viejo de Bilbao necesitaba un espacio para satisfacer las necesidades de ocio, estudio y aprendizaje de los más jóvenes. Y reitero que ese espacio es Esperanza y de ahí la respuesta ciudadana tan buena que está que está teniendo y a la que les pido que se sumen.

Desde el Ayuntamiento vamos a seguir trabajando en una red comunitaria cada vez mayor, para reforzar el objetivo de que Esperanza sea un espacio seguro, saludable, inclusivo, donde se defiende el derecho de la infancia y de la adolescencia a la práctica deportiva. Un espacio desde

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

donde se ofrezca un acceso universal a la educación no formal, con servicios públicos de calidad, donde los y las menores puedan desarrollar todo su potencial y donde la igualdad de oportunidades sea su seña de identidad, y un espacio desde donde se protege y difunde el conocimiento y práctica de la Euskal pilota entre los y las menores, un deporte, como digo y reitero, estratégico de. País, que tiene un indudable valor identitario como elemento clave de nuestra cultura. Todo ello en colaboración con las entidades educativas, deportivas y sociales de su entorno de referencia.

Y desearía que Bihotzean dejara de utilizar Esperantza como un elemento de confrontación y que se uniera a esta red, poniendo por delante lo que realmente le importa a la gente, y de ahí su fuerte apoyo, y es que a la gente lo que le importa es que este equipamiento viene a cumplir con un objetivo muy serio, como es la protección de los derechos de las personas menores, sobre todo teniendo en cuenta que cuando se trata de gestionar intereses diversos, en muchas ocasiones las personas menores no son precisamente las mejor paradas.

Y finalizo reiterándoles nuevamente mi disposición, siempre abierta a cualquier propuesta de colaboración que venga a reforzar estos objetivos. Eskerrik asko alkate.

Bozkatu egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Emandako botoak: 28

Baiezko botoak: 16 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Ezezko botoak: 12 jaun-andre: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, onetsi egin da GOBERNU TALDEAK aurkeztutako aldatzeko zuzenketa, eta, beraz, bertan behera geratu da Bihotzean Auzo Elkarreak aurkeztutako herri ekimena.

**24. HERRI EKIMENA «Agrupación de Vecinos Otxarkoaga AVO Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao» deritzon elkartearena Osoko Bilkurak erabakia hartu dezan erdiguneragoko eta dagoeneko urbanizatutako lekuan babes ofizialeko eraikina egiteko HAPO aldatzeari buruzkoa.**

«Agrupación de Vecinos Otxarkoaga AVO Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao» deritzon elkarteak aurkezten duen herri

Se somete a votación la enmienda de modificación presentada por el EQUIPO DE GOBIERNO, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Votos emitidos: 28

Votos afirmativos: 16 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Votos negativos: 12 señoras/señores: Del Río, Renedo, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se aprueba la enmienda de modificación formulada por el EQUIPO DE GOBIERNO, por lo que decae la iniciativa vecinal presentada por la asociación vecinal "Bihotzean".

**24. INICIATIVA VECINAL presentada por la asociación vecinal "Agrupación de Vecinos Otxarkoaga A.V.O. Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao" que plantea la adopción de un acuerdo plenario relativo a la modificación del P.G.O.U. al objeto de la construcción de edificio de VPO en lugar más céntrico y ya urbanizado.**

INICIATIVA VECINAL que presenta la asociación vecinal "Agrupación de Vecinos Otxarkoaga A.V.O. Otxarkoagako Auzokide

|              |   |         |                     |
|--------------|---|---------|---------------------|
| Egiazte URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rigue   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|              | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaría/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia      | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izan da, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

ekimena, xedapen zatian hitzez hitz honela dioena:

Elkartea de Bilbao”, cuya parte dispositiva es del tenor literal siguiente:

“Propuesta al Pleno del Ayuntamiento de Bilbao:

Se apruebe en el Pleno un cambio en el PGOU para poder construir el edificio en otro lugar más céntrico y ya urbanizado, sin perder los derechos de edificación, mediante una actuación discontinua como dispone el artículo 144.4 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo del País Vasco”.

Alkateak hitza eman die zinegotzi jaun andreei Udaltzarraren Araudi Organikoaren xedatutakoaren arabera:

El alcalde cede el uso de la palabra a los Sres. y Sras. concejales y concejalas de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento Orgánico del Pleno:

SR. ALCALDE: “Antes de iniciar en el debate y para que no ocurra lo que ha ocurrido en el punto anterior, quiero dejar claro también que, tal y como viene en el orden del día, la proposición original que llevó a la Comisión la AVO (Asociación de Vecinos de Otxarkoaga), el punto primero que decía: “no se conceda la licencia para construir en este terreno” quedó desestimado por una cuestión también jurídica y, por lo tanto, lo que viene a este pleno es únicamente el punto segundo de aquella proposición original. Digo para que a todo el mundo le quede claro.

Creo que es el señor Manuel Molina el que va a intervenir en nombre de AVO, por lo tanto, tiene la palabra, le recuerdo un turno de 5 minutos, luego otro de 2”.

SR. MOLINA: “Buenas tardes. Represento a la Comunidad de Vecinos de Aixé-Ona y hablaré de la proyectada construcción de 60 viviendas de protección oficial en Aixé-Ona Otxarkoaga. Resulta muy difícil resumir en 5 minutos el sufrimiento que llevamos acumulado y como mi memoria es frágil, me limitaré a leer este comunicado para no perder el hilo.

Queremos dejar constancia de que los terrenos de los que hablamos fueron expropiados de la Comunidad de manera forzosa y nos vimos obligados a ceder ante la posibilidad de no cobrar nada por ellos y perderlos igualmente. Pero en realidad los vecinos nos negamos desde un principio a vender nuestro jardín a dos empresas constructoras que nos ofrecieron elevadas cifras de dinero y nos dijeron por escrito que nuestros hijos tendrían la primera opción de compra de las viviendas a construir. Así que aunque el edificio fuese de oro y vinieran a vivir así, allí los jugadores del Athletic, lo que no quisimos para nuestros hijos no se lo podemos desear para nadie. Traigo aquí las propuestas por escrito que nos dieron los constructores.

Tenemos que decidir, aunque ustedes ya lo saben, que este proyecto no se adapta a la ordenanza de protección del medio ambiente del País Vasco 3/1998 y en especial al acuerdo adoptado por unanimidad en esa misma sala el 31 de marzo de ese mismo año 1998. Ya que se tendrá que hacer un desmonte de la ladera del monte Abril y se tendrán que talar árboles con más de 50 años en sus ramas.

Así mismo, este proyecto no cumple con la orden VIV/561/2010 tras la aprobación de la ley 51/2003 de la igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad, ya que se trata de una zona donde para acceder al transporte público, comercios y otros servicios básicos se han de salvar pendientes del 20% de desnivel.

La panadería más cercana está a medio kilómetro de distancia y la pescadería y la carnicería están a casi 1 km. Y como concluye un gabinete de arquitectos contratado por la Comunidad, el actual proyecto no cumple con el artículo 7 de la Ley estatal de Suelo y rehabilitación Urbana, Real Decreto Ley 7/2015 del 30 de octubre, ya que no se puede considerar una unidad dotacional, dado que el lugar sigue siendo un jardín arbolado y no una zona urbanizada como prometieron. Por lo

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udaltzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |



tanto, se ha de modificar su denominación en el Plan General de Ordenación Urbana en vigor antes de construir. Volviendo a ser una unidad de ejecución urbana y no dotacional, algo que daría a la Comunidad el derecho de reversión de los terrenos.

Queremos aclarar que los vecinos estamos totalmente de acuerdo y a favor de la construcción de viviendas de protección oficial. No es lo que hemos venido aquí a votar sí o no a la construcción de viviendas, sino a cambiarla de lugar, pero estas deben cumplir con la ley y deben favorecer la igualdad de oportunidades y la no discriminación de las personas.

Pero construir viviendas en una vaguada junto a un terreno no colonizable, como bien dicen sus propios informes, un lugar sombrío en la zona norte más alta e inaccesible de Otxarkoaga donde las aguas de escorrentía forman un río que se llevó las aceras y la carretera en 1983. Y no queremos que ocurra en Bilbao la tragedia que ha ocurrido en Valencia con la DANA. Un lugar sin servicios, comercios ni transporte público, con escasez de aparcamientos y con cuestas insalvables del 20% de desnivel, consideramos que no cumple con estas premisas, sino que ampliaran la brecha social y la desigualdad en Bilbao. Además, se aumentaría el tráfico rodado en la carretera vecinal estrecha y con curvas pronunciadas y tendrían que hacer una disminución de plazas de aparcamiento por necesidad, así que los nuevos residentes, como los que ya estamos establecidos, tendríamos una calidad de vida precaria.

Por todo lo expuesto anteriormente, esto es lo que solicitamos a este Pleno no por ley sino por humanidad, que tengan en consideración esta propuesta y aprueben un cambio en el Plan General de Ordenación Urbana para poder llevar a cabo este proyecto en otro lugar más céntrico, sin perder los derechos de edificación mediante una unidad discontinua, como propone el informe del gabinete de arquitectos aportado por nuestra Comunidad y que bien han citado y como dispone el artículo 144.4 de la ley 2/2006 del Suelo y Urbanismo del País Vasco. Gracias por darnos la oportunidad de poder expresarnos".

SRA. VIÑALS: "Eskerrik asko alkate jauna. Damos también la bienvenida al señor Molina, que viene en representación de la Comunidad de Vecinos de Aixé-Ona 4 del barrio de Otxarkoaga, que viene a presentar una reivindicación que no es nueva. Ellos lo han explicado. Consideran que el bloque de 60 viviendas de protección oficial de alquiler proyectado en Aixé-Ona no es el lugar adecuado y en el pleno de hoy proponen modificar el Plan General para poder construir el edificio en otro lugar más céntrico y ya urbanizado. Es decir que plantean hacer las viviendas, pero de otra forma o replantear el proyecto.

Insisto, no es la primera vez que debatimos en este Pleno sobre esta cuestión, Y creo que si algo compartimos todos los aquí presentes es que, efectivamente no es el mejor sitio de la ciudad para construir viviendas. Es el punto más alto de la urbanización de todo el barrio de Otxarkoaga, con unas pendientes considerables. Un edificio que incorpora un número de alturas también importante, quedándose a escasos metros de invadir la servidumbre aeronáutica. Además, la localización conecta en su parte trasera con las faldas del monte Artxanda, es un sitio con arbolado, un lugar sombrío, orientación norte, sin apenas sol, no es el mejor sitio.

Sin embargo, nos parece importante no perder de vista que esta ordenación urbanística viene de muy atrás. En concreto, viene del Plan General de 1995 y es una ordenación urbanística que el nuevo Plan General de Ordenación Urbana aprobado en 2022 se limitó a recoger lo que ya existía. Y también hay que decir lo tenemos que decir, es que nadie en ese momento presentó alegaciones. Eso es importante también decirlo.

Por lo tanto, que hoy se solicite modificar el Plan General de Ordenación Urbana para nosotras, el grupo municipal ELKARREKIN BILBAO, es una propuesta que políticamente vemos razonable, pero es importante decir que materializarlo o llevarlo a la práctica, podría suponer más retrasos, además de poder dar lugar a importantes responsabilidades económicas por parte del Ayuntamiento,

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alkate - Juan Maria Aburto Rique  | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

que como ya sabéis vendió esos terrenos al Gobierno Vasco, por lo que una vez solicitada la licencia por el Gobierno Vasco, si la misma cumple lo que indica nuestro Plan General, la realidad es que no se la podemos denegar. Sería ilegal y este aspecto también hay que tenerlo en cuenta.

Por otro lado, y no menos importante es que hablamos de vivienda, hablamos de vivienda de protección oficial, estamos en una emergencia habitacional en Bilbao, existen 17.502 personas en listas de Etxebide apuntadas para recibir una vivienda de alquiler a un precio asequible. Y sin ir más lejos, esta misma mañana desde nuestro grupo municipal defendíamos la necesidad y urgencia de destinar todos los suelos de VPO municipales y estatales que hay en la ciudad exclusivamente a vivienda de alquiler asequible. Es decir, que por si por nosotras fuese construiríamos vivienda de alquiler en Zorrozaurre, en las Torres Isozaki, en Garellano, en Abando y en Otxarkoaga también, quizá no en Aixé-Ona, también hay que decirlo. Por la tanto, ¿Aixé-Ona es el mejor sitio para construir viviendas? quizá no ¿Necesitamos viviendas de alquiler en Bilbao? sí.

Y para terminar, somos conscientes porque nos lo habéis hecho llegar a todos los representantes políticos que desde la Comunidad se ha elaborado un informe pericial junto con un gabinete de arquitectos, donde se recogen las leyes y normas que este proyecto supuestamente incumple, podemos decir. Nosotras lo hemos leído con detenimiento y os centráis principalmente en que los derechos municipales en la promoción sean mayores o menores y que este proyecto digamos lo que nos estáis planteando es que se haga de otra manera.

Y entretanto, se nos ha trasladado que estos mismos informes los presentaron vía reclamación en el registro general el pasado 20 de mayo y han pasado 7 meses y nos han confirmado que no han recibido ninguna respuesta por parte del Ayuntamiento. Entonces nosotras queríamos aprovechar también el debate de hoy, para solicitar al área de urbanismo que den una respuesta jurídica a ese informe técnico pericial que han presentado los vecinos. Creemos que una respuesta a la labor que han hecho de justificar todo lo que lo que no veían oportuno o legal acorde a las normas, creemos que desde el área de urbanismo habría que responderles.

Y por último, tampoco se nos puede olvidar que hace 3 años este Gobierno municipal se comprometió a mejorar la urbanización y condiciones de accesibilidad del entorno del Grupo Aixé-Ona de Otxarkoaga tras la correspondiente cesión del suelo por parte de las comunidades de propietarios, tal y como se informó en el Consejo de Distrito en 2018. Entonces aprovechamos también el pleno de hoy, para que ese compromiso plenario no quede en el olvido. Besterik gabe, eskerrik asko”.

SR. GOTI: “Eskerrik asko alkate jauna. Señor Molina, bienvenido al Pleno y quiero decirle que lo que ustedes hacen viniendo aquí tiene mucho mérito, porque muchas veces los individuos en concreto tienen que enfrentarse muchas veces a cuestiones que jurídicamente nos superan, a gabinetes, a asesores, a estudios realizados... pero honra el hecho de que una persona o un grupo de personas quieran acudir a sus instituciones para mostrar sus opiniones y sus propuestas, y eso les honra y es muy meritorio.

Hace un año exactamente en este Pleno el grupo municipal PARTIDO POPULAR trajimos una proposición para que en Otxarkoaga se implementarán elementos de accesibilidad en distintos sitios y uno de ellos fue Aixé-Ona. Cuando yo fui allí a sacar algunas fotografías que dejé en este Pleno a disposición de quien quisiese, yo vi como una persona se tenía que apoyar en los coches para subir.

Y, por lo tanto, me imagino que más arriba, un poquitín más arriba, la cosa no va a mejorar. Y efectivamente, para nosotros seguir construyendo en ladera no es una solución, es una parcela en concreto que tiene muchísima pendiente sobre si, mucha humedad, ausencia de luz y va a ser, desde luego, inaccesible. Y esa persistencia en construir sobre terrenos altos y sobre terrenos en pendientes, la historia nos lo devuelve, nos lo ha devuelto a lo largo de la historia constructiva de

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Bilbao en forma de necesidad de acometer precisamente elementos de accesibilidad. Y esto, desde luego, nos lo va a devolver en el futuro también.

Porque esos vecinos, en su día también, seguramente en su caso, podrían traer una proposición semejante a la que este grupo trajo hace un año ¿Por qué? Porque efectivamente, seguir construyendo en pendiente es un problema. Además del impacto medioambiental del cual usted ha hablado y que yo estoy de acuerdo con usted. Efectivamente, la cuestión viene de lejos del Plan General de 1995 ¿Pero se puede modificar? Claro que sí ¿Merece la pena tomarlo en consideración? Claro que sí ¿Hace falta haberse justificado a lo largo de todos los años, desde 1995 hasta 2025, para poder traer una proposición en el Pleno con pleno derecho, valga la redundancia? Claro que no, no hay que fustigarse porque no se hayan hecho hace no sé cuántos años alegaciones al respecto.

Uno tiene la capacidad de venir aquí a defender lo que piensa y lo que quiere, así que yo sí que creo que hay que tomar en consideración la modificación para construir en ese lugar viviendas, efectivamente que necesitamos de carácter social en régimen de alquiler; pero efectivamente, que no nos devuelva la historia futura en forma de nuevas reivindicaciones de accesibilidad, porque no hemos sido capaces de buscar un emplazamiento mejor. Y Bilbao es cierto que tiene el espacio que tiene, pero también tenemos un área metropolitana y unos municipios junto a nosotros con los que es posible la negociación también para saber dónde construir y responder a esa demanda.

Tenemos instituciones intermunicipales, deben servir también para ponernos de acuerdo a la hora de elaborar nuestros planes generales o de reconsiderar cuáles son los mejores suelos para edificar este tipo de vivienda. No es descabellado, no es descabellado ni ridículo lo que ustedes han venido a traer aquí. Mila esker”.

SR: RENEDO: “Eskerrik asko alkate jauna eta eskerrik asko Aixe-Onako lagunei etortzeagatik udalbatza honetara. Como se ha comentado aquí, el problema de la parcela de Aixe-Ona viene de lejos y el grupo municipal EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) siempre ha defendido que no es el sitio adecuado para construir viviendas y lo va a seguir defendiendo.

En el 2016, es verdad que esto puede venir del 1995 yo ahí no estaba operativo, pero en el 2016 en el avance del Plan General se puso en cuestión el construir ahí y lo puso en cuestión el área de urbanismo. Y la única razón de que se quedase ahí fue porque la propietaria era Viviendas Municipales y se empeñó en hacer ahí esas viviendas.

En 2020, cuando se firmó el Convenio de Viviendas Municipales con el Gobierno Vasco, con VISESA para construir vivienda. En ese Consejo de Administración EH Bildu se opuso también y dijo por qué se oponía: Porque no es el lugar adecuado para construir vivienda pública, no es el lugar adecuado y después en enero de 2022, hace 3 años en este Pleno, mi compañera Alba Fatuarte trajo también una proposición de EH Bildu, que decía claramente que mientras ese terreno no se habilitase no se podría construir vivienda pública de alquiler y a pesar de todo, de esos años, Viviendas Municipales y ahora mismo VISESA se han empeñado en seguir con el proyecto. Primero 45 viviendas, luego 54, ahora 60 viviendas.

Los propios técnicos de VISESA en reuniones, han firmado que no es el sitio para construir vivienda, no lo es, y es que eso es innegable. La única cuestión por la que se va a construir ahí es una cuestión política. Es una cuestión política y no hay que construir en todos los sitios que haya parcela de vivienda pública, lo hemos dicho a la mañana. Tenemos una Altamira, al lado de Kobeta, no vamos a construir allí, no vamos a construir allí seguro, segurísimo.

Esto viene del pasado, lo hemos mantenido y ahora parece que no se puede deshacer. Hay que analizar las cosas, o sea, todo es posible. Un elemento más, ¿Por qué creemos que tampoco no se debe construir ahí? Porque a la hora también de hacer políticas de vivienda pública, y lo hemos

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

discutido aquí, tampoco vale todo. Bilbao tiene 4.140 viviendas públicas ¿Saben cuántas hay en Otxarkoaga?, 1.214 viviendas de aquellas, o sea, el 30% de las viviendas públicas de este Ayuntamiento está en Otxarkoaga. No es un barrio enorme Otxarkoaga. 10.000 habitantes.

Estamos hablando de que el 25% de la población de Otxarkoaga vive en una vivienda de alquiler público. Una de cada cuatro personas ¿Saben cuánta gente vive en el distrito de 06 Abando, de Indautxu en vivienda pública de alquiler del Ayuntamiento de Bilbao? Cero unidades de personas. Cero, ninguna vivienda. Eso no es un equilibrio en la ciudad. Y la propuesta de este Ayuntamiento es seguir construyendo vivienda pública en Otxarkoaga porque es donde hay más demanda. Esto tiene un peligro, eso tiene un peligro y es concentrar a un mismo tipo de personas en un mismo sitio. Y también esto hay que decirlo.

Y luego está el elemento urbanístico, que es el que bien ha explicado el señor Molina y es que es una parcela que está, como todos hemos hablado... No es accesible, estaba en la vaguada. Unas afecciones que tiene de ríos que se pueden solucionar, evidentemente todo se puede solucionar, no va a ver la luz, está donde acaba ya el ámbito urbano y no llega el transporte público. Entonces decidimos meter 60 familias a vivir en un ámbito que no tiene el transporte público y que no es accesible, con pisos también que son para personas adaptadas. Y evidentemente luego vamos a ir a inaugurar dentro de 20 años, el ascensor de turno o lo que nos toque, porque nos lo van a demandar y es así. Y para nosotros eso es un error, o por lo menos hasta que eso no se solucione, hasta que no se solucionen cuestiones de transporte, de accesibilidad. Porque el vial no es privado. El vial es público. Hasta que eso no se arregle, no nos parece que sea digno construir vivienda pública en esa parcela y lo hemos dicho repetidas veces.

Creemos que o se modifica como plantean los vecinos, se piensa otra cuestión, una permuta o si se va a hacer ahí hacerlo con las condiciones mínimas de dignidad para que una persona pueda vivir. Eskerrik asko".

SR. ABAUNZA: "Eskerrik asko alkate jauna. En primer lugar, comentar que esos terrenos nunca han tenido ningún régimen de protección ni han sido recalificados. Se han calificado mediante dos Planes Generales, el de 1995 y el de 2022, cumpliendo estrictamente con las normativas ambientales vigentes en cada caso.

En segundo lugar, en 2004, debido al incumplimiento del plazo de ejecución por parte de los propietarios de la unidad de ejecución 307.05 del Plan General de 1995, se cambió el sistema de actuación, pasando de compensación a expropiación. No hubo alegaciones por parte de la Comunidad de propietarios durante el periodo de exposición pública.

En 2007 se inicia el expediente de expropiación de toda la unidad de ejecución 307.5, cuyos beneficiarios eran Viviendas Municipales y la Comunidad de Copropietarios, propietario mayoritario. Se firmó acta de ocupación y pago con los propietarios en 2008 y el justiprecio acordado con la Comunidad de propietarios ascendió a 566.703 €.

Dada la cuantía del justiprecio, en la valoración de ese suelo se incluye edificabilidad, vivienda de protección pública. No se alegó por parte de la Comunidad de Propietarios en ese momento que el suelo no tenía edificabilidad y tal como he mencionado antes, como digo, estaba recogido de esa manera.

El subámbito que nos ocupa es una actuación de dotación por incremento de la edificabilidad urbanística y no tiene nada que ver con que haya o no algo construido con anterioridad en dicha parcela. La ladera por otra parte, está orientada hacia el sur, como todo el barrio de Otxarkoaga y de Txurdinaga, hacia el norte están Olabaeaga y Masustegi, digo por orientarnos con la brújula.

El Plan General de Ordenación Urbana 2022 sitúa la subzona residencial junto al vial existente y otra de espacios libres locales al norte, por una mejor conexión con el vial y el mantenimiento de la

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

vegetación que se considere de interés. Además, la nueva parrilla de recogida de agua se sitúa en los espacios libres locales fuera de la parcela residencial, a efectos de su gestión y mantenimiento.

En base al desarrollo sostenible, se ha concentrado la edificabilidad prevista por el Plan General del 1995 en las unidades de ejecuciones 307.2 y 307.05 en uno solo de esos terrenos, reduciendo la edificabilidad total con respecto a la que había en el plan del 1995 para adecuarla a la tipología edificatoria de la zona y dejando el otro terreno como espacios libres y zonas verdes.

El artículo 105 del Plan General de Ordenación Urbana debe justificarse de modo global en el municipio completo. No obstante, con lo expuesto se está disminuyendo la edificabilidad urbanística del Plan General del 1995 y se está reduciendo la huella edificable.

Por otra parte, respecto a la licencia, esta se ha pedido el 4 de mayo de 2022, con anterioridad a la entrada en vigor del decreto de habitabilidad de diciembre de 2022. Por tanto, este decreto no le es de aplicación y, no obstante, se ha intentado cumplir en todo lo posible con las determinaciones del nuevo decreto.

En relación con el arbolado, a petición del Área de Obras y Servicios, VISESA ha presentado el inventario de arbolado de la zona. En base al mismo se ha diseñado la urbanización complementaria donde se identifican las especies invasoras a retirar, las especies a conservar y nuevas plantaciones.

Las 60 viviendas de alquiler social nuevas tienen prevista su correspondiente plaza de aparcamiento en el sótano del propio edificio. Se eliminarán únicamente las plazas en superficie que queden afectadas por el vado de acceso a los nuevos garajes y nada más.

En cuanto al cupo de viviendas reservadas para personas con discapacidad en las promociones de vivienda pública recordar que es obligatorio por ley, una por cada 25 viviendas o fracción, con independencia de la localización geográfica del bloque y por lo tanto nada tiene que ver con que la parcela en cuestión se encuentre en una zona con pendientes. Y además tenemos otros muchos barrios en la ciudad en la que -con también pendientes- se han construido viviendas de protección oficial, quizás no en régimen de alquiler, pero sí en régimen de venta.

La propuesta se desarrolla con tipos residenciales que dan cumplimiento a la normativa vigente en el momento, por lo que su consideración como indignas lo consideramos cuando menos injustificado. La política y promoción de vivienda pública en alquiler pretende precisamente minimizar la brecha social y la desigualdad, dado que tiene por objeto facilitar el acceso a una vivienda digna que repercute en una sociedad integradora. Por su parte, el proyecto no varía las condiciones de los actuales residentes.

Y desde ese punto de vista, yo también veo -también aprovecho este último minuto- cierta incoherencia en alguno de los planteamientos con respecto a lo que hemos estado debatiendo esta mañana, porque esta mañana se nos decía precisamente la carencia de suelos para vivienda de protección oficial y la necesidad de promover vivienda pública social en alquiler. Y cuando estamos haciendo eso en colaboración con el Gobierno Vasco, vienen todas las críticas porque, según los grupos aquí proponentes, tenemos que construir viviendas allí donde no hay suelo. Díganme ustedes, cómo se hace eso. Eskerrik asko”.

SR. MOLINA: “Gracias. Mismamente en Otxarkoaga hay varios suelos del Ayuntamiento o edificados que se podrían utilizar para ello. Varios. En los 2 minutos que se nos conceden, no vamos a debatir sobre las excusas ya aclaradas y rebatidas en tantas ocasiones, sino a dar una solución viable que pueda complacer a todas las partes, incluidas las 60 familias que se alegrarían de vivir en un hogar más céntrico, sin peligro de inundaciones y con todos los servicios a su alcance.

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeghQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

Porque además, en este proyecto se ha hecho caso omiso de la opinión de los vecinos y a sus propios informes de cómo era la zona húmeda e inaccesible. No hemos ido a opinar porque es que no nos hemos enterado.

Se ha incumplido el acuerdo de urbanizar la zona en el plazo de 10 años, cuando a nosotros nos dieron 3. Se permite construir un edificio donde antes denegaron una licencia por exceso de edificabilidad y de mayor superficie que la del hipotético solar inscrito en el registro de la propiedad.

Se ha modificado el Plan General de Ordenación Urbana para saltarse la cláusula de reversión del terreno a los vecinos. Se ha vendido el terreno al Gobierno Vasco por 8 veces menos de lo que costó.

Se ha considerado para su beneficio los terrenos como ya urbanizados. Se han reducido los metros cuadrados a devolver urbanizados por el Gobierno Vasco de 2.910 a 1.337, bastantes menos de la mitad, para abaratar costos y la operación sea más rentable.

Se ha aumentado el número de viviendas no desde 46, desde 35 que se presentó Julia Madrazo a 60, se le han añadido a posteriori trasteros, han pasado a ser de venta libre a alquiler. Luego no habrá ningún plan de arraigo para nuestros hijos, para personas fuera del barrio. Y para colmo, se habilitarán dos viviendas en el segundo y tercer piso para personas con movilidad reducida, así consta en sus proyectos, cuya suerte se desconoce en caso de incendio o catástrofe, ya que por las características del terreno, los bomberos no podrán acceder a las caras norte y oeste del edificio, que tampoco verán el sol. Nunca dije que esté en el norte, sino en el norte de Otxarkoaga.

En definitiva, instamos a su humanidad, acabo, para que las 212 familias actuales y las 60 familias futuras podamos tener una calidad de vida digna, porque aunque se cumpla la ley, señores y señoras, los problemas de escorrentía, humedades e inaccesibilidad, escasez de comercios, de transporte, aparcamientos, seguirán existiendo se diga lo que se diga. Gracias”.

SR. VIÑALS: “Poco más que decir. Yo creo que las posiciones más o menos de todos los aquí presentes, están claras. Agradecer al señor Molina que haya venido a plantear la propuesta de modificar el Plan General de Ordenación Urbana y yo insistir en que ellos y ellas han hecho la labor de elaborar un informe pericial con un grupo de arquitectos que han enviado al Ayuntamiento y creo que desde el área de urbanismo sería lo suyo una respuesta por su parte.

Creo que hay que agradecer cuando la ciudadanía organizada hace un esfuerzo. Y creo que realmente desde el área de urbanismo y los servicios jurídicos perfectamente pueden elaborar un informe y presentar una respuesta a lo que se les haya enviado. Creo que es importante dar respuesta a cualquier escrito que entre en este Ayuntamiento por parte del Gobierno municipal. Y nada más. Eskerrik asko”.

SR. GOTI: “Eskerrik asko. Después de todo el recorrido que nos ha ofrecido usted señor Abaunza, acerca de la historia de las actuaciones sobre esta parcela y usted lo ha planteado aquí, me cabe la pregunta de si al final de ese recorrido cabe la toma en consideración de lo que se ha traído a este Pleno sobre la modificación del Plan General para esa parcela que desde luego, todos los que hemos hablado que no somos del Gobierno, le estamos diciendo que no es la más adecuada, es más, es muy mala para poder construir, si cabe, insisto, la consideración de estudiar al menos la posibilidad de la modificación, ya que aquí en el Pleno muchas veces somos convocados para modificar otras tantas cosas, o ¿ustedes piensan que sí, que es una parcela idónea para construir? ¿Y si fuese así, por qué no construyen ustedes nada? Eskerrik asko”.

SR. RENEDO: “Eskerrik asko alkate jauna. Uste dut nahiko argi adierazi dugula zein den EH BILDU udal taldearen posizioa. Bai esatea, hemen bota diren gauza batzuk, ejemplos malos de construcción hay a patadas, porque que se hayan hecho cosas mal en la ciudad en otros sitios no justifica el seguir haciendo cosas mal porque es un argumento...hay muchas casas en ladera, sí, y

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea - Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia - Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoko autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).  |         |                     |

la calidad de vida es mala en muchas casas. De hecho en esa zona, en Aixé-Ona, hay gente mayor que tiene que dejar de vivir ahí porque no puede ir al ambulatorio y luego volver a casa, o sea, no hay transporte público que les suba. Las pendientes superan el 20%, o sea, ¡sí, sí! Ya sé que me vas a contar la historia...no... de que por Garaizar pueden salir... Del ambulatorio a Aixé-Ona no subes con una silla de ruedas, no subes. No me subes a mí con una silla de ruedas, te lo aseguro, no, te lo aseguro.

No, te voy a decir por qué, porque a mí me ha tocado subir a mi Aita del ambulatorio a su casa y no he podido y llamé a los amigos para subirle. No puedes, una persona... Es así, o sea, no hay discusión posible. Entonces, si vamos a meter a 60 familias a vivir allí o intervinimos en la zona para que sea mínimamente digno o no la hagamos. Pensémoslo y lo digo claramente, nik ez dakit egin behar den bizilagunek proposatzen duten moduan hirigintza aldetik, nik dakit zur berraztertu behar dugula, berraztertu behar dugula eta pentsatu ondo zer nahi dugun egin, eta ea egokia den egotea 60 familia gehiago zonalde horretan.

Eta erabakia baldin bada baiezkoa egokitu beharko da zonaldea. Bestela erabakia gure aldetik, EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldetik, ezezkoa izan behar da. Bakarrik hori. Eskerrik asko”.

SR. ABAUNZA: “Y para aclarar varias de las cuestiones que se han manifestado, en primer lugar, el cambio de la unidad de ejecución de actuación de dotación, actuación de dotación, perdón, tiene que ver con el cambio de la legislación del suelo, antes Real Decreto 1/1992. Y por otra parte comentar, que no sé si lo saben los propios vecinos, que el derecho de reversión no cambia el destino del suelo ni evita la ejecución del planeamiento y para ejercerlo -el derecho de reversión quiero decir- una de las condiciones es la de devolución del importe del justiprecio, los 566.703 € actualizados al valor de hoy; que no sé si lo saben, por si acaso lo advierto.

Con respecto a la cesión del suelo, la cesión de suelo es obligatoria por ley tanto en unidades de ejecución del Plan General de 1995, como en actuaciones de dotación del Plan General del 2022. Por tanto, no encarece ni abarata costos ni ganancias.

Los datos aportados por la Comunidad de Propietarios son erróneos, el Plan General del 2022 calificaba como parcela residencial 1.783 m2 y como espacios libres locales 2.910. VISESA solicita reducir esa parcela a 1.337 m2 cediendo los otros 446 m2 a espacios libres locales, aumentando por tanto estos hasta los 3.356 m2. Todo ello por rectificación, ajuste y optimización del sótano. La finalidad de la expropiación no fue la construcción de vivienda libre ni de vivienda para los vecinos de Otxarkoaga en concreto, el destino de la expropiación fue para la construcción de viviendas de protección pública. Las políticas actuales de vivienda tienen como objetivo prioritario el fomento de estas viviendas y en régimen de alquiler.

Por otra parte, los bomberos no necesitan acceder a todas las fachadas de una edificación; en el Ensanche, por ejemplo, a las fachadas interiores de los patios no tienen acceso a los bomberos y sin embargo no hay ningún problema para atender cualquier incendio en una manzana del Ensanche, lo mismo en este caso en Aixé-Ona.

Y sobre esta cuestión hemos debatido largo y tendido durante la tramitación del Plan General de Ordenación Urbana. Es que ahora, cuando ya está la licencia pedida, y señor Goti la licencia ya está pedida, está precisamente en la última fase y por eso lo he mencionado antes. Está en la última fase de concesión de la licencia para iniciar ya la construcción de las viviendas y por lo tanto es absolutamente extemporáneo este debate que está planteando en estos momentos. Eskerrik asko”.

SR. GOTI: “Sigo manteniendo la duda de por qué no se construyó en esa parcela, por qué no se construyó desde el punto de vista del Ayuntamiento, no desde el punto de vista, sino por parte del

|                   |   |         |                     |
|-------------------|---|---------|---------------------|
| Egiatzatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua      | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                   | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia           | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |

Ayuntamiento de Bilbao y qué diferencias de precio hubo en la compensación a los vecinos de Aix-Oña y qué precio tuvo que pagar el Gobierno Vasco”.

RENEDO JN.: «Labur. Solo para decir que todo lo que no se ha hecho es reversible y nunca mejor dicho, porque no se ha hecho; entonces, no queremos que nunca sea extemporánea ninguna petición que se haga desde la parte vecinal de esta ciudad.

Eta bakarrik lehen esan dudan moduan, azken bozka zentzua nire kideak emango du, Mariak eta nik ez dut bozkatuko puntu honetan. Eskerrik asko».

ALKATE JN.: «Bakarrik adierazi, lehen komentatu dugunez, horrek esan nahi du EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU) udal taldearen 5 kideren botoa, uste dut, baietza izango dela eta zeurea abstentzioa izango dela.

Ez, ez, abstentzioa da, ez dago inhibiziorik, komentatu dugu, komentatu dugu Carlosekin, komentatu dugu, gaur puntu juridiko asko dago lehen osoko bilkura honetan eta argi geratu da lehen eta ez dugu sortuko eztabaida gehiagorik puntu honetan.

Eskerrik asko Renedo jauna, Abaunza jauna zure azken txanda».

SR. ABAUNZA: “Señor Goti, solamente por aclararle, la expropiación la hizo el Ayuntamiento de Bilbao y luego hay un acuerdo entre Viviendas Municipales y el Gobierno Vasco, por la cual el Gobierno Vasco recibe esta parcela y es quien promueve las viviendas y es VISESA quien, como he mencionado antes, ha solicitado la licencia de edificación que está en el último trámite de concesión de licencia, por lo tanto, la obra se va a iniciar ahora, es absolutamente extemporáneo este debate, los vecinos lo saben.

Y con respecto al escrito, señora Viñals, la respuesta se va a remitir efectivamente al informe que han mandado los vecinos al Área. De hecho, iba a haberse remitido el informe correspondiente en estas fechas, pero como han decidido traerlo también como proposición al Pleno, pues lo debatimos aquí y después mandamos el escrito correspondiente en el que van a tener punto por punto explicado todas sus dudas a este respecto, sin ningún problema. Eskerrik asko”.

SR. ALCALDE: “Vamos a votar la enmienda pero antes quisiera... no, no, no, no, no puede intervenir, no puede intervenir. No, no puede intervenir, no puede intervenir. Le pido que respete las condiciones, le pido que respete las condiciones de este Pleno. Le pido que respete por favor, le pido que respete por favor. Le pido que respete las condiciones que tiene el venir a este Pleno.

Bueno, quisiera antes de pasar a votar, dar las gracias a la AVO, a la asociación de vecinos de Otxarkoaga por traer un debate a este pleno que preocupa a los vecinos y por haberlo debatido en un tono de absoluto respeto entre las partes.

Y dicho eso, vamos a votar. Perdón, he dicho la enmienda creo, la proposición de la iniciativa vecinal de la asociación de vecinos de Otxarkoaga. Votamos”.

Bozkatu egin da «Agrupación de Vecinos Otxarkoaga AVO Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao» deritzon elkarteak aurkeztutako duen herri ekimena, eta hau izan da emandako botoen emaitza:

Se somete a votación la iniciativa vecinal presentada por la asociación vecinal “Agrupación de Vecinos Otxarkoaga A.V.O. Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao”, siendo el cómputo de los sufragios emitidos el siguiente:

Emandako botoak: 28

Votos emitidos: 28

|                |   |         |                     |
|----------------|---|---------|---------------------|
| Egiazteko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfn1QxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua   | Alkatea Alcalde - Juan Maria Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia        | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoa izatera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |



Baiezko botoak: 9 jaun-andre: Del Río, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Ezetzko botoak: 16 jaun-andre: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstentzioak: 3 jaun-andre: Renedo, Viñals, Jiménez.

Horrela, bada, ezetsi egin da «Agrupación de Vecinos Otxarkoaga AVO Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao» deritzon elkarteak aurkeztutako duen herri ekimena.

Eta, hala, hemeretzi ordu eta hamar minutu direnean, eta beste gairik ez dagoelarik tratatzeko, Udalbatzaren buruak amaitutzat eman du bilkura, eta akta hau egin da hari buruz, eta nik, udalbatzarreko idazkari nagusia bainaiz, akta horren fede ematen dut.

Bilboko Udaletxean,  
2025eko otsailaren 20an

**ALKATEA /  
EL ALCALDE,**  
**Juan María Aburto Rique**  
*Sinadura elektronikoa / Firma electrónica*

Votos afirmativos: 9 señoras/señores: Del Río, Perea, Orozco, Fernández, Undabarrena, Martínez, Rodrigo, Goti, Garagalza.

Votos negativos: 16 señoras/señores: Aburto, Arregi, Ajuria; Abaunza, Ibarretxe, Urtasun, Olabarria, Erroteta, Zubizarreta, Claver, Odriozola, Inunciaga, Abete, Pérez, Bilbao Aldayturriaga, Bilbao Urquijo.

Abstenciones: 3 señoras/señores: Renedo, Viñals, Jiménez.

En su virtud, se rechaza la iniciativa vecinal presentada por la asociación vecinal "Agrupación de Vecinos Otxarkoaga A.V.O. Otxarkoagako Auzokide Elkarte de Bilbao".

Y siendo las diecinueve horas y diez minutos, y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia levanta la sesión de la que se extiende la presente acta, de la que yo, el secretario general del Pleno, doy fe.

Casa Consistorial de Bilbao,  
a 20 de febrero de 2025

**UDALBATZAKO IDAZKARI NAGUSIA /  
EL SECRETARIO GENERAL DEL PLENO,**  
**Imanol Bibao Eizagirre**  
*Sinadura elektronikoa / Firma electrónica*

|                  |   |         |                     |
|------------------|---|---------|---------------------|
| Egiazatzeko URLa | <a href="https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D">https://www.bilbao.eus/aytoonline/verificacion-documentos?csv=sUUpCtMImf50dfNlQxeqhQ%3D%3D</a> | Egoera  | EGUN-ORDUAK         |
| Nork Sinatua     | Alkatea Alcalde - Juan María Aburto Rique   | Sinatua | 20/02/2025 18:54:56 |
|                  | Udalbatzarreko Idazkari Nagusia Secretaria/o General del Pleno - Imanol Bilbao Eizagirre  | Sinatua | 20/02/2025 13:33:23 |
| Araudia          | Txosten honek kopia elektronikoa autentikoaren izaera du, eta jatorrizkoaren baliozkotasun eta eraginkortasun administratiboa du (39/2015 Legea, 27. art.).   |         |                     |